Para questões relativas a consumíveis e assistência, contacte:

RISO SE Series Manual do Utilizador 9480/9380

RISO SE Series

Manual do Utilizador

9480/9380

056-300PT-000

As an **ENERGY STAR**® Partner, RISO KAGAKU CORP. has determined that this product meets the **ENERGY STAR**® guidelines for energy efficiency.

For SE9480U Model Only
Duplicator
Model: SE9480U
RFID System
Model: 050-34901
Contains FCC ID: RPARFR6
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that unauthorized changes or modifications not approved could the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Contains IC: 4819A-RFR6

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Perchlorate Material-special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate
This product may contain certain substances which are restricted when disposed.
Therefore, be sure to consult your contracted service dealer.

Warning
For SE9380A Model Only
This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Apenas para o modelos SE9380E

Dispositivo de Classe1 segundo a directiva relativa a equipamento terminal de radiocomunicaзxes e telecomunicaзxes (ETRT)

- Este produto contém um Sistema de Identificação por Radiofrequência (RFID).

Nur Modelle SE9380E

MASCHINENLÄRMINFORMATION
Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Hinweis:
Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäss BildscharbV vorgesehen.

SE9380A 모델만 해당
이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Comunicado aos Estados-Membros da União Europeia

RISO, o ambiente e a directiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, a "Directiva REEE"

Em que consiste a Directiva REEE?

A Directiva REEE tem como finalidade a redução dos resíduos e a garantia de que os Equipamentos Eléctricos e Electrónicos são reciclados no fim da respectiva vida útil.

O que representa o símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz?

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz indica que o produto deve ser eliminado separadamente do lixo normal.
Contacte o seu representante RISO para obter informações sobre a eliminação destes produtos.

O que representa o símbolo da barra a preto?

A barra a preto sob o contentor de lixo barrado com uma cruz indica que o produto em questão foi colocado no mercado após o dia 13 de Agosto de 2005.

Quem devo contactar se pretender obter mais informações sobre a Directiva REEE?

Para obter mais informações, deve contactar o seu representante local RISO.

A Riso não será responsável por danos ou custos resultantes da utilização do presente manual.
Uma vez que procuramos melhorar constantemente os nossos produtos, a máquina poderá, em alguns aspectos, diferir das ilustrações utilizadas neste manual.
A Riso não será responsabilizada por danos directos, incidentais ou consequenciais de qualquer tipo, nem por perdas ou custos resultantes da utilização deste produto ou dos manuais incluídos.

⚠**Cuidado:**

- Leia as importantes informações de segurança operacional.
- Guarde este manual num local acessível e familiarize-se com a impressora.

Aquisição da Certificação Color Universal Design
A capacidade da RISO SE9480/9380 (máquina e controlador da impressora*) para modelos de cor universais (Color Universal Design) é reconhecida pela Color Universal Design Organization (CUDO), uma organização constituída sem fins lucrativos.
*versão Windows

- As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

CONTEÚDO

Operações Básicas 34

Funções para Confecção de Master 58

Funções para Impressão 96

Funções Avançadas 114

Substituir os Consumíveis 202

Manutenção 216

Resolução de Problemas 222

Apêndice 256

Bem-vindo ao Modelo SE Series

Obrigado por ter optado por esta impressora.
Esta máquina é uma impressora-copiadora digital com as funções apresentadas em seguida.

- Esta máquina está equipada com um visor LCD e funções no Ecrã de Toque de fácil utilização.
- Com um sistema de navegação interactivo, pode configurar, facilmente, definições bastante sofisticadas da impressora.
- A impressão à velocidade ultra-elevada de 180 ppm/185 ppm produz trabalhos muito mais rapidamente.
- Impressão de alta qualidade com resolução de 600 dpi para obter documentos claros e nítidos.

Informações relativas a este Manual do Utilizador

Esta máquina vem acompanhada dos quatro manuais do utilizador seguidamente indicados.

◆ Manual do Utilizador RISO SE9480/SE9380 (este manual)

Este manual do utilizador explica as operações básicas da impressora, sugestões úteis e como configurar a função de impressão de alta velocidade. Contém também avisos para o utilizador, informações sobre o armazenamento e a substituição de consumíveis e procedimentos para resolução de problemas.

◆ Manual do Utilizador do Editor RISO

Este manual do utilizador explica as funções do Editor RISO.

◆ Guia do Utilizador do RISO Printer Driver (incluído como ficheiro PDF no CD-ROM fornecido)

Este manual do utilizador explica os procedimentos para impressão a partir de um computador.

◆ Guia do Utilizador do RISO Utility Software (CD-ROM)

Este manual do utilizador explica como utilizar o “RISO COPY COUNT VIEWER” e o “RISO USB PRINT MANAGER”.

Este manual apresenta-lhe as operações básicas e avançadas, bem como as diversas funções da máquina. Também possui notas de advertência, informações relativas à utilização e substituição de consumíveis, bem como sugestões para a resolução de problemas.
Leia atentamente este manual antes de utilizar a máquina. Consulte-o sempre que seja necessário para obter mais sugestões e ideias.

Ícones Utilizados Neste Manual

Os ícones que se seguem são utilizados neste manual.

Informações relativas aos símbolos

Os ícones que se seguem são utilizados neste documento.

⚠**ATENÇÃO:**	Se ignorar este aviso, poderá causar ferimentos graves ou mesmo morte.
⚠**Cuidado:**	Se ignorar este aviso, poderá causar ferimentos ou danos materiais.
Importante!:	Indica itens aos quais deve prestar uma atenção especial ou que são acções proibidas. Leia atentamente e siga as indicações fornecidas.
Nota:	Fornece-lhe informações úteis.
Sugestão:	Fornece-lhe conselhos adicionais para um elevado nível de conveniência.
☞	Indica uma página de referência.
[ ]	Indica o nome de um item ou de um botão no visor LCD.
	Indica o botão em que deve tocar no visor LCD.
	Indica o documento original.
	Indica as cópias impressas.

Informações relativas às Instruções de Utilização e Descrição de Funções

O esquema que se segue é utilizado para explicar as funções e operações disponíveis.

1) **Título do Capítulo**

2) **Procedimento Operacional**

Os procedimentos operacionais são descritos nos passos. Siga esses passos.

3) **Visor**

Apresenta o ecrã conforme é visualizado em cada passo.

Informações relativas às ilustrações e ao conteúdo deste manual

- Na maior parte dos casos, as ilustrações incluídas no presente documento representam o modelo SE9380A.
- Os visores são ilustrados como se estivessem activados. Alguns botões referidos neste manual podem não estar disponíveis por predefinição ou quando o dispositivo opcional não estiver instalado.
- O Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II opcional e o Alimentador Automático de Documentos DX-1 são descritos colectivamente como o “ADF”.
- Neste manual, o cartão de memória opcional DM128-CF e o cartão de memória DM512-CF são descritos colectivamente como “cartão de memória”.

Importante!:

- As medidas no corpo do texto são indicadas em formato métrico e imperial (polegadas), mas os diagramas apenas apresentam o formato métrico.

Antes de Utilizar a Máquina

Manual de Segurança - Instalação

Esta secção descreve as precauções a respeitar aquando da instalação da máquina. Leia esta secção antes de proceder à instalação da máquina.

Nota:

- Aquando da entrega da máquina, o representante (ou representante da assistência técnica autorizado) irá auxiliá-lo a determinar um local adequado para instalar a mesma.

Instalação

⚠ATENÇÃO:

- Coloque a máquina no suporte adequado ao respectivo modelo ou sobre uma superfície lisa e estável [10 mm ($^{25}/_{64}$ polegadas) de diferencial máximo permitido]. Se a máquina cair, poderá provocar ferimentos ao utilizador.

⚠Cuidado:

- Instale a máquina perto da tomada eléctrica, para evitar a utilização de extensões.
- Mantenha uma folga de 10 cm (4 polegadas) ou mais entre a máquina e a parede, de forma a que seja sempre possível desligar a máquina da corrente em caso de dificuldades técnicas.
- Mantenha a máquina afastada de locais com poeiras. A não observância desta condição poderá provocar um incêndio.
- Instale a máquina numa zona bem ventilada.

Importante!:

- Evite instalar a máquina nos locais a seguir indicados. A não observância desta condição poderá provocar avarias na máquina.
  - Locais expostos à luz solar directa, tais como áreas perto de janelas (coloque cortinas em todas as janelas que possam expor a máquina à luz solar directa)
  - Locais sujeitos a mudanças bruscas de temperatura
  - Locais muito quentes e húmidos ou frios e secos
  - Locais aquecidos
  - Locais expostos a ar frio directo, ar quente directo ou calor por radiação directo
  - Locais com ventilação inadequada

Ligação Eléctrica

⚠ATENÇÃO:

- Usar uma ligação com a tensão correcta para a máquina. Além disto, ligar a uma tomada eléctrica com capacidade superior à corrente anunciada.
  Consulte os valores de tensão e corrente anunciados na parte relativa à "Fonte de Alimentação" da secção de Especificações deste manual.
- Não sobrecarregue a tomada eléctrica ou a extensão, nem danifique o cabo de alimentação colocando sobre ele objectos pesados, puxando-o ou dobrando-o. Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choques eléctricos.
- Para desligar o cabo de alimentação, puxe pela ficha e nunca pelo cabo. Caso contrário, poderá danificar o cabo e provocar um incêndio ou choques eléctricos.
- Não ligue nem desligue o cabo de alimentação com as mãos molhadas. Caso contrário, poderá causar choques eléctricos.

⚠**Cuidado:**

- Retire a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica mais de uma vez por ano e limpe os terminais da ficha e a área envolvente. Poeira acumulada nas referidas áreas pode provocar um incêndio.

Importante!:

- Verifique as ligações do cabo de alimentação e da ficha. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica próxima, de forma segura.
- Lembre-se de desligar o interruptor de alimentação (POWER) antes de ligar ou desligar o cabo.

Ligação à terra

⚠**Cuidado:**

- Para uma ligação correcta à terra, assegure-se de que liga uma ficha com um condutor de ligação à terra à tomada.
- Se a máquina não tiver ligação à terra, pode ocorrer um curto-circuito e causar um incêndio ou choque eléctrico.

Manual de Segurança - Utilização e Funcionamento

Esta secção descreve as precauções a respeitar aquando da utilização da máquina. Leia esta secção antes de utilizar a máquina.

Ambiente de Funcionamento

Importante!:

- Utilize a máquina de acordo com as condições ambientais adequadas que se seguem.
  Temperatura: entre 15°C e 30°C (59°F e 86°F)
  Humidade: 40% a 70% (sem condensação)

Utilização da Máquina

⚠ATENÇÃO:

- Não coloque recipientes com água nem objectos metálicos sobre a máquina. Caso água ou objectos metálicos caiam na máquina, poderão ocorrer choques eléctricos.
- Não utilize spray combustível nem solvente inflamável nas proximidades da máquina.
  Caso o gás do spray e o solvente inflamável entrem em contacto com os componentes electrónicos no interior da máquina, poderá ocorrer um incêndio ou choques eléctricos.
- Não introduza materiais metálicos ou substâncias inflamáveis na máquina através de nenhum orifício. Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choques eléctricos.
- Não retire as tampas da máquina. A exposição das peças internas pode dar origem a choques eléctricos.
- Não desmonte nem reconstrua a máquina sozinho. Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choques eléctricos.
- Caso a máquina emita calor em excesso, fumo ou um odor desagradável, desligue-a imediatamente, desligue o cabo de alimentação e contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado). Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choques eléctricos.
- Se algo cair dentro da máquina, desligue-a imediatamente, desligue o cabo de alimentação e contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado). Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choques eléctricos.
- Nunca introduza as mãos ou os dedos nas aberturas da máquina em funcionamento.
- Mantenha a roupa e o cabelo afastados das peças em movimento, para evitar que os mesmos fiquem presos.
- Não coloque objectos pesados sobre a máquina. Os objectos podem cair e provocar ferimentos.
- Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) antes de deslocar a máquina.

⚠Cuidado:

- Nunca introduza dedos, etc. nas aberturas em torno do Tabuleiro de Alimentação de Papel e do Tabuleiro de Recepção de Papel. Caso contrário, poderá sofrer ferimentos.
- Não toque nas peças em movimento da máquina. Poderá sofrer ferimentos.
- Quando inserir a mão dentro da máquina para retirar papel, etc., tenha cuidado para não tocar em objectos afiados nem nas extremidades das placas. Poderá sofrer ferimentos.
- Tenha o cuidado de não tocar nas áreas à volta do Tambor de Impressão nem no interior da máquina quando o Tambor de Impressão está removido, pois pode haver tinta nestas áreas.
  Quando tiver tinta nas mãos, etc., lave com detergente o mais brevemente possível.
- As pontas do gancho de separação do papel e do gancho de remoção do master são afiadas. Quando inserir a mão no interior da máquina para remover papel, tenha cuidado para não tocar no gancho de separação do papel nem no gancho de remoção do master. Poderá sofrer ferimentos.
- Não abra quaisquer tampas, nem desloque a máquina em funcionamento.
- Desligue o cabo de alimentação caso não vá utilizar a máquina durante um longo período de tempo.
- A máquina possui peças de precisão e transmissão no seu interior. Não utilize a máquina de forma contrária à descrita no presente manual.
- Não submeta a máquina a choques físicos.
- Não coloque o Tambor de Impressão na vertical. Se o fizer, poderá manchar o pavimento, etc.
- O ambiente em impressão deve ser bem ventilado.

Importante!:

- Não desligue a máquina nem o respectivo cabo de alimentação enquanto a mesma está a produzir um trabalho.
- Abra e feche as tampas da máquina com cuidado.

Drive Flash USB

Importante!:

- Use uma Drive Flash USB compatível com a Classe de Armazenamento em Massa. Consoante o tipo de Drive Flash USB, a máquina poderá não funcionar correctamente.
- Ao ligar ou desligar a Drive Flash USB, siga os procedimentos adequados.
- Não é possível garantir a integridade dos dados guardados na Drive Flash USB contra perdas provocadas por acidentes ou situações imprevistas. Recomendamos que utilize o seu computador para fazer cópias de segurança de todos os documentos importantes.

Consumíveis

Importante!:

- No que diz respeito à tinta e ao Rolo de Master, recomenda-se a utilização dos produtos especificados pela Riso.
- As tintas e o Rolo de Master da RISO foram concebidos para máxima duração em termos de desempenho e vida útil. Porém, todos os consumíveis sofrem deterioração ao longo do tempo, inevitavelmente. Recomenda-se que use a tinta e o Rolo de Master assim que possível após a compra e num prazo de 18 meses a partir da data de fabrico. A data de fabrico encontra-se no Tinteiro ou dentro do Núcleo do Master.
- Armazene os consumíveis, como o Rolo de Master e a tinta, adequadamente.
  Não armazene os consumíveis nos locais que se seguem:
  - Locais expostos à luz solar directa ou locais com muita luz perto de janelas (caso não tenha alternativa, coloque cortinas na janela.)
  - Locais sujeitos a mudanças bruscas de temperatura
  - Locais muito quentes e húmidos ou frios e secos

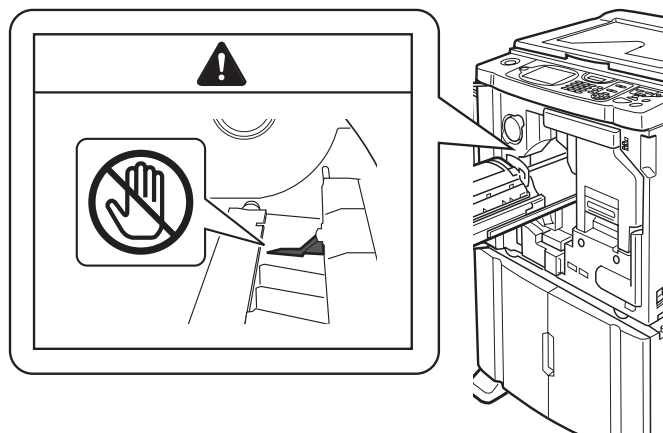
  Para obter mais informações, consulte a embalagem dos consumíveis.

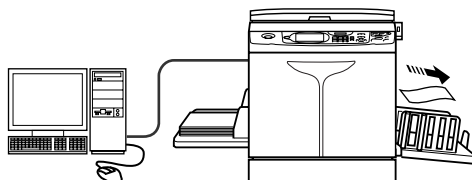
Manuseamento da Tinta

⚠Cuidado:

- Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante. Se a irritação persistir, consulte um médico.
- Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave a zona afectada com água e sabão.
- Se alguém ingerir tinta por engano, force a ingestão de grandes quantidades de água (ou leite) sem induzir o vómito e vigie o estado da pessoa em questão.
- O ambiente em impressão deve ser bem ventilado.
- Se não se sentir bem durante a utilização, consulte um médico.
- Utilize a tinta apenas para efeitos de impressão.
- Mantenha a tinta fora do alcance das crianças.

Localização da Etiqueta de Aviso ⚠

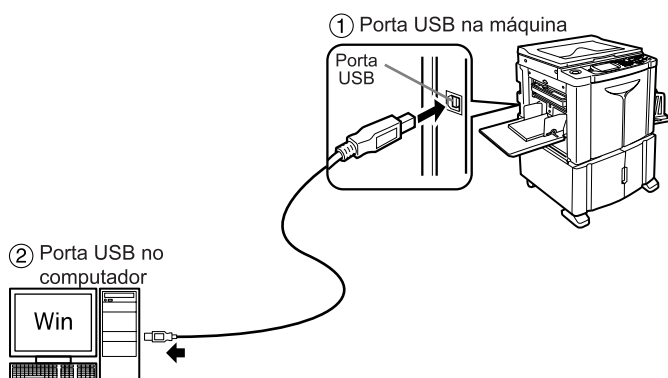
Esta máquina possui uma etiqueta de aviso ⚠ destinada a assegurar um funcionamento seguro.
Siga as indicações na etiqueta e utilize a máquina de forma segura.

Ligação a um Computador

Pode enviar directamente dados originais para impressão, a partir de um computador ligado à máquina. A máquina produz impressões excelentes como resultado da utilização de dados digitais para a confecção de um master.

Método de Ligação

◆ Ligação um-para-um com um PC Windows

- Cabo:
  Cabo USB
  Hi-Speed USB com menos de 3 m (10 pés)

Importante!:

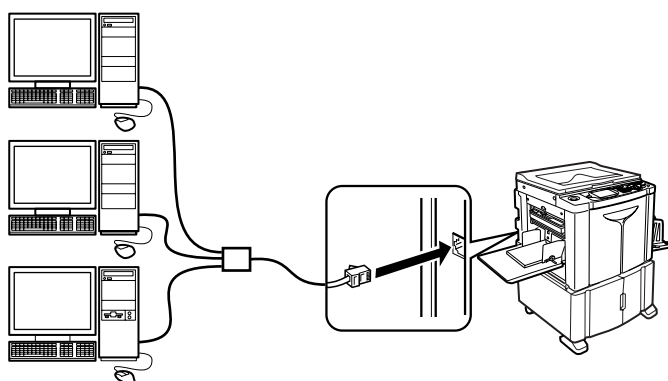
- Antes de efectuar a ligação USB, ligue a máquina e o computador e aguarde até aparecer o ecrã inicial.
- A tensão máxima de entrada e saída permitida para a ligação USB é de 5 V.
- Para as ligações USB, utilize um cabo USB comercialmente disponível (em conformidade com a norma USB 2.0).

◆ Ligações em rede

- Cabo:
  Cabo Ethernet
  Cabo blindado que suporte 10BASE-T ou 100BASE-TX

Importante!:

- Antes de efectuar as ligações Ethernet, desligue a máquina e o computador.

Nota:

- É necessário o RISO Network Card.

Instalação do Software

Antes de imprimir a partir de um computador ligado à máquina através de um cabo USB, é necessário instalar o RISO Printer Driver. Antes de imprimir a partir de um computador ligado à máquina através de uma rede, é necessário instalar tanto o RISO Printer Driver como o RISO Network Card. Consulte o Guia do Utilizador do Controlador da Impressora e o Guia do Usuario da RISO Network Card para obter instruções para a instalação.

O software fornecido com a máquina é o seguinte:

◆ RISO Printer Driver (Controlador da Impressora RISO)

Os RISO Printer Driver destinam-se exclusivamente a serem utilizados com Impressoras RISO.
Antes da configuração, leia atentamente o Guia do Utilizador.
O Guia do Utilizador pode ser encontrado em formato de ficheiro PDF* no CD-ROM fornecido com a Impressora RISO.

*Para poder visualizar ficheiros em formato PDF, é necessário instalar o Adobe Reader ou o Adobe Acrobat Reader.
O software Adobe Reader ou Adobe Acrobat Reader pode ser transferido gratuitamente do website da Adobe (http://www.adobe.com/).

◆ RISO Utility Software (Software Utilitário RISO)

O conjunto de software inclui o “RISO USB PRINT MANAGER” e o “RISO COPY COUNT VIEWER”.

- “RISO USB PRINT MANAGER (GESTOR DE IMPRESSÃO RISO USB)”
  Aplicação que gere os dados originais armazenados na Drive Flash USB no computador.
- “RISO COPY COUNT VIEWER (VISUALIZADOR DO NÚMERO DE CÓPIAS RISO)”
  Aplicação que gere os dados do contador (número de impressões, masters, etc.) enviados para a Drive Flash USB no computador.

Recomendações Relativas ao Papel

Restrições de Tamanho e Gramagem

A tabela indica as especificações do papel de impressão utilizável.

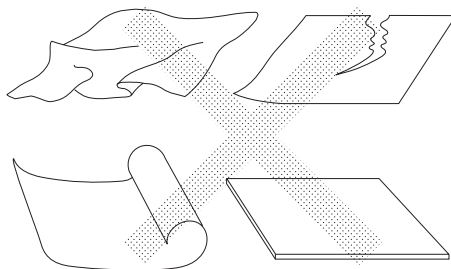
Papel de Impressão Utilizável	
Tamanho	**Gramagem**
Tamanho mínimo 100 mm × 148 mm ($3^{15}/_{16}$" × $5^{13}/_{16}$") Tamanho máximo 320 mm × 432 mm ($12^{19}/_{32}$" × 17")*	46 g/m² a 210 g/m² (12-lb bond a 110-lb index)

*Podem ser usados até 555 mm ($21^{27}/_{32}$") da dimensão vertical do papel quando a máquina está no modo "Papel Aumentado"
☞p.178, ☞p.180

Importante!:

- Mesmo utilizando um tipo de papel cujo tamanho e gramagem sejam suportados, o mesmo poderá não passar através da máquina, devido a factores tais como a qualidade do papel e as condições ambientais e de armazenamento. Para obter mais informações, consulte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).

Não utilize os tipos de papel que se seguem, uma vez que os mesmos podem originar encravamentos:

- Papel muito fino
  Utilizando o Tabuleiro de Alimentação de Papel: menos de 46 g/m² (12-lb bond)
- Papel muito espesso ou com uma gramagem muito elevada
  Utilizando o Tabuleiro de Alimentação de Papel: mais de 210 g/m² (110-lb index)
- Papel enrugado, ondulado, dobrado ou rasgado
- Papel revestido ou com tratamento químico (tal como papel térmico ou papel químico)
- Papel que possua zonas autocolantes ou perfuradas (tais como envelopes ou papel para etiquetas)

Nota:

- O papel cuja direcção das fibras é horizontal poderá provocar problemas relacionados com o abastecimento. Utilize papel cuja direcção das fibras seja vertical.
- As imagens não são impressas na área total do papel. As áreas de impressão máximas diferem de modelo para modelo. ☞p.19
- Quando utilizar papel mal cortado ou com uma superfície rugosa (papel de desenho, etc.), disponha o papel correctamente antes de o utilizar.
- Consoante o tipo de papel utilizado, poder-se-á criar pó de papel ao utilizar a máquina. Limpe e ventile adequadamente a área.

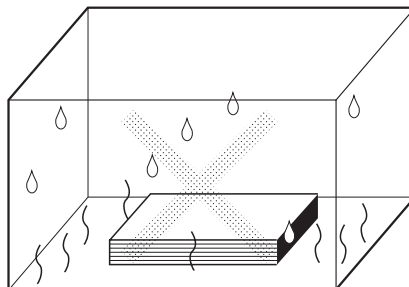
A Riso não garante que os tipos de papel que não obedeçam às especificações referidas possam passar através da máquina e possam ser utilizados para imprimir.

Sugestões para uma Melhor Alimentação de Papel

Para evitar encravamentos, respeite as indicações que se seguem:

- Quando utilizar papel padrão ou de gramagem reduzida, configure a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel para "NORMAL" ( ). Em seguida, abra os quatro Dispositivos de Organização do Papel. ☞p.35, ☞p.36
- Quando utilizar papel espesso (tal como cartolina), configure a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel para "CARD (CART)" ( ) e abra os dois Dispositivos de Organização do Papel interiores. ☞p.35, ☞p.36
- Quando utilizar papel escorregadio, configure a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel para "CARD (CART)" ( ). ☞p.35, ☞p.36
- Utilize papel de impressão liso e sem dobras. Caso não seja possível evitar o papel ondulado, coloque o papel para que a ondulação fique voltada para baixo.
- O papel poderá colar à superfície do Tambor de Impressão se a margem superior do original for demasiado estreita ou se utilizar uma grande quantidade de tinta. Para resolver este problema, baixe a posição de impressão para proporcionar uma margem superior mais larga ou inverta a parte superior e inferior do original. Em seguida, volte a imprimir desde o início.

Ambiente de Armazenamento

Armazene o papel de impressão num local plano e seco. Se o papel tiver sido armazenado num local demasiado húmido, poderá dar origem a encravamentos ou impressões de qualidade inferior.
Quando retirar o papel de impressão de que necessita da respectiva embalagem, mantenha o restante embrulhado e guarde-o numa caixa resistente à humidade. Recomenda-se vivamente que coloque gel de sílica na caixa em que guardar o papel.

Originais

Restrições de Tamanho e Gramagem

A tabela que se segue indica os originais utilizáveis.

Nome do Dispositivo Usado	Tamanho	Gramagem
Vidro de Exposição	50 mm × 90 mm a 310 mm × 432 mm ($1^{31}/_{32}$" × $3^{17}/_{32}$" a $12^{7}/_{32}$" × 17")	Máx. 10 kg (22 lb)
Alimentador de Documentos AF-VI:II (opcional)	100 mm × 148 mm a 310 mm × 432 mm ($3^{15}/_{16}$" × $5^{13}/_{16}$" a $12^{7}/_{32}$" × 17")	50 g/m^2 a 128 g/m^2 (13-lb bond a 34-lb bond)
Alimentador de Documentos DX-1 (opcional)	105 mm × 128 mm a 297 mm × 432 mm ($4^{1}/_{8}$" × $5^{1}/_{32}$" a $11^{11}/_{16}$" × 17")	A gramagem varia consoante a definição do lado de digitalização. **<Frente Lat -> Simplex>*** 40 g/m^2 a 128 g/m^2 (11-lb bond a 34-lb bond) **<LadoCostas -> Simplex ou Duplex -> Simplex>** 52 g/m^2 a 105 g/m^2 (14-lb bond a 28-lb bond)

* A limitação de gramagem de papel varia consoante o lado do original que é digitalizado. Os lados de digitalização podem ser especificados com "DigitalizarLat-ADF". ☞p.156

- Os originais são digitalizados de acordo com o tamanho do papel colocado no Tabuleiro de Alimentação de Papel quando são feitos os masters. Posicione as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação à mesma largura do original. Quando o papel colocado for mais pequeno que o original, o original não será digitalizado.
  Quando o tamanho do papel colocado for superior ao do original, a sujidade presente no vidro ou a sombra do original podem dar origem à presença de sujidade na área para além do tamanho do original.
- Os originais encadernados também podem utilizar-se no Vidro de Exposição.
- Pode alimentar automaticamente até 50 páginas de originais de 80 g/m^2 (21-lb bond) utilizando o ADF (Alimentador Automático de Documentos).

Nota:

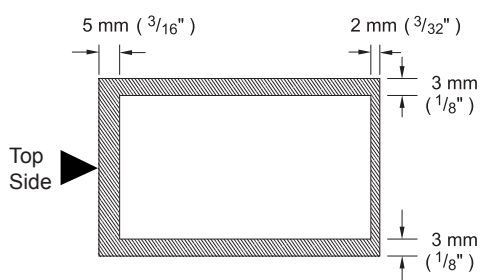
- Utilize o Vidro de Exposição aquando da impressão dos originais que se seguem:
  - Originais colados ou gastos
  - Originais enrugados, ondulados, dobrados ou rasgados
  - Originais transparentes (tais como papel vegetal ou acetatos)
  - Originais com tratamento químico (tal como papel térmico ou papel químico)
  - Originais com corrector ou cola
  - Originais muito finos
    Utilizando o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II opcional: menos de 50 g/m^2 (13-lb bond)
    Utilizando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 opcional:
    menos de 40 g/m^2 (11-lb bond) (Frente Lat -> Simplex) / menos de 52 g/m^2 (14-lb bond) (Duplex -> Simplex)
  - Originais muito espessos
    Utilizando o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II opcional: mais de 128 g/m^2 (34-lb bond)
    Utilizando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 opcional:
    mais de 128 g/m^2 (34-lb bond) (Frente Lat -> Simplex) / mais de 105 g/m^2 (28-lb bond) (Duplex -> Simplex)
  - Papel de desenho de elevada gramagem
  - Originais com agrafos ou clipes
- Se um original estiver enrugado, ondulado ou dobrado, alise-o de modo a que possa ser premido directamente contra o Vidro de Exposição durante o processamento.
- Se utilizar corrector ou cola num original, deixe que seque completamente antes de o colocar na máquina.
- Se um original for colado com papel espesso, é possível que as sombras do papel colado também sejam impressas.

Áreas e Margens Máximas de Impressão

A tabela que se segue indica as áreas máximas de impressão.

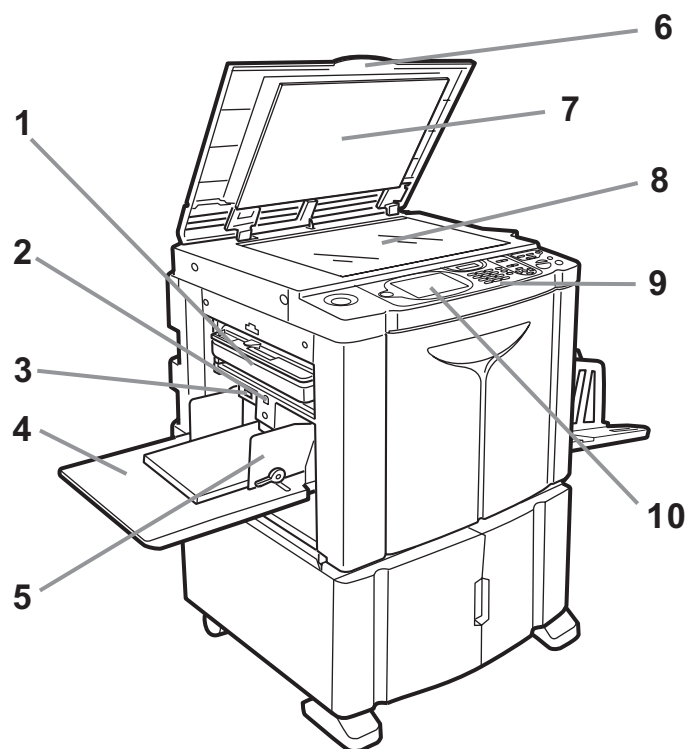
Modelo	Área Máxima de Impressão	Tamanho Máximo do Papel de Impressão Utilizável
SE9480	291 mm × 425 mm (11 15/32" × 16 23/32")	320 mm × 432 mm (12 19/32" × 17")
SE9380	291 mm × 413 mm (11 15/32" × 16 1/4")	

Importante!:

- Mesmo quando se usa papel com tamanho máximo [320 mm × 432 mm (12 19/32" × 17")] ou Ext.Papel [comprimento cimo/fundo de até 555 mm (21 27/32")], a impressão é realizada dentro das áreas máximas de impressão mencionadas acima.
- Independentemente do tamanho do original, a área de impressão é decidida pelo tamanho do papel colocado no Tabuleiro de Alimentação de Papel. A área de impressão é o tamanho do papel de impressão, excluindo as margens mostradas na figura abaixo. O original tem de ser preparado previamente tendo em conta as margens.

Materiais a Não Imprimir

Não utilize a máquina de algum modo que implique o desrespeito das leis ou dos direitos de autor vigentes, mesmo que as cópias se destinem a utilização pessoal. Consulte as autoridades locais para obter informações detalhadas. De um modo geral, seja prudente e sensato.

Familiarizar-se com a Máquina

Função e Nome de Cada Peça

1) Caixa de Disposição do Master (☞p.209)
Contém os masters eliminados.

2) Botão de Subida/Descida do Tabuleiro de Alimentação (☞p.36)
Faz descer o Tabuleiro de Alimentação de Papel para substituir ou adicionar papel.

3) Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel (☞p.35)
Ajusta a pressão de alimentação de papel de acordo com o papel em utilização.

4) Tabuleiro de Alimentação de Papel (☞p.34)
Coloque papel de impressão neste tabuleiro.

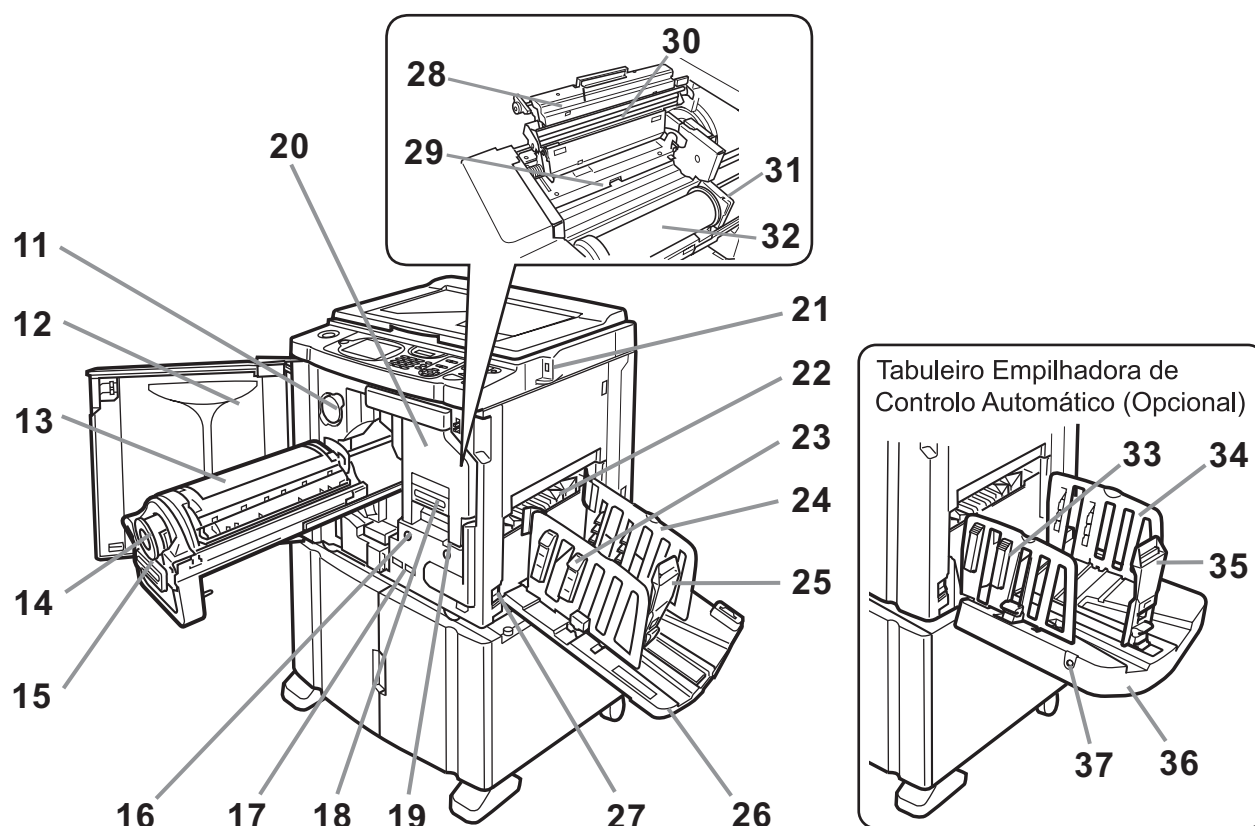
5) Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação (☞p.34)
Suporta e guia o papel.
Desliza para se adequar às extremidades do papel.

6) Tampa do Vidro de Exposição
Abra e feche para colocar o original.

7) Chapa da Tampa do Vidro de Exposição (☞p.217)

8) Vidro de Exposição (☞p.41, ☞p.217)
Coloque o original com a face voltada para baixo.

9) Painel de Controlo (☞p.24, ☞p.25)
Prima as teclas para realizar várias operações de impressão.

10) Visor (☞p.26)
Apresenta vários ecrãs necessários para operações de impressão. Toque nos botões no ecrã para executar várias operações de impressão.

11) **Suporte da Tampa do Tinteiro (☞p.207)**
Segura a tampa do Tinteiro.

12) **Tampa da Frente**

13) **Tambor de Impressão (☞p.211)**

14) **Tinteiro (☞p.207)**

15) **Pega do Tambor de Impressão (☞p.211)**

16) **Botão de Libertação do Tambor de Impressão (☞p.211)**
Permite que o Tambor de Impressão seja removido.

17) **Contador**
Conta o número de rotações do Tambor de Impressão (contador do total de rotações do tambor) e o número de masters produzidos (contador de masters).

18) **Alavanca da Unidade de Fazer Master (☞p.204)**

19) **Botão de Libertação da Unidade de Fazer Master (☞p.204)**
Permite que a Unidade de Fazer Master seja removida.

20) **Unidade de Fazer Master (☞p.204)**

21) **Porta USB (☞p.46)**
Ligue a Drive Flash USB.

22) **Asa de Ejecção de Papel (☞p.106)**
Ajusta-se automaticamente para empilhar correctamente o papel impresso.

23) **Dispositivo de Organização do Papel (☞p.37)**
Deve premir-se para alinhar o papel impresso.

24) **Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção (☞p.37)**
Alinha o papel impresso.
Ajusta-se automaticamente à largura do papel a imprimir.

25) **Retentor de Papel (☞p.37)**
Deslize para ajustar ao comprimento do tamanho do papel de impressão.

26) **Tabuleiro de Recepção de Papel (☞p.37)**
As cópias impressas saem para este tabuleiro.

27) **Interruptor de Alimentação (☞p.34)**

28) **Tampa da Unidade de Fazer Master (☞p.204)**
Abra e feche para instalar o Rolo de Master.

29) **Aba Guia (☞p.204)**

30) **Cabeça de Impressão Térmica (☞p.217)**

31) **Suporte do Rolo de Master (☞p.204)**

32) **Rolo de Master (☞p.204)**

33) **Dispositivo de Organização do Papel (☞p.39)**
Deve premir-se para alinhar o papel impresso.

34) **Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção (☞p.39)**
Alinha o papel impresso.
Ajuste automático à largura do papel a imprimir.

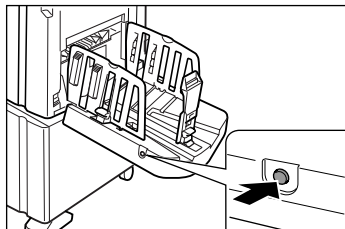
35) **Retentor de Papel (☞p.39)**
Ajuste automático ao comprimento do tamanho do papel de impressão.

36) **Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático (☞p.39)**
As cópias impressas saem para este tabuleiro.

37) **Botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção (☞p.22, ☞p.40)**
Para obter mais informações, consulte a página seguinte.

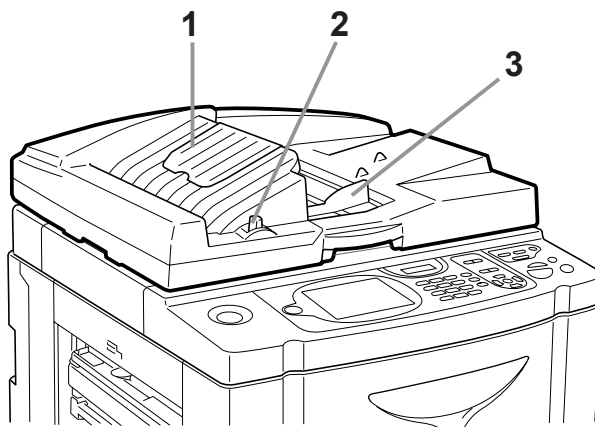
Sugestão:

Utilizar o botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção

O botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção no Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático é usado da seguinte forma, consoante o estado da máquina:

- **Durante o modo de espera**: quando o papel é enviado para o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático
  – Prima o botão de abertura para abrir o Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e poder retirar o papel.
- **Durante o modo de espera**: quando o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático está vazio
  – Prima o botão de abertura para mover o Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção para a posição de armazenamento, para ser possível fechar o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático.
- **Durante a impressão**
  – Prima o botão de abertura para deslocar as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção 1 mm ($^{3}/_{64}$") para fora de cada vez. O botão de abertura pode ser usado desta forma para ajustar papel no tabuleiro de recepção, etc.

Dispositivos Opcionais

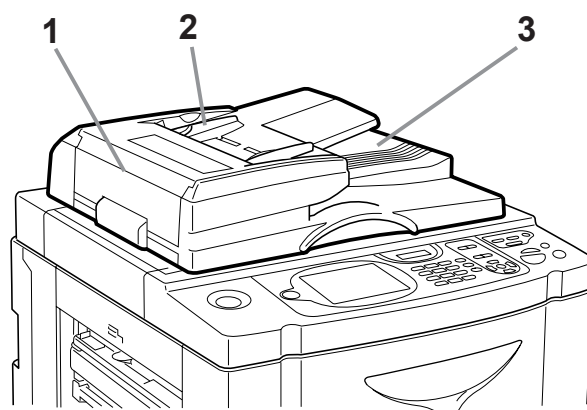
Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II

O Alimentador pode conter cerca de 50 páginas de originais [80 g/m² (21-lb bond)]. Coloque o original com a face voltada para baixo. (☞p.41)

1) Tabuleiro de Recepção de Originais do ADF
Os originais digitalizados são ejectados para este tabuleiro.

2) Alavanca de Libertação de Originais do ADF (☞p.228)
Se um original encravar, puxe esta alavanca para a direita para o ejectar do ADF.

3) Guia de Originais do ADF
Desliza e ajusta-se à largura dos originais para os restringir.

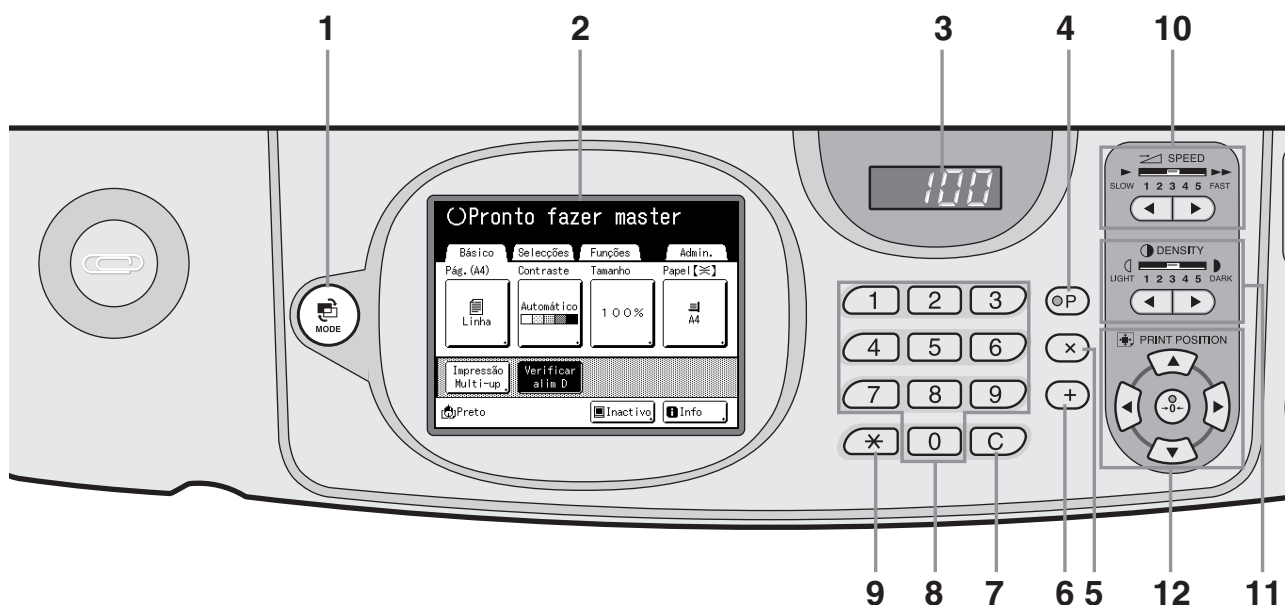
Alimentador Automático de Documentos DX-1

O Alimentador pode conter cerca de 50 páginas de originais [80 g/m² (21-lb bond)]. (☞p.41)
Ambos os lados do original podem ser digitalizados automaticamente. Seleccione o lado (frente ou revirar) para digitalizar. (☞p.158)

1) Tampa do ADF (☞p.229)
Originais encravados ou inseridos incorrectamente podem ser removidos do ADF abrindo esta tampa.

2) Guia de Originais do ADF
Desliza e ajusta-se à largura dos originais para os restringir.

3) Tabuleiro de Recepção de Originais do ADF
Os originais digitalizados são ejectados para este tabuleiro.

Painel de Controlo

O Painel de Controlo tem teclas permanentes como START e STOP. Também possui um visor de grandes dimensões que apresenta várias mensagens e botões de função.
Esta secção descreve os nomes e funções de teclas de hardware, assim como a janela do visor e respectivas funções.

1) MODE Key (Tecla MODO) (☞p.26, ☞p.30, ☞p.166)

Utilizada para alterar modos.

2) Visor (☞p.26 ~p.32)

3) Visor da Quantidade de Impressões

Apresenta o número de cópias ou os valores numéricos introduzidos para diversas definições.

4) Tecla P (☞p.132)

Utilize para recuperar programas armazenados. O indicador na tecla acende-se quando estiver definido.

5) Tecla × (☞p.132)

Utilize para alternar entre os campos nos ecrãs de configuração ou para configurar impressões programadas.

6) Tecla + (☞p.132)

Utilize para alternar entre os campos nos ecrãs de configuração ou para configurar impressões programadas.

7) Tecla C

Serve para cancelar os valores numéricos introduzidos ou para repor o contador a 0.

8) Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) (Teclas 0 a 9)

Utilize para introduzir o número de cópias ou os valores numéricos para várias definições.

9) Tecla ⁎ (☞p.129, ☞p.140)

Utilize para alternar entre os itens de um ecrã de configuração ou para recuperar a memória armazenada.

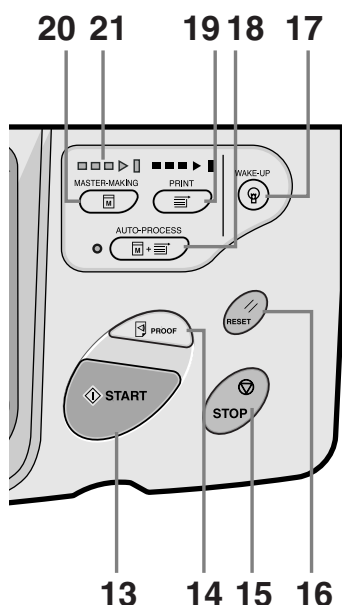
10) Print Speed Adjustment Keys/Indicator (Teclas/Indicador de Ajuste da Velocidade de Impressão) (☞p.96)

Seleccione a velocidade de impressão de entre cinco níveis.
O indicador acima das teclas apresenta o nível de velocidade actual.

11) Print Density Adjustment Keys / Indicator (Teclas/Indicador de Ajuste da Densidade de Impressão) (☞p.99)

Seleccione a densidade de impressão de entre cinco níveis.
O indicador acima das teclas apresenta o nível de densidade actual.

12) Print Position Adjustment Keys / Indicator (Indicador/Teclas de Ajuste da Posição de Impressão) (☞p.100)

Ajuste a posição de impressão na direcção horizontal [intervalo de ±15 mm (±$^{19}/_{32}$")] e na direcção vertical [intervalo de ±10 mm (±$^{25}/_{64}$")] depois de fazer um master.
O indicador acima das teclas mostra o valor de desvio do centro.
Para limpar o valor de desvio, prima →0←.

13) **Start Key (Tecla Iniciar)**
Utiliza-se para iniciar os processos de fazer master, de processamento de impressão, bem como para executar operações especificadas.
A tecla só se acende quando está activa.

14) **Proof Key (Tecla Prova) (☞p.102)**
Utilize quando pretender verificar o resultado de impressão após ter procedido a ajustes, por exemplo, da posição de impressão.
Permite-lhe imprimir cópias de prova sem afectar o valor indicado no Visor da Quantidade de Impressões.

15) **Stop Key (Tecla Parar)**
Pára a operação actualmente em curso. Durante o procedimento de confecção de master, a máquina não pára até que o processo esteja concluído.

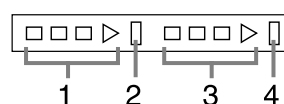
16) **Reset Key (Tecla Repor)**
Repõe todas as definições para as definições iniciais e limpa o ecrã de erro do visor depois de ser resolvido um erro do sistema.

17) **Wake-Up Key (Tecla Despertar)**
Desperta a impressora no modo Poupar Energia.
Use também esta tecla para terminar sessão na máquina.

18) **Auto Process Key (Tecla Processo auto) (☞p.66)**
Permite uma operação contínua da confecção de masters até à impressão. Quando activada, o indicador junto da tecla acende-se.

19) **Print Key (Tecla Imprimir)**
Faz com que a impressora fique pronta para imprimir.

20) **Master-Making Key (Tecla Fazer Master)**
Faz com que a impressora fique pronta para fazer masters.

21) **Setas de Estado**
Indicam o estado dos processos de confecção de masters e impressão.

1) Indicador de Confecção de Master
2) Barra de Interrupção da Confecção de Master
3) Indicador de Impressão
4) Barra de Interrupção da Impressão

Pronto para fazer um master (Ligação Automática): quando 1 estiver intermitente
Pronto para fazer um master: quando 1, 2 estiverem intermitentes
Pronto a imprimir: quando 3, 4 estiverem intermitentes
O indicador aumenta uma barra de cada vez a partir do lado esquerdo, indicando o ponto em que se encontra a actual confecção de master ou trabalho de impressão.

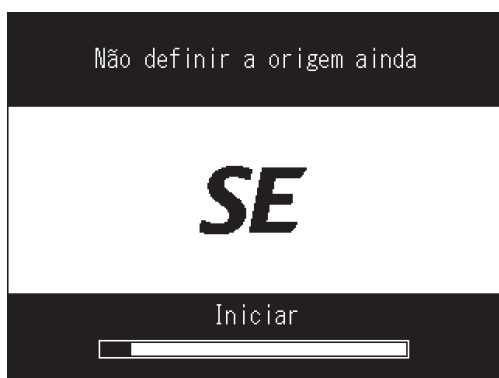
- O indicador 1 ou 3 pisca durante a operação de fazer master/impressão.
- Se um trabalho de impressão ou de confecção de master for interrompido, a barra de estado permanece acesa nessa posição. (Pronto a reiniciar)

Visor

Ecrãs e Respectivos Estados

Ao ligar a alimentação, após uma breve apresentação do ecrã de arranque, surge o ecrã inicial.

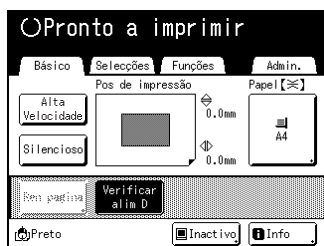
Ligar a Alimentação

Ecrã de arranque (Ex.)

Nota:

- Definições do ecrã de arranque
  Seleccione **[Ecrã de arranque]** no ecrã Admin.
- Ajustes do ecrã Inicial
  Pode seleccionar **[Ecrã do modo]**, **[ImpresRISO]** ou **[Digital]** como ecrã inicial, de acordo com as suas necessidades.
  Seleccione **[Mostrar prioridade]** no ecrã Admin.
  Consulte as páginas que se seguem para obter mais informação relativamente aos diferentes tipos de ecrã inicial.
- Informações relativas à tecla MODE
  Premindo a tecla MODE, pode alternar entre o **[Ecrã do modo]** e o **[Ecrã Básico]**.
  ☞p.30

Ecrã Básico

- Toque em **[EfecMaster]** para visualizar o Ecrã Básico de Confecção de Master.

- Toque em **[A imprimir]** para visualizar o Ecrã Básico de Impressão.

- Toque em **[Digital]** para visualizar o Ecrã Básico de Digitalização.

Outros Ecrãs

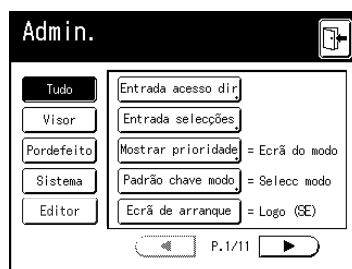
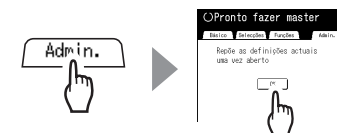
◆ Ecrã Selecções

Altera rapidamente as definições de uma função ou abre o respectivo ecrã.

◆ Ecrã Funções

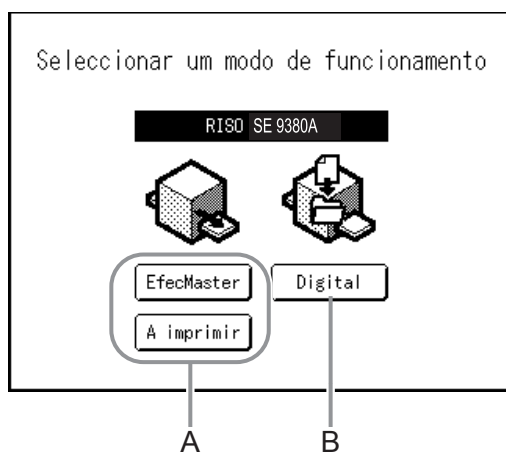
Acesso a várias funções.

◆ Ecrã Admin.

Altera os valores predefinidos de várias funções.

Nota:

- Dependendo do ambiente de utilização, algumas das funções de “Admin.” podem não estar disponíveis (o separador “Admin.” pode não ser apresentado). Consulte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para obter mais detalhes.

Informações Relativas aos Modos

Toque no botão Modo do Ecrã de Modo para visualizar os ecrãs básicos dos diferentes modos.

A) ImpresRISO

No Ecrã de Operação apresentado após seleccionar o Modo de Impressão, pode seleccionar a operação da máquina (a operação que vai executar).

1) EfecMaster

Digitalizar o original colocado no Vidro de Exposição e fazer um master.

2) A imprimir

Imprimir com o master que se encontra no Tambor de Impressão. Seleccione **[A imprimir]** quando a operação de confecção de master não for mais necessária após a conclusão do master.

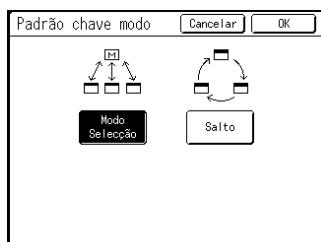
B) Modo de Digitalização

Este modo digitaliza o original colocado no Vidro de Exposição e guarda os dados digitalizados na Memória de Armazenamento.

Esta definição está disponível quando a Placa de Depósito de Documentos ou a Drive Flash USB opcional está instalada.
Os dados na Memória de Armazenamento podem ser editados com as funções do Editor.
Consulte “Converter Cópias Físicas em Dados Armazenados (Modo de Digitalização)” (☞p.188) para obter informações sobre o Modo de Digitalização.

Nota:

- Tecla MODE
  A tecla MODE pode ser definida para funcionar como "Modo Selecção" ou "Salto".
  Seleccione "Padrão chave modo" no ecrã Admin.

Toque no botão Modo do Ecrã do Modo para visualizar os ecrãs básicos dos diferentes modos.

[Modo Selecção] Ao premir a tecla MODE, o Ecrã de Modo será aberto, independentemente do ecrã em que se encontra actualmente.

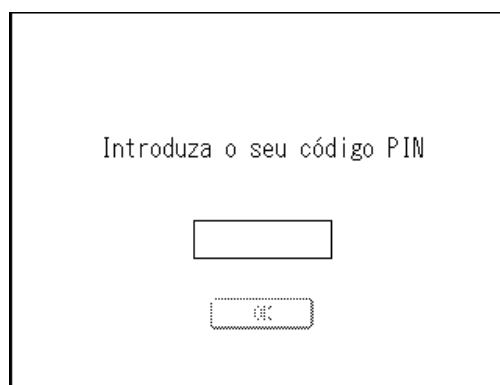
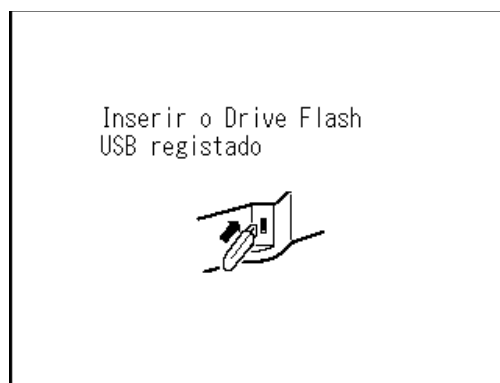
[Salto] Ao premir a tecla MODE, o ecrã altera-se do modo que se segue.

- Normalmente: "Ecrã Básico de Confecção de Master" ←→ "Ecrã Básico de Impressão"
- Quando a Placa de Depósito de Documentos opcional está instalada: "Ecrã Básico de Digitalização" ←→ "Ecrã Básico de Impressão/ Confecção de Master"

Sugestão:

Informações relativas ao Ecrã de Reconhecimento

Esta máquina está equipada com uma função de Gestão de Utilizador. (☞p.114, ☞p.166 "Admin."). Se estiver definida a função de "Gestão Utilizador", é apresentado o Ecrã de Reconhecimento. Se um dos ecrãs ilustrados abaixo for apresentado, introduza o seu código PIN ou ligue a Drive Flash USB registada. Consulte o seu administrador para obter o código PIN e a Drive Flash USB registada.

Ecrã de Introdução do Código PIN

Ecrã da Drive Flash USB Registada

Disposição do Ecrã Básico

O nome e a função de cada área de todos os ecrãs básicos são explicados em seguida. A apresentação do ecrã básico difere consoante está a digitalizar um documento em papel ou a imprimir a partir de um computador.

Imprimir a Partir de um Documento em Papel

1) Área de Mensagem
Apresenta orientações para operação e o estado da máquina. Apresenta também informações do programa e os ícones de funções quando se imprime com funções como Programa, Modo ECO e Economia tinta.

2) Área dos Separadores
Toque num separador para visualizar o respectivo ecrã.

3) Área de Funções
Apresenta as funções principais para os passos de impressão/fazer master.
Cada botão apresenta a definição actual.
Toque no botão relevante para efectuar as alterações necessárias.

4) Área de Acesso Directo
Pode pré-seleccionar até quatro botões. Utilize esta área para guardar as funções mais utilizadas.
Pode efectuar selecções no ecrã Admin.
☞p.176

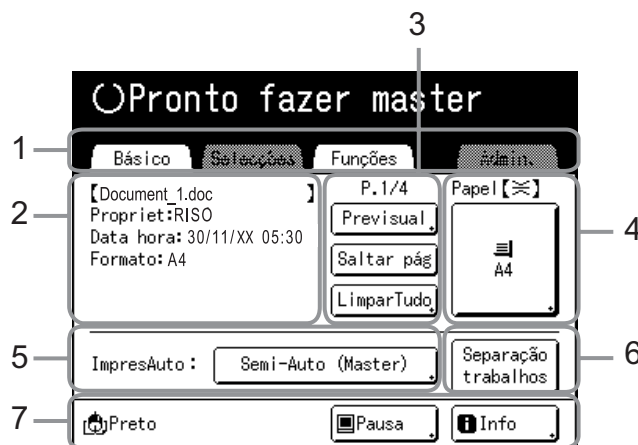
5) Área de Estado
Apresenta o estado actual da máquina.

: cor do Tambor de Impressão actualmente instalado.

[Pausa] : apresenta o estado de dados enviados a partir de um computador.
Toque para visualizar a lista de dados que estão a ser recebidos.

- **[Inactivo]**: pronta a receber dados
- **[MapaDado]** : a processar dados para impressão.
- **[Pausa]**: pronta para imprimir.
- **[Erro]**: erro na transmissão de dados.
- **[Bloq.]**: não é possível receber dados

[Info] : toque para visualizar informações (informações sobre consumíveis, Espaço na Caixa de Descarga, Tambor de Impressão, data/hora, Meu contad).
☞p.203

Imprimir a partir de dados de um computador

1) Área dos Separadores (os separadores “Selecções” e “Admin.” estão desactivados)

Toque num separador para visualizar o respectivo ecrã.

2) Área de Propriedades dos Trabalhos

Apresenta as propriedades do trabalho de impressão actual. Refere-se aos dados do computador prontos a serem impressos.

3) Área de Operação de Trabalhos

- **[Previsual]**: apresenta a imagem de confecção de master da página que está a aguardar criação. (Disponível apenas no Ecrã Básico de Confecção de Master.)
- **[Ren página]**: cria outro master quando o actual estiver danificado ou comprometido, sem que seja necessário transferir dados a partir do computador.
- **[Saltar pág]**: pára o processamento da página actual e inicia o da página seguinte.
- **[LimparTudo]**: pára completamente o processo actual.

4) Botão Papel

5) ImpresAuto

Pode determinar que uma operação de impressão seja interrompida em certos pontos (cancela as definições do controlador).

6) Área do Dispositivo Opcional

É apresentada quando se instala um dispositivo opcional.
Toque para activar.

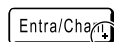
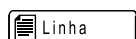
Nota:

- Quando não está instalado qualquer dispositivo opcional, é apresentado o botão “Alta Velocidade”.

7) Área de Estado

Apresenta o estado actual da máquina.
Esta área apresenta a mesma informação do ecrã “Imprimir a partir de um documento em papel”. (☞p.31)

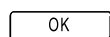
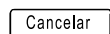
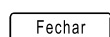
Botões no Ecrã de Toque

Seleccione os botões através de um ligeiro toque com o dedo.
Toque novamente para cancelar a selecção. Evite premir os botões com uma força excessiva.

Não Seleccionado.

Seleccionado.

Os botões a cinzento não podem ser seleccionados.

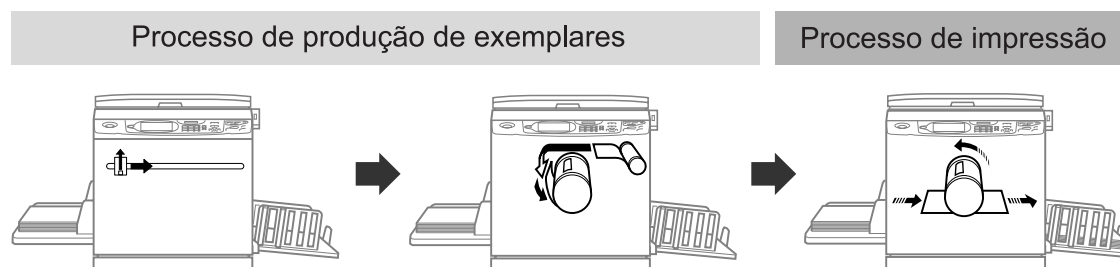
Prima um botão com um sinal + no lado direito para expandir as opções ou apresentar os ecrãs de configuração.

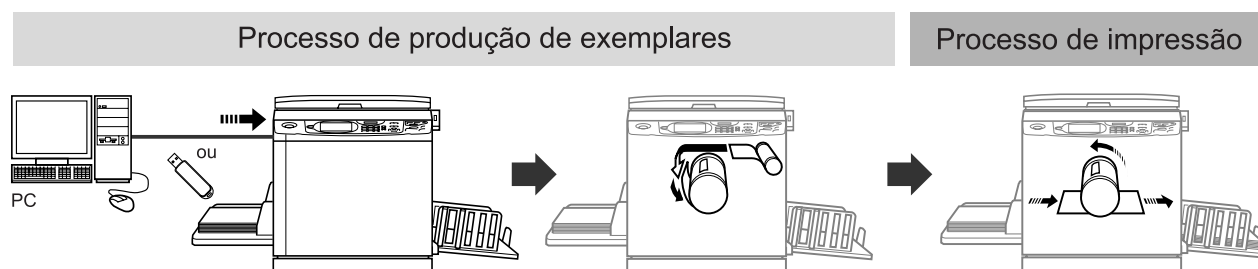
Botões Frequentemente Utilizados

OK — Activa/executa uma definição.

Cancelar — Cancela uma definição.

Fecha a janela actual.

Alterna entre as páginas.

Aumenta/diminui os valores seleccionados (números, localização, etc.).
Percorre os ecrãs.

Processo Básico

Imprimir a partir de um Documento em Papel

O original colocado é explorado pelo scanner e o master gerado é enrolado em torno do Tambor de Impressão. Um instante depois é efectuada uma cópia de prova. Depois de verificar o resultado, introduza o número de cópias a imprimir e inicie o processo de impressão.

Imprimir a partir de Dados de um Computador

Transfira os dados originais criados usando um computador para a máquina através de uma rede ou da Drive Flash USB.
O master gerado é enrolado em torno do Tambor de Impressão.
Um instante depois é efectuada uma cópia de prova. Depois de verificar o resultado, introduza o número de cópias a imprimir e inicie o processo de impressão.

Operações Básicas

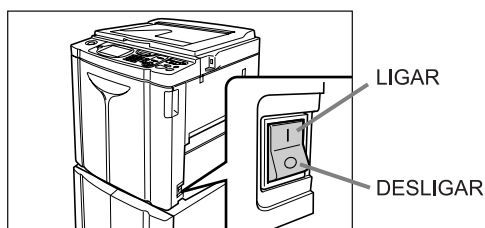
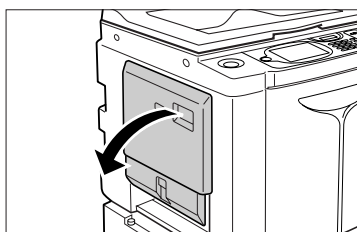
Preparar para Imprimir

Primeiro, configure os Tabuleiros de Alimentação e de Recepção de Papel da máquina.

Importante!:

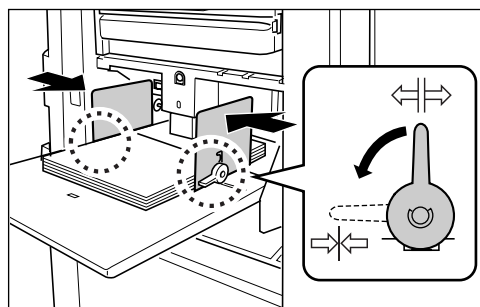
- Não utilize papel inadequado, nem misture papéis de tamanhos diferentes.
  Caso contrário, poderá causar encravamentos de papel e danificar a máquina.
  ☞p.16

Configuração do Tabuleiro de Alimentação de Papel e Colocação de Papel

1 **LIGUE a alimentação.**

2 **Abra o Tabuleiro de Alimentação de Papel.**

Puxe o Tabuleiro de Alimentação de Papel e abra-o até parar.

3 **Coloque o papel.**

1) Coloque o papel de acordo com a orientação de impressão.

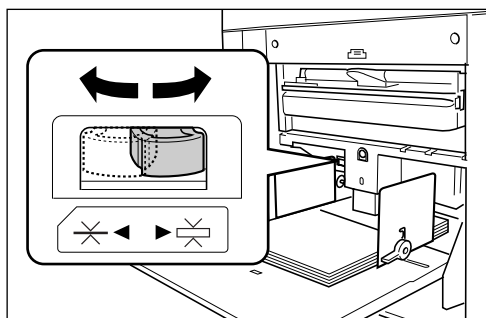
2) Faça deslizar as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação para se ajustarem aos lados do papel. Em seguida, rode as Alavancas das Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação do lado esquerdo e direito para bloquear as guias.

⇦|⇨ : desbloquear
⇨|⇦ : bloquear

Importante!:

- Certifique-se de que as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação se ajustam correctamente ao papel.
  Caso contrário, poderão ocorrer resultados indesejados.

Nota:

- O tamanho de papel personalizado deve ser registado no ecrã Admin. antes de ser usado.
  ☞p.178
  Caso contrário, poderá ser criado um master incompleto.

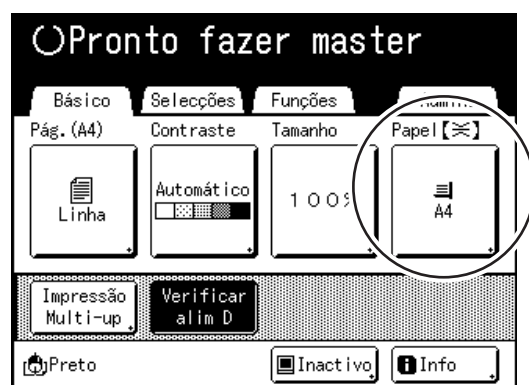
4 Seleccione a pressão de alimentação do papel.

NORMAL ( ): Para papel padrão ou fino
CARD (CART) ( ): Para papel espesso ou de superfície suave

Nota:

- A condição de configuração da pressão de alimentação de papel é apresentada sobre o botão **[Papel]** no Ecrã Básico.

5 Verifique o Ecrã Básico.

1) Seleccione um modo.

2) Toque em **[EfecMaster]** no Ecrã de Selecção de Operação.
Aparece o Ecrã Básico de Confecção de Master.

Nota:

- O tamanho do papel é detectado automaticamente. Quando o visor do tamanho indicar "Personaliz" mesmo que tenha sido definido papel de tamanho padrão, significa que as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação não foram ajustadas correctamente ao papel. Certifique-se de que as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação se ajustam correctamente ao papel.
☞p.65

Adicionar ou substituir papel

Quando colocar papel ou o substituir por outro com tamanho diferente aquando da impressão, prima o Botão de Subida/Descida do Tabuleiro de Alimentação de Papel para baixar o tabuleiro.

- O Tabuleiro de Alimentação de Papel é descido enquanto mantém o botão premido e, quando o solta, o tabuleiro pára nessa posição.
- Quando o tabuleiro ficar sem papel ou quando retirar a totalidade do papel, o tabuleiro é automaticamente baixado até ao fundo.
- Depois de reabastecer o papel, o Tabuleiro de Alimentação de Papel sobe automaticamente quando premir a tecla (START) no Painel de Controlo.

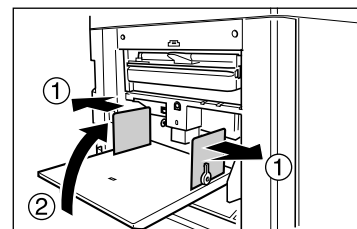
Importante!:

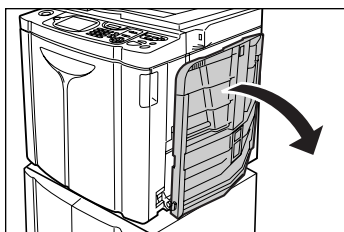
- Quando alterar o tamanho do papel, lembre-se de ajustar novamente as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e o Retentor de Papel.
- Quando substituir o papel por outro de qualidade diferente, lembre-se de ajustar a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel.

Nota:

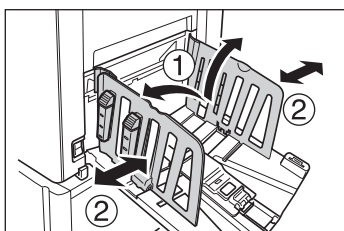
- Quando o Tabuleiro de Alimentação de Papel tiver sido baixado até ao fundo, se premir este botão depois de ter reabastecido papel, o Tabuleiro de Alimentação de Papel sobe.

Fechar o Tabuleiro de Alimentação de Papel

Antes de fechar o Tabuleiro de Alimentação de Papel, retire o papel e alargue as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação até ao respectivo limite. Em seguida, feche o Tabuleiro de Alimentação de Papel.

Configuração do Tabuleiro de Recepção de Papel

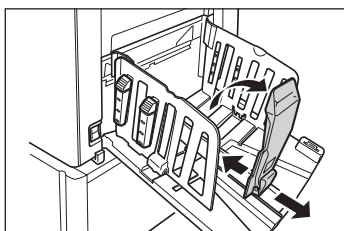
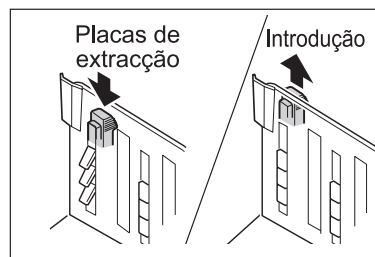
1 Abra o Tabuleiro de Recepção de Papel.

Puxe a Tabuleiro de Recepção de Papel para baixo até parar.

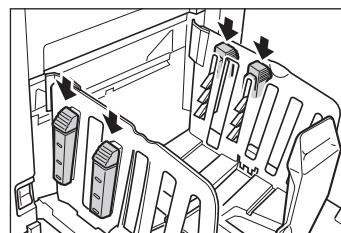
2 Posicione as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção.

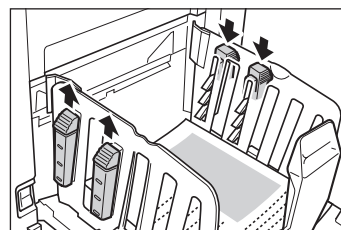
1) Eleve as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção.
2) Segure na parte inferior das guias e faça-as deslizar até que se ajustem à largura do papel.

Importante!:

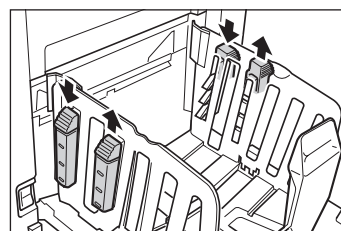
- Para papel espesso, tal como o papel de desenho, posicione as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção com um pouco mais de largura do que a do papel.

3 Coloque o Retentor de Papel.

1) Eleve o Retentor de Papel.
2) Faça-o deslizar até que se ajuste ao comprimento do papel.

4 Ajuste os Dispositivos de Organização do Papel.

O alinhamento do papel é afectado pelo tamanho e pela resistência do papel. Ajuste os Dispositivos de Organização do Papel de modo a que o papel impresso fique alinhado.
Exerça pressão sobre o Dispositivo de Organização do Papel para empurrar as placas para fora, puxe-as para cima para as empurrar para dentro.

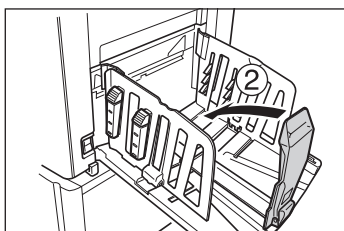
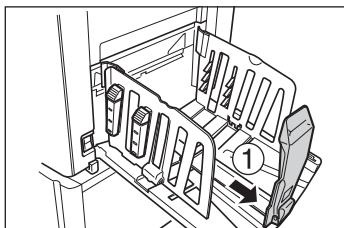
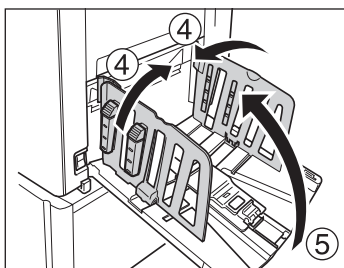
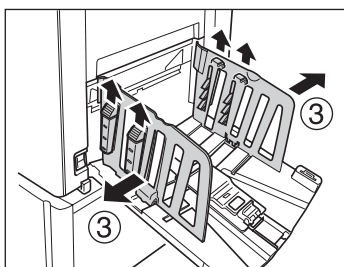
◆ Para papel normal

Prima para abrir os quatro Dispositivos de Organização do Papel.

◆ Para papel normal com imagens assimétricas na página

Prima para abrir os dois Dispositivos de Organização do Papel no lado mais impresso.

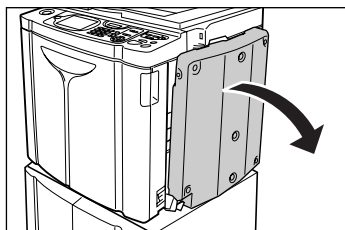
◆ Para papel espesso

Prima para abrir os dois Dispositivos de Organização do Papel (direito e esquerdo) mais perto da máquina.

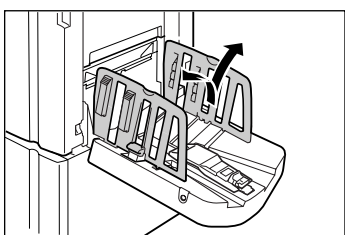
Fechar o Tabuleiro de Recepção de Papel

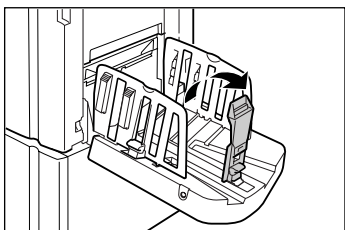
Retire todas as cópias impressas e siga os passos abaixo.

1) Faça deslizar o Retentor de Papel até à margem do Tabuleiro de Recepção de Papel e dobre para dentro.

2) Puxe os Dispositivos de Organização do Papel para cima, faça deslizar as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção o mais possível para a esquerda e para a direita e dobre para dentro.

3) Feche o Tabuleiro de Recepção de Papel.

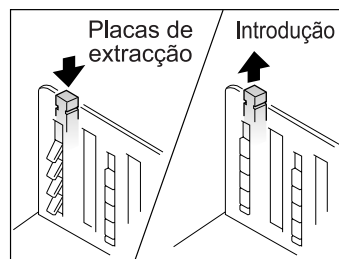
Configuração do Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático (opcional)

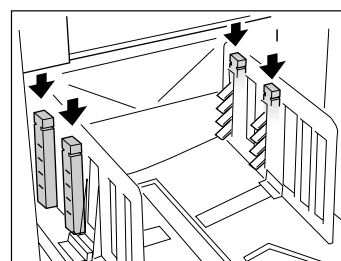
1 Abra o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático.

Puxe o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático para baixo até parar.

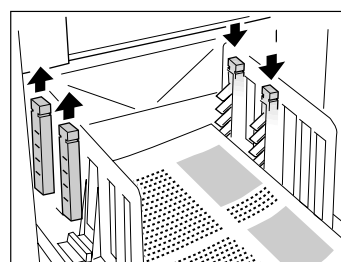
2 Eleve as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção.

3 Eleve o Retentor de Papel.

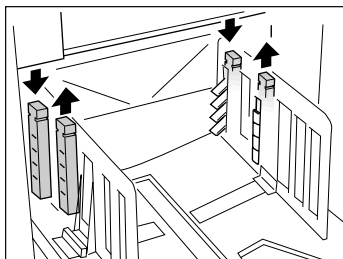
As posições do Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção são ajustadas automaticamente ao tamanho do papel utilizado.

Nota:

- As posições do Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção podem ser ajustadas no Painel de Toque.
  ☞p.112
- Premindo o botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção de Papel durante a impressão desloca as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção de Papel cerca de 1 mm ($^{3}/_{64}$") para fora de cada vez.

4 Ajuste os Dispositivos de Organização do Papel.

O alinhamento do papel é afectado pelo tamanho e pela resistência do papel. Ajuste os Dispositivos de Organização do Papel de modo a que o papel impresso fique alinhado.
Exerça pressão sobre o Dispositivo de Organização do Papel para empurrar as placas para fora, puxe o Dispositivo de Organização do Papel para cima para empurrar as placas para dentro.

◆ Para papel normal

Prima para abrir os quatro Dispositivos de Organização do Papel.

◆ Para papel normal com imagens assimétricas na página

Prima para abrir os dois Dispositivos de Organização do Papel no lado mais impresso.

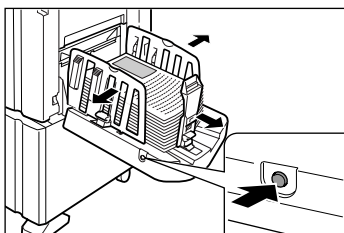
◆ Para papel espesso

Prima para abrir os dois Dispositivos de Organização do Papel (direito e esquerdo) mais perto da máquina.

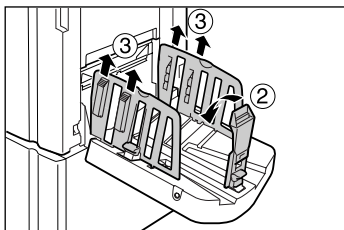
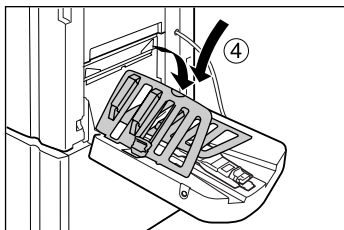
Fechar o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático

Siga os passos abaixo para fechar o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático.

Importante!:

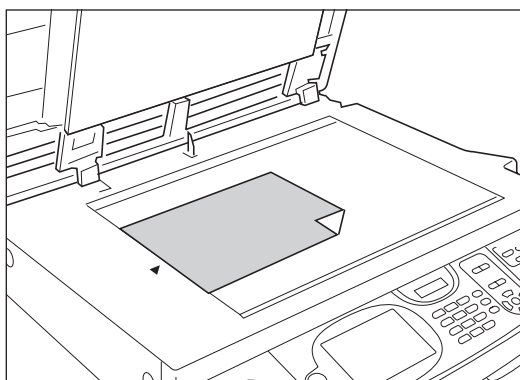
- Se alguma cópia impressa permanecer no Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático, prima o botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção de Papel para a remover.

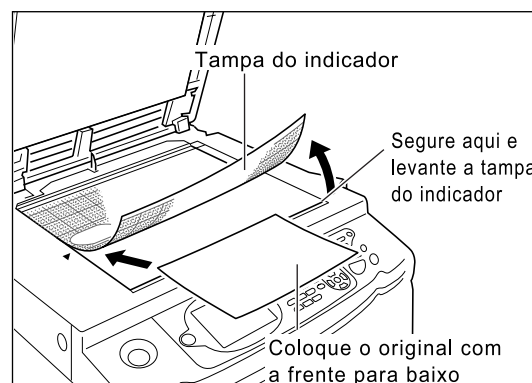
1) Verifique se não há papel no Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático e, depois, prima o botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção de Papel.

2) Dobre para dentro o Retentor de Papel.

3) Puxe os Dispositivos de Organização do Papel para cima.

4) Dobre para dentro as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção de Papel.

5) Feche o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático.

Colocar o original

Colocação no Vidro de Exposição

Abra a Tampa do Vidro de Exposição e coloque o original voltado para baixo. Alinhe o centro do original com a marca do lado esquerdo do vidro. Depois de colocar o original, feche lentamente a Tampa do Vidro de Exposição.
Revistas, livros, livros de recortes, etc. devem ser colocados sobre o Vidro de Exposição.

Nota:

- Se a Tampa do Indicador estiver instalada, coloque o original por baixo.

Colocação no ADF (opcional)

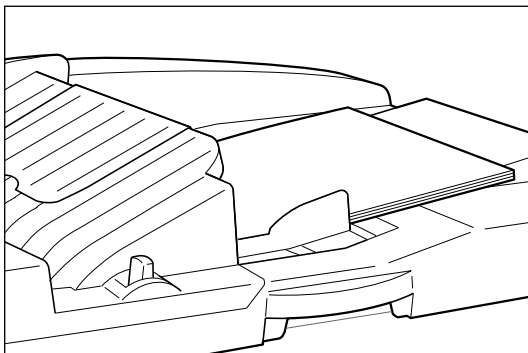
Utilize o ADF se pretender imprimir vários originais sucessivamente.
Coloque os originais de forma a que o primeiro a digitalizar fique por cima. Em seguida, alinhe as Guias de Originais do ADF com a largura da página e coloque os originais completamente encostados à parte de trás do ADF.

Importante!:

- Se o original for de tamanho inferior ao tamanho de papel que se pode colocar no ADF, coloque-o no Vidro de Exposição.
- Não coloque no ADF vários originais de tamanhos diferentes ou outros originais não adequados.
  Caso contrário, poderá causar encravamentos de papel e danificar a máquina.
  ☞p.18
- Quando os originais são colocados no ADF, a definição “Processo auto” é LIGADA. Prima a tecla [AUTO-PROCESS] para DESLIGAR. A predefinição “Processo auto” para o ADF pode ser alterada no ecrã Admin.
  ☞p.167, ☞p.168

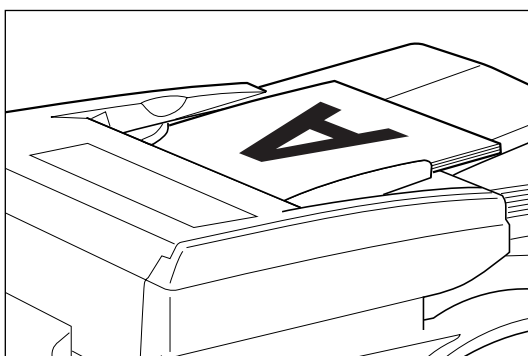
Nota:

- Podem ser colocadas no ADF até 50 páginas de papel de 80 g/m² (21-lb. bond).
- Para imprimir uma cópia de prova após cada processo de confecção de master, seleccione **[ADF Semi-Auto]**.
  ☞p.155

Utilizando o ADF AF-VI:II

Coloque o original com a face voltada para baixo.

Importante!:

- Pode colocar originais com tamanho de 100 mm × 148 mm ($3^{15}/_{16}$" × $5^{13}/_{16}$") e maiores.

Utilizando o ADF DX-1

Coloque o original com a face voltada para cima.
Pode ser especificado o lado do original que é lido.
Para obter pormenores sobre as definições, consulte ☞p.156.

Importante!:

- Pode colocar originais com tamanho de 105 mm × 128 mm ($4^{1}/_{8}$" × $5^{1}/_{32}$") e maiores.

Sugestão:

Direcção definição (direcção do texto no original)
A direcção de colocação do original é decidida pelo número de páginas definido quando se utilizam as funções "Impressão Multi-up" e "Disposição".
Coloque o original de acordo com a direcção do texto no original quando visto do lado do painel de toque.

Alinhar topo

Alinhar lado

Imprimir a partir de um Documento em Papel ou de um Livro

Os passos para explorar um original para impressão são explicados abaixo.

1 Certifique-se de que a máquina está LIGADA.

Verifique o Painel de Controlo.

Nota:

- Se a alimentação estiver DESLIGADA, o Visor e a tecla (WAKE-UP) estão apagados. LIGUE a alimentação.
- Se a tecla (WAKE-UP) estiver acesa, a máquina encontra-se no modo Poupar Energia. Prima a tecla (WAKE-UP) para cancelar o ModoPouparEnergia.

2 Verifique o papel de impressão.

Certifique-se de que o papel foi colocado.
Para colocar ou substituir papel, consulte a seguinte página:
☞p.37
Após ter substituído o papel existente por outro com um tamanho diferente, ajuste a posição das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e do Retentor de Papel.
☞p.36

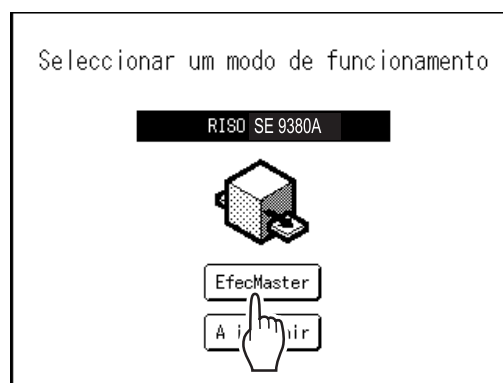
3 Verifique o Visor.

◆ Quando é apresentado o ecrã de reconhecimento

Siga a mensagem apresentada no ecrã.
Para obter mais informações, consulte a ☞p.114.
O ecrã inicial será apresentado depois de o utilizador ter sido identificado.

◆ Quando é apresentado o ecrã inicial

Avance para o passo 4.
O ecrã inicial difere consoante a definição de “Mostrar prioridade” em “Admin.”.

4 Toque em [EfecMaster] no Ecrã de Selecção de Operação.

Aparece o Ecrã Básico de Confecção de Master.

Nota:

- Quando visualizar **[MapaDado]** na Área de Estado, significa que a máquina está ocupada a receber dados electrónicos do computador. Por favor aguarde um momento.

5 Coloque o original.

Coloque o original sobre o Vidro de Exposição ou no ADF (Alimentador Automático de Documentos) opcional.
Para colocar o original, consulte a ☞p.41.

6 Configure as funções de impressão.

No Ecrã Básico de Confecção de Master, seleccione as funções necessárias.

Nota:

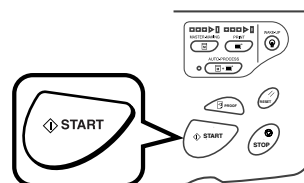
Estão disponíveis as selecções que se seguem:

- Processo auto (☞p.66)
- Imagem (Modo de Processamento de Imagem) (☞p.58)
- DigitalizarContraste (☞p.60)
- Tamanho (Ampliação/Redução) (☞p.61)
- Papel (☞p.65)
- Programa (☞p.129)
- Mem trab (☞p.140)
- Processo ponto (☞p.67)
- Adj Contraste (☞p.68)
- Curva de tom (☞p.69)
- Economia tinta (☞p.70)
- 2 cima/Impressão Multi-up (☞p.71)
- Disposição (☞p.80)
- Sombra do livro (☞p.84)
- Margem superior (☞p.87)
- Margem encadern. (☞p.88)
- Previsualização (☞p.92)
- Verificação alim D (☞p.103)
- Intervalo (☞p.104)
- EjectarAsaControlo (☞p.106)
- Tabuleiro recep*1 (☞p.112)
- Papel EspecialCtrl (☞p.105)
- Digitalização max. (☞p.90)
- Saída inversa (☞p.153)
- ADF Semi-Auto*3 (☞p.155)
  Esta definição está disponível quando o ADF (opcional) está instalado.
- Acção lenta (☞p.149)
- Ren página (☞p.150)
- DigitalizarLat-ADF*2 (☞p.156)
  Esta definição está disponível quando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional) está instalado.
- Sobreposição*5 (☞p.197)
  Esta definição está disponível quando a Placa de Depósito de Documentos (opcional) está instalada.
- Separação trabalho*4
  Esta definição está disponível quando o Separador de Trabalhos (opcional) estiver instalado.
- Memória de armaz*5 (☞p.193)

*1 Esta definição só está disponível quando o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático (opcional) está instalado.
*2 Esta definição só está disponível quando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional) está instalado.
*3 Esta definição está disponível quando o ADF opcional está instalado.
*4 Esta definição está disponível quando o Separador de Trabalho opcional está instalado.
*5 Esta definição só está disponível quando está instalado um cartão de memória (opcional).

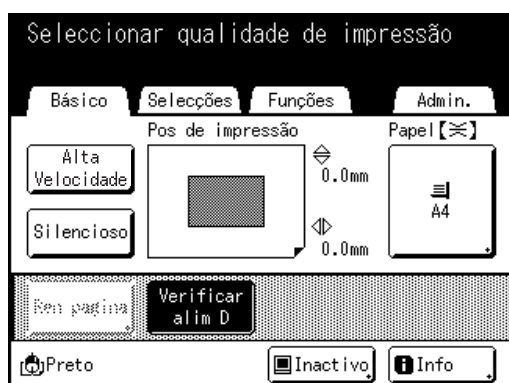
7 Verifique o Tabuleiro de Recepção de Papel.

Ajuste a posição das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e o Retentor de Papel de forma a corresponder ao tamanho do papel utilizado.

8 Prima a tecla START.

Inicia a digitalização do original. Produz-se um master após a conclusão da digitalização, sendo impressa uma cópia de prova.

Nota:

- Quando "Processo auto" estiver seleccionado, o processo será diferente.
  ☞p.66
- Pode alterar as definições de "Inactivo auto".
  ☞p.171

9 Verifique o resultado da cópia de prova.

Quando é impressa uma cópia de prova, o Ecrã Básico de Impressão é apresentado automaticamente.
Verifique a cópia de prova, tendo em conta, por exemplo, a posição e a densidade de impressão. Se necessário, altere a posição e a densidade de impressão.

- Pos de impressão (☞p.100)
- DensidadeImpressão (☞p.99)
- Intervalo (☞p.104)
- EjectarAsaControlo (☞p.105)

Após o ajuste, prima a tecla PROOF para imprimir uma cópia de prova.

Importante!:

- Se a máquina não for utilizada durante um longo período de tempo, a qualidade de impressão poderá diminuir devido à existência de tinta seca no Tambor de Impressão.
  Prima a tecla PROOF para imprimir as cópias de prova várias vezes.

Nota:

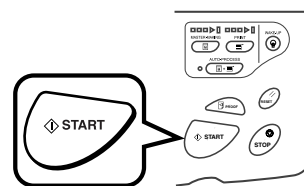
- Também pode ajustar a posição, a densidade e a velocidade enquanto o processo de impressão está em curso.

10 Introduza o número de cópias utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

O número especificado é apresentado no Visor da Quantidade de Impressões.

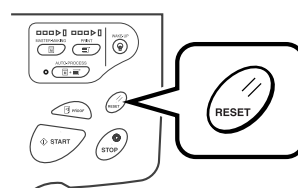
Nota:

- Para alterar o número, prima a tecla C e, em seguida, volte a introduzir o número correcto.

11 Prima a tecla START.

O número de cópias especificado será impresso.

Nota:

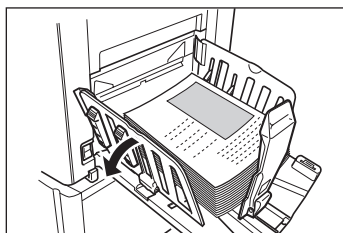
- Prima a tecla STOP para interromper a operação de impressão actualmente em curso.
- Quando imprimir a partir de um computador, se a máquina estiver inactiva durante um certo período de tempo, esta irá determinar que o trabalho actual foi concluído, mesmo que a impressão actual ainda esteja em curso. Se qualquer outra pessoa iniciar acidentalmente um outro trabalho a partir do computador, isto irá fazer com que um novo master seja confeccionado, enquanto o actual será eliminado. Para evitar isto, pode definir um "Período de reserva". Para evitar a interrupção da impressão de panfletos, etc., recomendamos que active a definição "Reserva".
  ☞p.148
- Restaure facilmente as definições actuais, guardando-as na memória. As definições guardadas podem ser recuperadas mesmo quando a tecla RESET é premida ou após desligar a alimentação.
  ☞p.140

12 Prima a tecla RESET quando o trabalho de impressão estiver concluído.

A definição é reposta no valor predefinido.

Nota:

- Após a impressão ter sido concluída, o master permanece no Tambor de Impressão. Para impedir a duplicação não autorizada de documentos confidenciais, utilize a função "Confidencial" para eliminar o master após a impressão.
  ☞p.147
- Mesmo que não prima a tecla RESET, decorrido um determinado período de tempo (predefinição: 5 minutos), as definições são automaticamente repostas.
  ☞p.140

13 Retire o papel impresso.

Abra as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e retire o papel.

Em máquinas equipadas com o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático, prima o botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção de Papel e remova o papel.

Sugestão:

Inactivo auto

Quando a definição de "Inactivo auto" estiver como LIGAR, poderão ocorrer operações relacionadas com a função de inactividade ao iniciar o processo de fazer master.
Se a máquina permanecer inactiva durante mais de 12 horas, a predefinição é configurada para acção lenta automaticamente no início da confecção de master.
Para alternar entre "Inactivo auto" LIGAR/DESLIGAR ou para modificar o número de horas antes de activar a inactividade seguinte, aceda ao ecrã Admin.
☞p.171
Aquando da confecção de master, também é possível iniciar a acção lenta manualmente.
☞p.149

Sugestão:

Operações no Ecrã de Reconhecimento

Quando o administrador define "Gestão Utilizador", é solicitado aos utilizadores que se identifiquem ("Acesso de identificação de utilizador": se o utilizador estiver registado ou não) durante as operações.
Os procedimentos de identificação de utilizadores variam consoante o Sistema de Reconhecimento e Identificação decidido pelo administrador.

Nota:

- No Sistema de Reconhecimento e Identificação, utiliza-se um código PIN e a Drive Flash USB. Contacte o administrador para obter o Código PIN e a Drive Flash USB que necessita de utilizar.

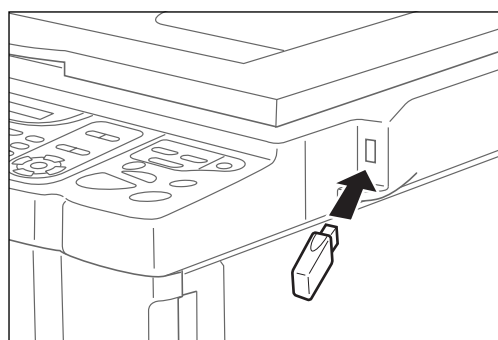
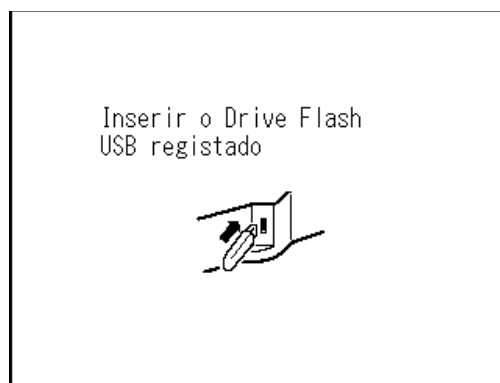
Quando o Ecrã de Introdução do Código PIN é apresentado

Introduza o Código PIN utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) e toque em **[OK]**.
O ecrã inicial será apresentado depois de o utilizador ter sido identificado.

Nota:

- Caso seja introduzido um Código PIN incorrecto, é apresentada uma mensagem de erro. Reintroduza o Código PIN correcto.

Quando é apresentado o Ecrã da Drive Flash USB registada

Ligue a Drive Flash USB registada à porta USB.

O ecrã inicial será apresentado depois de o utilizador ter sido identificado.

Nota:

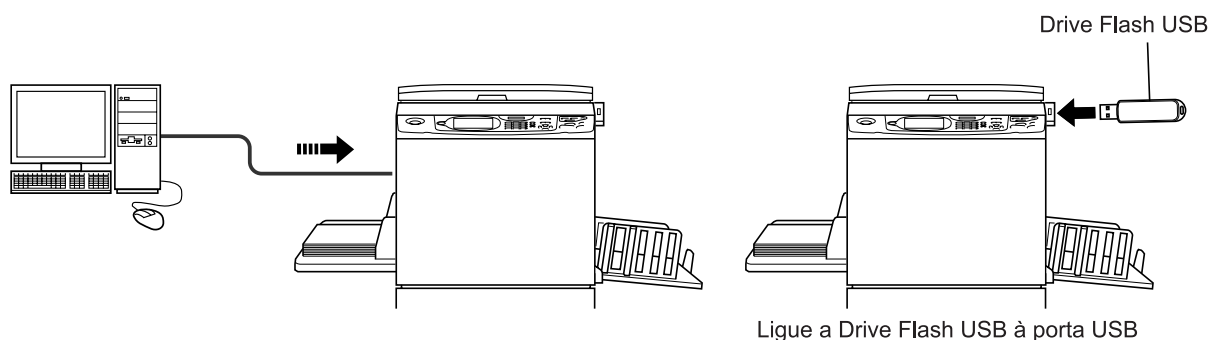
- Caso seja ligada à máquina uma Drive Flash USB não registada ou inutilizável, é apresentada uma mensagem de erro. Ligue uma Drive Flash USB registada.

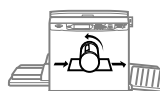
Importante!:

- Quando a impressão terminar e antes de deixar a máquina, prima a tecla WAKE-UP para terminar sessão. Se não terminar a sessão, a sessão permanecerá iniciada até à activação de “Limpeza automático”. Durante este período, qualquer pessoa pode utilizar a máquina (com a sua identificação) sem ter de iniciar sessão. ☞p.170

Imprimir a partir de Dados de um Computador

[Impressão Directa] [Documentos USB]

Esta máquina pode imprimir directamente os dados originais criados no computador, mediante a ligação do computador à máquina através de um cabo.
Os dados serão processados digitalmente num master, permitindo assim impressões de qualidade superior à da confecção de masters a partir de originais digitalizados.
Além disso, é fornecida com esta máquina uma porta USB para ligar uma Drive Flash USB, de forma a poder imprimir através da ligação de uma Drive Flash USB que contenha os dados dos originais à máquina, mesmo que o computador e a máquina não estejam ligados por intermédio de um cabo.

Nota:

- Em primeiro lugar, instale um controlador da impressora adequado no seu computador. Consulte o "Guia do utilizador de RISO Printer Driver" para obter mais detalhes sobre a instalação.
- Os dados de documentos criados no seu PC podem ser armazenados na Placa de Depósito de Documentos opcional instalada na máquina.
- Este manual fornece apenas um resumo das funções disponíveis durante a impressão a partir de um computador. Consulte o Guia do Utilizador do RISO Printer Driver para obter mais detalhes sobre como enviar dados e outras definições.

Processo Automático e Intervalo de Interrupção

O Processo Automático consiste num conjunto de operações automatizadas relativas à recepção de dados de um computador, confecção de master e impressão.
Para activar "ImpresAuto", abra a caixa de diálogo das propriedades da impressora no computador e seleccione "Impressão Auto". (Não será impressa uma cópia de prova).
Pode interromper a operação durante cada um dos processos, de forma a alterar os ajustes ou substituir o papel.
Para interromper temporariamente uma operação durante o processo de criação de um master ou durante a impressão, seleccione uma das três opções que se seguem para "ImpresAuto" no visor desta máquina.

- Semi-Auto (Master)
  Pára a operação antes da confecção de master:
  Para alterar os ajustes, alterar o papel e alterar o Tambor de Impressão.
- Semi-Auto (Impressão)
  Pára a operação antes da impressão:
  Para imprimir uma cópia de prova, ajustar a densidade da tinta, ajustar o posicionamento e alterar a velocidade de impressão.
- Processo auto DESL
  Pára duas vezes; antes da confecção de um master e novamente antes da impressão.

	Receber dados do computador	Parar antes da confecção de master	Confecção de Master	Parar antes da impressão	Impressão
LIGAR		---		---	
Semi-Auto (Master)		Sim		---	
Semi-Auto (Impressão)		---		Sim	
Processo auto DESL		Sim		Sim	

Nota:

- A partir do visor da máquina também se pode alterar o intervalo de interrupção da impressão.
  ☞p.57

Imprimir Dados de um Computador [Impressão Directa]

O computador e a impressora têm de estar ligados por intermédio de um cabo.

Nota:

- Quando o administrador define "Gestão Utilizador", é solicitado aos utilizadores que se identifiquem durante as operações.
  ☞p.46

1 Certifique-se de que a máquina está LIGADA.

Verifique o Painel de Controlo.

Nota:

- Se a alimentação estiver DESLIGADA, o Visor e a tecla (WAKE-UP) estão apagados. LIGUE a alimentação.
  ☞p.34
- A máquina desperta automaticamente do modo Poupar Energia quando os dados são enviados a partir de um computador e dá início ao processamento dos dados.

2 Verifique o papel de impressão.

Certifique-se de que o papel foi colocado.

Para colocar ou substituir papel, consulte a seguinte página.
☞p.37
Após ter substituído o papel existente por outro com um tamanho diferente, ajuste a posição das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e do Retentor de Papel.
☞p.36

3 Defina as opções de impressão a partir do ecrã do computador.

Utilize o controlador da impressora.

Importante!:

- Certifique-se de que retira o visto da opção "Agrupar" na caixa de diálogo de impressão.

Nota:

- Se estiver a utilizar a RISO Network Card, pode verificar o estado da máquina (alimentação LIGADA/DESLIGADA, ajustes do papel, etc.) à distância, a partir do monitor do computador.

4 Clique em [OK] na caixa de diálogo de impressão.

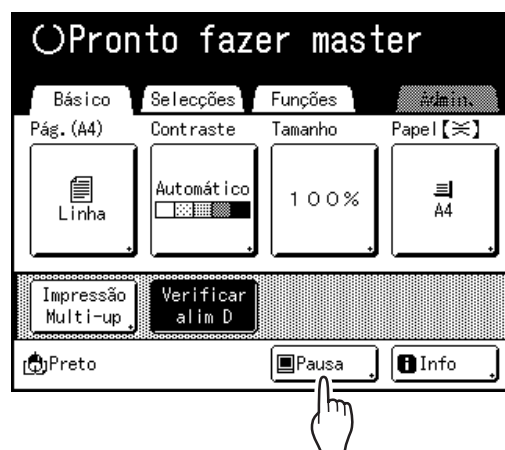
Os dados são enviados a partir do computador. Quando a máquina recebe os dados, é iniciado automaticamente um trabalho de impressão de acordo com as definições.
Avance para o passo 6 se estiver a imprimir em Totalmente Automático.

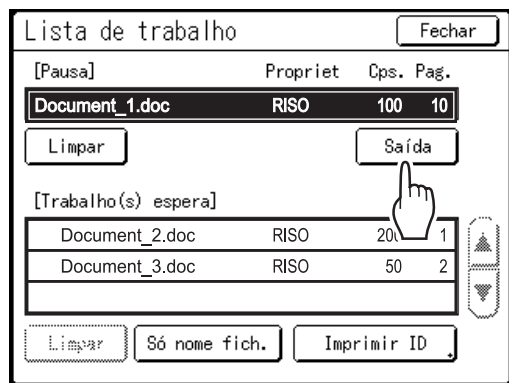
5 Efectue a impressão a partir do painel de controlo.

O ecrã apresentado e o procedimento operacional variam consoante a definição de "Impressão Auto" (separador Avançadas) do controlador da impressora.

◆ Imprimir com Semi-Auto (Master)

O Ecrã Básico de Confecção de Master no passo 2) é pausado consoante a utilização das definições da máquina ou de Admin. Neste caso, prima a tecla (START).

1) Toque em **[Pausa]**.

É apresentado o ecrã Lista de Trabalho.

2) Toque em **[Saída]**.
Se pretender utilizar a função Imprimir ID, toque em **[Imprimir ID]**.
☞p.52
☞p.193

Aparece o ecrã que se segue.

3) Prima a tecla .
Após produzir um master, comece a imprimir.

◆ Imprimir com Semi-Auto (Impressão)

É produzido um master após a recepção dos dados. A máquina pára depois de imprimir uma cópia de prova.

1) Verifique a cópia de prova e ajuste as definições conforme necessário.

2) Prima a tecla .
A impressão tem início.

◆ Imprimir com Processo auto DESL

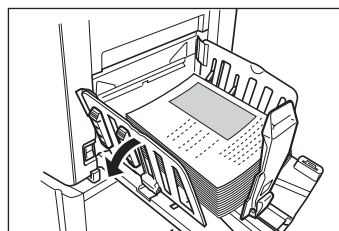
1) Siga os passos de 1 a 3 em “Semi-Auto (Master)”.
Pare após a confecção de um master e a impressão de uma cópia de prova.

2) Verifique a cópia de prova e ajuste as definições conforme necessário.

3) Prima a tecla .
A impressão tem início.

Nota:

- Se os dados tiverem várias páginas, repita os mesmos passos para cada página.
- A introdução do número de cópias através das Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) irá cancelar o número especificado na caixa de diálogo de impressão.
- Para “Imprimir ID”, a impressão tem início como o modo de Processo auto especificado após o reconhecimento.
- Para interromper manualmente um trabalho durante a operação de confecção de master ou de impressão, prima a tecla . No processo de confecção de master, a máquina irá parar após a confecção ter sido concluída. No processo de impressão, a máquina irá parar de imprimir.
  Prima a tecla para recomeçar o trabalho.

6 Retire o papel impresso.

Abra as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e retire o papel.

Nota:

- Após a impressão ter sido concluída, o master permanece no Tambor de Impressão. Para impedir a duplicação não autorizada de documentos confidenciais, utilize a função Confidencial para eliminar o master após a impressão.
  ☞p.147

Sugestão:
Ecrã Lista de Trabalho

Após a recepção dos dados, toque em [Pausa] no Ecrã Básico para rever a Lista de Trabalhos actual. A partir do ecrã Lista de Trabalhos, pode imprimir os trabalhos que aguardam impressão ou cancelar os trabalhos "Interrompidos/Mapa-Dado/Em Espera".

Sugestão:
Imprimir ID
Os dados enviados do controlador da impressora como "Imprimir ID" são recuperados no ecrã Imprimir ID e são impressos.
Toque em **[Imprimir ID]** para visualizar o Ecrã de Reconhecimento e siga a mensagem no ecrã.
A duração do Ecrã de Reconhecimento varia consoante as definições de "Gestão Utilizador" definidas pelo administrador. ☞p.171

Nota:

- Para definir "Imprimir ID" no controlador da impressora, é necessário um número de registo de utilizador (ID) (um ou dois dígitos). Contacte o administrador para obter o Código PIN ou a Drive Flash USB registada, bem como o número de registo de utilizador (ID).

Imprimir Dados USB [Documentos USB]

Mesmo que o computador e a máquina não estejam ligados por intermédio de um cabo, é possível imprimir dados de originais através de uma Drive Flash USB.
Esta funcionalidade é útil quando o computador e a impressora estão instalados em locais diferentes ou para impressão com a SE 9 Series numa localização exterior.

Nota:

- Quando o administrador define "Gestão Utilizador", é solicitado aos utilizadores que se identifiquem durante as operações. Para obter mais informações, consulte a ☞p.114.

1 Ligue a Drive Flash USB ao computador.

Nota:

- Se o Sistema de Reconhecimento e Identificação ("Reconhecido por") estiver definido como "Drive Flash USB" em "Gestão Utilizador", também é conveniente utilizar a Drive Flash USB registada para imprimir os dados.

2 Defina as opções de impressão a partir do ecrã do computador.

Utilize a Drive Flash USB via Controlador da Impressora.

Nota:

- Certifique-se de que retira o visto da opção "Agrupar" na caixa de diálogo de impressão.

3 Clique em [OK] na caixa de diálogo de impressão.

Os dados criados no computador são guardados na Drive Flash USB.

4 Certifique-se de que a máquina está LIGADA.

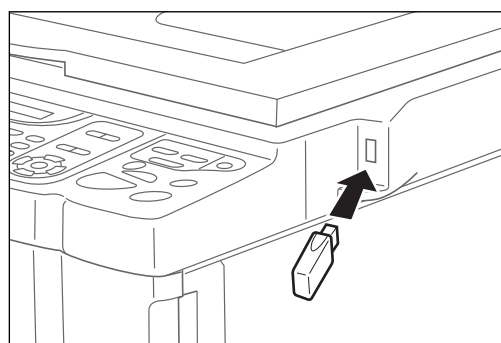
Verifique o Painel de Controlo.

Nota:

- Se a alimentação estiver DESLIGADA, o Visor e a tecla (WAKE-UP) estão apagados. LIGUE a alimentação.
☞p.34
- Se a tecla (WAKE-UP) estiver activada, a máquina encontra-se no modo Poupar Energia. Prima a tecla (WAKE-UP) para cancelar o ModoPouparEnergia.

5 Verifique o papel de impressão.

Certifique-se de que o papel foi colocado.
Para colocar ou substituir papel colocado, consulte a página seguinte.
☞p.37
Após ter substituído o papel existente por outro com um tamanho diferente, ajuste a posição das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e do Retentor de Papel.
☞p.36

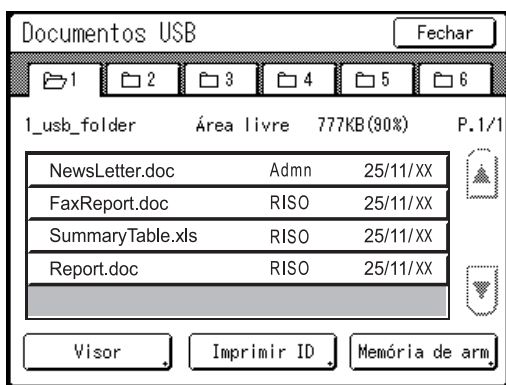
6 Ligue a Drive Flash USB que contém os dados dos originais a imprimir na porta USB.

Importante!:

- Enquanto os dados estiverem a ser processados, não retire a Drive Flash USB. Se o fizer, poderá causar o desaparecimento de dados e avarias na Drive Flash USB.

Nota:

- Se a "Impressão USB (Processo auto)" tiver sido definida como método de impressão (separador Básico), ao ligar a Drive Flash USB dá início ao processo de fazer master/impressão de acordo com a definição de "ImpresAuto". Para conhecer as definições em pormenor, consulte o "Guia do Utilizador de RISO Printer Driver".

7 Toque em [Funções] no Ecrã Básico de Confecção de Master.

8 Toque em [Documentos USB].

É apresentado o ecrã Documentos USB (com "Não imp. ID").
(O botão "Imprimir ID" é apresentado no ecrã.)

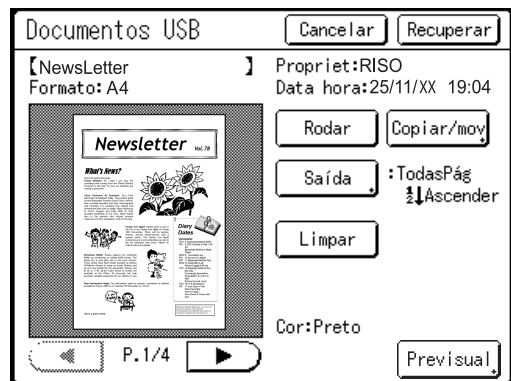
9 Toque nos dados que pretende imprimir.

É apresentado o ecrã de recuperação de "Documentos USB".
Se estiver a seleccionar dados armazenados numa pasta diferente, toque em "Cancelar" e no separador dessa pasta.

Nota:

- Para recuperar a impressão de ID, toque em **[Imprimir ID]**.
- Quando "Nivel de Gestão" está definido como "Baixa/Guiado Admin" em "Gestão Utilizador", **[Imprimir ID]** não será apresentado.
- Se os dados armazenados não forem apresentados no ecrã, toque em ▲ ou ▼ para os visualizar.

10 Confirme os dados recuperados.

Utilize a miniatura para verificar se os dados especificados são ou não os pretendidos.

A partir do ecrã de recuperação de "Documentos USB", pode confirmar os dados recuperados e especificar as definições de saída.
Consulte a ☞p.196 para obter detalhes sobre a utilização.

11 Toque em [Recuperar].

Os dados são recuperados e aparece o seguinte ecrã:

Nota:

- Pode alterar as instruções de saída e as definições de intervalo de interrupção no Ecrã Básico de Confecção de Master.
  Para obter mais informações, consulte ☞p.26 e ☞p.55.

12 Introduza o número de cópias utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

O número introduzido é indicado no Visor da Quantidade de Impressões.

13 Prima a tecla .

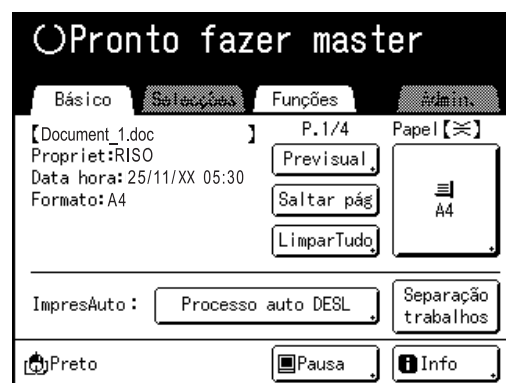
Os dados são impressos.
Após estes procedimentos, siga as mesmas operações que para documentos em papel.

Alterar as Instruções de Saída

A saída pode ser controlada a partir dos Ecrãs Básicos de Impressão/Confecção de Master.

◆ Ecrã Básico de Confecção de Master

- **[Previsual]**
  Pode verificar a imagem de confecção de master da página que está a aguardar criação.

  Nota:
  - Em “Previsualização”, todos os dados originais recebidos são apresentados como uma imagem de confecção de master. As porções fora da área de impressão não são impressas.
- **[Saltar pág]**
  Cancela uma página pendente e inicia o processamento da página seguinte. Utilize este botão quando o ficheiro actual possuir páginas extra, desnecessárias.
- **[LimparTudo]**
  Elimina todos os trabalhos que estão na fila. Utilize este botão para eliminar um trabalho enviado por engano ou trabalhos pendentes desnecessários.

◆ Ecrã Básico de Impressão

- **[Ren página]**:
  Quando o master actual estiver danificado, pode recriar outro sem ter de receber dados originais do computador.

  Nota:
  - Se existirem várias páginas, será processada apenas a última página.
  - Também pode especificar “Rodar”.
  - O ecrã de confirmação de cada botão aparece quando toca no respectivo botão. Toque em **[OK]** para implementar as instruções.

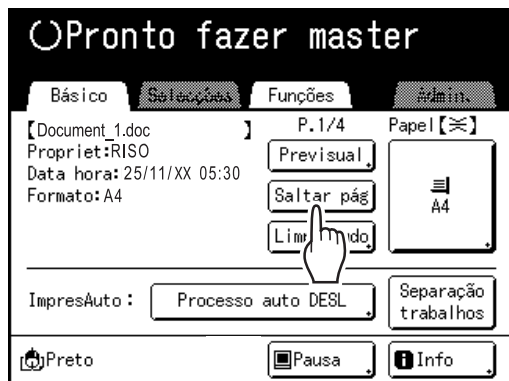
Importante!:

- As opções **[Saltar pág]** e **[LimparTudo]** estão desactivadas durante os processos de confecção de master ou de impressão.
  Prima a tecla STOP para modificar as instruções durante o processo de confecção de master ou de impressão.
  (No processo de confecção de master, a operação será interrompida após a confecção ter sido concluída. No processo de impressão, o trabalho de impressão é interrompido.)

Nota:

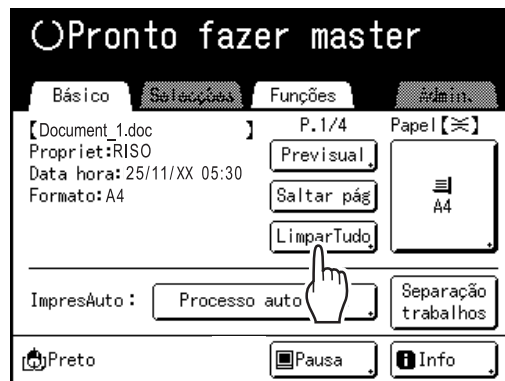
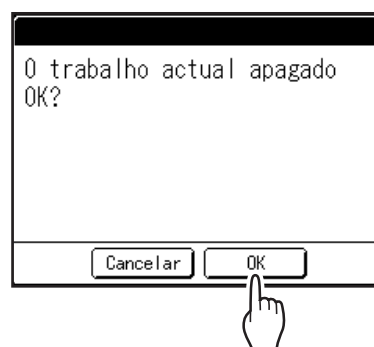
- Se premir a tecla RESET ou MODE enquanto aguarda por um comando (nos ecrãs Pronto Fazer Master/Pronto para Imprimir), o trabalho pendente será apagado.

Quando seleccionar [Saltar pág]

1 **Toque em [Saltar pág].**

2 **Toque em [OK].**

Pára o processamento da página actual e inicia o da página seguinte.

Quando seleccionar [LimparTudo]

1 **Toque em [LimparTudo].**

2 **Toque em [OK].**

Apaga o trabalho actual.
Inicia o processamento da fila de dados seguinte.

Alterar o Intervalo de Interrupção

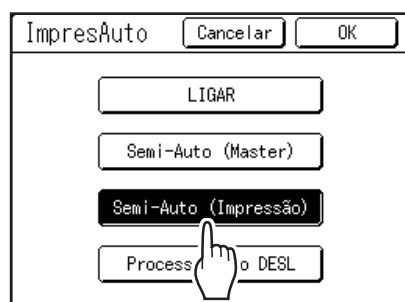
A predefinição do intervalo de interrupção no controlador da impressora tem prioridade.
No entanto, as definições podem ser alteradas na máquina enquanto esta estiver parada.

Nota:

- Se [Impressão Auto] estiver definido para "LIGAR" nas propriedades de impressão do controlador da impressora, prima a tecla (STOP) para parar a operação e efectuar as alterações.

1 Toque no botão da função "Impre-sAuto".

Aparece o ecrã Processo.

2 Seleccione a função pretendida.

- **[LIGAR]**: Confecciona um master e, em seguida, imprime automaticamente.
- **[Semi-Auto (Master)]**: A operação é interrompida antes da produção de um master.
- **[Semi-Auto (Impressão)]**: Após a confecção de um master e da impressão de uma cópia de prova, a operação é interrompida.
- **[Processo auto DESL]**: Pára antes da confecção de um master e, em seguida, novamente antes da impressão.

Nota:

- Consulte a ☞p.50 para obter mais detalhes relativos às operações após cada interrupção.

3 Toque em [OK].

Regressa ao Ecrã Básico. A definição de Cópia Auto é actualizada.

Funções para Confecção de Master

Seleccionar o Modo de Processamento imag [Imagem]

Para fazer um master mais apropriado para o documento original, seleccione o modo adequado atendendo ao facto de o original incluir apenas texto (Linha), fotografias ou ambos.

Nota:

- O modo de Processamento imag predefinido pode ser definido no ecrã Admin.
  ☞p.167

1 Toque em [Pág.] no Ecrã Básico de Confecção de Master.

2 Seleccione o modo de Processamento de Imagem adequado ao original.

- **[Linha]** : apenas com texto; por ex., documento de texto, jornal
- **[Foto]** : apenas com fotografias
- **[Duo]** : com texto e fotografias
- **[Lápis]** : desenhos a lápis ou documentos impressos em tom claro

Toque em **[Foto]**, **[Duo]** ou **[Lápis]** para seleccionar definições mais detalhadas.

Imagem (definições detalhadas)	Descrição
[Foto]	
Padrão	Seleccione esta definição para fotos diferentes de **[Retrato]** ou **[Grupo]**.
Retrato	Seleccione esta definição para imagens de uma ou mais pessoas tiradas do busto para cima. Este tipo de processamento de imagem é particularmente indicado para imprimir fotografias de caras.
Grupo	Seleccione esta definição para fotografias de grupo com uma exposição excessiva. Este processo é eficaz para repor características faciais que ficaram esbatidas devido ao flash. A definição Grupo não se destina a fotografias em que as caras estejam excessivamente escuras. Poderá ser mais eficaz seleccionar **[Padrão]** para esse tipo de fotografias.
[Duo]	
Linha	Seleccione esta definição para imprimir texto de tamanho reduzido com nitidez.
Fotografia	Seleccione esta definição para imprimir com mais nitidez (muita luminosidade).
Sombra off	Seleccione esta definição para eliminar a cor de fundo dos originais com cores escuras (por exemplo, jornais). Pode seleccionar **[Sombra off]** para além de **[Linha]** e **[Fotografia]**.
[Lápis]	
MaisEscuro	Seleccione esta definição para imprimir originais desbotados com nitidez.
Mais claro	Seleccione esta definição para imprimir desenhos a lápis cortados e colados com sombras.

3 Toque em [OK].

Regressa ao Ecrã Básico de Confecção de Master. O modo de Processamento de Imagem é actualizado.

Nota:

- Algumas funções não estão disponíveis em certas definições do modo de Processamento de Imagem.

	Linha	Foto	Duo	Lápis
Processo ponto	—	✔	✔	—
Contraste (Automático)	✔	—	—	—
Contraste (1-5)	✔	✔	✔	✔
Adj Contraste	—	✔	—	—
Curva de tom	—	✔	✔	✔

✔ : disponível — : não disponível

- No modo **[Linha]**, quando **[Contraste]** está definido como **[Automático]**, a cor de fundo do original é automaticamente eliminada. ☞p.60

Seleccionar Digitalizar Contraste para o Original [Contraste]

O contraste de digitalização pode ser ajustado para suportar a cor de fundo ou a densidade de tinta do original. Especifique seleccionando Automático ou níveis numéricos (1-5).
No modo Automático, "Contraste" é automaticamente ajustado à cor de fundo do original para impressão.

Importante!:

- "Automático" está disponível apenas quando o modo de Processamento de Imagem tiver sido definido como "Linha".
☞p.58

Nota:

- A função DigitalizaçãoContraste predefinida pode ser definida no ecrã Admin.
☞p.167

1 Toque em [Contraste] no Ecrã Básico de Confecção de Master.

2 Toque no contraste desejado ou [Automático].

Níveis de contraste de digitalização

1) : Muito Claro
2) : Claro
3) : Padrão
4) : Escuro
5) : Muito Escuro

3 Toque em [OK].

Regressa ao Ecrã Básico de Confecção de Master. O "Contraste" é actualizado.

Ampliar/Reduzir Originais

[Taxa Padrão] [Margem+] [Automático] [Livre] [Zoom]

É possível imprimir o documento ampliado ou reduzido. Os seguintes métodos podem ser usados para ampliar/reduzir o original:

◆ Taxa Padrão

Permite ampliar ou reduzir um original de tamanho padrão (A4, B5, Letter, Legal, etc.) para imprimir noutro tamanho padrão.

◆ Margem+

Permite reduzir ligeiramente o original. Esta função é útil quando pretende deixar margens para encadernação ou quando o texto ou os diagramas ultrapassam a área de impressão.
☞p.19
Especifique a taxa de redução de 90%-99% no ecrã Admin.
☞p.169

Nota:

- “Margem+” e “Taxa Padrão” podem ser seleccionadas ao mesmo tempo.

◆ Automático

O original pode ser automaticamente ampliado ou reduzido de acordo com o tamanho do papel existente no Tabuleiro de Alimentação de Papel.

◆ Livre

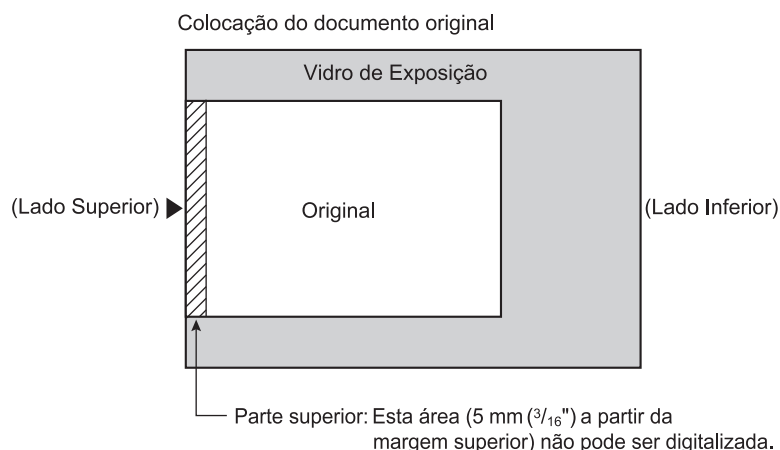
A parte superior/inferior e esquerda/direita do original pode ser ampliada ou reduzida e impressa conforme deseje.
Especifique a taxa de zoom entre 50% e 200%, em incrementos de 1%.

◆ Zoom

Permite-lhe especificar a taxa numérica de redimensionamento.
Especifique a taxa de zoom entre 50% e 200%, em incrementos de 1%.

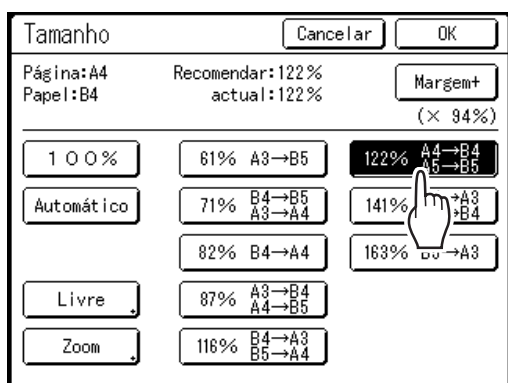
Nota:

- Para evitar encravamentos de papel, oscilações ou marcas de tinta no verso, a máquina foi concebida para não imprimir demasiado próximo da margem. A extremidade superior, em particular, necessita de 5 mm ($^{3}/_{16}$") de espaço de margem.
  ☞p.19
  A área com 5 mm ($^{3}/_{16}$") de largura na extremidade superior (com a marca ▲) do Vidro de Exposição (ou do ADF) não pode ser digitalizada, independentemente das definições de ampliação ou de redução.

Colocação do documento original

- Não coloque o original a menos de 5 mm ($^{3}/_{16}$") da extremidade superior; caso contrário, a extremidade superior da imagem impressa será cortada.
  Esta margem de 5 mm ($^{3}/_{16}$") será mantida mesmo na definição “Digitalização max.”.
  ☞p.90
- Se o documento original não possuir margem na extremidade superior, os 5 mm ($^{3}/_{16}$") da parte superior da cópia serão cortados mesmo quando está seleccionado “Margem+”. Desloque o original cerca de 5 mm ($^{3}/_{16}$") para dentro a partir da margem superior do Vidro de Exposição e reduza o tamanho.

Ampliação e Redução pela Taxa Padrão
[Taxa Padrão] [Margem+] [Automático]

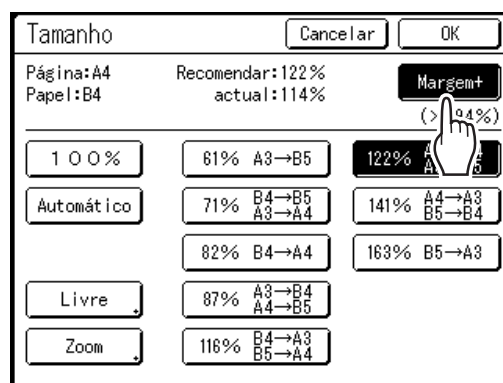
1 Toque em [Tamanho] no Ecrã Básico de Confecção de Master.

2 Toque no botão correspondente ao tamanho desejado.

Toque em **[100%]** para restaurar o tamanho original.
Para originais sem margens, toque em **[Margem+]** antes da impressão.

Importante!:

- A definição "Margem+" não está disponível quando "Automático", "Zoom" ou "Livre" está seleccionado.

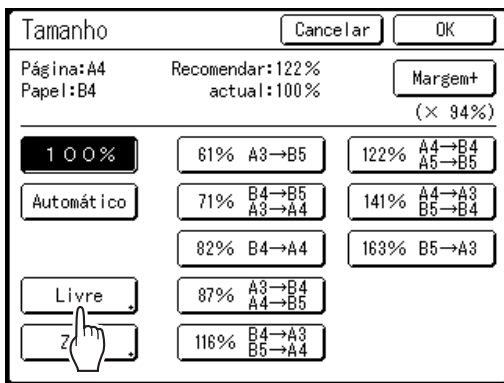
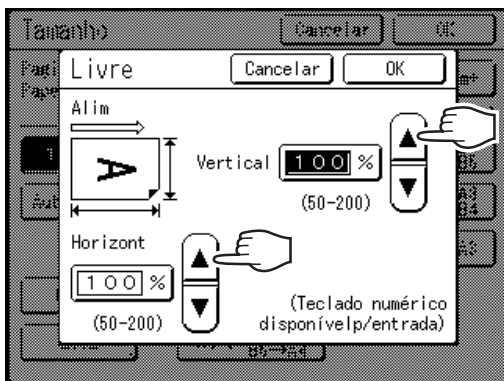
Nota:

- "Taxa Padrão" e "Margem+" podem ser seleccionadas ao mesmo tempo. O campo "actual" indicará o resultado combinado da "Taxa Padrão" × "Taxe margem-plus" quando ambos estiverem seleccionados.
- Quando o tamanho da página (tamanho do original) não é detectado, é apresentado "---".

3 Toque em [OK].

Regressa ao Ecrã Básico de Confecção de Master. O "Tamanho" é actualizado.

Ampliação/Redução de uma Taxa de Apresentação Alterada [Livre]

1 **Toque em [Tamanho] no Ecrã Básico de Confecção de Master.**

2 **Toque em [Livre].**

3 **Toque em ▲ ou ▼ para ajustar a taxa de zoom na direcção horizontal ou vertical.**

O tamanho de reprodução pode ser aumentado/diminuído em incrementos de 1%.

Nota:

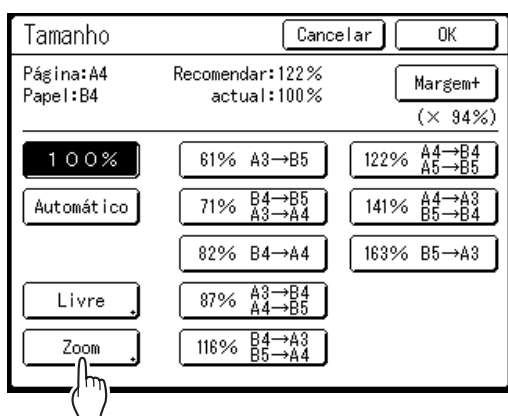
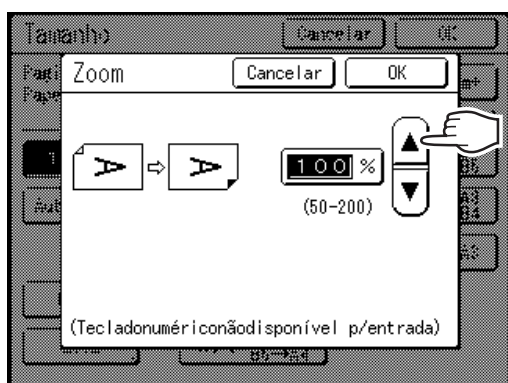
- As Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) também podem ser utilizadas para introduzir números.
- Prima a tecla (C) para restaurar o tamanho original (100%).

4 **Toque em [OK].**

Regressa ao Ecrã Básico de Confecção de Master. O “Tamanho” é actualizado.

Ampliar e Reduzir com a Função de Zoom [Zoom]

1 **Toque em [Tamanho] no Ecrã Básico de Confecção de Master.**

2 **Toque em [Zoom].**

3 **Toque em ▲ ou ▼ para alterar a taxa.**

O tamanho de reprodução pode ser aumentado/ diminuído em incrementos de 1%.

Nota:

- As Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) também podem ser utilizadas para introduzir números.
- Prima a tecla C para restaurar o tamanho original (100%).

4 **Toque em [OK].**

Regressa ao Ecrã Básico de Confecção de Master. O “Tamanho” é actualizado.

Utilização de papel de tamanho personalizado [Papel]

A máquina detecta automaticamente papel de tamanho padrão no Tabuleiro de Alimentação de Papel para criar um master de tamanho correcto para impressão. No entanto, dado que os tamanhos de papel não padronizados não são detectados, têm de ser especificados manualmente antes de poder ser feito um master.

Importante!:

- Os tamanhos de papel personalizados têm de ser registados no ecrã Admin. Se não forem registados o master poderá ficar incompleto.
  ☞p.178

1 Toque em [Papel] no Ecrã Básico de Confecção de Master.

2 Toque no tamanho de papel que pretende.

Importante!:

- Os tamanhos de papel personalizados anteriormente guardados são apresentados neste ecrã. Certifique-se de que regista quaisquer tamanhos personalizados que não sejam apresentados neste ecrã antes de os utilizar.
  ☞p.178

Nota:

- Toque em **[Automático]** para usar papel de tamanho padrão.

3 Toque em [OK].

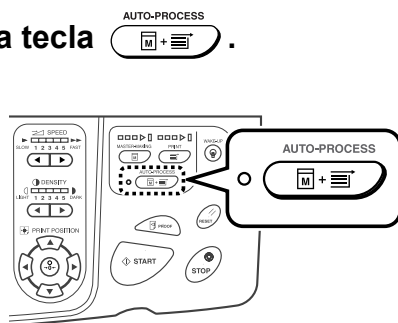
Regressa ao Ecrã Básico de Confecção de Master. O “Tam papel” é actualizado.

Impressão Automática [Processo auto]

A confecção do master e a impressão podem ser executadas automaticamente em sequência.
Quando "Processo auto" estiver seleccionado, basta introduzir o número de cópias a imprimir e premir a tecla START.

Nota:

- Quando a impressão terminar, a Quantidade de Impressões restaurará o número introduzido originalmente.
- No ecrã Admin., pode configurar uma definição de forma a que "Processo auto" fique sempre definido como LIGAR quando reiniciar ou iniciar a máquina.
  ☞p.168

Prima a tecla .

O indicador de Processo automát. é ligado.

Nota:

- Para cancelar "Processo auto", prima novamente a tecla AUTO-PROCESS. O indicador apaga-se.
- Com a predefinição, se forem colocados vários originais no ADF opcional e "Processo auto" estiver definido para LIGAR, todos os originais serão impressos automaticamente.

Processar Fotografias com Densidade de Pontos

[Processo ponto]

A função “Processo ponto” processa originais de fotografias com densidade de pontos para imprimir mais nitidamente.
Seleccione de entre quatro tipos de padrões de pontos.

Importante!:

- Se uma “Imagem” for definida como “Linha” ou “Lápis”, não é possível usar “Processo ponto”.

1 Toque em [Processo ponto] no ecrã Funções.

2 Seleccione um padrão de pontos.

Número	1	2	3	4
Lpi equivalentes	212	106	71	53

Nota:

- Toque em **[DESLIGAR]** para cancelar o “Processo ponto”.

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções. A definição “Processo ponto” é actualizada.

Ajustar o Contraste da Fotografia [Adj Contraste]

Para originais com fotografias pouco definidas, ajuste o contraste para imprimir mais nitidamente.
Há duas formas de ajustar o contraste.

Importante!:
- Se uma "Imagem" estiver definida como "Linha", "Duo" ou "Lápis", não é possível utilizar "Adj Contraste".

1 Toque em [Adj Contraste] no ecrã Funções.

2 Toque no botão do contraste que pretende utilizar.

- **[Mais claro]**: torna mais claras as secções escuras.
  Utilize esta definição se toda a fotografia estiver subexposta e o motivo principal da fotografia estiver pouco definido.
- **[MaisEscuro]**: torna mais nítidas as partes claras.
  Utilize esta definição se toda a fotografia estiver sobreexposta e o motivo principal da fotografia estiver pouco definido.

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções. A definição "Adj Contraste" é actualizada.

Ajustar a Gradação da Fotografia [Curva de tom]

Pode ajustar as porções de luz e sombra de uma fotografia em 3 tons, respectivamente.

Importante!:

- Se uma "Imagem" estiver definida como "Linha", não é possível utilizar "Curva de tom".

1 Toque em [Curva de tom] no ecrã Funções.

2 Toque nos botões de ajuste "Luzes" e "Sombras".

- **Luzes**: ajusta a porção da imagem mais exposta à luz.
- **Sombras**: ajusta a porção da imagem menos exposta à luz.

Utilize **[+1]** ou **[-1]** para reforçar ou esbater cada opção, respectivamente.

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções. A definição "Curva de tom" é actualizada.

Economizar Tinta [Economia tinta]

Se seleccionar “Economia tinta”, produz um master que requer menos tinta na impressão.

Importante!:

- O processo de poupança de tinta pode ter como resultado impressões em tom mais claro do que o habitual.
- Esta função não se encontra disponível na altura da impressão. Tem de ser seleccionada antes de iniciar o processo de confecção do master.
- As funções “Contraste” e “Ajuste da Densidade de Impressão” não estão disponíveis quando está seleccionado “Economia tinta”.
  ☞p.60
  ☞p.99

Toque em [Economia tinta] no ecrã Funções.

“Economia tinta” é definido.
Aparecerá “ Economia tinta” na área de mensagem.

Nota:

- “Economia tinta” é uma função útil para a confecção de masters. Mesmo que esta função seja definida ou cancelada durante a impressão, não se reflecte no master que se encontra enrolado no Tambor de Impressão.
  A definição reflectir-se-á no master seguinte.
- O ícone é preferencialmente apresentado na área de mensagem, mesmo estando definido o **[Modo ECO]**.

Imprimir Vários Originais Numa Folha

[2 cima] [Impressão Multi-up]

A função “Multi-up” imprime vários originais numa única folha.

◆ 2 cima

Imprime duas cópias do mesmo original lado a lado numa única folha de papel.

◆ Impressão Multi-up

Pode imprimir um ou vários originais (até 4) numa única folha de papel.
“Impressão Multi-up” tem os três tipos que se seguem.

- Original único: um único original é impresso várias vezes.
- Original múltiplo: vários originais são impressos várias vezes.
- Bilhetes multi-up: pode imprimir vários originais personalizados, compridos e finos, tais como bilhetes.

Original único e Original múltiplo podem ser impressos em quantidades de 2, 4, 8 e 16, respectivamente.

Importante!:

- Utilize papel de tamanho padrão quando usar a função “Multi-up”. Com o papel de tamanho personalizado colocado, não pode efectuar impressão “Multi-up” mesmo que o tamanho esteja memorizado no ecrã Admin.

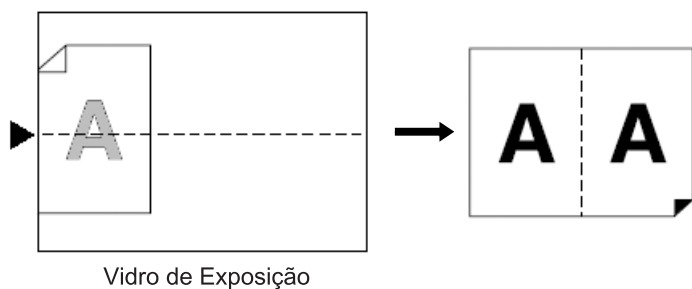
Nota:

- Não é possível utilizar estas funções com as funções que se seguem.
  - Rotação auto 90º
  - Margem superior
  - Sombra do livro
  - Margem encadern.
  - Tamanho (Automático)
  - Disposição
  - Formato (Automático) (no Modo de Digitalização)
  - Economia tinta (se alterar as definições de “Imagem” entre originais em Original múltiplo)

Orientação do Original e Resultados de Impressão

A orientação do original difere consoante o número de imagens.
A orientação e os resultados de impressão para cada possibilidade são apresentados em seguida.

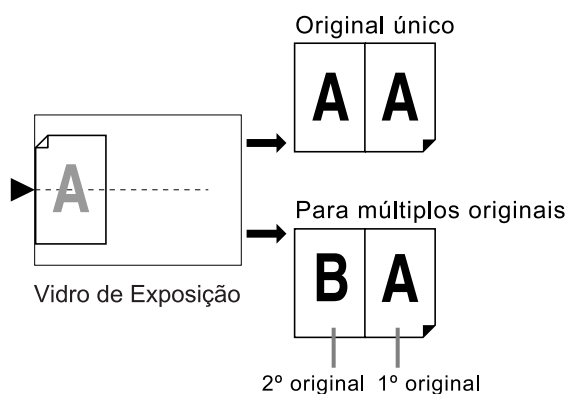
2 cima

Imprime duas cópias do mesmo original lado a lado numa única folha de papel.

Impressão Multi-up

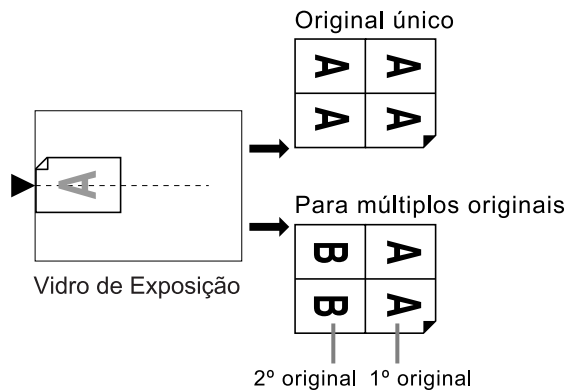
Para Original Único e para Original Múltiplo:

Nota:

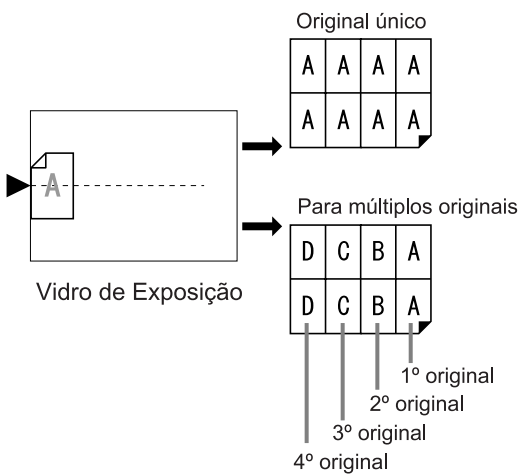
- Quando “Original múltiplo” é utilizado em Impressão Multi-up, é especificado o número efectivo de páginas a digitalizar. Caso o número efectivo de páginas do documento seja inferior ao número de páginas especificado nas definições do modo, defina um número equivalente de páginas em branco na máquina, de forma a que o total corresponda ao número especificado. (Por exemplo, se pretender fazer oito páginas e só tiver três originais, adicione uma página em branco aos originais e digitalize as quatro páginas.)

◆ 2CIMA (2 em 1)

Podem ser digitalizados até 2 originais.

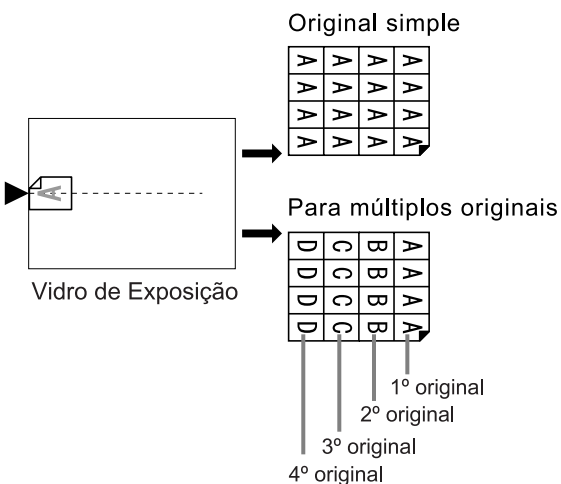
◆ 4CIMA (4 em 1)

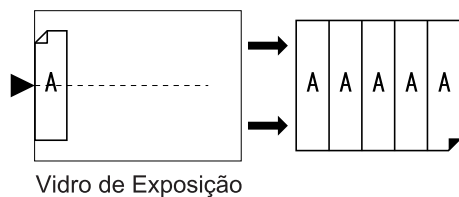
Imprime quatro imagens do original numa única folha de papel.

Podem ser digitalizados até 2 originais.

◆ 8CIMA (8 em 1)

Imprime oito imagens do original numa única folha de papel.

Podem ser digitalizados até 4 originais.

◆ 16CIMA (16 em 1)

Imprime 16 imagens do original numa única folha de papel.

Podem ser digitalizados até 4 originais.

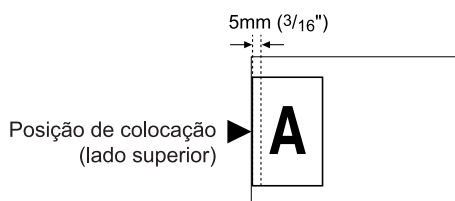
◆ Para bilhetes multi-up:

Vidro de Exposição

"Bilhetes multi-up" não pode ser utilizado com vários originais.
O número de imagens impressas é determinado pela largura do bilhete.

Margem

Deixe uma margem de, pelo menos, 5 mm (3/16") na extremidade superior do Vidro de Exposição. É essencial deixar uma margem adequada para um posicionamento Multi-up equilibrado.
☞p.19

Nota:

- Ficará sempre uma faixa na extremidade superior, independentemente das definições de ampliação ou de redução.

Orientação do Papel de Impressão

Coloque sempre o papel na Tabuleiro de Alimentação de Papel conforme indicado em seguida.

Intervalo Multi-up

"Multi-Up" efectua a digitalização de várias páginas do original.
O intervalo entre a primeira digitalização e a segunda chama-se "Intervalo Multi-up".
Substitua os originais ou altere as definições para a segunda digitalização durante o "Intervalo Multi-up".

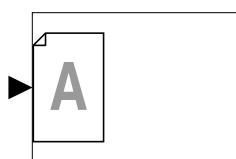
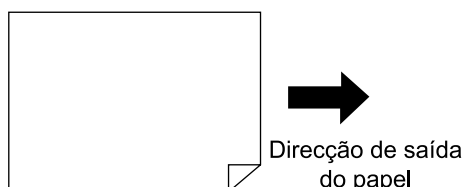
Nota:

- O "Intervalo Multi-up" predefinido pode ser definido no ecrã Admin. A predefinição é 15 segundos.☞p.169

Operação 2 cima

1 Coloque o original e o papel de impressão.

Importante!:

- Preste atenção à orientação do original. Para “2 cima”, certifique-se de que coloca o original conforme demonstrado no diagrama.
  O mesmo se aplica quando utilizar o ADF.

- Certifique-se de que coloca o papel da forma a seguir indicada (orientação de retrato).

Nota:

- Com o ADF opcional, pode imprimir dois originais diferentes lado a lado numa única folha de papel (impressão 2 em 1). Coloque os dois originais um acima do outro.
- Para imprimir duas cópias do mesmo original lado a lado numa única folha de papel (impressão 2 cima), coloque o original no Vidro de Exposição.

2 Toque em [2 cima] no ecrã Funções.

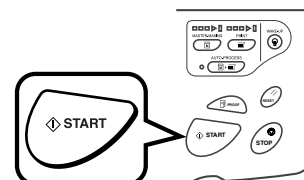
3 Estabeleça as definições necessárias.

Posteriormente, efectue a mesma operação que para o processo normal de fazer master e impressão. O tamanho de reprodução tem de ser definido de acordo com a combinação do tamanho do original e do tamanho do papel de impressão. Defina o tamanho de reprodução consultando as seguintes tabelas:

		Original			
		A4	**B5**	**A5**	**B6**
Papel de Impressão	**A3**	100%	116%	141%	163%
	B4	87%	100%	123%	142%
	A4	71%	82%	100%	116%
	B5	61%	71%	87%	100%

		Original			
		A6	**B7**	**A7**	**B8**
Papel de Impressão	**A3**	200%	---	---	---
	B4	173%	200%	---	---
	A4	138%	163%	200%	---
	B5	122%	141%	173%	200%

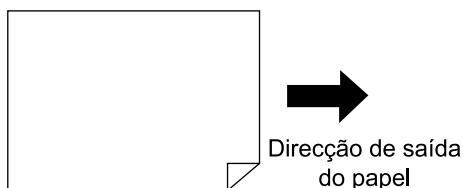
		Original	
		Letter	**Statement**
Papel de Impressão	**Ledger**	100%	127%
	Legal	77%	100%
	Letter	66%	100%
	Statement	50%	66%

4 Prima a tecla START.

Inicia a digitalização do original.

Operação para Impressão Multi-up

1 Coloque o original e o papel de impressão.

Importante!:

- Preste atenção à orientação do original. ☞p.72
- Certifique-se de que coloca o papel da forma a seguir indicada (orientação de retrato).

Nota:

- É conveniente colocar todos os originais no ADF opcional sempre que utilizar o modo “Original múltiplo”. ☞p.41

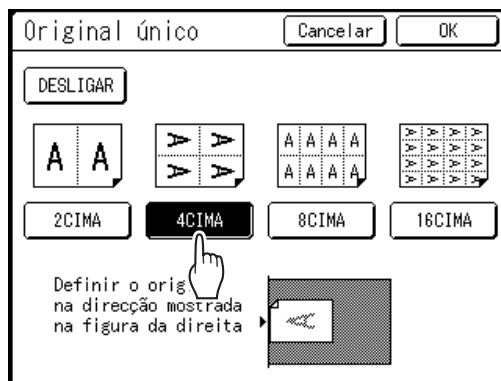
2 Toque em [Impressão Multi-up] no ecrã Funções.

3 Seleccione o tamanho de página a utilizar.

Toque no Tam. Pág. igual ao do original e toque em **[Seguinte]**.

O Tam reprodução é definido automaticamente e é apresentado o ecrã de Impressão Multi-up.

4 Toque em [Único] para Original Único, toque em [Múltiplo] para Original Múltiplo.

5 Toque no botão do número de imagens que pretende utilizar.

Para cancelar as definições de “Impressão Multi-up” ou regressar ao ecrã anterior, toque em **[Cancelar]**.

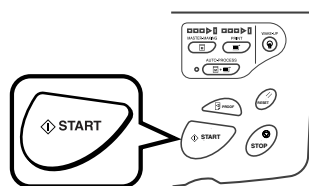
6 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções. A definição "Impressão Multi-up" é actualizada.
O tamanho de reprodução é definido automaticamente em função do número de imagens seleccionadas com base no tamanho do papel e do original a utilizar.

7 Estabeleça as definições necessárias.

Efectue várias definições, se necessário.

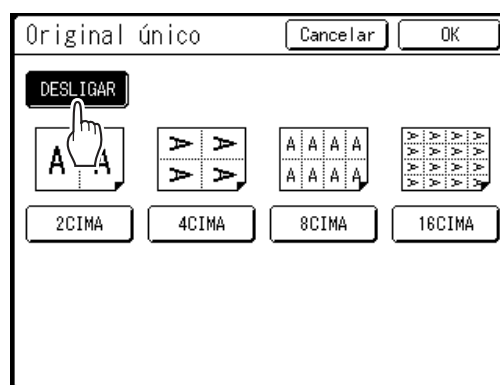
- Quando o tamanho de reprodução for definido antes de definir Impressão Multi-up, o tamanho de reprodução é invalidado e muda para a definição de tamanho adequada ao número de imagens seleccionadas.
- A imagem do 2.º original e dos originais seguintes pode ser alterada para algo diferente da imagem do 1.º original.

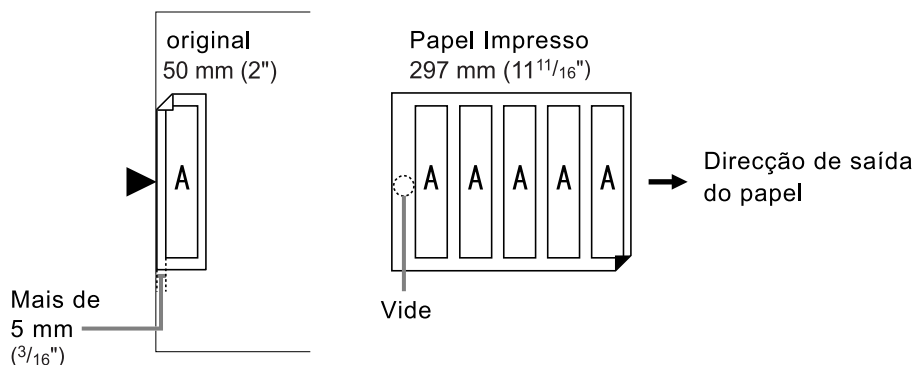
8 Prima a tecla START.

A digitalização do original começa.
Depois de a digitalização ter terminado, siga os passos habituais para imprimir.

Importante!:

- Depois de aparecer a mensagem "Colocar outro original premir tecla INICIAR Para cancelar, prima a tecla parar", a máquina aguarda a colocação do original seguinte. Coloque o original seguinte e prima START. Prima RESET para cancelar o modo "Impressão Multi-up".
- O Vidro de Exposição e o ADF opcional não podem ser utilizados em simultâneo. Se utilizar o Vidro de Exposição para digitalizar a primeira folha do original, tem de continuar a utilizá-lo para digitalizar o resto do documento.
- Para digitalizar o original com o ADF opcional e utilizar a opção "Original único", tem de colocar o original duas vezes.

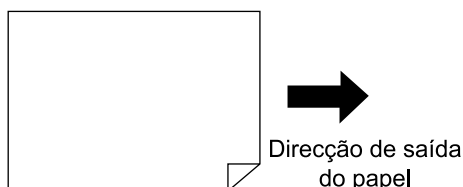
Nota:

- Quando "Original múltiplo" é utilizado em Impressão Multi-up, é especificado o número efectivo de páginas a digitalizar. Caso o número efectivo de páginas do documento seja inferior ao número de páginas especificado nas definições do modo, defina um número equivalente de páginas em branco na máquina, para que o total corresponda ao número especificado, ou prima a tecla STOP enquanto estiver a aguardar o original seguinte. A confecção do master tem início.
☞p.72 "Orientação do Original e Resultados de Impressão"
- Quando utilizar a definição "Processo auto", a impressão continuará automaticamente quando for colocado um original no ADF.
- Para cancelar uma definição de "Impressão Multi-up" depois de a ter confirmado, siga o passo 2, toque em **[DESLIGAR]** e, de seguida, em **[OK]** no ecrã.

Operação para bilhetes multi-up

Para “Bilhetes multi-up”, a especificação do tamanho da margem curta do original (a largura) é utilizada para calcular o número de imagens que podem ser impressas numa única folha de papel (tamanho do papel de impressão dividido pelo tamanho da margem curta do original). Pode especificar uma largura de bilhete entre 50 mm (2") e 210 mm (8 4/16").
Ex.)
Margem curta do original 50 mm (2")
Extremidade longa do papel de impressão 297 mm (11 11/16") (tamanho A4)
297÷50=5 (11 11/16"÷2"=5) com um excedente de 47 mm (1 11/16")
Neste exemplo, são impressas 5 imagens numa única folha de papel.

1 Coloque o original e o papel de impressão.

Coloque o original no Vidro de Exposição.

Importante!:

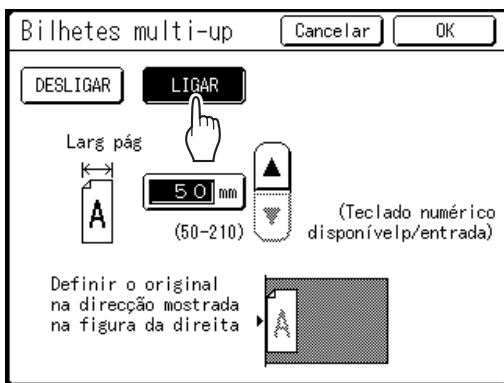
- Preste atenção à orientação do original.
- Certifique-se de que coloca o papel da forma a seguir indicada.

2 Toque em [Impressão Multi-up] no ecrã Funções.

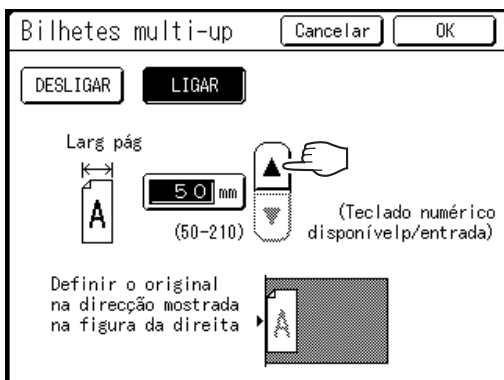
3 Seleccione o Tamanho de Página.

Toque no Tamanho de Página igual ao do original e toque em **[Seguinte]**.
(Em “Bilhetes multi-up”, a selecção do Tamanho de Página não afectará os restantes procedimentos.)

O Tam reprodução é definido automaticamente e é apresentado o ecrã de Impressão Multi-up.

4 Toque em [Recibo].

5 Toque em [LIGAR].

Pode especificar a "Larg pág".

6 Toque em ▲ ou ▼ para especificar o tamanho da margem curta do original (a largura).

Importante!:

- Se tiver ampliado/reduzido o tamanho no passo 8 (definir funções de impressão), tenha cuidado nos pontos que se seguem:
  - Especifique a largura do bilhete após a ampliação/redução.
  - Se tiver ampliado o tamanho, certifique-se de que o tamanho maior não excede a "Larg pág" especificada nem as margens curtas do papel de impressão.
  - Quando ampliar, certifique-se de que utiliza papel adequado ao tamanho ampliado.

7 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções. A definição "Bilhetes multi-up" é actualizada.

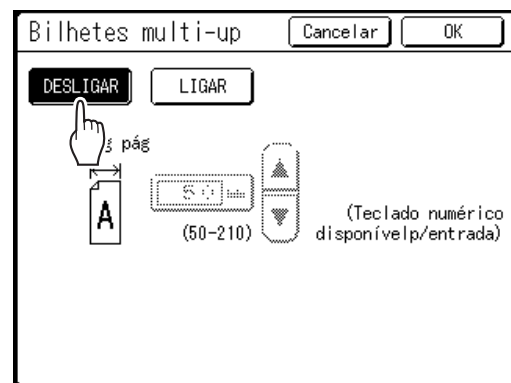
8 Estabeleça as definições necessárias.

Efectue várias definições, se necessário.

9 Prima a tecla START.

Inicia a digitalização do original.
Após estes procedimentos, siga as mesmas operações que para a impressão normal.

Nota:

- Para cancelar uma definição de "Impressão Multi-up" depois de a ter confirmado, siga o passo 2, toque em **[DESLIGAR]** e, de seguida, em **[OK]** no ecrã.

Disposição de originais contínuos numa folha de papel [Disposição]

A organização contínua de vários originais numa folha de papel designa-se “Disposição”.
Esta função é conveniente quando pretender economizar papel e produzir documentos agrafados.

Importante!:

- A função “Disposição” não pode ser usada com “Rotação auto 90º”.

Artigos para definir

◆ Definição Tam. Pág.

Defina o tamanho do original a utilizar.

Importante!:

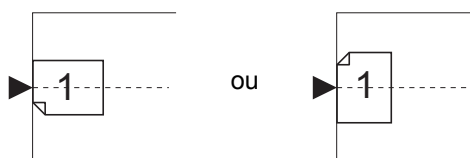
- O tamanho de reprodução é determinado a partir do tamanho de página e do tamanho do papel de impressão. Quando o tamanho de reprodução não é apropriado, é mostrada uma mensagem de erro. Neste caso, use papel de impressão de tamanho diferente ou altere o tamanho do original.

◆ Número de imagens

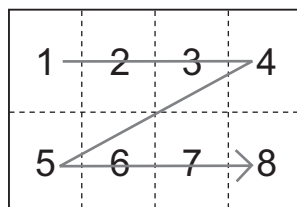
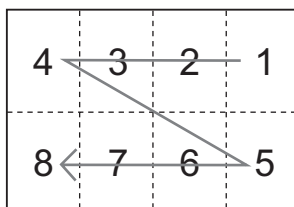
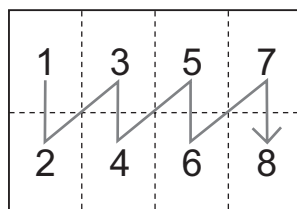
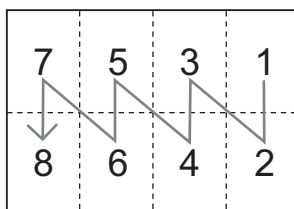
Defina a quantidade de originais que serão dispostos numa folha de papel.

- 2CIMA
- 4CIMA
- 8CIMA
- 16CIMA

◆ Orientação original (direcção do texto no original)

A orientação do original é determinada pelo número de imagens definido. Coloque o original de acordo com a direcção dos caracteres no original quando visto do lado frontal.

◆ Ordem de disposição

Defina a ordem das imagens quando o papel impresso é colocado na orientação que permite a leitura dos caracteres do original.
Ex.) Número de imagens: 8CIMA, Orientação Original (orientação dos caracteres no original): Alinhar lado

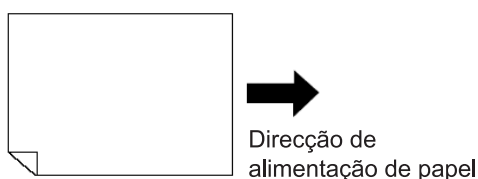
E-topo p/ D

D-topo p/ E

E-topo p/ F

D-topo p/ F

Nota:

- Dependendo das definições “Número de imagens” e “Orientação original”, as definições possíveis para “Ordem de disposição” variam.

1 Coloque o original e o papel de impressão.

Coloque o original no Vidro de Exposição ou no ADF opcional.
Para colocar o original, consulte a ☞p.41.

Importante!:

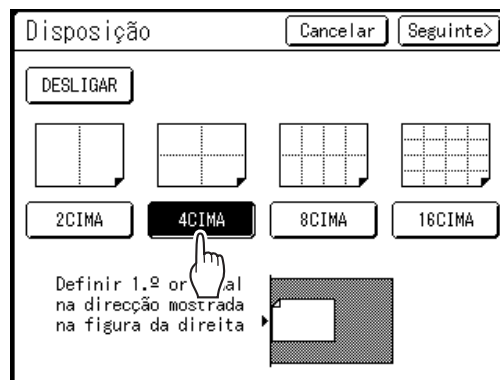
- Tenha cuidado com a orientação do original.
- Certifique-se de que coloca o papel de impressão na orientação indicada na figura abaixo (o lado longo fica na direcção de transferência).

2 Toque em [Disposição] no ecrã Funções.

3 Seleccione o tamanho de página a utilizar.

Toque no botão correspondente ao tamanho do original e toque em **[Seguinte>]**.

O tamanho de reprodução é definido automaticamente e é apresentado o ecrã de Disposição.

4 Toque no botão do número de imagens que pretende definir.

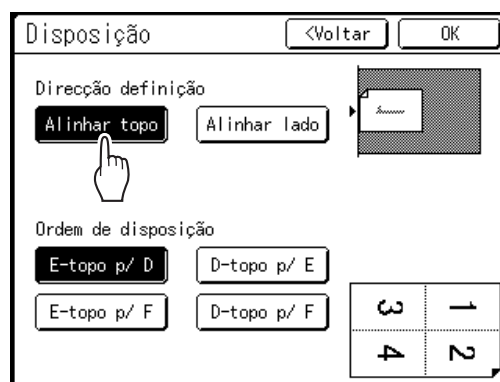
Toque no botão do número de imagens que serão dispostas e toque em **[Seguinte>]**.

Importante!:

- Verifique se a orientação dos originais ficou definida na direcção determinada para o número de imagens definido.

Nota:

- Para cancelar a definição de Disposição, toque em **[Cancelar]**.

5 Defina a orientação dos caracteres do original.

Seleccione **[Alinhar topo]** ou **[Alinhar lado]** para a orientação dos caracteres do original quando visto do lado do painel de toque.

6 Toque no botão de ordem de disposição para definir.

7 Toque em [OK].

"Disposição" fica definida e aparece o ecrã Funções.

8 Configure as funções de impressão.

Defina as várias funções conforme necessário.

9 Prima a tecla START .

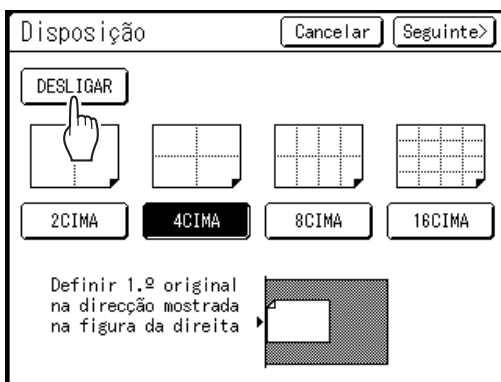
A digitalização da 1.ª página do original começa.

10 Digitalize todos os originais e faça um master.

Se colocar o original no Vidro de Exposição, recoloque o original e repita os passos 8 e 9.
Repita a digitalização até que tenha sido digitalizado o número de imagens definido.
Se o original tiver menos páginas do que o número de páginas definido, toque em ➔ **[Sim]** depois do original ter sido completamente digitalizado. A parte não digitalizada fica em branco.

Quando a digitalização do original tiver terminado, é feito um master e aparece o Ecrã Básico de Impressão.

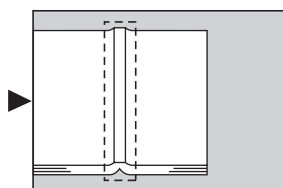
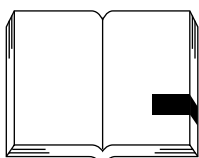
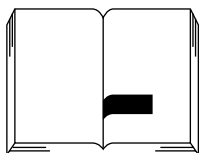
Nota:

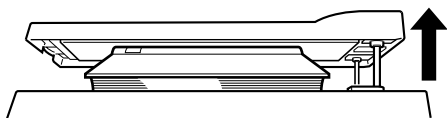
- O original é disposto pela ordem de digitalização.
- Se pretender cancelar a definição da disposição depois de definir o número de imagens, execute o passo 2 para apresentar o ecrã de Disposição. Toque em **[DESLIGAR]** e depois em **[OK]**.

Imprimir a Partir de Documentos Encadernados

[Sombra do livro]

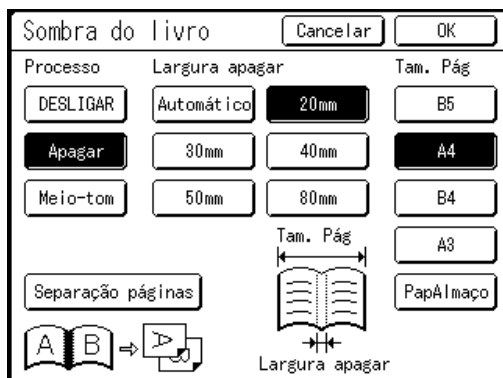
Pode apagar a marca da "lombada" do original no centro quando o mesmo é encadernado e possui páginas lado a lado, tal como revistas e livros.
Pode seleccionar a área a apagar (largura apagar).
Além disso, as revistas ou os livros podem ser abertos sobre o Vidro de Exposição e as suas páginas impressas em páginas separadas.

Importante!:

- O original tem de ser colocado alinhado ao centro no Vidro de Exposição, tal como indicado abaixo.

- Se a largura de eliminação for definida para "Automático", as áreas de imagem que se seguem são também apagadas (ou colocadas em meio-tom).
  – Uma área de imagem contínua a preto (não-branca) desde a margem do original

  – Uma área de imagem contínua a preto desde o centro do original

Nota:

- Não é possível utilizar a função Sombra do livro com as funções que se seguem:
  – Margem superior (quando **[Separação páginas]** está seleccionada)
  – Margem encadern.
  – Economia tinta
  – DigitalizarContraste (**[Automático]**)
  – Impressão Multi-up
  – DigitalizarLat-ADF
  – Disposição
- Se utilizar a "Sombra do livro" com a Tampa do Indicador instalada, a imagem circundante fica escura no master. Se a Tampa do Indicador estiver instalada, retire-a e, em seguida, utilize a "Sombra do livro".
- Se estiver a digitalizar um livro espesso, como uma enciclopédia, levante a dobradiça da tampa do vidro de exposição e exerça pressão para obter melhores resultados.

Apagar Sombras para Impressão

1 **Toque em [Sombra do livro] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [Apagar] ou [Meio-tom] para "Processo".**

- **[DESLIGAR]**: a função Sombra do livro não é executada.
- **[Apagar]**: apaga as sombras junto ao centro e à volta do original.
  Seleccione o tamanho do original aberto em "Tam. Pág".
- **[Meio-tom]**: faz o processamento fotográfico da sombra central, conferindo-lhe um aspecto natural, e elimina as sombras possíveis à volta do original.

3 **Toque em [Largura apagar] e [Tam. Pág].**

- Se definir "Processo" para "Meio-tom", só pode seleccionar "Automático".
- Se definir "Largura apagar" para "Automático", a detecção do original é executada automaticamente, e a largura de eliminação é calculada com base no tamanho detectado.
- Se especificar a largura de eliminação, a detecção do original não é executada automaticamente. Toque em **[Largura apagar]** e, depois, no **[Tam. Pág]** da revista ou do livro que colocou.

Nota:

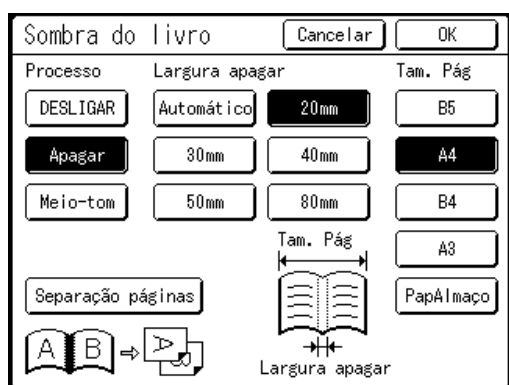
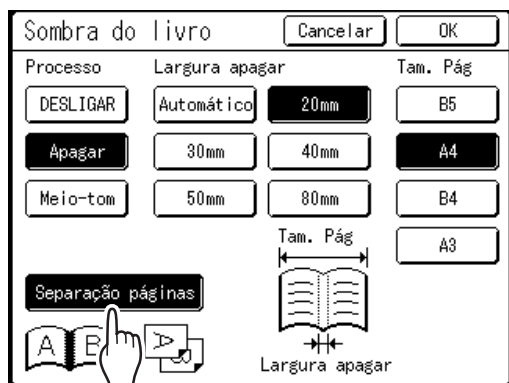
- Se também seleccionar "Separação páginas", pode imprimir separadamente as páginas esquerda e direita de um original encadernado. Consulte "Dividir Páginas Lado a Lado de um Original Encadernado para Impressão" (☞p.86).

4 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã Funções. A definição "Sombra do livro" é actualizada.

Dividir Páginas Lado a Lado de um Original Encadernado para Impressão [Separação páginas]

1 **Toque em [Sombra do livro] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [Apagar] ou [Meio-tom] para "Processo".**

3 **Toque em [Separação páginas].**

Se definir "Processo" para "DESLIGAR", não pode seleccionar "Separação páginas".

4 **Toque em [B5], [A4], [B4] ou [A3] de acordo com a revista ou o livro que colocou.**

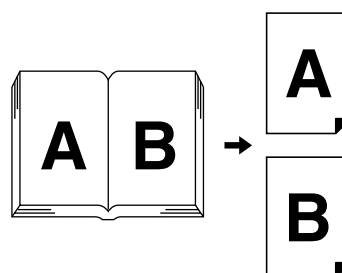
Nota:

- Seleccione o tamanho do original encadernado.

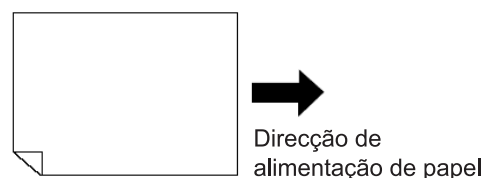
5 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã Funções.
A definição "Sombra do livro" é actualizada.

Nota:

- Quando está definida a "Separação páginas", o original é digitalizado duas vezes.

- Neste caso, a "B" é impressa primeiro.

Importante!:

- Quando está definida a "Separação páginas", use A4 ou B5 como papel de impressão.
- Para definir o tamanho de reprodução, é recomendável usar **[Automático]**.
- Certifique-se de que coloca o papel de impressão na orientação indicada na figura abaixo (o lado longo fica na direcção de transferência).

Cortar a Margem Superior do Original e Imprimir [Margem superior]

Pode cortar a porção superior da margem entre 0 a 99 mm (0,0" a 3,9") e fazer um master.
Esta função permite-lhe não utilizar as marcas de registo* do original e imprimir no papel de tamanho final sem nenhuma destas marcas.
* Informações Relativas à Marca de Registo
No campo da impressão comercial, é normal imprimir em papel maior do que o tamanho final e, em seguida, cortar o papel para ficar com o tamanho final pretendido. O símbolo que indica a posição de corte nesta situação é conhecido como marca de registo.

Importante!:

- Quando estiver a definir o “Tamanho”, amplie/reduza utilizando a área que ultrapassa o valor definido.
- Não utilize o “Tamanho de Reprodução Automático”.
- Esta função não pode ser utilizada com “Impressão Multi-up” nem “2 cima”.

1 Coloque um original.

Coloque o original com a face voltada para baixo sobre o Vidro de Exposição.
Alinhe o centro na margem superior e feche a Tampa do Vidro de Exposição. ☞p.41

2 Toque em [Margem superior] no ecrã Funções.

3 Toque em [LIGAR].

4 Toque em ▲ ou ▼ para especificar a largura do corte.

Pode definir um valor de 0 a 99 mm (0,0" a 3,9").

Nota:

- As Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) também podem ser utilizadas para introduzir um valor.

5 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções. A definição “Margem superior” é actualizada.

Ajuste da posição de fazer master

[Margem encadern.]

Pode fazer um master colocando a margem de encadernação no topo, no fundo, à esquerda e à direita do original. O intervalo de ajuste é de 0 a 50 mm (0,0" a $1^{31}/_{32}$") para topo, fundo, esquerda e direita.

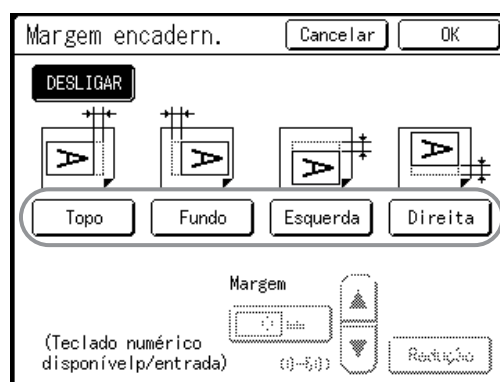
Importante!:

- “Margem encadern.” é uma função para ajustar a posição de fazer master e não para adicionar uma margem de encadernação.
- Quando o original não tem margem, a imagem pode sair fora da área de fazer master. A parte que está fora da área para fazer master não é usada para fazer master.
- A posição da margem de encadernação é o lado que aparece primeiro quando as cópias impressas são enviadas para o Tabuleiro de Recepção de Papel.
- A margem de encadernação pode ser definida para as partes do Topo, do Fundo, da Direita e da Esquerda das cópias impressas.
- Quando a reprodução automática está definida, mova a imagem para o local onde deve aparecer depois de a ampliação ter sido ajustada.
- Esta função está disponível com “Rotação auto 90°” e “Rodar”.

Nota:

- Quando o Ajuste da Posição de Impressão do painel de controlo é usado em combinação com a margem de encadernação, a Posição de Impressão de Saída pode ser deslocada até cerca de 65 mm (2 $^{9}/_{16}$") verticalmente e 60 mm (2 $^{23}/_{64}$") horizontalmente, relativamente à posição da imagem original.
- Não é possível utilizar esta função com as funções que se seguem:
  - Impressão Multi-up
  - 2 cima
  - Sobreposição
  - DigitalizarLat-ADF
  - Disposição

1 **Toque em [Margem encadern.] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [Topo], [Fundo], [Esquerda], [Direita] para o ajuste pretendido.**

3 Toque em ▲ ou ▼ para especificar a distância do deslocamento.

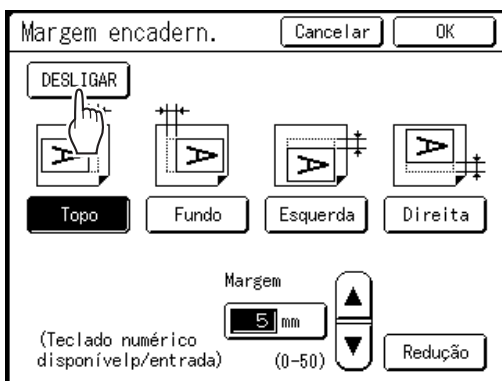
Nota:

- As Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) também podem ser utilizadas para introduzir um valor.
- Se tocar em **[Redução]**, a imagem sem uma especificação de Mudar para o modo Margem passa a ser a imagem de impressão e o tamanho é reduzido em torno do centro da imagem de impressão para que o original seja completamente impresso dentro do papel.

4 Toque em [OK].

A alteração da margem de encadernação é feita e aparece o ecrã Funções.

Nota:

- Se pretender cancelar a margem de encadernação determinada, prima a tecla RESET ou toque em **[DESLIGAR]** no passo 2 e, depois, em **[OK]**.

Confeccionar um Master que Utilize a Área Máxima de Impressão [Digitalização max.]

Quando é confeccionado um master, aplica-se a detecção automática do tamanho do papel e o ajuste do tamanho da imagem para permitir margens de impressão adequadas. Isto serve para evitar encravamentos de papel e para manter o cilindro interno livre de borrões de tinta.
Ao seleccionar “Digitalização max.”, será aplicada a área máxima de impressão à imagem digitalizada, independentemente do tamanho do papel de impressão ou do documento original.
Lembre-se de verificar primeiro o tamanho do documento original e do papel de impressão.
☞p.16

◆ Área máxima de impressão

SE9480: 291 mm × 425 mm ($11^{15}/_{32}$" × $16^{23}/_{32}$")
SE9380: 291 mm × 413 mm ($11^{15}/_{32}$" × $16^{1}/_{4}$")

Importante!:

- A margem de 5 mm ($^{3}/_{16}$") na parte superior não pode ser digitalizada mesmo na definição “Digitalização max.”.
- Não utilize papel de impressão mais pequeno do que a área da imagem produzida no master.
- Toda a superfície do Vidro de Exposição deve estar limpa. Tal poderá causar manchas de tinta.
  Ao digitalizar o tamanho máximo, a sujidade presente fora da área do documento original também será incluída no master.
  Este facto poderá fazer com que o cilindro interno fique sujo com tinta.

Toque em [Digitalização max.] no ecrã Funções.

Seleccione “Digitalização máx.”.

Rodar o Original 180 Graus para Confeccionar um Master [Rodar]

Na impressão directa, pode rodar 180 graus os dados originais recebidos de um computador para confeccionar um master. Quando se utiliza esta função para os dados de originais de uma vasta gama de cores sólidas no lado superior, pode evitar encravamentos de papel.

Depois de a máquina receber os dados dos originais, toque em [Rodar] no ecrã Funções.

A definição “Rodar” é actualizada.

Nota:

- Quando enviar os dados originais de um computador, defina “Proces auto” como **[DESLIGAR]** ou **[Semi-Auto (Master)]**.

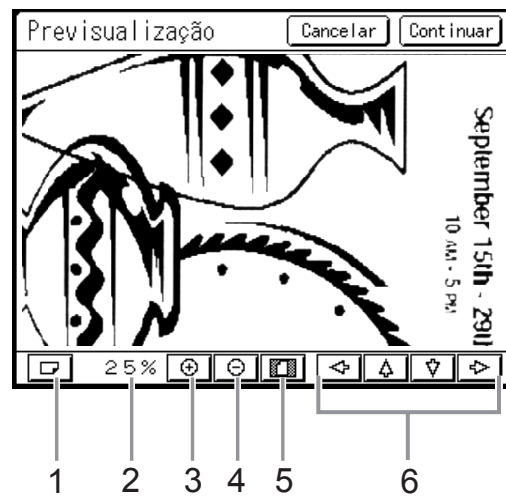
Verificar a Imagem de Impressão antes de Confeccionar um Master [Previsualização]

Pode verificar qual será o aspecto real do master pré-visualizando uma imagem do original digitalizado ou uma imagem dos dados enviados a partir de um computador. Esta função é útil para verificar a disposição ou a imagem final de um trabalho de impressão múltipla.
O tempo da operação e da visualização diferem consoante o modo.

Nome do modo (tipo de original)	Quando definir	Quando visualizar	Se “Processo automát.” estiver activado
Imprimir a Partir do Documento Original	Quando definir funções relacionadas com Realização de master (definições de Funções).	Após Digitalizar o Original	Digitaliza o original e, em seguida, interrompe temporariamente para apresentar a pré-visualização.
Modo de Digitalização	Quando definir funções (funções de fazer master) relacionadas com a Digitalização (definição de Funções)	Após Digitalizar o Original	Não há “Processo auto” no modo de digitalização, mas se forem colocados vários originais num ADF, pode tocar em **[Fechar]** depois de ver a pré-visualização para iniciar a digitalização do original seguinte.
Imprimir Dados Originais a Partir de um Computador	Interromper o trabalho de impressão antes de fazer um master (Semi-Auto (Master)/Processo auto DESL), após a máquina ter recebido os dados originais	Depois de tocar em **[Previsual]**	Não é apresentada uma pré-visualização se os dados forem enviados do controlador da impressora com “Impressão Auto” “LIGAR”.
Recuperar Dados Armazenados/dados da Drive Flash USB e imprimir	Quando seleccionar dados para imprimir no ecrã **[Selecção armazenam]** (defina no ecrã **[Recuperar armazen]**)	Imediatamente depois de tocar em **[Previsual]**	Quando toca em **[Recuperar]**, os dados são recuperados e é apresentado o Ecrã Básico de Confecção de Master.
	Quando toca em **[Recuperar]** no ecrã **[Recuperar armazen]**/ [**Documentos USB]** e recupera os dados guardados (definido como dados guardados no Ecrã Básico de Confecção de Master)	Imediatamente depois de tocar em **[Previsual]**	Aparece imediatamente quando toca em **[Previsual]** no ecrã recuperado. Quando toca em **[Fechar]**, irá retornar ao Ecrã Básico de Confecção de Master para os dados guardados.

Nota:

- Mostra a imagem digitalizada tal como está. É necessária uma margem quando imprimir efectivamente. Verifique para certificar-se de que as margens são suficientes. Além disso, a impressão actual está confinada à capacidade de impressão máxima do Tambor de Impressão, o que poderá cortar a imagem. ☞p.19
- Na operação “Impressão Directa”, aparecerá **[Previsual]** no Ecrã Básico de Confecção de Master quando forem recebidos dados do computador.
  ☞p.55

Acções Disponíveis no Ecrã de Pré-visualização

1) **Botão de Rotação de Imagem**
Permite-lhe rodar 90 graus a imagem apresentada.

2) **Apresenta o tamanho da visualização actual.**

3) **Botão Ampliar**
Amplia a pré-visualização apresentada de cada vez que lhe toca.

4) **Botão Reduzir**
Encolhe a pré-visualização apresentada de cada vez que lhe toca.

5) **Botão Mostrar Tudo**
Mostra a totalidade da imagem.

6) **Botões de Deslocamento**
A imagem desloca-se na direcção indicada pela seta.

Verificar e Imprimir a Pré-visualização Apresentada

Os procedimentos de utilização para "Imprimir a Partir do Documento Original" são explicados em seguida.

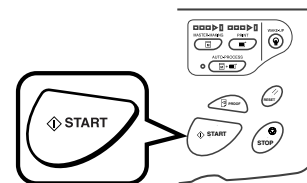
1 Coloque um original.

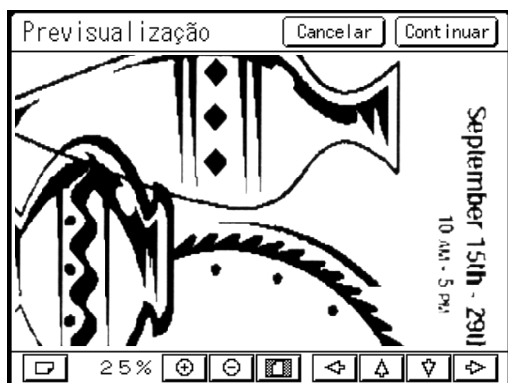
2 Toque em [Previsualização] no ecrã Funções.

A definição "Previsualização" é actualizada.

3 Estabeleça as definições necessárias.

Efectue várias definições, se necessário.

4 Prima a tecla START.

A digitalização do original é iniciada e pode ser pré-visualizada no ecrã de Pré-visualização.

5 Verifique a imagem de prévisualização.

6 Toque em [Continuar].

É criado um master.
Após estes procedimentos, siga as mesmas operações para fazer normalmente um master.

Nota:

- Se tocar em **[Cancelar]** cancelará a imagem, regressando ao Ecrã Básico de Confecção de Master. Para recomeçar a operação de pré-visualização, repita a partir do passo 3.

Funções para Impressão

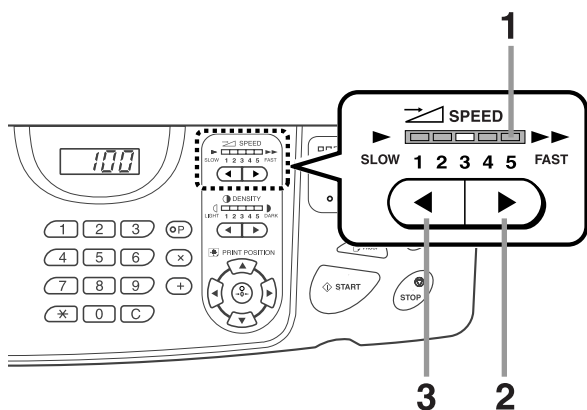
Alterar a Velocidade de Impressão

[Ajuste da Velocidade de Impressão]

É possível seleccionar a velocidade de impressão a partir de cinco níveis; de 60 a 130 páginas/minuto.
A velocidade de impressão pode ser ajustada com a impressão em curso.

Nota:

- Nos casos em que o ruído de impressão é excessivo, diminua a velocidade de impressão ou use o modo “Silencioso”.
  ☞p.98
- Defina a velocidade de impressão predefinida no ecrã Admin.
  A predefinição é o nível 3 (aproximadamente 100 páginas/minuto).
  ☞p.167
- Quando está definido **[Modo ECO]**, a velocidade de impressão predefinida é “3”. Pode ajustar a velocidade de impressão quando está definido o modo ECO.
  ☞p.167 [Velocid impressão]
  ☞p.167 [Densidade impres]

Prima a tecla ◄ ou ► para ajustar a velocidade de impressão.

1) **Indicador da Velocidade de Impressão**
   Apresenta a velocidade de impressão actual.
2) **Tecla ►**
   Aumenta a velocidade de impressão gradualmente.
3) **Tecla ◄**
   Diminui a velocidade de impressão gradualmente.

Nível do indicador e velocidade de impressão

Nível do Indicador	1	2	3	4	5
Velocidade de Impressão (páginas/ minuto)	Aprox. 60	Aprox. 80	Aprox. 100	Aprox. 120	Aprox. 130

Nota:

- O ecrã Funções tem uma função “Alta Velocidade” para impressão mais rápida.
  ☞p.97

Imprimir a Alta Velocidade [Alta Velocidade]

Se utilizar “Alta Velocidade”, pode imprimir mais rapidamente do que simplesmente ajustando a “Velocid impressão”. Se estiverem reunidas as seguintes condições, a máquina imprime a uma velocidade de cerca de 185 páginas/minuto. Se as seguintes condições não estiverem reunidas, a máquina imprime a uma velocidade de cerca de 180 páginas/minuto.

- Temperatura interna do Tambor de Impressão no início da impressão é igual ou superior a 20°C (68°F)
- O tamanho do papel de impressão é um tamanho padrão de A4/Letter ou inferior
- Deslocação vertical da posição de impressão dentro de ±10 mm ($^{25}/_{64}$")
- “Impressão Intercalada” não está definida

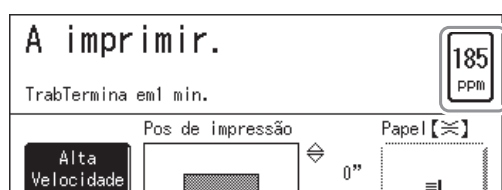
Importante!:

- Quando a temperatura interna do Tambor de Impressão é inferior a 15°C (59°F), **[Alta Velocidade]** fica a cinzento e não pode ser usado. Utilize o ajuste de velocidade de impressão normal (1 a 5) até a temperatura interna da máquina ser superior a 15°C (59°F). O tempo necessário para a temperatura interior subir depende do ambiente onde está a máquina.

Toque em [Alta Velocidade] no Ecrã Básico de Impressão.

A velocidade de impressão é definida como “Alta Velocidade” e o indicador da velocidade de impressão no Painel de Controlo fica desligado.

Nota:

- Para definir a velocidade de impressão para uma velocidade inferior a “Alta Velocidade”, toque novamente em [Alta Velocidade] ou defina a velocidade com a tecla ◄ no Painel de Controlo.
- Ao registar-se na área de Acesso Directo, pode definir “Alta Velocidade” com um único toque durante o processo de impressão.
  ☞p.164
- Poderão ocorrer encravamentos de papel mais frequentemente, consoante o tipo de papel utilizado. Neste caso, imprima à velocidade normal.
- Se estiverem reunidas as condições para impressão a uma velocidade de 185 páginas/minuto, é apresentado o ícone seguinte durante a impressão “Alta Velocidade”.

Imprimir Mais Silenciosamente [Silencioso]

No modo "Silencioso", a velocidade de impressão é automaticamente ajustada para redução dos níveis de ruído.

Toque em [Silencioso] no Ecrã Básico de Impressão.

É definido o modo "Silencioso".
A selecção do modo "Silencioso" reduz a velocidade de impressão. (Velocid impressão 1).

Nota:

- Para cancelar o modo "Silencioso" durante a impressão, toque em **[Silencioso]** para voltar à velocidade anterior.
- Também pode usar as Teclas de Ajuste da Velocidade de Impressão no Painel de Controlo para alterar a velocidade de impressão.

Ajustar a Densidade de Impressão

[Ajuste da Densidade de Impressão]

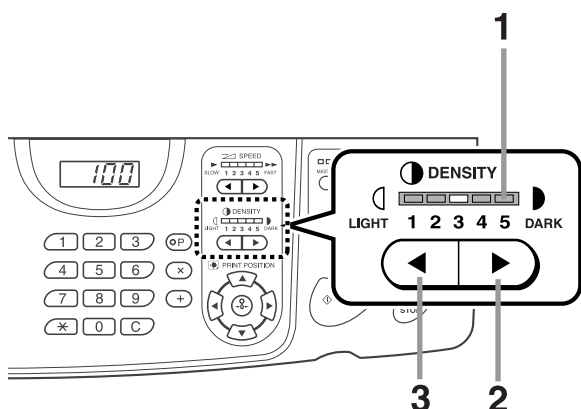
É possível seleccionar a densidade de cópia a partir de cinco níveis.
A densidade de impressão pode ser ajustada com a impressão em curso.

Importante!:

- “DensidadeImpressão” não está disponível quando “Economia tinta” está seleccionado.
  ☞p.70

Nota:

- A densidade de impressão predefinida pode ser definida no ecrã Admin.
  A predefinição está configurada no nível 3 (Padrão).
  ☞p.167
- Quando está definido **[Modo ECO]**, a densidade de impressão predefinida é “1”.
  A densidade de impressão pode ser ajustada com o modo ECO em utilização.
  ☞p.167 [Velocid impressão]
  ☞p.167 [Densidade impres]

Prima a tecla ◀ ou ▶ para ajustar a densidade de impressão.

1) **Indicador de Ajuste da Densidade de Impressão**
   Mostra a definição actual da densidade de impressão.
2) **Tecla ▶**
   Aumenta a densidade de impressão gradualmente.
3) **Tecla ◀**
   Diminui a densidade de impressão gradualmente.

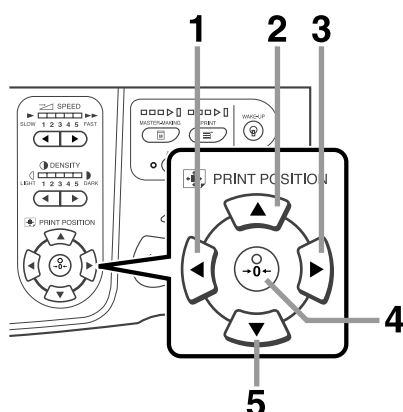
Ajuste da Posição de Impressão

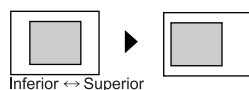
[Ajuste da Posição de Impressão]

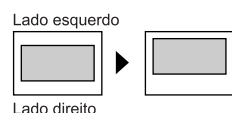
A posição de impressão no papel pode ser ajustada.
Valores de ajuste Direcção vertical (baixo ←→ cima): ±15 mm (±$^{19}/_{32}$")
Direcção horizontal (esquerda ←→ direita): ±10 mm (±$^{25}/_{64}$")
O posicionamento pode ser ajustado com a impressão em curso.

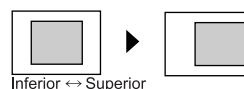
Nota:

- Depois de ter ajustado a posição de impressão, imprima uma cópia de prova para verificar o resultado. ☞p.102
- O valor numérico formado pelo “Ajuste da Posição de Impressão” é o alvo. Defina a posição real verificando e ajustando o material impresso.

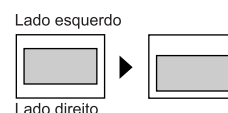
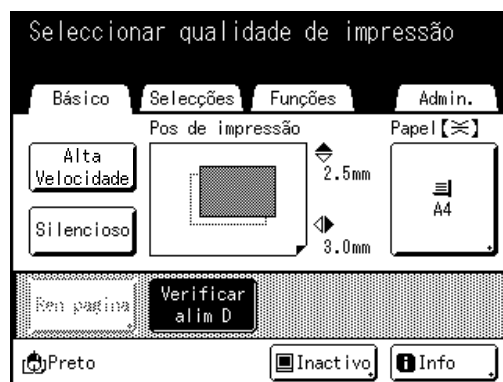
Prima a tecla ▲, ▼, ◀ ou ▶ para deslocar para cima ou para baixo.

1) Tecla ◀
Sempre que é premida, desloca a posição de impressão para baixo cerca de 0,5 mm ($^{1}/_{64}$").

Inferior ↔ Superior

2) Tecla ▲
Prima a tecla para deslocar a imagem de impressão cerca de 0,5 mm
($^{1}/_{64}$") para a esquerda no papel.

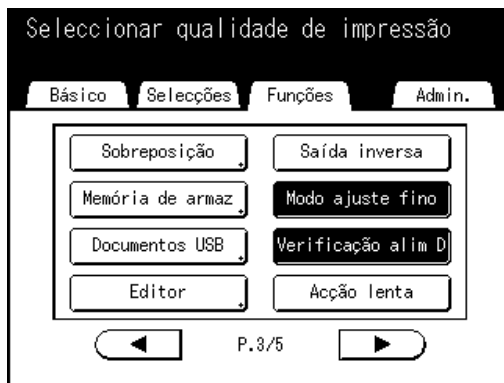
Lado esquerdo
Lado direito

3) Tecla ▶
Sempre que é premida, desloca a posição de impressão para cima cerca de 0,5 mm ($^{1}/_{64}$").

Inferior ↔ Superior

4) Tecla/Indicador da Posição Original
Prima para voltar novamente à posição original.
Para repor a Posição de Impressão do original durante a impressão, mantenha o botão premido durante mais de 1 segundo.
Quando a Posição de Impressão do original for reposta, o indicador acender-se-á.

5) Tecla ▼
Prima a tecla para deslocar a imagem de impressão cerca de 0,5 mm ($^{1}/_{64}$") para a direita no papel.

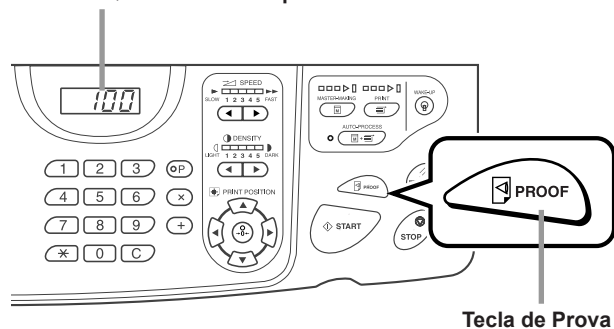
Lado esquerdo
Lado direito

O Ecrã Básico de Impressão apresenta o ajuste vertical/horizontal actual.

Sugestão:

Fazer ajustes finos à posição de impressão

Se estiver incluída a opção “Modo ajuste fino” nas definições da máquina, pode efectuar ajustes detalhados à Posição de Impressão em incrementos de aproximadamente 0,1 mm ($^{1}/_{254}$") [no modo normal são 0,5 mm ($^{1}/_{64}$")].
Para usar as definições “Modo ajuste fino”, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).
Quando “Modo ajuste fino” está disponível, o botão **[Modo ajuste fino]** é apresentado no ecrã Funções.
Toque em **[Modo ajuste fino]** para definir “Modo ajuste fino” como LIGAR (o botão fica destacado) e permitir o ajuste em incrementos de 0,1 mm ($^{1}/_{254}$"). Quando “Modo ajuste fino” está definido como DESLIGAR, os ajustes são feitos em incrementos de 0,5 mm ($^{1}/_{64}$").

Impressão de Cópias de Prova [Prova]

Depois de efectuar ajustes de posição ou densidade de impressão, verifique a qualidade de impressão numa cópia de prova.
As cópias de prova não são incluídas no número de cópias apresentado no Visor da Quantidade de Impressões.

Nota:
A máquina continuará a imprimir cópias de prova se a tecla PROOF for premida continuamente.

Prima a tecla PROOF.

É impressa uma única cópia de prova.

Evitar Encravamentos de Papel Quando Utilizar Papel Especial [Verificação alim D]

Esta impressora controla a alimentação múltipla de papel. Se for detectada a alimentação de mais do que uma folha, o trabalho de impressão pára automaticamente e o “Verificação alim D” é executado.
O detector de alimentação múltipla de papel está calibrado para papel de impressão normal. Dependendo do tipo de papel usado, poderá ser detectada alimentação múltipla e apresentado um erro mesmo sendo introduzida devidamente uma só folha de papel. Nas seguintes situações, defina “Verificação alim D” para “DESLIGAR”:

- Quando for ocasionalmente apresentada uma mensagem de detecção de alimentação múltipla, embora não tenha ocorrido qualquer alimentação múltipla
- Quando utilizar papel escuro (preto, vermelho, azul escuro)
- Quando utilizar papel já impresso no verso

Nota:

- Nas predefinições, “Verificação alim D” está definido para “LIGAR”.
  ☞p.168

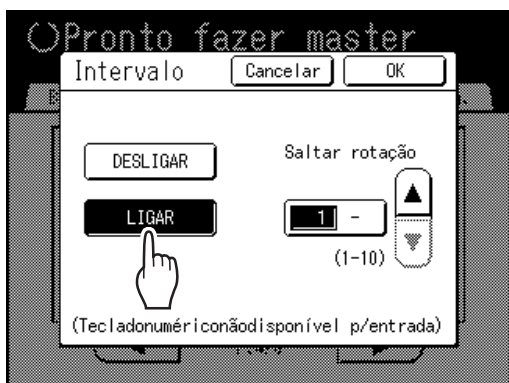
Toque em [Verificação alim D] no ecrã Funções.

O botão deixa de estar seleccionado (p/b) e passa a estar normal; “Verificação alim D” é definido para “DESLIGAR”.

Aumentar o tempo de secagem [Intervalo]

Uma folha de papel é normalmente alimentada e impressa a cada rotação do Tambor de Impressão, mas, ao aumentar o intervalo de alimentação de papel, a tinta tem mais tempo para secar, o que evita que sejam deixadas marcas de tinta no verso da folha seguinte.
O intervalo de alimentação de papel (saltar rotação) pode ser definido entre 1 - 10.

1 **Toque em [Intervalo] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [LIGAR].**

3 **Toque em ▲ ou ▼ para definir o número de Rotações Salto para o Tambor de Impressão.**

Nota:

- As Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) também podem ser utilizadas para introduzir números.
- Se estiver a utilizar papel aumentado e definir a função de saltar rotação do Tambor de Impressão para um número ímpar, a função de saltar rotação real é o "Número Definido +1". ☞p.180

4 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã Funções. A definição "Intervalo" é actualizada.

Definições de Alimentação/Saída de Papel para Papéis e Tipos de Impressão Especiais

[EjectarAsaControlo] [Papel EspecialCtrl]

As definições de alimentação e saída de papel podem ser ajustadas quando se utiliza papel especial ou acabamentos de impressão irregulares.

◆ EjectarAsaControlo

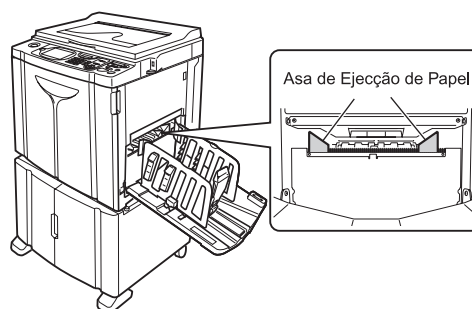
Os passos que se seguem recuperam as predefinições pré-configuradas para a Asa de Ejecção de Papel. Utilize esta função para ejectar certos tipos de papel de impressão difíceis de ejectar com a definição normal de Asa de Ejecção de Papel definida automaticamente.

Asa de Ejecção de Papel

Importante!:

- A função “EjectarAsaControlo” não está disponível, a não ser que seja pré-configurada.
- Só pode ser pré-configurada uma definição.
- Para pré-configurar ou alterar definições, contacte o seu representante (ou o representante da assistência técnica autorizado).

Nota:

- A Asa de Ejecção de Papel é um dispositivo que auxilia a ejecção de papel impresso para o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático ou para o Tabuleiro de Recepção de Papel.
  Ajusta-se automaticamente de acordo com a posição da Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel (NORMAL ou CART).

◆ Papel EspecialCtrl

Pode gravar as definições para uma recuperação mais fácil na próxima utilização. O menu “Papel EspecialCtrl” contém as seguintes opções:

Adj. alim papel
Ajuste a posição do Tabuleiro de Alimentação de Papel e a quantidade de papel alimentado de forma a corresponder às características de papéis especiais.
Para saber quais os métodos de ajuste, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).

Adj. ejectar papel
Alguns tipos de imagens/papéis dos originais podem ser impressos com um acabamento irregular ou esborratado devido às definições da ventoinha de separação ou do sopro de ar. Esta opção pode ser usada para alterar as definições de sopro de ar e da ventoinha de separação.
Para saber quais os métodos de ajuste, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).

◆ Tabuleiro recep (quando se utiliza o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático opcional)

As posições do Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção no Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático são automaticamente ajustadas de acordo com o tamanho do papel. Também podem ser efectuados ajustes detalhados a estas posições usando os botões do visor quando apropriado.
Para obter informações sobre o ajuste do Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção, consulte “Ajustar o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático” (☞p.112).

Importante!:

- Nos casos em que o Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção não estão elevados, não podem ser feitos ajustes ao Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático.

Definir EjectarAsaControlo [EjectarAsaControlo]

Toque em [EjectarAsaControlo] no ecrã Funções.

"EjectarAsaControlo" é seleccionado.

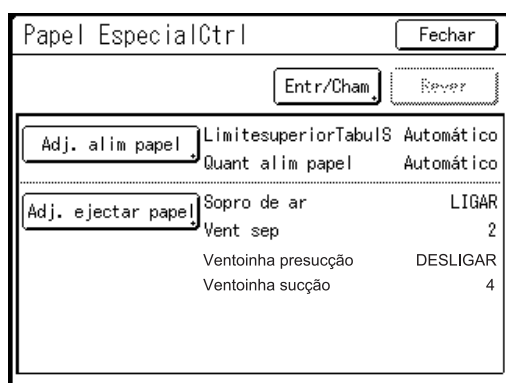
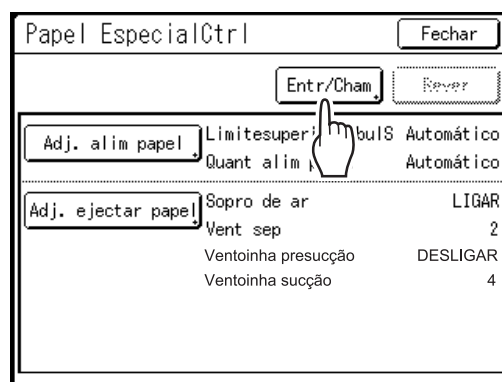
Guardar Definições e Mudar os Nomes dos Parâmetros na Lista de Parâmetros

1 **Toque em [Papel EspecialCtrl] no ecrã Funções.**

2 **Ajuste [Adj. alim papel] e [Adj. ejectar papel].**

Nota:

- Para saber pormenores sobre os ajustes, consulte a ☞p.105.

3 **Confirme os ajustes no ecrã Papel EspecialCtrl.**

4 **Toque em [Entr/Cham].**

É apresentado o ecrã Lista de Parâmetros.

5 **Toque num botão não usado.**

Os botões não usados são apresentados com uma linha contínua.
Os botões utilizados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

6 **Toque em [OK].**

Regressa à Lista de Parâmetros depois de as definições terem sido guardadas.
O nome de cada parâmetro pode ser alterado para sua conveniência. Para alterar os nomes dos parâmetros, avance para o passo seguinte.

Nota:

- Depois de guardar as definições, toque em **[Fechar]** no ecrã da Lista de Parâmetros para regressar ao ecrã Papel EspecialCtrl.
- Toque em **[Fechar]** no ecrã Papel EspecialCtrl para regressar ao ecrã Funções. A impressão será feita com as definições guardadas.
- Se não pretende imprimir depois de guardar as definições, prima a tecla RESET no painel de controlo.

7 Toque em [Renomear].

8 Toque no botão para mudar o nome.

Os botões não registados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

9 Toque nos botões de caracteres para introduzir um novo nome.

Altere a capitalização seleccionando o botão **[Pequeno]** ou **[Grande]**.
☞p.136

Nota:

- Para apagar o nome actual, toque no botão [◀C] ou prima a tecla [C].

10 Toque em [OK] depois de introduzir todos os caracteres.

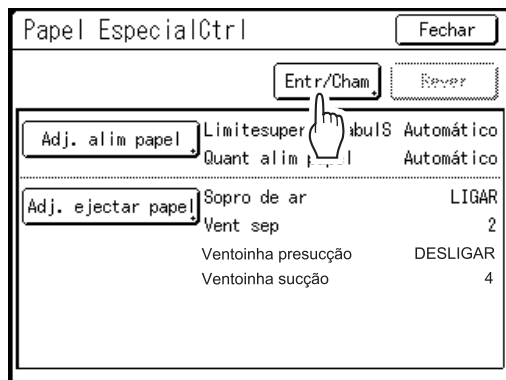
Regressa ao ecrã da Lista de Parâmetros e o nome é actualizado.

11 Toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Papel EspecialCtrl.

Recuperar definições da Lista de Parâmetros

1 Toque em [Papel EspecialCtrl] no ecrã Funções.

2 Toque em [Entr/Cham].

Apresente o ecrã da Lista de Parâmetros.

3 Toque em [Recuperar].

4 Toque no botão para recuperar.

Os botões não registados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.
Regressa ao ecrã Papel EspecialCtrl e a definição pretendida é recuperada.
Confirme as definições efectuadas.

Nota:

- Repita os passos 2 a 4 para recuperar outras definições.

5 Toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Funções e as definições são actualizadas.
Após estes procedimentos, siga as mesmas operações que para a impressão normal.

Efectuar alterações à definição Papel EspecialCtrl

1 Apresente o ecrã da Lista de Parâmetros.

Siga os passos de 1 a 2 (☞p.109).

2 Toque em [Recuperar].

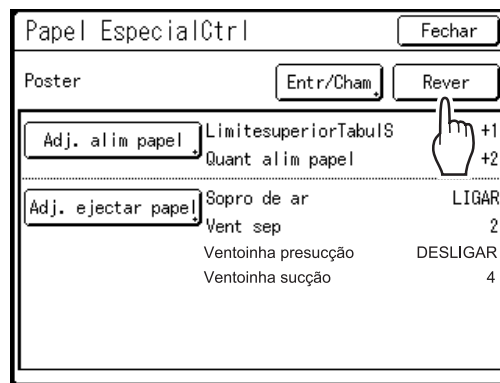
3 Toque no botão para alterar.

4 Altere os parâmetros da definição.

É possível alterar os parâmetros das definições seguintes: “Adj. alim papel” e “Adj. ejectar papel”.

Nota:

- Para saber pormenores sobre as alterações, consulte a ☞p.105.

5 Toque em [Rever] no ecrã Papel EspecialCtrl.

6 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Papel EspecialCtrl depois da revisão dos parâmetros.

Eliminar definições de Papel EspecialCtrl

1 Apresente o ecrã da Lista de Parâmetros.

Siga os passos de 1 a 2 (☞p.109).

Importante!:

- Em primeiro lugar, verifique se a definição pode ser eliminada. (Recupere a definição adequada e siga os passos a partir do passo 2.)
- As definições eliminadas não podem ser recuperadas.

2 Toque em [Limpar].

3 Toque no botão para eliminar.

Os botões não registados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

4 Toque em [OK].

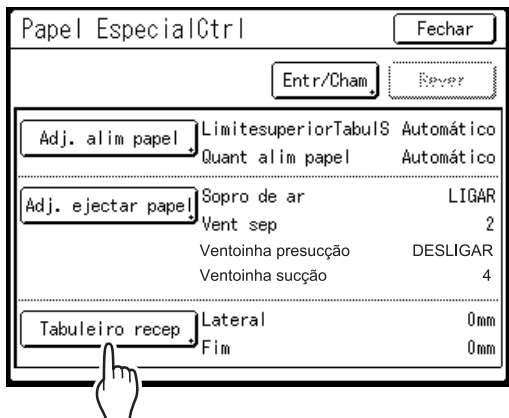
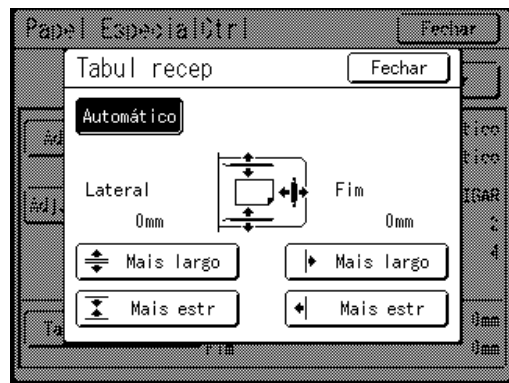
Regressa ao ecrã da Lista de Parâmetros. A definição seleccionada é eliminada.

5 Toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Papel EspecialCtrl.

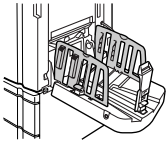
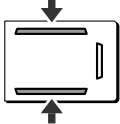
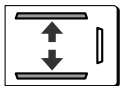
Ajustar o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático (quando se utiliza o Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático opcional) [Tabuleiro recep]

1 **Toque em [Papel EspecialCtrl] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [Tabuleiro recep].**

3 **Toque nos botões de ajuste relevantes.**

◆ Ajuste automático do Retentor/ Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção

Toque em **[Automático]** para ajustar a posição do Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção automaticamente para as posições padrão do tamanho do papel.

◆ Ajustes detalhados do Retentor/ Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção

Toque num dos quatro botões “Mais estr” ou “Mais largo” para deslocar o Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção em incrementos de aproximadamente 0,5 mm ($^{1}/_{64}$").

- O valor de ajuste para as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção é apresentado sob “Lateral”, enquanto que o valor de ajuste do Retentor é apresentado sob “Fim”.
- Os ajustes detalhados entrarão em efeito após a definição do tamanho do papel.
- Toque em **[Automático]** para reiniciar “Lateral” e “Fim” para o valor predefinido de 0 mm (0") e reactivar o ajuste automático.

Nota:

- As Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção (laterais) podem ser alargadas premindo o botão de abertura das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção. ☞p.22

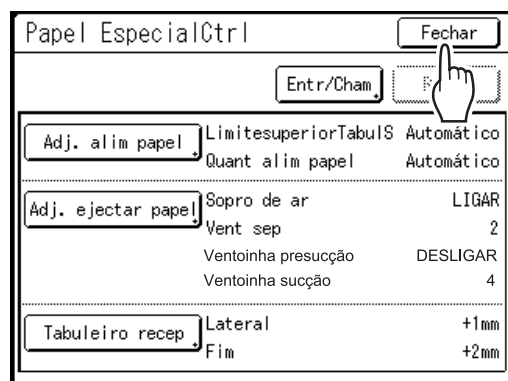
Botões, componentes activados e direcção de movimento

Botão	Componente activado	Direcção
[Mais estr]	Retentor	Na direcção da máquina
[Mais largo]		Para fora no Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático

Botão	Componente activado	Direcção
[Mais estr]	Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção	Para dentro no Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático
[Mais largo]		Para fora no Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático

4 Toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Papel EspecialCtrl.

5 Toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Funções.
Pode regressar aos processos de impressão normais.

Nota:

- Pode guardar as definições em “Papel EspecialCtrl”, para uma recuperação mais fácil na próxima utilização.
  ☞p.107

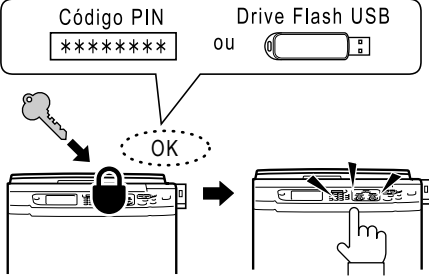
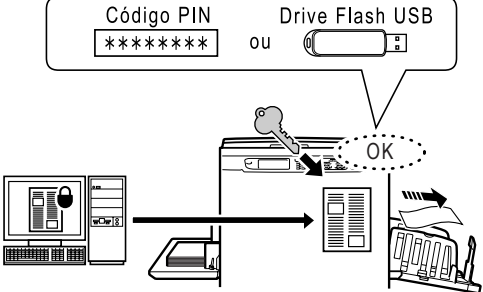
Funções Avançadas

Definição da Gestão Utilizador

[Gestão Utilizador]

Funções de Gestão Utilizador

Esta máquina está equipada com uma função Gestão Utilizador por motivos de segurança e para melhorar a gestão de utilizadores.
A função Gestão Utilizador possui 3 Níveis de Gestão. Estão disponíveis as funções que se seguem, dependendo do nível.

Função	Nivel de Gestão		
	Gestão Alta/ Completa	**Meia/ID só impressão**	**Baixa/Guiado Admin**
[Relatório cont. ID] para gerir o número de impressões/masters. ☞p.160	Disponível	Disponível Apenas para Imprimir ID	Não Disponível
[Limite] para definir o limite máximo do número de cópias/masters por utilizador definido. ☞p.123	Disponível	Disponível	Não Disponível
[Imprimir ID] para imprimir dados enviados do PC. ☞p.52	Disponível	Disponível	Não Disponível
[Meu acesso directo] para registar as funções frequentemente utilizadas apresentadas na Área de Acesso Directo. ☞p.164	Disponível	Não Disponível	Não Disponível
Gravar originais digitalizados para **[Imprimir ID]**. ☞p.52	Disponível	Não Disponível	Não Disponível
Permitir apenas ao administrador a alteração das definições de **[Admin.]**. ☞p.166	Disponível	Disponível	Disponível

Todos os utilizadores têm de estar registados para gerir a máquina no nível Gestão Alta/Completa.
Além disso, os utilizadores têm de introduzir um código PIN (ou ligar uma Drive Flash USB registada) para utilizar a máquina.

Esta secção explica as definições para utilização da função Gestão Utilizador e como efectuar as definições ajustadas pelo Administrador.

Nível de Gestão e Temporização do Acesso de Identificação de Utilizador

Quando “Nivel de Gestão” está definida como “Gestão Alta/Completa” ou “Meia/ID só impressão”, é solicitado aos utilizadores que se identifiquem (“Acesso de identificação de utilizador”) durante as operações. É possível seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação de entre as opções “Código PIN” ou “Drive Flash USB” que são definidas antecipadamente pelo administrador.

	Ao Utilizar a Máquina	Ao Imprimir ID
Gestão Alta/ Completa	É necessário o acesso de identificação de utilizador Código PIN ******** ou Drive Flash USB	Não é necessário o acesso de identificação de utilizador
Meia/ID só impressão	Não é necessário o acesso de identificação de utilizador	É necessário o acesso de identificação de utilizador Código PIN ******** ou Drive Flash USB
Baixa/Guiado Admin	Não é necessário o acesso de identificação de utilizador	Não é possível Imprimir ID

Opções da Gestão Utilizador

Para activar a função Gestão Utilizador, o administrador tem de configurar a Gestão Utilizador. As opções de definição da Gestão Utilizador e os respectivos pormenores são explicados de seguida.

◆ “Reconhecido por” (☞p.117)

Seleccione o Sistema de Reconhecimento e Identificação.
Código PIN: quando for necessário o acesso de identificação de utilizador, introduza o seu código PIN.
Defina até 8 dígitos para cada utilizador em “Criar Utilizador”.
Drive Flash USB: quando for necessário o acesso de identificação de utilizador, ligue a Drive Flash USB registada à porta USB.
Prepare o número de Drives Flash USB necessário para os utilizadores individuais e registe-as na máquina.
Desligar/Apagar: elimine as informações registadas em Gestão Utilizador (incluindo o registo do administrador/utilizador) e reponha as predefinições.

Importante!:

- Se a definição de “Reconhecido por” for alterada, todas as definições em Gestão Utilizador, incluindo o registo do administrador, serão eliminadas. Defina primeiro “Reconhecido por” e, em seguida, efectue as restantes definições.

◆ “Nivel de Gestão” (☞p.119)

Seleccione o Nível de Gestão de entre 3 níveis.
Gestão Alta/Completa: é necessário que os utilizadores se identifiquem ao utilizarem a máquina e a função Imprimir ID.
Meia/ID só impressão: é necessário que os utilizadores se identifiquem ao utilizarem a função Imprimir ID.
Baixa/Guiado Admin : gere os utilizadores sem utilizar quaisquer funções de segurança. Não é necessário que os utilizadores se identifiquem ao utilizarem a máquina, não podendo utilizar a função Imprimir ID. Este nível permite apenas ao administrador a alteração das definições de **[Admin.]**.
Para obter mais informações, consulte a tabela da ☞p.114.

◆ Criar Utilizador (☞p.120)

Registar o administrador/utilizadores.
É possível registar até 100 utilizadores (administrador incluído).
Defina as opções seguintes ao registar.

- Código PIN ou Drive Flash USB
  Código PIN: é possível definir um Código PIN para o acesso de identificação de utilizador.
  Recomenda-se que faça uma lista dos utilizadores registados e que anote os números de registo de utilizador (ID) e os Códigos PIN de cada utilizador.
  Notifique cada utilizador sobre o respectivo Código PIN definido e sobre o número de registo de utilizador (ID).
  Drive Flash USB: é possível definir uma Drive Flash USB para o acesso de identificação de utilizador.
  Recomenda-se que registe que Drives Flash USB distribui a que utilizador.
  Distribua a cada utilizador uma Drive Flash USB registada e um número de registo de utilizador (ID).
- **Renomear**
- **Grupo**: é possível definir grupos de utilizadores.
- **Limite**: é possível definir o limite máximo do número de cópias/masters.
- **Desactivar**: é possível activar ou desactivar o acesso de identificação de utilizador.

É possível alterar ou eliminar as definições registadas.
Para poder registar utilizadores ou efectuar outras definições em Gestão Utilizador, o administrador tem de ser registado previamente. As funções de Gestão Utilizador são activadas após o registo do administrador.

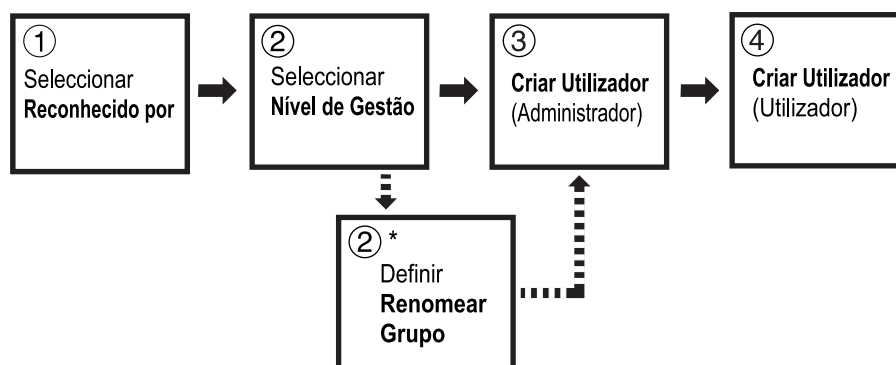
◆ Renomear Grupo (☞p.127)

Defina um nome de grupo ao utilizar a gestão de grupos.
Podem ser registados até 32 grupos.

◆ Limpar contador (☞p.128)

Limpe os contadores de utilização de todos os utilizadores e grupos.

Fluxo de operação de Gestão Utilizador

Recomendamos que configure a Gestão Utilizador pela seguinte ordem.

*Defina quando pretender contar a utilização por grupos utilizando “Relatório cont. ID”. Consulte a ☞p.160.

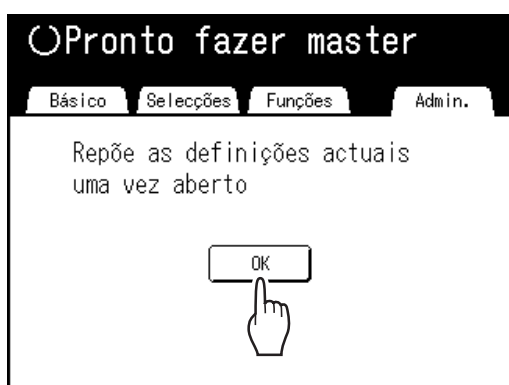
Seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação

Defina o Sistema de Reconhecimento e Identificação previamente utilizando "Reconhecido por" ao configurar a Gestão Utilizador.

Importante!:

- Se a opção "Reconhecido por" for alterada, todas as definições em Gestão Utilizador, incluindo o registo do administrador, serão eliminadas.

1 Toque em [Admin.] no Ecrã Básico para cada modo.

2 Toque em [OK].

Avance para o passo 4 se o administrador não estiver registado.
Se o administrador já estiver registado, é apresentado neste ponto o Ecrã de Reconhecimento. Consulte o passo 3.

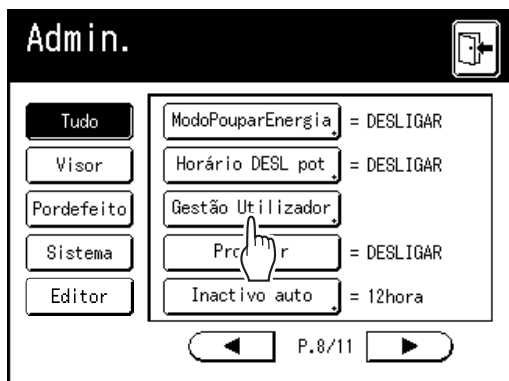
3 Identifique o administrador.

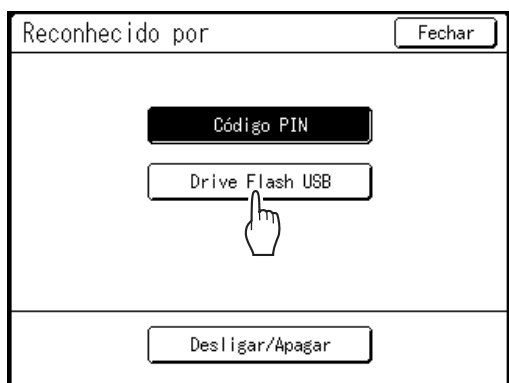
◆ Quando "Reconhecido por" está definido como "Código PIN"

Introduza o Código PIN do administrador.

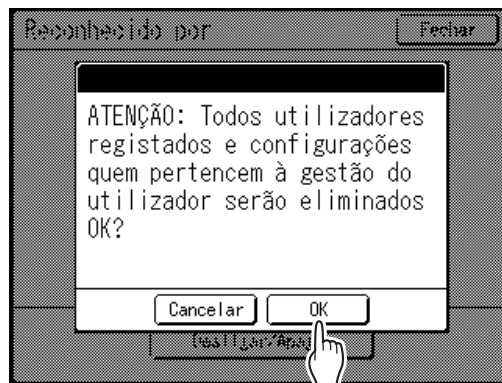
◆ Quando "Reconhecido por" está definido como "Drive Flash USB"

Ligue a Drive Flash USB registada do administrador à porta USB.

4 Toque em [Gestão Utilizador].

5 Toque em [Reconhecido por].

6 Toque no botão para seleccionar a opção "Reconhecido por".

Nota:

- Se tocar em **[Desligar/Apagar]**, todas as definições configuradas em Gestão Utilizador serão eliminadas e repostas nas predefinições.

7 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Gestão Utilizador.
"Reconhecido por" é actualizado.

Continue com as definições de Gestão Utilizador. Consulte as páginas seguintes.

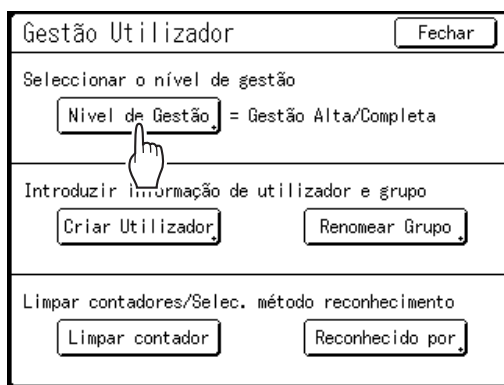
Definir o Nível de Gestão

Importante!:

- Defina previamente “Reconhecido por”.
  ☞p.117

1 Apresente o ecrã Gestão Utilizador.

Siga os passos de 1 a 4 em “Seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação” (☞p.117).

2 Toque em [Nivel de Gestão].

3 Toque no botão para seleccionar a opção “Nivel de Gestão”.

Consulte ☞p.114 para obter pormenores sobre as opções de Nível de Gestão.

4 Toque em [OK].

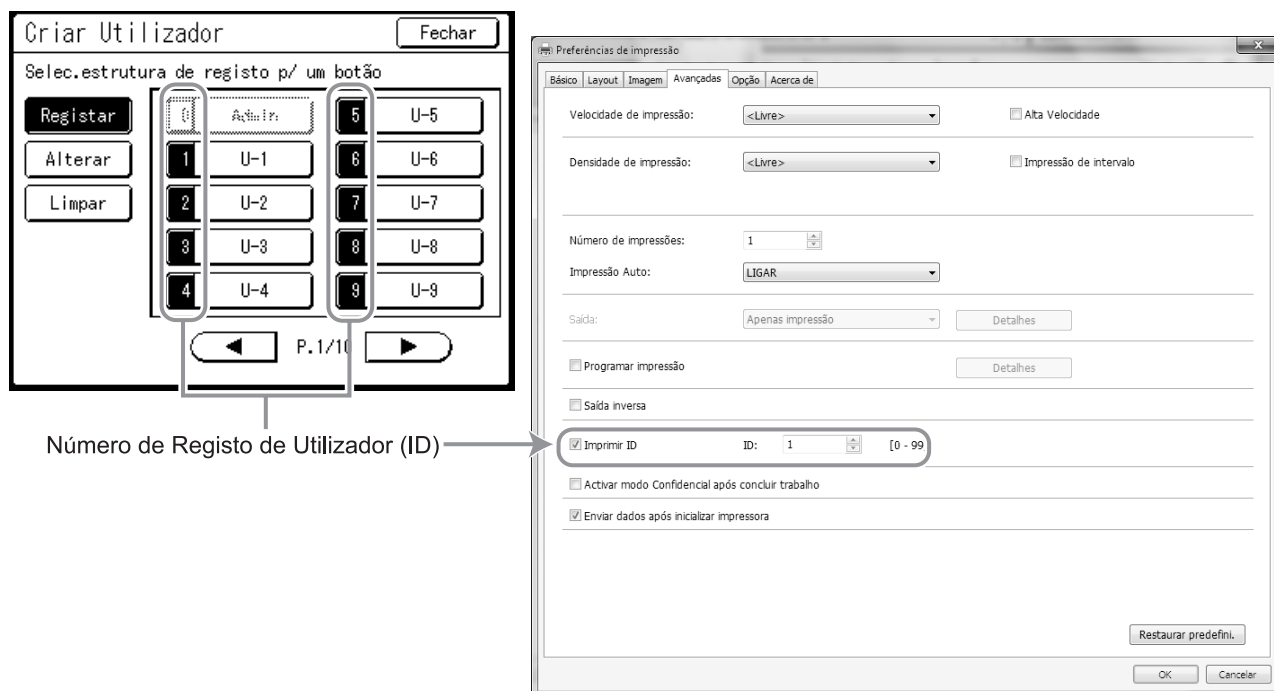
Regressa ao ecrã Gestão Utilizador.
“Nivel de Gestão” é actualizado.
Caso necessário, pode continuar a registar utilizadores e a alterar os nomes dos grupos.

Para fechar as definições de Gestão Utilizador, toque em **[Fechar]** no ecrã Gestão Utilizador para voltar ao ecrã Admin.

Registar Administrador/Utilizadores

Para poder activar a função Gestão Utilizador, o administrador tem de ser registado.
É possível registar até 100 utilizadores (administrador incluído).

Nota:

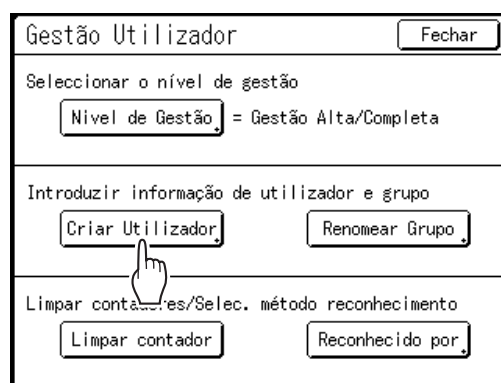
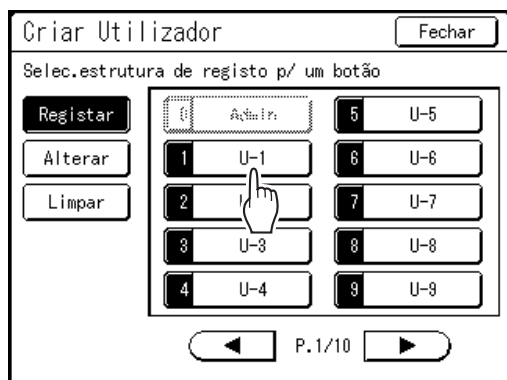
- O número de registo de utilizador (ID) é necessário ao utilizar a função "Imprimir ID" a partir do controlador da impressora.

◆ Operação básica para registar o administrador/utilizadores

1 Apresente o ecrã Gestão Utilizador.

Siga os passos de 1 a 4 em "Seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação" (☞p.117).

Importante!:

- Defina previamente "Reconhecido por".
- Se tiver definido o grupo a atribuir, recomenda-se que defina em primeiro lugar "Renomear Grupo". (☞p.127)

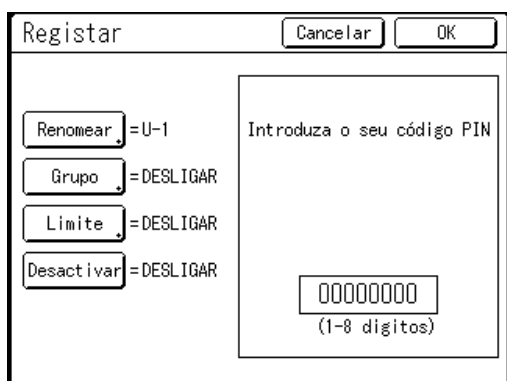
2 Toque em [Criar Utilizador].

3 Toque num botão não usado.

Os botões não utilizados são apresentados com uma linha contínua. Os botões utilizados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis. (Outro utilizador foi registado.)

Importante!:

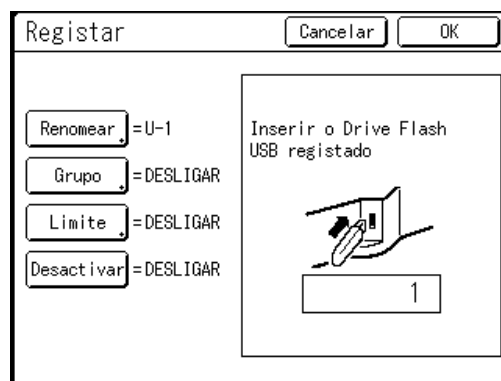
- Assegure-se de que, em primeiro lugar, regista o administrador.
- Se o administrador não estiver registado, os botões não estão disponíveis, com excepção de "0 Admin".
- O botão "0" está apenas disponível para o administrador. Mesmo que dê um novo nome a este botão, ele será tratado como administrador.

4 Introduza o seu código PIN ou ligue a Drive Flash USB.

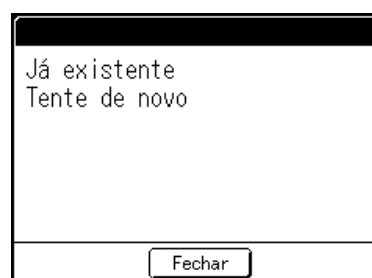
◆ Quando "Reconhecido por" está definido como "Código PIN"

Introduza o seu código PIN utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

Podem ser introduzidos até 8 dígitos.
Prima a tecla C para apagar o Código PIN.

◆ Quando "Reconhecido por" está definido como "Drive Flash USB"

Ligue a Drive Flash USB registada à porta USB.

O número que identifica a Drive Flash USB registada é apresentado.

Nota:

- Se registar várias Drives Flash USB, recomenda-se que as prepare de modo a que possam ser distinguidas posteriormente (por exemplo, coloque um nome de utilizador na Drive Flash USB).
- Se introduzir o Código PIN atribuído ("Reconhecido por": Código PIN) ou ligar a Drive Flash USB que já registou ("Reconhecido por": Drive Flash USB), é apresentada a mensagem seguinte ao tocar em **[OK]**.

Toque em **[Fechar]** e introduza o Código PIN não atribuído ou ligue a Drive Flash USB não registada.

5 Configure as diversas definições.

Caso necessário, configure as definições que se seguem.

- Renomear (☞p.122)
- Grupo (☞p.123)
- Limite (☞p.123)
- Desactivar (☞p.124)

6 Toque em [OK].

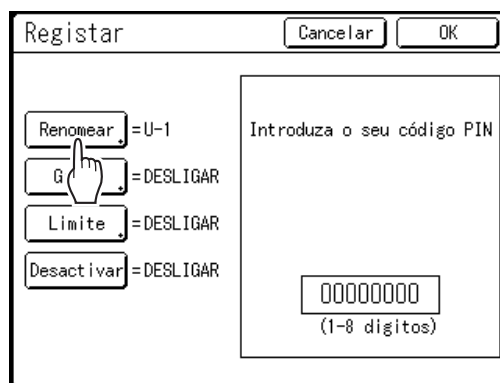
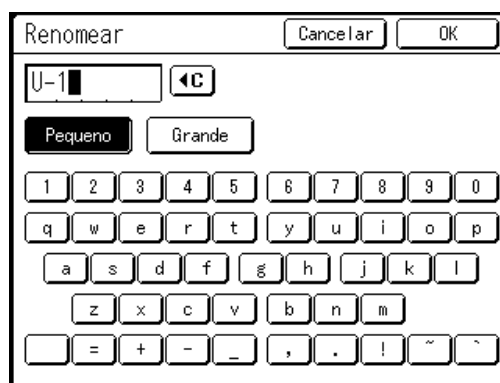
Regressa ao ecrã Criar Utilizador.
É registado o administrador ou o utilizador.
Para registar vários utilizadores, toque em **[Registar]** e repita os passos de 3 a 6.

7 Toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Gestão Utilizador.
Caso necessário, pode continuar a registar utilizadores e a alterar os nomes dos grupos.

Para fechar as definições de Gestão Utilizador, toque em **[Fechar]** no ecrã Gestão Utilizador para voltar ao ecrã Admin.

◆ Introduzir o Nome de Utilizador

1 Toque em [Renomear] no ecrã Registar.

2 Toque nos botões de caracteres para introduzir um novo nome.

Altere a capitalização seleccionando o botão **[Pequeno]** ou **[Grande]**.
☞p.136

Nota:

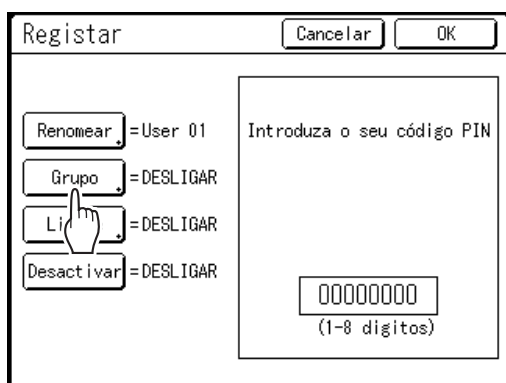
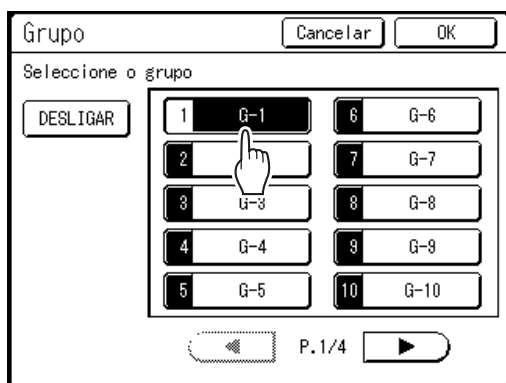
- Para apagar o nome actual, toque no botão [◄C] ou prima a tecla [C].

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Registar.
O nome de utilizador é redefinido.

◆ Definir o Grupo a atribuir

Quando definir um grupo para um utilizador, é possível contabilizar a utilização por grupo.
☞p.160
Recomenda-se a introdução antecipada do nome do grupo.
☞p.127

1 Toque em [Grupo] no ecrã Registar.

2 Toque no botão do Grupo que pretende definir.

Nota:

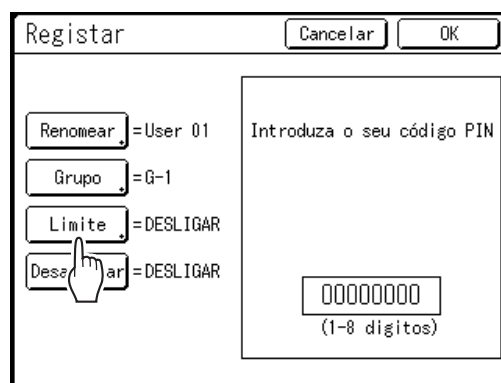
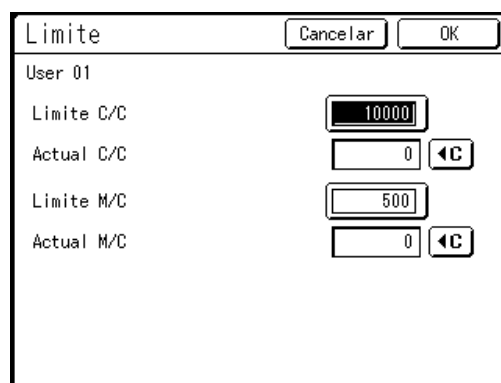
- Se não pretender definir um grupo, toque em **[DESLIGAR]**.
- Defina "Renomear Grupo" se for necessário.
☞p.127

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Registar.
O utilizador é atribuído ao grupo que definiu.

◆ Definir o Limite Máximo de Utilização do Utilizador

Defina o limite máximo do número de cópias/masters.
Pode definir um valor até 99.999.999.
Também é possível eliminar a contagem actual de cópias e de masters no mesmo ecrã.

1 Toque em [Limite] no ecrã Registar.

2 Toque na caixa de introdução do limite e introduza o número de limite máximo utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

C/C: Contagem cópia
M/C: Contagem master

Nota:

- Para apagar o número, prima a tecla (C).
- "Actual C/C" e "Actual M/C" mostram a quantidade actual de cópias e masters utilizada pelo utilizador.
- Para apagar "Actual C/C" e "Actual M/C", toque em cada um dos botões [◀C].

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Registar.
"Limite" é actualizado.

◆ Desactivar o Acesso de identificação de utilizador

Toque em [Desactivar] no ecrã Registar para definir como "LIGAR".

O acesso de identificação de utilizador é desactivado e o utilizador não pode utilizar a máquina.

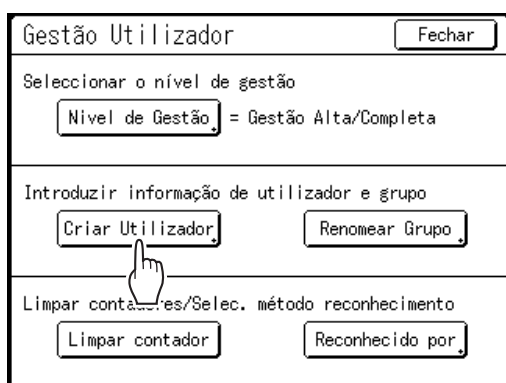
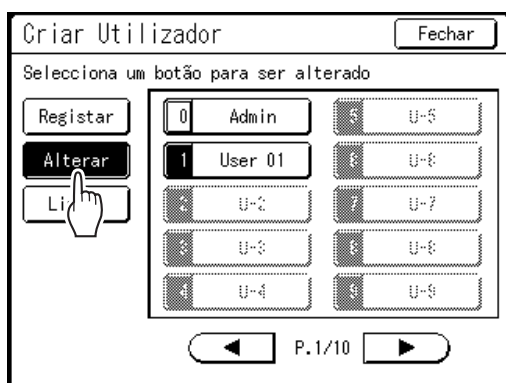
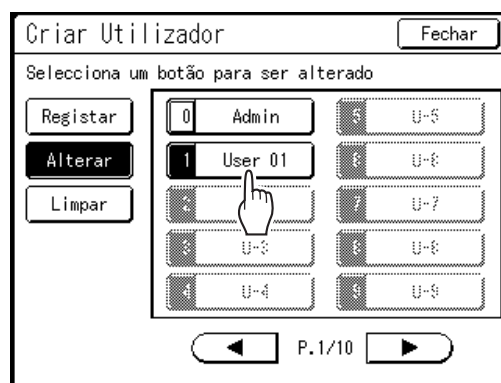
Nota:

- Para desactivar "Desactivar", toque em **[Desactivar]** para "DESLIGAR".
- No ecrã Registar do administrador, não está disponível um botão **[Desactivar]**.

Alterar o Registo de Administrador/Utilizador

1 Apresente o ecrã Gestão Utilizador.

Siga os passos de 1 a 4 em “Seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação” (☞p.117).

2 Toque em [Criar Utilizador].

3 Toque em [Alterar].

4 Toque no botão do Utilizador que pretende alterar.

Os botões registados são apresentados com uma linha contínua. Os botões não registados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

5 Altere as diversas definições.

Siga os passos de 4 a 5 em “Operação básica para registar o administrador/utilizadores” (☞p.120).

6 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Criar Utilizador.
A definição registada é actualizada.

7 Toque em [Fechar].

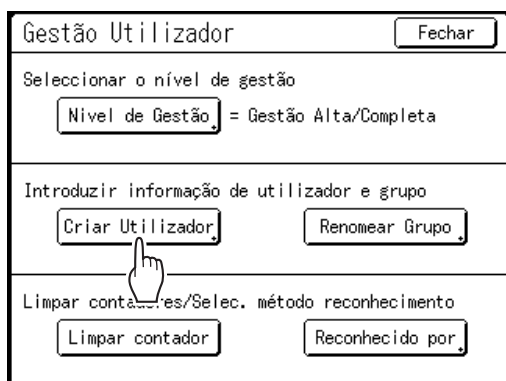
Regressa ao ecrã Gestão Utilizador.

Para fechar a definição de Gestão Utilizador, toque em **[Fechar]** no ecrã Gestão Utilizador para voltar ao ecrã Admin.

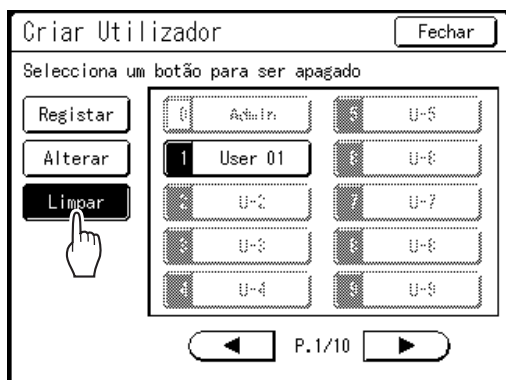
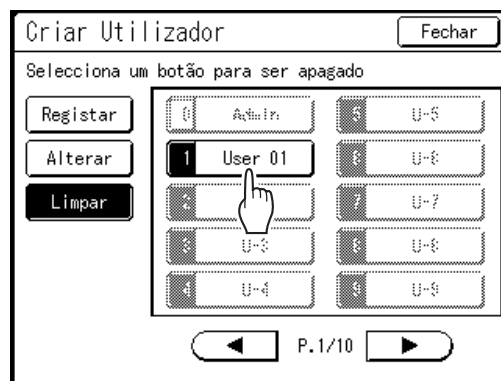
Eliminar Registos de Utilizadores

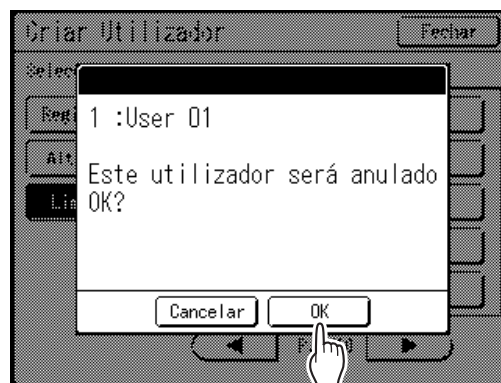
1 Apresente o ecrã Gestão Utilizador.

Siga os passos de 1 a 4 em “Seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação” (☞p.117).

2 Toque em [Criar Utilizador].

Importante!:

- Após a eliminação do registo de utilizador, este não pode ser recuperado.

3 Toque em [Limpar].

4 Toque no botão do Utilizador que pretende eliminar.

Os botões registados são apresentados com uma linha contínua. Os botões não registados e o botão “0 Admin” são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

5 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Criar Utilizador.
A definição do utilizador seleccionado é eliminada.

6 Toque em [Fechar].

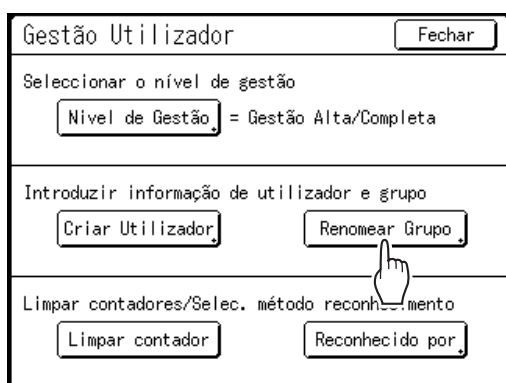
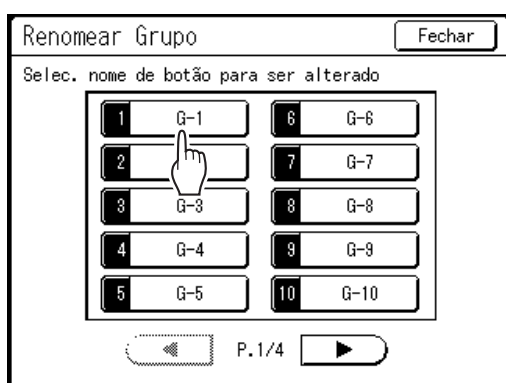
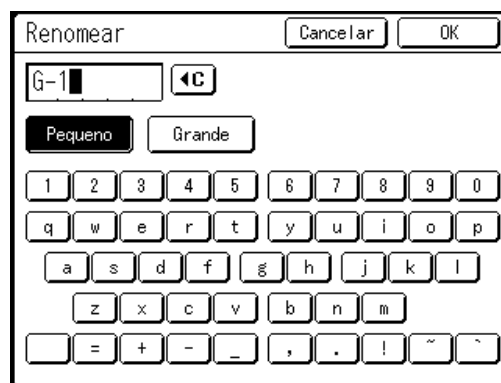
Regressa ao ecrã Gestão Utilizador.

Para fechar a definição de Gestão Utilizador, toque em **[Fechar]** no ecrã Gestão Utilizador para voltar ao ecrã Admin.

Mudar o Nome a Grupos

1 **Apresente o ecrã Gestão Utilizador.**

Siga os passos de 1 a 4 em “Seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação” (☞p.117).

2 **Toque em [Renomear Grupo].**

3 **Toque no botão do Grupo cujo nome pretende alterar.**

4 **Toque nos botões de caracteres para introduzir um novo nome.**

Altere a capitalização seleccionando o botão **[Pequeno]** ou **[Grande]**.
☞p.136

Nota:

- Pode introduzir até 10 caracteres.

5 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã Renomear Grupo.
O nome do grupo é redefinido.

6 **Toque em [Fechar].**

Regressa ao ecrã Gestão Utilizador.

Para fechar a definição de Gestão Utilizador, toque em **[Fechar]** no ecrã Gestão Utilizador para voltar ao ecrã Admin.

Limpar Contadores de Utilizador

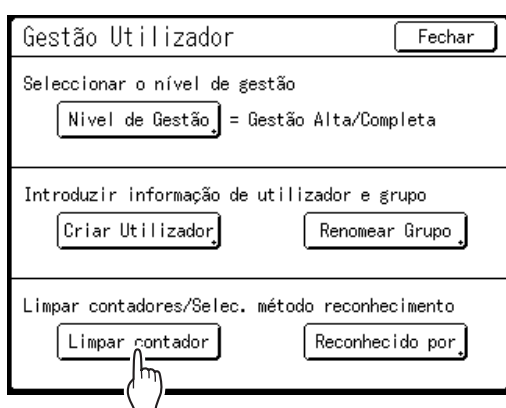
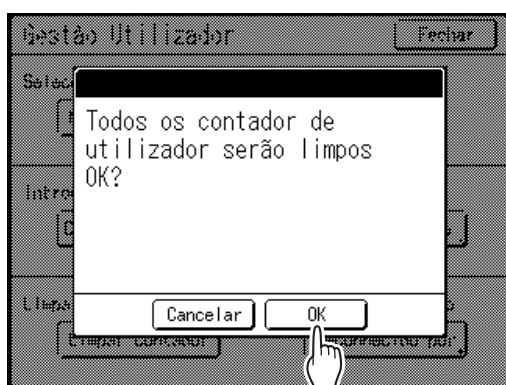
É possível limpar todos os contadores de utilizador num só procedimento.

Importante!:

- Após a limpeza dos contadores não é possível recuperá-los.

1 Apresente o ecrã Gestão Utilizador.

Siga os passos de 1 a 4 em “Seleccionar o Sistema de Reconhecimento e Identificação” (☞p.117).

2 Toque em [Limpar contador].

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Gestão Utilizador.
Todos os contadores de utilizador são limpos.

Para fechar as definições de Gestão Utilizador, toque em **[Fechar]** no ecrã Gestão Utilizador para voltar ao ecrã Admin.

Classificação Automática por Grupos

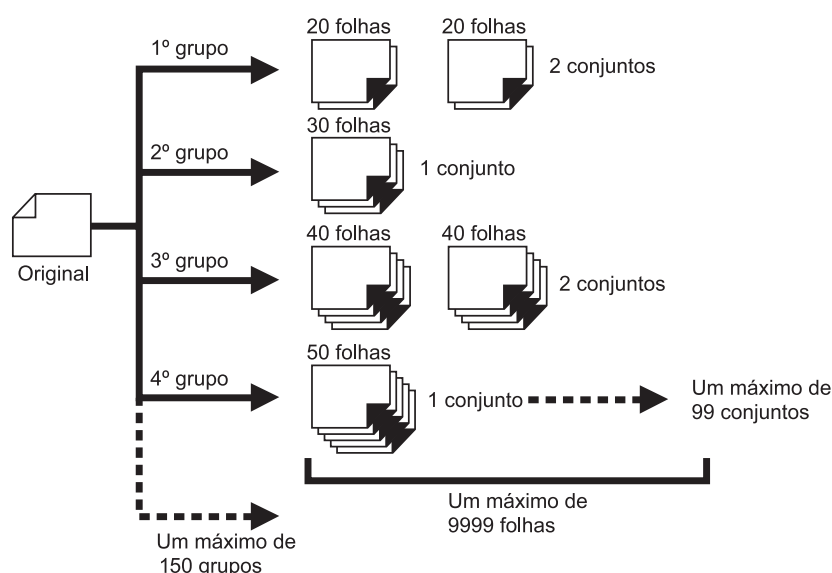
[Programa]

A função “Programa” faz com que não tenha de introduzir repetidamente o número de cópias a imprimir, ao atribuir, previamente, o número de cópias por conjunto. A operação pára após a impressão de cada conjunto de cópias.
Armazene uma definição de “Programa” para que possa ser facilmente recuperada mais tarde.
Exemplo de utilização desta função: no âmbito escolar, pode pré-atribuir o número de cópias (páginas) por turma (conjunto), e depois atribuir o número de turmas por ano (grupo) para toda a escola.
O “Programa” é composto por dois tipos: “Único” e “Múltiplo”.

Importante!:

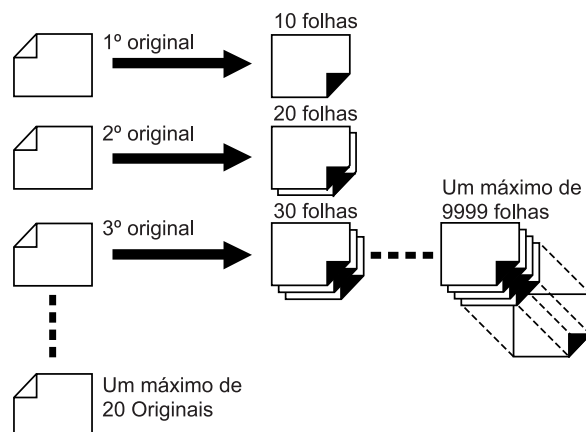
- “Programa” não está disponível quando “Renov pág auto” está seleccionado.

◆ Modo página única

A partir de um único documento original, imprima em vários grupos de conjuntos.
Pode ser criado um máximo de 150 grupos, cada um com um máximo de 99 conjuntos. Cada conjunto pode conter até 9999 cópias.
A máquina pode ser configurada para especificar o número de cópias (páginas) por conjunto e, depois, o número de conjuntos que pode ser criado para cada grupo.

Nota:

- Se estiver a imprimir originais múltiplos com o programa “Página única”, coloque os originais múltiplos (até 50) no ADF opcional e, enquanto “Processo auto” estiver definido como “LIGAR”, é possível repetir o programa definido e todos os originais são divididos em grupos para imprimir o número de cópias especificado.

◆ Modo multi-página

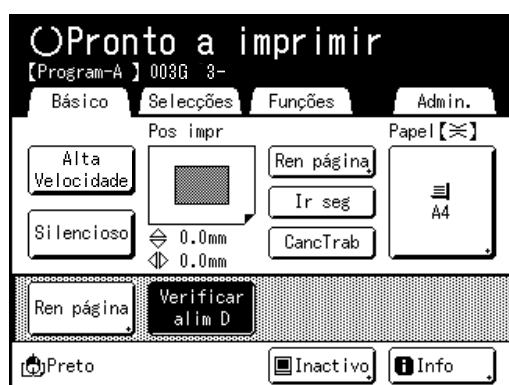
Para originais múltiplos, é impresso um número de cópias diferente para cada original.
A partir de um original podem ser produzidas até 9999 cópias.
Cada original pode reproduzir um número de páginas pré-atribuído (até 20 originais).

Nota:

- Esta função não pode ser utilizada para imprimir a partir de dados de um computador (impressão directa). ☞p.48

Como Programar a Impressão

Existem duas formas de imprimir em conjuntos utilizando a função de impressão “Programa”.

- Programe e depois imprima (sem guardar as definições) ☞p.132
- Recupere um programa guardado e depois imprima (quando o programa estiver registado) ☞p.137

Seleccione uma das acções que se seguem no Ecrã Básico de Impressão.
Toque num botão para continuar.

[Ren página]: cria um master a partir dos dados mais recentes de Fazer Master.
[Pág seg] ou **[Ir seg]**: pára o trabalho de impressão actual, salta para o original, conjunto ou grupo seguinte.
[CancTrab]: cancela a execução do Programa.

Nota:

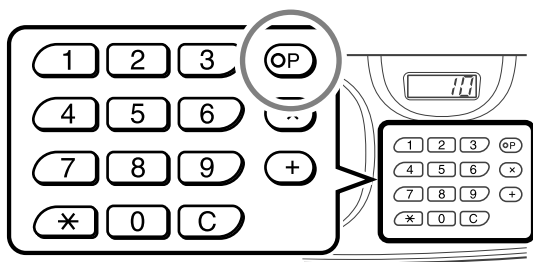
- O Separador de Trabalhos opcional é útil para a Impressão Programada.
  O Separador de Trabalhos solta uma pedaço de fita depois de cada conjunto ou documento original, separando automaticamente conjuntos ou grupos. Elimina a necessidade de remoção manual de uma pilha de páginas ou de inserir um marcador entre conjuntos.
  Lembre-se de activar “Separação trabalho” no ecrã Funções quando imprimir com o Separador de Trabalhos.
  Tem de retirar cada pilha do Tabuleiro de Recepção de Papel ou inserir um marcador durante a pausa se não utilizar o Separador de Trabalho.

Configurar para Impressão Programada

Há duas formas de visualizar o ecrã Programa.

- Toque em **[Programa]** no ecrã Funções do visor.
- Prima a tecla (OP) nas Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

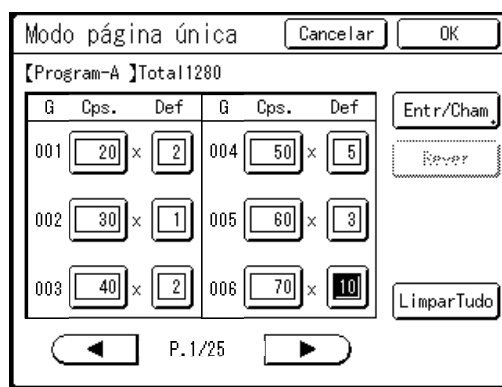
Os passos que se seguem descrevem como premir a tecla (OP) das Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

1 Prima a tecla (OP).

Nota:

- Prima a tecla (×) e avance para o passo 3 de "Modo página única". Prima a tecla (+) e avance para o passo 3 de "Modo multi-página".

2 Toque em [Único] ou [Múltiplo].

3 Introduza os números utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

◆ Para Modo página única

1) Introduza o número de cópias utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).
2) Prima a tecla (×) ou a (✳) tecla.
3) Introduza o número de conjuntos (no grupo) utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).
4) Prima a tecla (+) ou a tecla (✳).

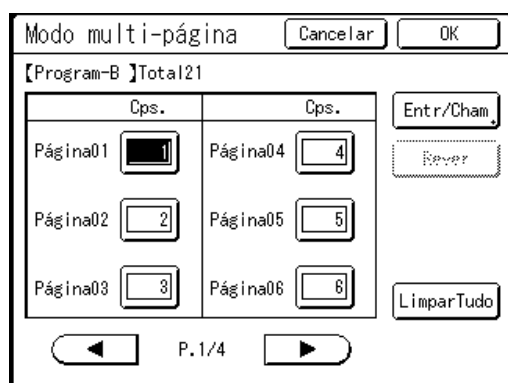
Para programar mais do que um grupo, repita os passos de 1) a 4).

Nota:

- Para cancelar ou alterar um número, prima a tecla (C) e introduza novamente.
- Para limpar tudo (número de cópias e número de conjuntos), toque em **[Limpar-Tudo]**.
- O número total de cópias a imprimir é apresentado na parte superior do ecrã.

Importante!:

- Para guardar as definições actuais de Impressão Programada, toque em **[Entr/ Cham]**.
  Depois de tocar em **[OK]**, a definição não pode ser guardada. Consulte “Guardar Programas” (☞p.134) para obter mais informações.

◆ Para Modo multipágina

1) Introduza o número de cópias utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

2) Prima a tecla (+) ou a tecla (✱).

3) Repita os passos 1 e 2 acima para introduzir o número de cópias para cada original.

Nota:

- As teclas (+) e (✱) também podem deslocar a caixa de introdução de cima para baixo.
- Para cancelar ou alterar um número, prima a tecla (C) e introduza novamente.
- Para limpar tudo (número de cópias e número de conjuntos), toque em **[LimparTudo]**.
- O número total de cópias a imprimir é apresentado na parte superior do ecrã.

Importante!:

- Para guardar as definições actuais de Impressão Programada, toque em **[Entr/ Cham]**.
  Depois de tocar em **[OK]**, a definição não pode ser guardada.
  Consulte “Guardar Programas” (☞p.134) para obter mais informações.

4 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã original. Pronto a imprimir de acordo com o programa.

Nota:

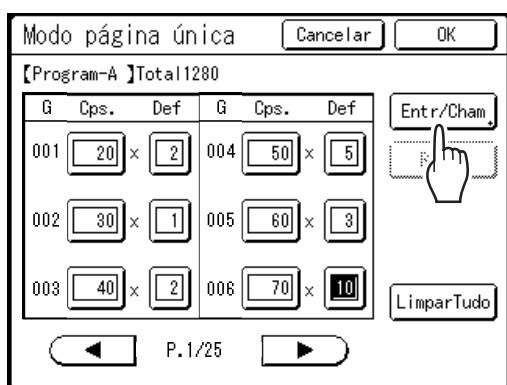
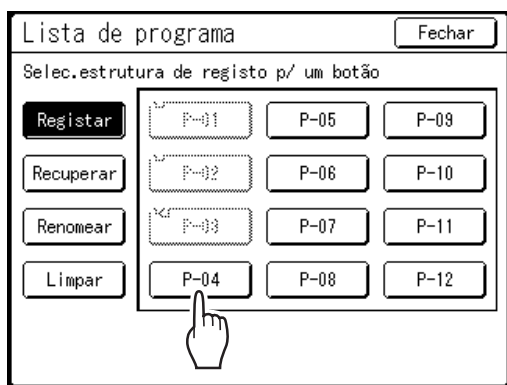
- Em alternativa, após introduzir o número de cópias ou conjuntos, prima a tecla (START) para começar a imprimir sem tocar em **[OK]**.

Guardar Programas

Armazene as definições de Programa utilizadas frequentemente para poder usá-las e imprimir mais tarde.
Pode armazenar-se um total de 12 definições (Modo Único ou Múltiplo).

1 Crie e introduza definições de Impressão Programada.

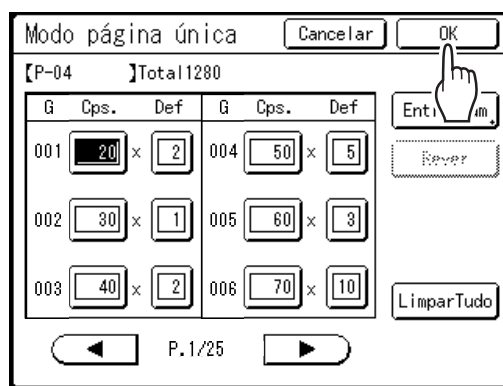
Siga os passos de 1 a 3 em “Configurar para Impressão Programada” (☞p.132).

2 Toque em [Entr/Cham] no ecrã Programa.

3 Toque num botão não usado.

Os botões não usados são apresentados com uma linha contínua.
Os botões utilizados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

4 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Lista de Programas. O Programa é guardado.
Pode dar um nome a cada programa para sua conveniência. Consulte o passo 3 em “Renomear um Programa” (☞p.135).

Nota:

- Depois de guardar o Programa, toque em **[Fechar]** no ecrã da Lista de Programas para regressar ao ecrã Programa.
  Toque em **[OK]** no ecrã Programa para imprimir a partir de um Programa guardado.

Renomear um Programa

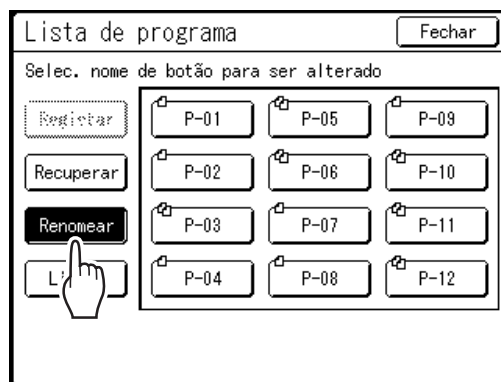
Os nomes de programas podem ser alterados para melhor descreverem a respectiva utilização ou finalidade.

1 Toque em [Programa] no ecrã Funções.

Nota:

- Se a tecla **[Programa]** já estiver destacada, tocando nela volta a apresentar o ecrã Programa e não o ecrã Renomear um Programa. Toque em **[CancTrab]** e, depois, em **[OK]** para regressar ao ecrã Funções. Toque novamente em **[Programa]**.

2 Toque em [Lista de programa].

3 Toque em [Renomear].

Nota:

- Cada botão de Programa tem um ícone no canto superior esquerdo. indica programa do Modo página única, indica programa do Modo multipágina.

4 Seleccione um programa cujo nome pretenda alterar.

5 Toque nos botões de caracteres para introduzir um novo nome.

Altere a capitalização seleccionando o botão **[Pequeno]** ou **[Grande]**.
☞p.136

Nota:

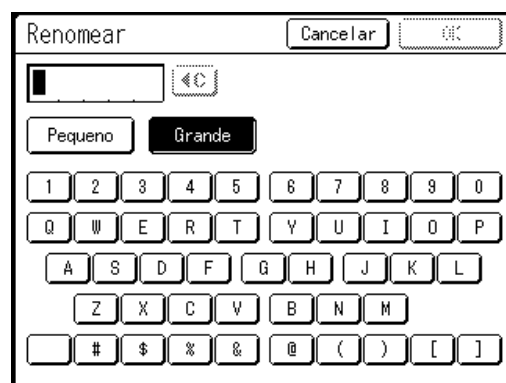
- Para apagar o nome actual, toque no botão ◀C ou prima a tecla C.

6 Depois de proceder à introdução, toque em [OK].

Regressa ao ecrã Lista de Programas. O nome do programa é alterado.

Sugestão:
Ecrã Renomear

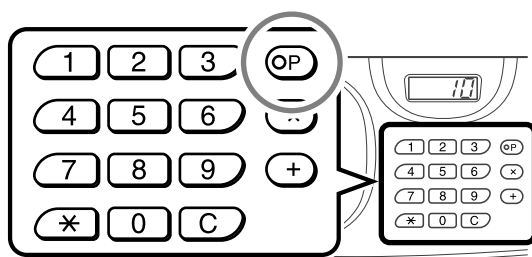
◆ Pequeno

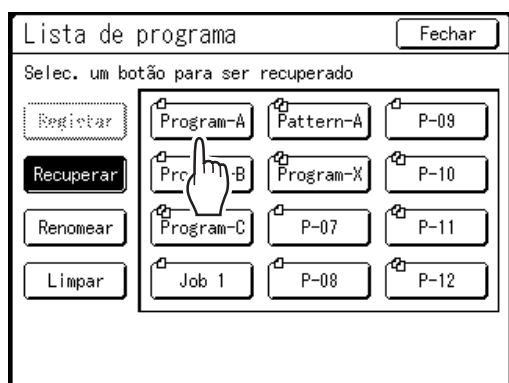
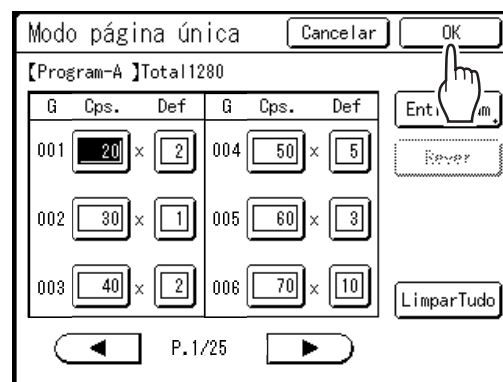
◆ Grande

Nota:

- Pode introduzir até 10 caracteres.
- As Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) também podem ser utilizadas para introduzir números.
- O botão ◄C ou a tecla C limpam uma entrada actual ou guardada anteriormente. Toque para limpar um carácter de cada vez.

Recuperar um Programa

Recupere um programa guardado e modifique as respectivas definições.

1 **Prima a tecla (OP).**

2 **Toque em [Lista de programa].**

3 **Toque num botão para seleccionar um Programa a recuperar.**

4 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã original. Pronto a imprimir utilizando o programa recuperado.

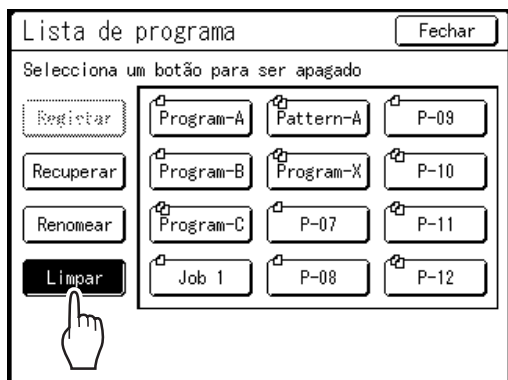
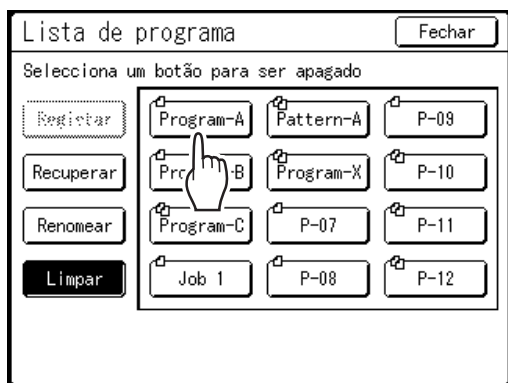
Nota:

- Para cancelar a impressão com o programa, prima (OP) (ou toque em **[Funções]** → **[Programa]**) e, depois, toque em **[CancTrab]** no ecrã seguinte. O cancelamento da impressão com o programa premindo o botão (RESET) reiniciará outras definições.

Eliminar Programas

1 **Apresente o ecrã da Lista de Programas.**

Siga os passos 1-2 em “Recuperar um Programa” (☞p.137).

2 **Toque em [Limpar].**

3 **Seleccione um programa para eliminar.**

4 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã Lista de Programas. O programa é eliminado.

Efectuar alterações nos Programas Guardados

1 Recupere um programa a modificar.

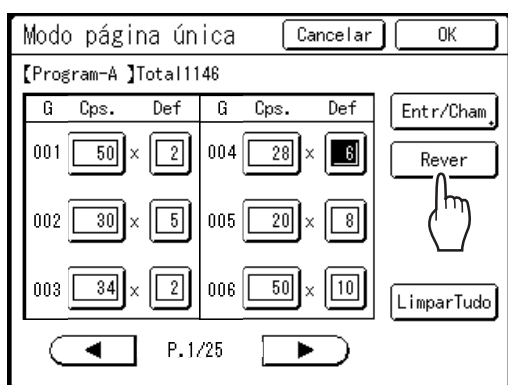
Siga os passos 1 e 3 em “Recuperar um Programa” (☞p.137).

2 Efectue alterações ao Programa.

Modifique o número de cópias ou conjuntos no ecrã actual.

Nota:

- Consulte “Configurar para Impressão Programada” (☞p.132) para obter mais detalhes sobre como configurar um programa.

3 Toque em [Rever].

4 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Programa. As definições “Programa” são actualizadas (substituídas).

Utilizar as Funções de Memória de Trabalho

[Mem trab]

Guarde os ajustes do último trabalho de impressão em “Mem trab”. Recupere simplesmente esses ajustes de “Mem trab” quando realizar um trabalho de impressão semelhante. Podem ser guardados até 10 trabalhos.
Os seguintes atributos podem ser guardados em “Mem trab”.

◆ Confe mast/Imprimir

Imagem	Impressão Multi-up	Pos de impressão	Renov pág auto
Processo ponto	Disposição	Adj. alim papel	DigitalizarLat-ADF*
Contraste	Margem superior	Verificação alim D	Sopro de ar
Economia tinta	Adj Contraste	EjectarAsaControlo	Vent sep
Tamanho	Curva de tom	Processo auto	Ventoinha presucção
Margem+	Margem encadern.	Intervalo	Ventoinha sucção
Tam papel	Quantid impressão	ADF Semi-Auto*	
Digitalização max.	Velocid impressão	Distribuidor*	
Sombra do livro	DensidadeImpressão	Separação trabalho*	

*: disponível com dispositivo opcional

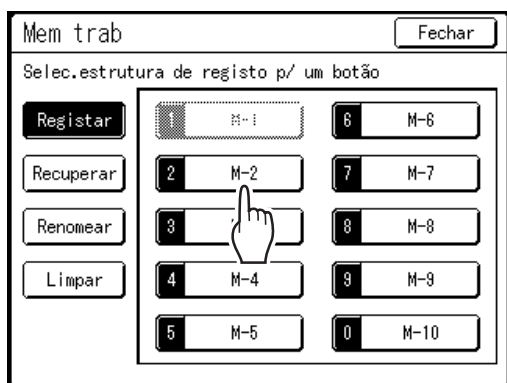
Guardar Memória de Trabalho

1 Configure várias definições para um trabalho de impressão.

2 Toque em [Mem trab] no ecrã Funções.

Nota:

- Também pode aceder ao ecrã Mem trab premindo a tecla ✳ das Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

3 Toque num botão não usado.

Os botões não usados são apresentados com uma linha contínua.
Os botões utilizados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

Nota:

- Se premiu a tecla ✳ para abrir o ecrã, toque primeiro em **[Registar]** e depois seleccione um botão disponível.

4 Confirme as definições.

Toque em ▼ e percorra para verificar todos os itens.

Nota:

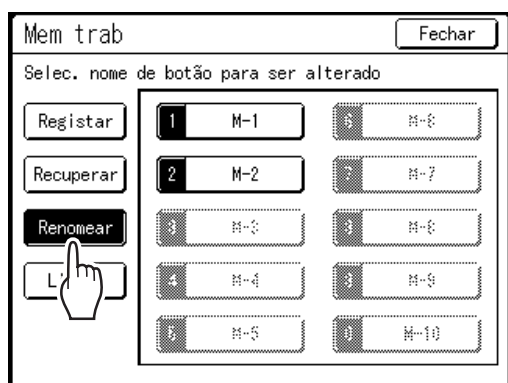
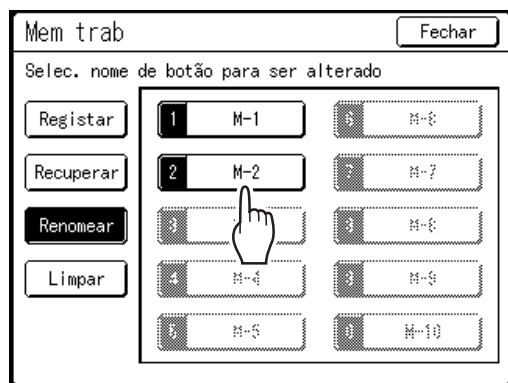
- Para alterar uma definição, toque em **[Cancelar]** e comece novamente. (Regresse ao passo 1.)

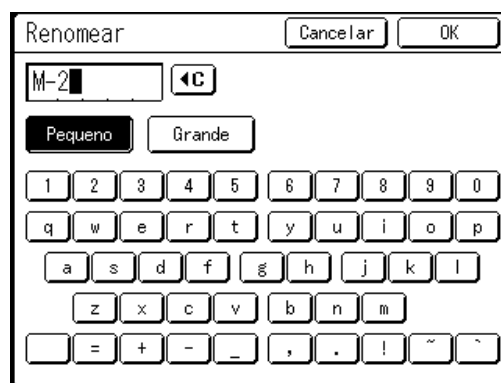
5 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Mem trab. As definições são actualizadas.
Pode atribuir um nome a cada memória de trabalho para sua conveniência. Consulte o passo 2 em “Renomear uma Memória de Trabalho” (☞p.142).

Renomear uma Memória de Trabalho

1 **Toque em [Mem trab] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [Renomear].**

3 **Seleccione uma Memória de Trabalho cujo nome pretenda alterar.**

Os botões não registados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

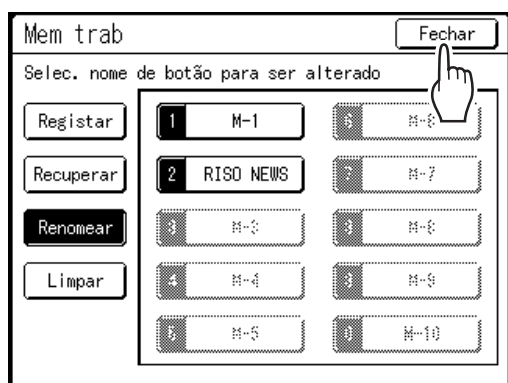
4 **Toque nos botões de caracteres para introduzir um novo nome.**

Altere a capitalização seleccionando o botão **[Pequeno]** ou **[Grande]**.
☞p.136

Nota:

- Para apagar o nome actual, toque no botão [◄C] ou prima a tecla [C].

5 **Depois de proceder à introdução, toque em [OK].**

Regressa ao ecrã Mem trab. O nome é actualizado.

6 Toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Funções.

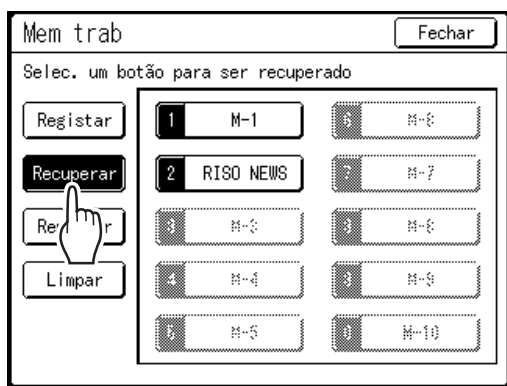
Recuperar uma Memória de Trabalho e Imprimir

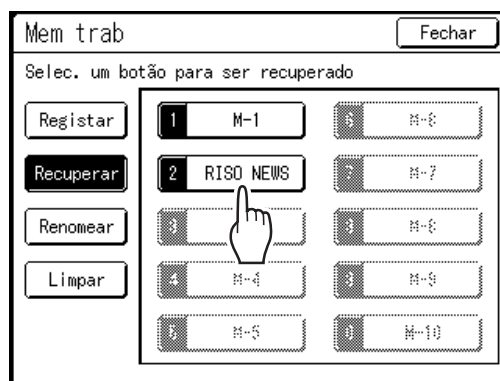
Há duas formas de visualizar o ecrã Mem trab.

- Toque em **[Mem trab]** no ecrã Funções do visor.
- Prima a tecla (✳) nas Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

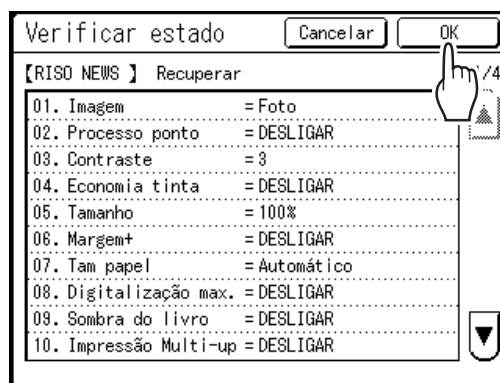
Nos passos seguintes, é dada a explicação para tocar no visor.

1 Toque em [Mem trab] no ecrã Funções.

2 Toque em [Recuperar].

Os botões não usados são apresentados com uma linha contínua.
Os botões utilizados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

3 Seleccione uma Memória de Trabalho a recuperar.

Nota:

- Também é possível recuperar uma definição de trabalho utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).
  M-1 a 9: (1) a (9)
  M-10: (0)

4 Confirme as definições e toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções. Pronto a imprimir utilizando as definições de trabalho recuperadas. Continue com os processos de impressão normais.

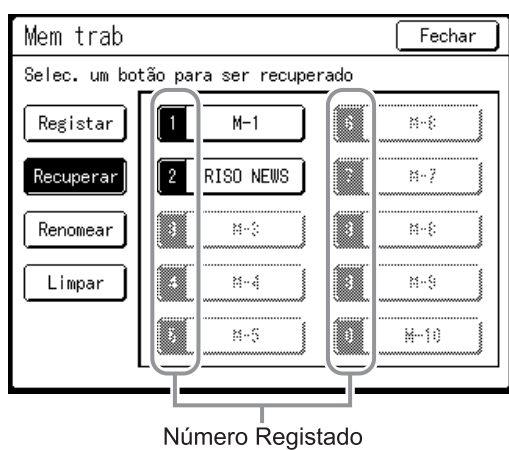
Nota:

- Para cancelar uma memória de trabalho recuperada, prima a tecla (RESET).

Sugestão:

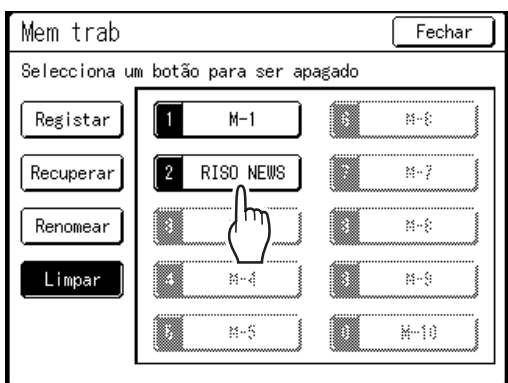
Recuperação Rápida

Uma definição de trabalho pode ser recuperada através de teclas físicas, sem tocar no Ecrã de Toque.

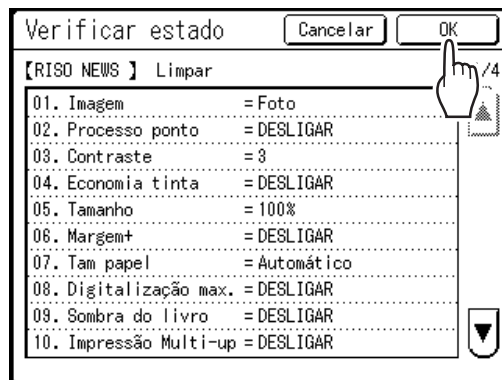
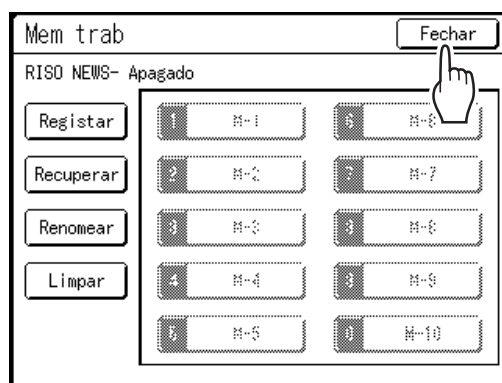
Por exemplo, para recuperar e imprimir o trabalho M-2, prima as teclas (✱), (2), (START) por essa ordem. O M-2 é recuperado e é iniciado o processo de confecção de master.

Limpar a Memória de Trabalho

1 **Toque em [Mem trab] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [Limpar].**

3 **Seleccione uma Memória de Trabalho a eliminar.**

Importante!:

- Certifique-se de que se trata da definição de trabalho que pretende eliminar.
- Depois de eliminada, não pode ser restaurada.

4 **Toque em [OK].**

5 **Toque em [Fechar].**

Regressa ao ecrã Funções.

Proteger Documentos Confidenciais

[Confidencial]

Quando a impressão estiver concluída, o exemplar permanece no Tambor de Impressão e é possível imprimir outro conjunto de cópias. Para impedir a duplicação não autorizada de documentos confidenciais, utilize a função Confidencial para eliminar o master após a impressão.

Nota:

- Quando se executa “Confidencial”, o master eliminado deixa de poder ser reproduzido e é desactivada a função “Ren página”.
- Se a “Acção lenta” estiver definida para “LIGAR”, a “Acção lenta” é executada utilizando um master confidencial (utilize esta função quando não utilizar o Tambor de Impressão durante um longo período de tempo).
- Pode programar a máquina para lembrar os utilizadores de usarem a função “Confidencial” sempre que a máquina for utilizada.
☞p.182

1 **Certifique-se de que a impressão foi concluída.**

Confirme se tudo foi impresso.

2 **Toque em [Confidencial] no ecrã Funções.**

3 **Toque em [OK].**

O master actual é eliminado e é colocado um novo master no Tambor de Impressão.

Alargar o Período de reserva [Reserva]

Esta função é útil quando a máquina está ligada a um computador. Se a máquina estiver inactiva durante um certo período de tempo, esta irá determinar que o trabalho actual foi concluído, mesmo que a impressão actual ainda esteja em curso.
Se qualquer outra pessoa iniciar acidentalmente um outro trabalho a partir do computador, será feito um novo master, enquanto o actual será eliminado.
Ao alargar "Período de reserva", pode ser evitada uma interrupção deste género. Recomendamos que active a definição "Reserva" quando interromper temporariamente um trabalho ou quando imprimir panfletos, etc., para evitar a interrupção da impressão.

Nota:

- Seleccione entre 5, 10 ou 30 minutos como "Período de reserva" no ecrã Admin. A predefinição é de 5 minutos.
  ☞p.169
- As operações que se seguem não contam como período de reserva:
  – Quando a máquina estiver a funcionar (a confeccionar um master, imprimir, função confidencial, acção lenta, etc.)
  – Quando o Separador de Trabalhos (opcional) estiver a funcionar
  – Quando estiverem a ser utilizados os botões do Painel de Controlo
  – Quando for apresentado o ecrã de Configuração de alguma função
- As funções Auto desligar e Deslpotência auto ficam desactivadas durante o período de reserva.
  Auto desligar/Deslpotência auto: o temporizador é reactivado quando terminar o período de reserva.
  Horário DESL pot: não desligará até à hora marcada no dia seguinte.
  ☞p.170

Toque em [Reserva] no ecrã Funções.

O período de reserva é alargado.

Acção lenta [Acção lenta]

A acção lenta impede que a máquina imprima as primeiras cópias com tinta desbotada após troca do Tambor de Impressão ou após um longo período sem utilizar a máquina. A acção lenta antes do processo de fazer master assegura uma qualidade de impressão consistente desde o início.

Importante!:

- “Acção lenta” só é eficaz em conjunto com o processo de confecção de master. Quando executar apenas processos de impressão, a “Acção lenta” não terá efeito.

Nota:

- Para executar “Acção lenta” automaticamente ao fazer um master após um período de tempo especificado desde o último trabalho de impressão, defina “Inactivo auto” no ecrã Admin.
  ☞p.171

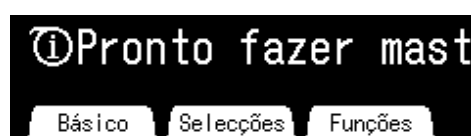
1 Toque em [Acção lenta] no ecrã Funções.

ⓘ aparece no ecrã.

2 Prima a tecla START.

Depois de terminado “Acção lenta”, é iniciado o processo de fazer master.

Nota:

- Se aparecer ⓘ na área de mensagem do ecrã apesar de não ter sido feita a definição, isto indica que o tempo de “Inactivo auto” terminou. Se confeccionar um master neste estado, a “Acção lenta” é executada.

- Lembre-se de colocar os originais antes de premir START, pois o master será feito imediatamente após a “Acção lenta” terminar.

Reproduzir o Master

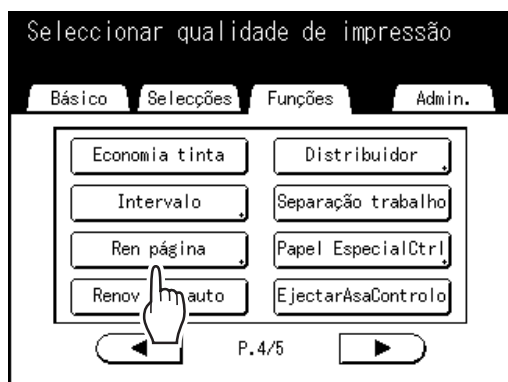
[Ren página] [Renov pág auto]

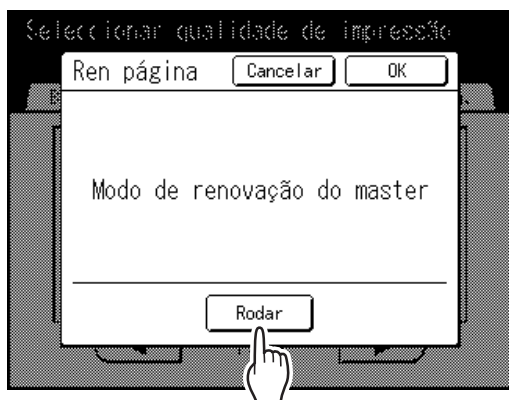
Os dados do último processo de confecção de master são temporariamente guardados na máquina.
Utilizando estes dados, pode ser reproduzido outro master sem repetir os passos para digitalizar o mesmo original. Pode “Rodar” o original e recriar um master.
“Renov pág auto” é uma função que recria automaticamente um master depois de se imprimir um número de páginas especificadas. Se estiver a imprimir um trabalho muito volumoso com milhares ou dezenas de milhar de cópias, o master pode degradar-se antes de terminar o trabalho.
Se definir “Renov pág auto” para “LIGAR” antes de iniciar um trabalho de impressão muito volumoso, será recriado automaticamente um master quando for alcançado o número de cópias especificado (Ponto renov auto). Isto permite manter uma qualidade de impressão constante do início ao fim.

Nota:

- “Ren página” também funciona com dados enviados de um computador. Contudo, se existirem várias páginas, apenas a última página será processada com “Ren página”.
- A função “Ren página” não está disponível nas seguintes condições:
  - imediatamente após o arranque
  - após premir a tecla RESET
  - após executar “Limpeza automático” (“Alterar predefinições” ☞p.170)
  - após executar “Confidencial”
  - quando ocorrer um erro durante a confecção de master
  - após a confecção de master para Modo de Saída de Dados (quando está instalado o Contador com Cartão-Chave opcional)
- Quando está seleccionado “Ren página” ou “Renov pág auto”, serão produzidas 2 cópias de prova. Depois de ajustada a posição de impressão, a impressora vai centrar o Tambor de Impressão na posição original, recriar o master e imprimir uma cópia de prova. Depois, o Tambor de Impressão desloca-se para a posição ajustada anteriormente e será impressa outra cópia de prova.
- O número de páginas na cópia de prova durante a utilização de “Renov pág auto” pode ser ajustado utilizando “Admin.”. ☞p.171
- Depois de ajustada a posição de impressão, serão produzidas 2 cópias de prova. (Quando a posição de impressão não foi ajustada e depois de ajustada a posição de impressão)

Utilizar a Renovação de Página

1 **Toque em [Ren página] no ecrã Funções.**

Nota:

- Se tocar e seleccionar **[Rodar]**, pode rodar o original 180 graus para refazer o master.
- Quando "Rodar" está definido, a máquina roda o original 180 graus para refazer o master enquanto executa a "Renov pág auto".
- Para cancelar "Rodar", toque em **[Rodar]** novamente.

2 **Toque em [OK].**

"Ren página" inicia a reprodução do master.

Utilizar a Renov pág auto

Para utilizar a “Renov pág auto”, tem de activá-la no ecrã “Admin.” antes de utilizar.
Se “Renov pág auto” estiver activada e “Renov pág auto” estiver definida como “LIGAR”, é possível executar a “Renov pág auto” durante um trabalho de impressão.

Importante!:

- Se a “Renov pág auto” não estiver activada no ecrã “Admin.”, a “Renov pág auto” não pode ser definida como “LIGAR”.
  ☞p.171
- A “Renov pág auto” está definida como “DESLIGAR” nas situações que se seguem:
  - Quando imprimir com “Programa”
  - Quando premir MODE ou RESET
  - Quando tentar processar o trabalho seguinte com impressão directa

Nota:

- As predefinições recriam um master a cada 1000 cópias, com uma definição para imprimir 3 provas. Esta definição pode ser alterada em “Admin.”. ☞p.171

Activar a “Renov pág auto”

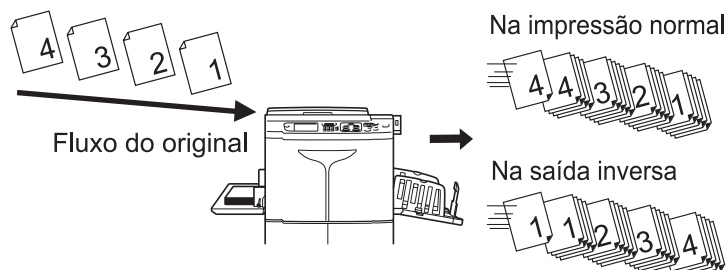
Toque em [Renov pág auto] no ecrã Funções.

“Renov pág auto” é activada.
Quando imprimir com estas definições, a “Renov pág auto” será executada após ser impresso o número de cópias especificado.

Nota:

- Se **[Renov pág auto]** estiver a cinzento, vá a “Admin.” e active “Renov pág auto” LIGAR.
  ☞p.171

Imprimir o original começando a partir da última página [Saída inversa]

Invertendo a ordem de páginas dos originais com várias páginas, os originais são impressos a partir da última página.

Importante!:

- Para usar esta função, é necessária a Placa de Depósito de Documentos opcional.
- Durante a digitalização do original, se não houver memória livre, a digitalização é interrompida e é mostrada uma mensagem. Após cancelar a digitalização do original ou organizar (limpar) os dados armazenados, volte a digitalizar o original.
- Só pode usar "Saída inversa" se definir "Seleccionar CI" como "CI interno" no ecrã Admin. Consulte "Alterar predefinições/Seleccionar CI" (☞p.168).

Nota:

"Saída inversa" não está disponível em combinação com as seguintes funções:

- Programa (**[Múltiplo]**)
- Previsualização
- Sobreposição
- Memória de armaz

1 Coloque o original e o papel de impressão.

Coloque o original no Vidro de Exposição ou no ADF opcional.
Para colocar o original, consulte a ☞p.41.

2 Toque em [Saída inversa] no ecrã Funções.

O botão é invertido e "Saída inversa" é definida como "LIGAR".

3 Configure as funções de impressão.

Defina as várias funções conforme necessário.

4 Prima a tecla START.

Digitalize o 1.º original.
Se usar o ADF opcional, avance para o passo 6 depois de todos os originais serem digitalizados automaticamente.

5 Se o original tiver várias páginas, recoloque os originais e repita os passos 3 e 4.

6 Toque em [ícone].

É mostrado o ecrã de confirmação para fazer master.

7 Toque em [Sim].

É mostrado o Ecrã Básico de Confecção de Master para dados armazenados. Pode alterar várias instruções de saída.
☞p.26

Nota:

- Para cancelar a saída inversa sem fazer um master, toque em **[Não]**. Para voltar ao passo anterior, toque em **[<Voltar]**.

8 Prima a tecla START.

É iniciado o processo de fazer master a partir da última página digitalizada e é mostrado o Ecrã Básico de Impressão para dados armazenados.

9 Indique a quantidade de impressões usando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

O número introduzido é indicado no Visor da Quantidade de Impressões.

10 Prima a tecla START.

A impressão tem início.
Depois, repita os passos de 8 a 10.

Prova e Impressão
(só quando está instalado o ADF opcional)
[ADF Semi-Auto]

Ao seleccionar “Processo auto” com o ADF opcional instalado, o trabalho de impressão completo é executado automaticamente, contudo, não pode efectuar cópias de prova ou quaisquer ajustes necessários de cada master. Para fazer uma pausa de verificação após a impressão de uma cópia de prova de cada master, seleccione “ADF Semi-Auto”.

Importante!:

- Desligue “Processo auto” quando utilizar “ADF Semi-Auto”.
  ☞p.66

Nota:

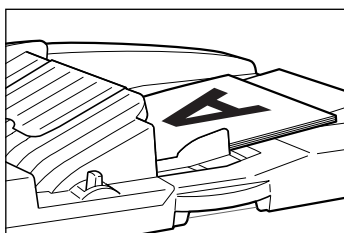
- O “ADF Semi-auto” predefinido pode ser definido no ecrã Admin.
  ☞p.168

1 Toque em [ADF Semi-Auto] no ecrã Funções.

“ADF Semi-Auto” é seleccionado.

Nota:

- Quando não é mostrado “ADF Semi-Auto” (ou se estiver a cinzento), desactive a tecla “Processo auto” no Painel de Controlo.

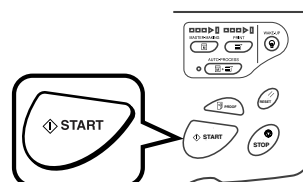
2 Coloque o(s) original(ais) no ADF.

O ADF detecta o documento e abre automaticamente o Ecrã Básico de Fazer Master.
Para colocar o original, ☞p.41.

3 Introduza o número de cópias utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

O número é indicado no Visor da Quantidade de Impressões.

Nota:

- Para alterar o número, prima a tecla C e, em seguida, volte a introduzir o número correcto.

4 Prima a tecla START.

Após a confecção de um master, é impressa uma cópia de prova e o trabalho pára.

5 Verifique a cópia de prova.

Efectue ajustes, se necessário.

6 Prima a tecla START.

A máquina imprime o número de cópias especificado. O master para o original seguinte é confeccionado, a respectiva cópia de prova é impressa e, em seguida, a máquina pára novamente.

Repita os passos 5 e 6.

Seleccionar os lados de digitalização quando é usado o Alimentador Automático de Documentos DX-1

[DigitalizarLat-ADF]

Quando digitaliza originais utilizando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 opcional, há três opções de lado de digitalização: “Frente Lat”, “LadoCostas” ou “Duplex”.

Importante!:

- Se o original estiver colocado no Alimentador Automático de Documentos DX-1, não é possível usar a função “Sombra do livro”.

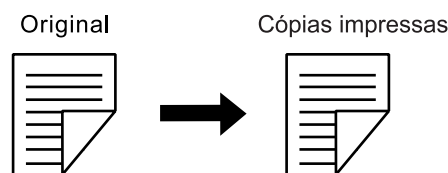
Nota:

- O lado de cima quando se coloca o original é “Frente Lat”.
  O original colocado é digitalizado sequencialmente a partir do topo.
- Vá para “Admin.” e seleccione “DigitalizarLat-ADF” para guardar uma definição usada frequentemente como pre-definição.
  ☞p.167

◆ Frente Lat -> Simplex

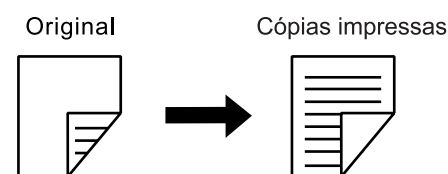
Digitaliza a parte frontal do original e imprime de um lado.

Importante!:

- Se for usada a função “Margem superior”, é necessário usar a definição “Frente Lat -> Simplex”.

◆ LadoCostas -> Simplex

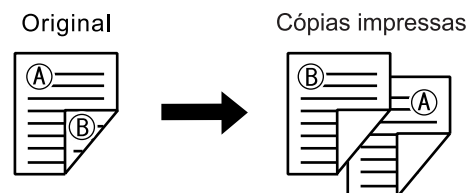
Digitaliza o verso do original e imprime de um lado.

Importante!:

- Quando “Distribuidor” está definido como LIGAR, “LadoCostas -> Simplex” é automaticamente seleccionado. Coloque o original com a face voltada para baixo.

◆ Duplex -> Simplex

Digitaliza ambos os lados do original e imprime de um lado. A parte frontal é digitalizada primeiro e depois o verso. É necessário especificar “Direcção definição” e “Direcção de página” do original.

Importante!:

- A opção “Duplex -> Simplex” não está disponível no “Programa; Modo multi-página” Do mesmo modo, se estiver seleccionado “Duplex -> Simplex”, “Modo multi-página” não está disponível.

Nota:

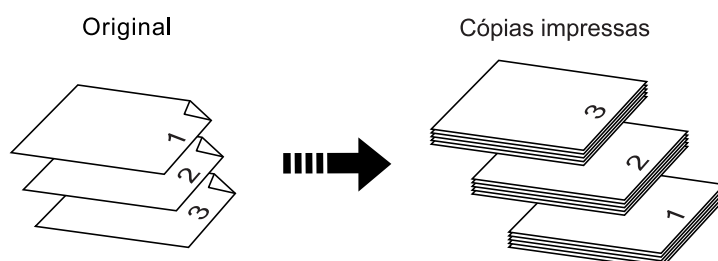
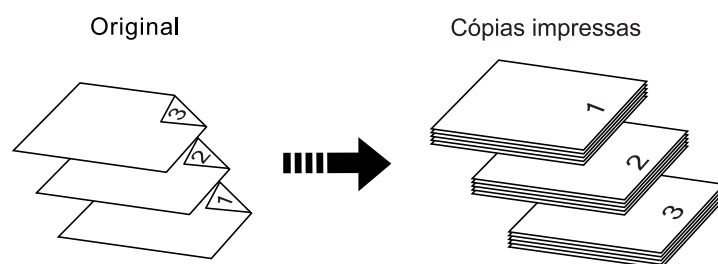
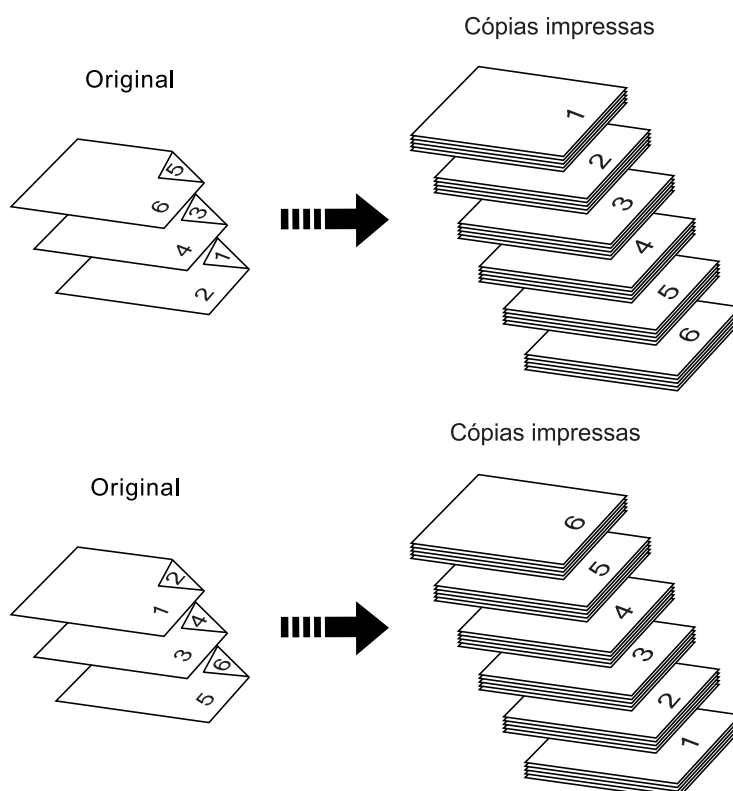
- Se o original incluir páginas em branco, estas também serão digitalizadas e incluídas nas cópias.

◆ A ordem de processamento do original e saída

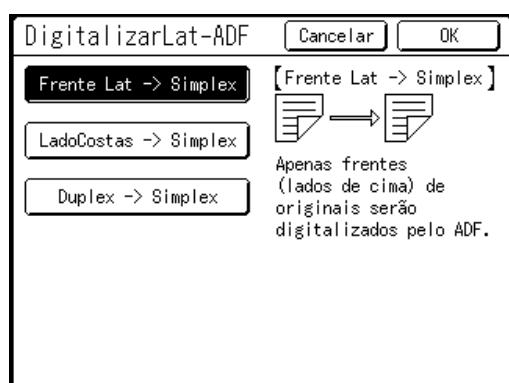
O original colocado no Alimentador Automático de Documentos DX-1 é digitalizado e impresso a partir do topo.

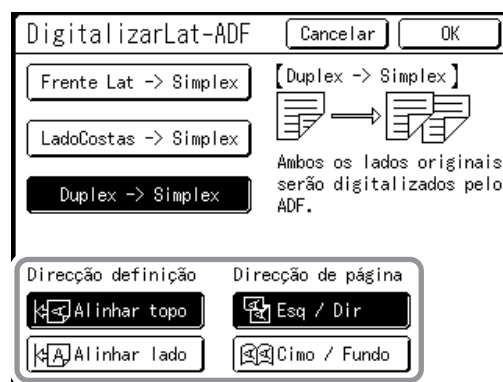
Nota:

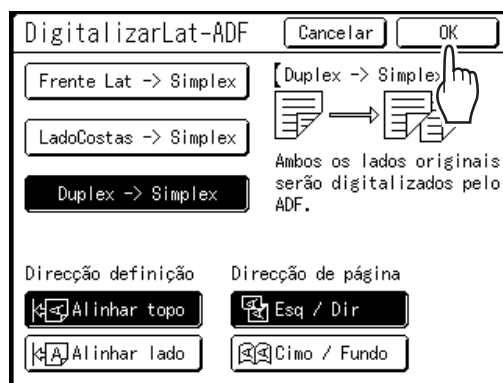
- Em “Programa; Modo multi-página”, a primeira página digitalizada do original é apresentada como “Página01” no ecrã de Configuração.
  por exemplo
  Com a opção “LadoCostas -> Simplex”, a última página do original é apresentada como “Página01” no ecrã de Configuração porque a digitalização começa a partir da última (superior) página.

Frente Lat -> Simplex

LadoCostas -> Simplex

Duplex -> Simplex

Especificar o lado de digitalização

1 Toque em [DigitalizarLat-ADF] no ecrã Funções.

2 Toque num botão de opção de digitalização.

◆ Quando selecciona [Duplex -> Simplex]

Toque para seleccionar os botões **[Direcção definição]** e **[Direcção de página]** apresentados no ecrã.

Consulte ☞p.156 para obter pormenores sobre as opções de digitalização.

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Básico depois de terem sido guardadas as definições de “DigitalizarLat-ADF”.

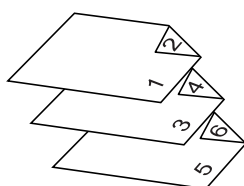
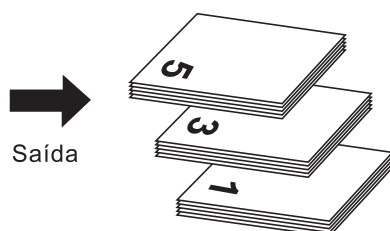
Nota:

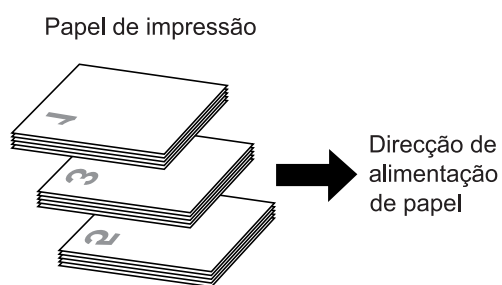
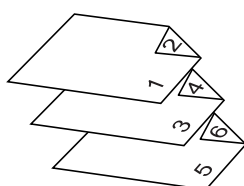
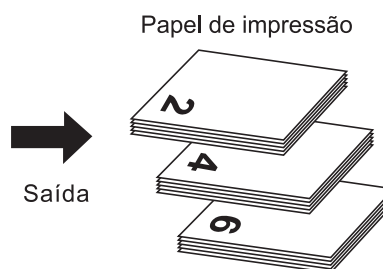
- Para confirmar as definições actuais de “DigitalizarLat-ADF”, abra novamente o ecrã “DigitalizarLat-ADF”.
  Os botões das definições seleccionadas ficam destacados.

Sugestão:

Digitalizar originais dúplex para impressão dúplex manual

Com o Alimentador Automático de Documentos DX-1 opcional, os botões do ecrã “DigitalizarLat-ADF” podem ser usados para digitalizar ambos os lados de um original e imprimir em ambos os lados do papel.
por exemplo, Digitalizar o original dúplex para impressão dúplex.

1) Coloque o original para impressão dúplex.

2) Seleccione **[Frente Lat -> Simplex]** para imprimir.

3) Coloque o papel de impressão com a face voltada para baixo no Tabuleiro de Alimentação de Papel.

Papel de impressão

4) Coloque na mesma orientação indicada no passo 1.

5) Seleccione **[LadoCostas -> Simplex]** para imprimir.

Verificar os Contadores de Utilizador

[Relatório cont. ID]

Cada utilizador pode imprimir os dados de contador (número de impressões, etc.) ao verificar o estado de utilização.

Importante!:

- Só é possível imprimir o “Relatório cont. ID” quando a função “Gestão Utilizador” estiver definida.

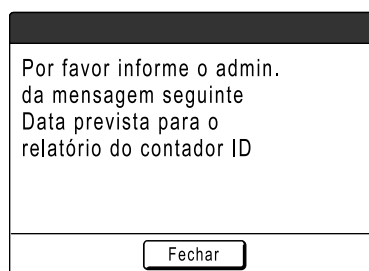
◆ Saída relatório

Os dados do contador podem ser impressos através dos seguintes métodos:

- Imprimir
  Imprime os dados do contador.
- E-mail
  É enviado um e-mail com os dados do contador anexados para os endereços de e-mail definidos como destinos.
  As definições de e-mail têm de ser previamente configuradas. Para obter mais informações sobre as definições de e-mail, é necessária a RISO Network Card. Para obter mais informações, consulte o “Guia do Usuario da RISO Network Card”.
- Drive Flash USB
  Envia os dados do contador para a Drive Flash USB.
  A Drive Flash USB tem de ser previamente ligada à porta USB.

Nota:

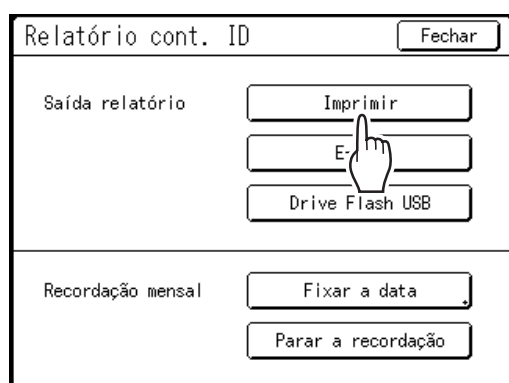
- Ao utilizar o “RISO Utility Software” (RISO COPY COUNT VIEWER) incluído no CD-ROM fornecido, os dados do contador enviados para a Drive Flash USB podem ser geridos por um computador.
  Para obter mais informações, consulte o “Manual do Utilizador do RISO Utility Software”.

Definir a data do lembrete
Para uma contagem regular, é possível definir uma data de lembrete.
O ecrã que se segue é apresentado na data definida.

Importante!:

- Para gerir correctamente o estado de utilização, é necessário efectuar a definição que se segue. Se não efectuar a definição que se segue, não pode contabilizar correctamente o número de impressões/masters.
  – Defina **[Nivel de Gestão]** como **[Gestão Alta/Completa]** em Gestão Utilizador. ☞p.114
  – Se imprimir a partir do computador, assegure-se de que utiliza “Imprimir ID”. Consulte o “Guia do Utilizador do RISO Printer Driver” para obter mais detalhes.

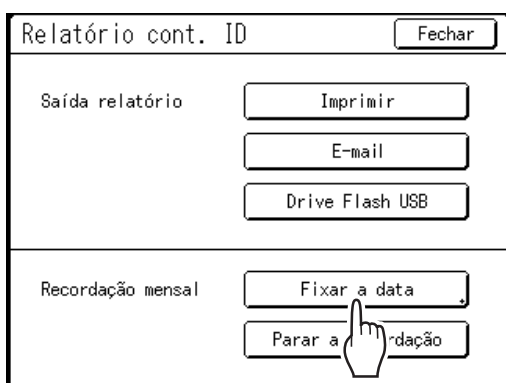
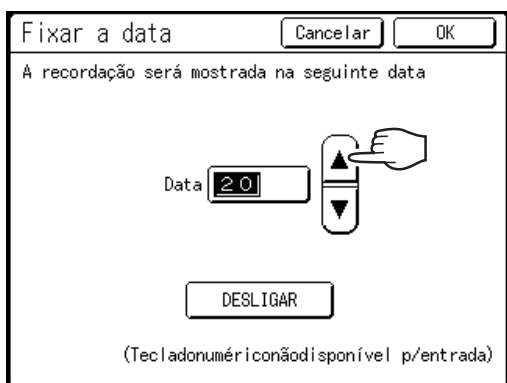
Imprimir o Relatório Contador

1 **Toque em [Relatório cont. ID] no ecrã Funções.**

2 **Toque no botão relativo ao método de impressão pretendido.**

Regressa ao ecrã Básico após a impressão.
Se a definição de e-mail não estiver configurada, **[E-mail]** não está disponível.
Consulte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para obter informações sobre as definições de e-mail.
Se a Drive Flash USB não estiver ligada, **[Drive Flash USB]** é apresentado a cinzento e não está disponível.

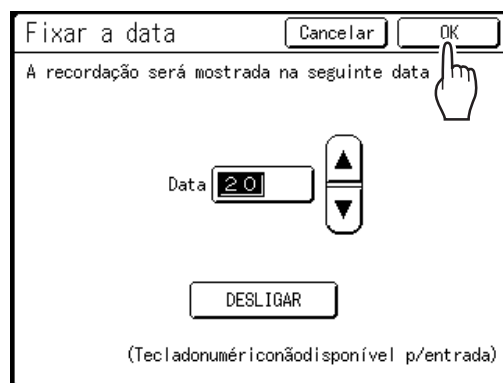
Definir a Recordação Mensal

1 **Toque em [Relatório cont. ID] no ecrã Funções.**

2 **Toque em [Fixar a data].**

3 **Toque em ▲ ou ▼ para definir a data do lembrete.**

Se o botão **[Data]** for apresentado a cinzento, toque em **[DESLIGAR]** e introduza a data.

Nota:

- As Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) também podem ser utilizadas para introduzir números.
- É possível seleccionar a data a definir entre 1 e 31.
- Se definir a data do lembrete entre os dias 29 e 31, sendo o número de dias do mês inferior a este intervalo, como acontece em Fevereiro, o ecrã do lembrete é apresentado no último dia do mês.
- Se não pretender definir a data do lembrete, toque em **[DESLIGAR]**.

4 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã Relatório cont. ID.
A data do lembrete é actualizada.

5 **Toque em [Fechar].**

Regressa ao ecrã Funções.

Nota:

- Assim que a data do lembrete estiver definida, é apresentado um "ecrã de lembrete" a cada data do lembrete. Na realidade, esta mensagem é apresentada sempre que a máquina é ligada, até que o relatório do contador seja impresso. Se, num determinado mês, não pretender imprimir os dados do contador na data definida, toque em **[Parar a recordação]**. O ecrã do lembrete só volta a ser apresentado na data do lembrete do mês seguinte.

Apresentar o Estado de Utilização

[Visor do contador]

A máquina pode gravar e apresentar a seguinte informação:
A4 e infer: número total de cópias impressas de tamanho A4/Letter e inferiores.
Superior a A4: número total de cópias impressas de tamanho superior a A4/Letter.
Total: o número total de cópias impressas pela máquina.
Contador de master A3/Ledger: o número total de masters de tamanho A3/Ledger que foram feitos.
Contador de master A4W/LetterW: o número total de masters de tamanho A4W/LetterW que foram feitos.
Contador total de Master: o número total de masters feitos pela máquina.
MetroTambor Impressão: o número total de cópias impressas com o Tambor de Impressão que se encontra instalado.
ContTrabalho: iniciar e terminar, conforme necessário.

Por exemplo, para saber o número de impressões efectuadas num dia, defina "ContTrabalho" para 0 de manhã e verifique o contador no fim do dia de trabalho para obter a contagem.

Nota:

- Quando utilizar mais do que um Tambor de Impressão, instale o Tambor de Impressão para o qual necessita de informação antes de apresentar o ecrã Visor do contador.

1 Toque em [Visor do contador] no ecrã Funções.

2 Analise as contagens.

Nota:

- Utilizar "ContTrabalho"
  1) Toque em [C] para colocar o contador em 0.
  2) Toque em **[Fechar]** para fechar o ecrã Visor do contador. Utilize a máquina normalmente.
  3) Para visualizar e analisar a Contagem do Trabalho, siga o passo 1.

3 Toque em [Fechar] para fechar a janela.

Regressa ao ecrã Funções.

Personalizar a Área de Acesso Directo

[Meu acesso directo]

Normalmente, as funções apresentadas na Área de Acesso Directo do Ecrã Básico já se encontram registadas por predefinição ou podem ser alteradas pelo administrador. Contudo, se a Gestão Utilizador for configurada, cada utilizador pode registar as funções apresentadas na Área de Acesso Directo utilizando a opção “Meu acesso directo”. As funções que podem ser apresentadas na Área de Acesso Directo podem ser registadas individualmente em cada modo (Realização de master/Imprimir/Digitalizar).
Podem ser registadas até 4 funções.

Área de Acesso Directo

O “Meu acesso directo” registado por cada utilizador pode ser apresentado após o utilizador ter sido identificado, não podendo ser alterado por outros utilizadores.

Nota:

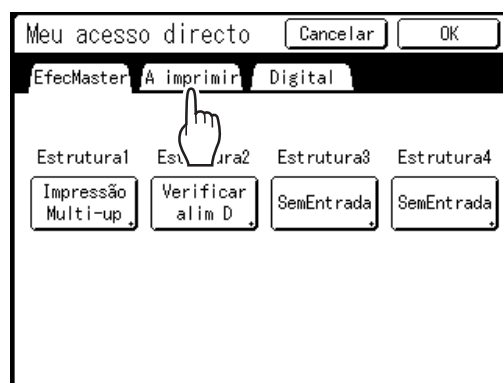
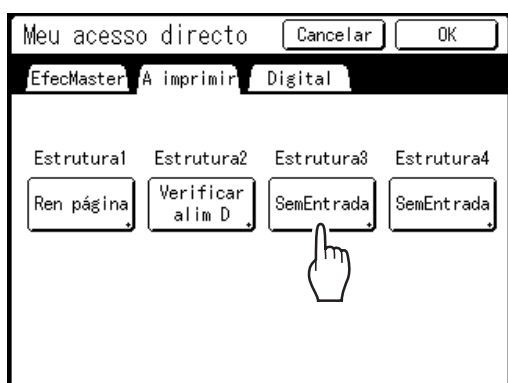
- O “Meu acesso directo” pode ser definido quando o “Nivel de Gestão” está definido como “Gestão Alta/Completa” na “Gestão Utilizador”.
- Se o “Meu acesso directo” não estiver definido, as funções registadas através dos métodos habituais são apresentadas na Área de Acesso Directo. (☞p.176)

1 Toque em [Meu acesso directo] no ecrã Funções.

Se o “Nivel de Gestão” não estiver definido como “Gestão Alta/Completa” na “Gestão Utilizador”, o botão **[Meu acesso directo]** é apresentado a cinzento e não está disponível.

Nota:

- Consulte o administrador para saber o Nível de Gestão.

2 Seleccione um separador de modo para registar novos botões.

3 Seleccione um botão para lhe atribuir uma função.

Se já tiver sido atribuída uma função ao botão, a função recentemente seleccionada substituirá a anterior.

4 Seleccione uma função a atribuir.

Nota:

- Toque em ◄ ou ► para apresentar outras funções, se necessário.
- Para remover uma função atribuída acidentalmente, toque em **[Sem entrada]**.
- As funções já atribuídas são apresentadas a cinzento e não estão disponíveis.
- Algumas funções apenas são apresentadas quando estão instalados dispositivos opcionais.

5 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã “Meu acesso directo”. São adicionadas as funções seleccionadas.
Para adicionar outras funções ou para substituir um botão por outra função, repita os passos de 3 a 6.

6 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Funções.

Alterar as Predefinições [Admin.]

Pode modificar as Predefinições para melhor se adequarem às suas necessidades.
Pode editá-las conforme necessário.

Importante!:

- Se o administrador estiver registado em Gestão Utilizador, só o administrador pode alterar as definições de **[Admin.]**. (Esta operação requer a introdução do Código PIN do administrador ou a ligação da Drive Flash USB registada.) ☞p.120
- Dependendo do ambiente de utilização, as funções “Admin.” poderão não estar disponíveis (o separador “Admin.” poderá não ser apresentado).
  Para obter mais informações, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).

Nota:

- As predefinições são os valores restaurados quando a máquina é LIGADA ou quando é premida a tecla .

Funções Configuráveis

___ : definições iniciais (predefinição)
* Esta função só pode ser definida quando a opção se encontra instalada.

Botão de Acesso do Visor	Funções	Descrição
[Visor]	Entrada acesso dir Armazenar funções utilizadas frequentemente no Ecrã Básico para cada modo.	☞p.176
	Entrada selecções Armazenar funções utilizadas frequentemente no ecrã Selecções para cada modo.	☞p.176
	Mostrar prioridade Seleccionar o primeiro ecrã para apresentação após o Arranque. **Nota:** • O ecrã do Modo está disponível apenas quando “Padrão chave modo” está definido como “Modo Selecção”.	Ecrã do modo/ImpresRISO/ Digital
	Padrão chave modo Seleccionar ecrãs para apresentação quando a tecla é premida. **[Modo Selecção]** Ao premir a tecla , o Ecrã de Modo será aberto, independentemente do ecrã em que se encontra actualmente. **[Salto]** Ao premir a tecla , o ecrã altera-se do modo que se segue. • Normalmente: “Ecrã Básico de Confecção de Master” ←→ ”Ecrã Básico de Impressão” • Quando a Placa de Depósito de Documentos opcional está instalada: “Ecrã Básico de Digitalização” ←→ “Ecrã Básico de Impressão/Confecção de Master”	**Modo Selecção**/Salto

Botão de Acesso do Visor	Funções	Descrição
[Visor]	Ecrã de arranque Seleccionar uma animação a apresentar durante o Arranque.	Logo (RISO)/**Logo (SE)**/Caracter
	Alterar metro/pol (apenas para SE9480) Alterar o formato de apresentação das medidas para metros ou polegadas (imperial).	**pl**/mm
	Ajuste de visor Alterar a cor do fundo, a densidade e o brilho do Ecrã de Toque. Quando o "Modo ECO" está definido como "LIGAR", a Iluminação luzfundo fica bloqueada em "-2".	Fundo:Azul/**Branco** Mostrar densidade -5, -4 ... -1, **0**, +1 ... +4, +5 Iluminação luzfundo: -2, -1, **0**, +1, +2
	Ver lista trabalho Alterar a apresentação do nome do ficheiro dos dados armazenados nos ecrãs de Selecção de Armazenamento, Lista de Trabalho e Documentos USB.	**Do topo**, Do fundo
	Idioma mostrado Seleccionar o idioma apresentado no ecrã. **Importante!:** • Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para alterar as definições.	#01, #02, #03 ...
[Pordefeito]	Processar imagem Alterar a predefinição do "modo de processamento de imagem".	**Linha**/Foto/Duo (Texto e Foto)/ Lápis
	Digitalizar contr Alterar as predefinições para "digitalizar contraste".	• Alcance de contraste: Mais claro/**Padrão**/MaisEscuro • Contraste: 1, 2, 3, 4, 5, **Automático**
	Tam reprodução Alterar a predefinição do "tamanho".	**100%**, Automático
	Velocid impressão Alterar a predefinição para "velocid impressão". Quando o "Modo ECO" está definido como "LIGAR", esta definição é bloqueada em "3".	1, 2, **3** ,4 ,5
	Densidade impres Alterar as predefinições para "densidade impres". Quando o "Modo ECO" está definido como "LIGAR", a Densidade impressão é bloqueada em "Mais claro" e a DensidadeImpressão fica bloqueada em "1".	• Densidade impressão: Mais claro/**Padrão**/MaisEscuro • DensidadeImpressão: 1, 2, **3**, 4, 5
	DigitalizarLat-ADF* Se a máquina estiver equipada com o Alimentador Automático de Documentos DX-1 opcional, seleccione o lado de digitalização por defeito para o original simplex usando "DigitalizarLat-ADF". ☞p.156	**Frente Lat -> Simplex**, LadoCostas -> Simplex
	Processo Auto OP* Alterar a predefinição de "Processo auto" quando estiver instalado um ADF opcional ou um Separador de Trabalho.	**LIGAR**, DESLIGAR

Botão de Acesso do Visor	Funções	Descrição
[Pordefeito]	ADF Semi-auto* Alterar a predefinição de "ADF Semi-Auto" quando o ADF opcional estiver instalado.	LIGAR, **DESLIGAR**
	Modo processo auto Alterar a predefinição de "Processo auto".	LIGAR, **DESLIGAR**
	Verif alim dupla Alterar a predefinição de "Verificação alim D".	**LIGAR**, DESLIGAR
	Separação de trab* Alterar o ajuste por defeito de "Separação trabalho" quando o Separador de Trabalhos (opcional) estiver instalado.	LIGAR, **DESLIGAR**
	EjectarControloAsa Alterar a posição por defeito da Asa de Ejecção de Papel. **Importante!:** • Esta opção está disponível apenas quando a definição de papel especial for pré-configurada. Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para pré-configurar esta definição.	LIGAR, **DESLIGAR**
	Adj. Ejecção papel Alterar as predefinições de "Adj. Ejecção papel".	Sopro de ar: **LIGAR**,DESLIGAR Vent sep: DESLIGAR, 1, 2, 3, **4** Ventoinha presucção: LIGAR, **DESLIGAR** Ventoinha sucção: 1, 2, 3, **4**
	Pasta por defeito* Quando a Placa de Depósito de Documentos opcional estiver instalada, permite alterar a pasta onde são guardados os dados digitalizados no modo de digitalização e a pasta onde são guardados os dados enviados do computador.	Digit pasta dados: 6 folders (pastas) Pasta trabalho PC: 6 folders (pastas)
[Sistema]	Person ent papel Especificar as dimensões do papel antes de utilizar papel de tamanho não padrão.	☞p.178
	Ajuste irregular Especificar a digitalização de originais de tamanho personalizado como sendo de tamanho padrão.	SE9480U:**DESLIGAR**, Ledger, Legal, Letter, LetterR, Statement SE9380: **DESLIGAR**, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, Foolscap
	renomear pasta* Quando a Placa de Depósito de Documentos opcional estiver instalada, permite alterar o nome da pasta utilizada para guardar dados.	6 folders (pastas)
	Seleccionar CI Escolha entre as definições "CI interno" e "CI externo". Se a máquina estiver equipada com o IS300 opcional, seleccione "CI externo".	**CI interno**, CI externo

Botão de Acesso do Visor	Funções	Descrição
[Sistema]	Inform CI externo * Se a máquina estiver equipada com o IS300 opcional, defina o endereço IP para ligar a máquina à rede. As definições do endereço IP variam consoante o tipo de rede. **Nota:** • Para alterar uma fonte de entrada, toque na caixa aplicável ou prima a tecla ✻ para rodar as opções. • Se aparecer a mensagem “Comunicação de rede não é possível” quando tocar em **[Inform CI externo]**, toque em **[Cancelar]** e aguarde que o IS300 termine o arranque e tente novamente. Endereço IP básico Definir o endereço IP para ligar a máquina a uma rede. As definições do endereço IP variam consoante o tipo de rede. **Nota:** • Para alterar uma fonte de entrada, toque na caixa aplicável ou prima a tecla ✻ para rodar as opções. • Caso a mensagem “Inicializando o cartão de rede” seja visualizada ao tocar em **[Endereço IP básico]**, toque em **[Cancelar]** e espere que termine o arranque do RISO Network Card (aproximadamente 1 minuto) e tente novamente.	• Quando utilizar um servidor DHCP **[Utilização DHCP]** • Quando introduzir um endereço IP manualmente **[Entrada maual]** ▲ ▼ ou as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).
	Taxe margem-plus Especificar a taxa de redução do tamanho predefinida para a definição “Margem+”.	90 a 99% (A predefinição é 94%)
	Rotação auto 90º Quando colocar um original do mesmo tamanho mas com orientação diferente da do papel colocado no Tabuleiro de Alimentação de Papel, no Vidro de Exposição ou no ADF opcional, a definição de rotação 90º pode ser usada para alinhar o original e os documentos impressos.	**LIGAR**, DESLIGAR
	Relógio/Calendário Definir a hora do relógio interno da máquina. A hora/data é mostrada no ecrã Info i. ☞p.203	Ano/Mês/Dia Hora:Minuto
	Intervalo Multi-up Seleccione o tempo de intervalo (segundos) entre a primeira e a segunda digitalização quando utilizar Impressão Multi-up.	**15 s**, 30 s
	Período de reserva Selecciona uma duração de tempo (segundos) para a máquina inactiva receber dados de um computador mas restringir o processamento de qualquer comando de impressão.	DESLIGAR/**15 s**/30 s/60 s
	Ex. PeríodoReserva Quando “Período de reserva” está definido, prolonga o Período de reserva (minutos) para evitar a interrupção dos dados.	**5 min.**/10 min./30 min.

Botão de Acesso do Visor	Funções	Descrição
[Sistema]	Limpeza automático Seleccionar se pretende repor todas as predefinições automaticamente quando a máquina estiver inactiva durante um determinado período (minutos). A função “Ren página” não pode ser usada depois de se executar “Limpeza automático”. Se usar “Ren página” frequentemente, recomendamos que defina esta função como “DESLIGAR”.	• Limpeza automático DESLIGAR/**LIGAR** • Tempo de espera 1-60 min. (a predefinição é de 5 min.)
	ModoPouparEnergia Seleccionar para activar o Modo Inactivo ou Desligar a Alimentação quando a máquina estiver inactiva durante um determinado período de tempo. • DESLIGAR “ModoPouparEnergia” não está activado. A alimentação é LIGADA/DESLIGADA utilizando o interruptor de alimentação. • Auto desligar A máquina está em modo de espera para receber dados do computador mas as restantes funções estão desligadas. • Deslpotência auto Desliga a alimentação automaticamente. (Os dados não podem ser recebidos.)	• ModoPouparEnergia DESLIGAR/**Auto desligar**/ Deslpotência auto • Tempo de espera 1-99 min. (a predefinição é de 5 min.)
	Horário DESL pot Definir uma hora do dia para desligar automaticamente a alimentação da máquina. Se a máquina estiver a ser utilizada ou a receber dados, a alimentação não será desligada.	• Horário DESL pot **DESLIGAR**/LIGAR • Hora de desligar Hora: Minuto
	Modo ECO Utilize o brilho do painel LCD e a pressão de impressão a níveis mais reduzidos do que para impressão normal e imprima com menor consumo de energia. Quando “Modo ECO” está definido como “LIGAR”, não é possível alterar as predefinições de “Velocid impressão” e “Densidade impres”. Quando a máquina está no modo ECO, o ícone “ Modo ECO” é apresentado na Área de Mensagem. **Nota:** Quando se usa “Modo ECO” em combinação com qualquer uma das seguintes funções, não é apresentado o ícone “ Modo ECO”. • “Economia tinta” • “Programa” e “Saída inversa” • “Programa” e “Disposição”	**DESLIGAR**/LIGAR

Botão de Acesso do Visor	Funções	Descrição
[Sistema]	Gestão Utilizador Defina a função de Gestão de Utilizador. • Nivel de Gestão Definir o "Nivel de Gestão". • Criar Utilizador Registar o administrador e os utilizadores da máquina. • Renomear Grupo Alterar o nome do grupo. • Limpar contador Limpar todos os contadores de utilizador para a confecção de masters/impressão. • Reconhecido por Definir o Sistema de Reconhecimento e Identificação.	☞p.114
	Proteger Determinar a definição de "Proteger". ☞p.182	**DESLIGAR**, LIGAR
	Inactivo auto Seleccionar se pretende realizar "Inactivo auto" quando confeccionar um master após um determinado período sem utilização. Selecciona também um período sem utilização antes de iniciar "Inactivo auto", assim como o número de rotações de acção lenta.	• Inactivo auto DESLIGAR/**LIGAR** • TempoNãoUtil 1-**12 hora** • Rotação **1** - 3 (vezes)
	Renov pág auto Permite definir quando deve ser recriado um novo master. Quando for alcançado o número de cópias especificado, o master que está a ser utilizado é automaticamente eliminado e é criado um novo. Também pode especificar o número de cópias de prova a produzir depois da recriação do master.	• Renov pág auto **DESLIGAR**, LIGAR • Ponto renov auto 1 - 9999 cópias (a predefinição é 1000 cópias) • Saída amostra cópia 0 - 99 cópias (a predefinição é 3 cópias)
	Qtd impr mínima Definir um número mínimo de cópias a imprimir. Isto evita que o master seja criado quando é introduzida uma quantidade inferior para impressão. **Importante!:** • Esta definição pode ser bloqueada para evitar alteração. Consulte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para obter mais detalhes.	**DESLIGAR**/LIGAR (2 - 99 cópias)
	Gestão de stock Introduzir o número de consumíveis comprados para verificar a quantidade actual de stock. Quando a quantidade de stock não atingir a "Quantidade restante a ser notificada", aparecerá uma mensagem no visor. **Nota:** • Para trocar uma introdução, toque directamente no botão ou prima a tecla (✳).	• Qtd. compra **0**-99 Pçs. • Quantidade restante a ser notificada **0**-99 Pçs.

Botão de Acesso do Visor	Funções	Descrição
[Sistema]	Som de bip Seleccionar se pretende activar um sinal sonoro quando se premir uma tecla/botão ou quando ocorrer um erro. • LIGAR Emite um sinal sonoro quando se prime qualquer tecla/botão. Emite um sinal sonoro quando um evento ocorre/é concluído. • Limitado Não emite sinal sonoro quando se primem teclas/ botões. Não emite sinal sonoro quando a máquina é reiniciada. • DESLIGAR Não emite sinal sonoro.	DESLIGAR/Limitado/**LIGAR**
[Editor]	Imprimir cores	☞Consulte mais informações no Manual do Utilizador do Editor RISO.
	Pos. barraferram.	
	Sub barraferram.	
	Orientar página	

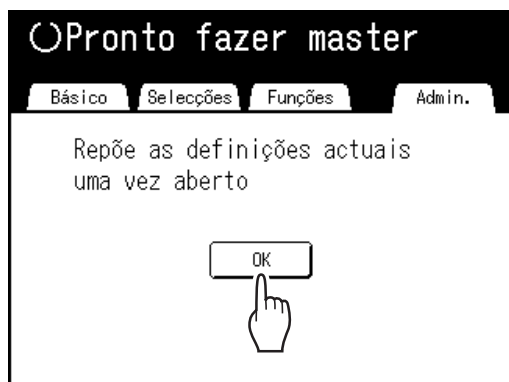
Personalizar as Predefinições

As predefinições podem ser alteradas quando a máquina não está em funcionamento.
Certifique-se de que não há qualquer operação actual ou pendente de Trabalho de Impressão.

Nota:

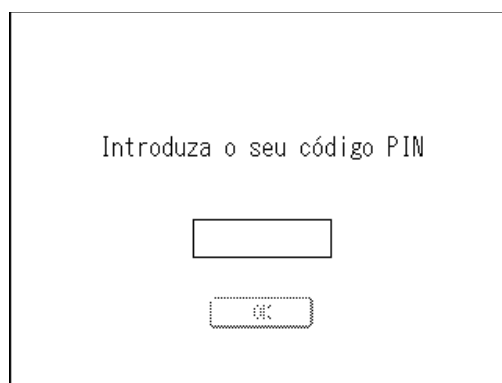
- Se o administrador estiver registado em Gestão Utilizador, só o administrador pode alterar as definições de **[Admin.]**. (Esta operação requer a introdução do Código PIN do administrador ou a ligação da Drive Flash USB registada.) ☞p.120
- No ecrã Admin., a definição actual é apresentada no lado direito de cada botão.

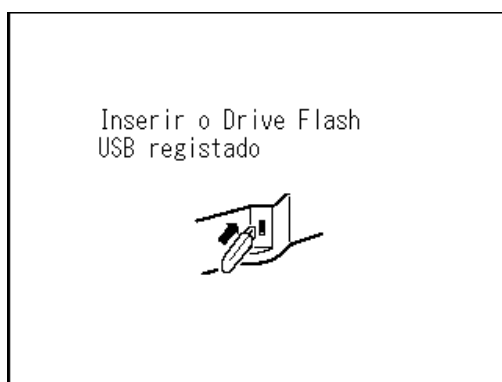
1 Toque em [Admin.] no Ecrã Básico para cada modo.

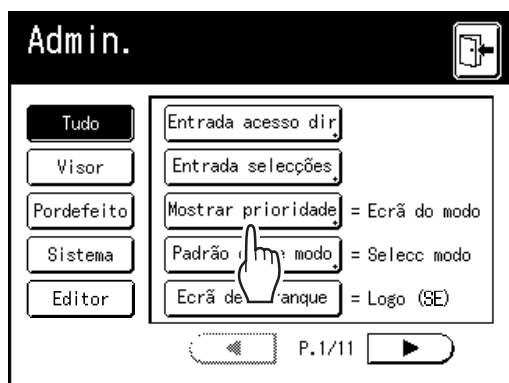
2 Toque em [OK].

Nota:

- Quando há um administrador registado em Gestão Utilizador, é apresentado o Ecrã de Reconhecimento.
  Utilize o ecrã para iniciar sessão como administrador. Se já se tiver identificado como administrador, o Ecrã de Reconhecimento não será apresentado.
  Não é permitida a utilização por outros utilizadores para além do administrador.

◆ Quando “Reconhecido por” está definido como “Código PIN”

Introduza o Código PIN do administrador utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões) e toque em **[OK]**.

◆ Quando “Reconhecido por” está definido como “Drive Flash USB”

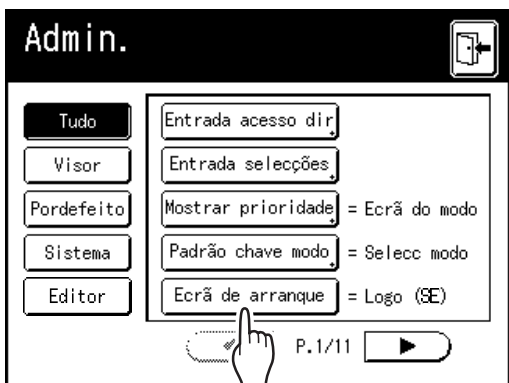
Ligue a Drive Flash USB registada do administrador à porta USB.

O ecrã Admin. é apresentado após a identificação do acesso.

3 Seleccione uma função para modificar.

Botões de Acesso do Visor
Os Botões de Acesso do Visor permitem uma rápida selecção das funções desejadas, apresentando apenas os grupos relevantes de botões de função.
[Tudo]: todas as funções
[Visor]: funções relacionadas com o Visor do Ecrã
[Pordefeito]: funções operacionais básicas
[Sistema]: funções que afectam todo o Sistema
[Editor]: funções relacionadas com o Editor

4 Altere as definições.

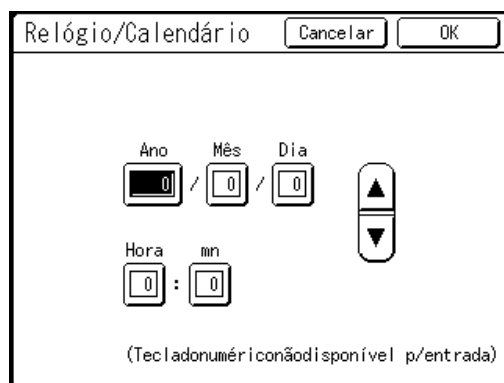
Algumas funções possuem os seus próprios ecrãs de configuração, outras não. Existem vários estilos de definição de valores. Os exemplos que se seguem demonstram diferentes estilos de definição de valores.

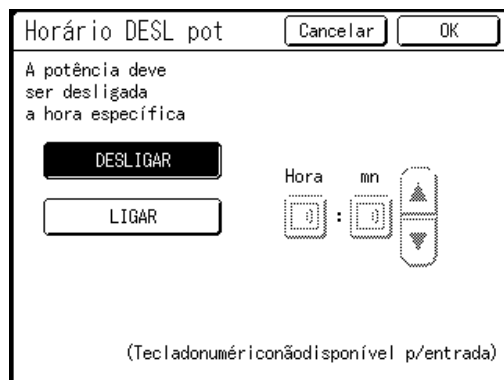
◆ Nenhum Ecrã de Configuração Adicional

(2 ou mais opções seleccionáveis)
Toque no botão com o nome da função para alterar o valor apresentado à direita.

◆ Ecrã de Configuração Adicional Disponível

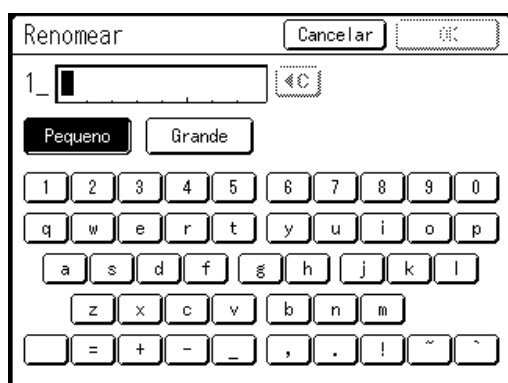
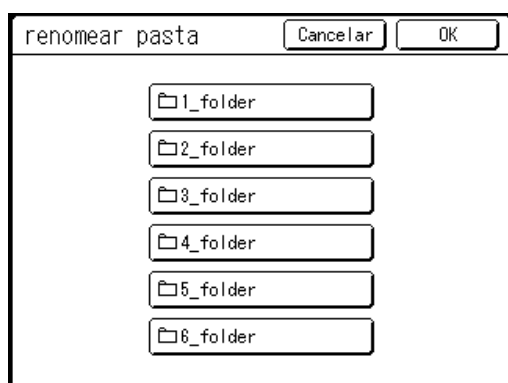
Estilo do Botão
Seleccionar um botão torna-o no botão predefinido.

◆ Ecrã de Configuração Adicional Disponível

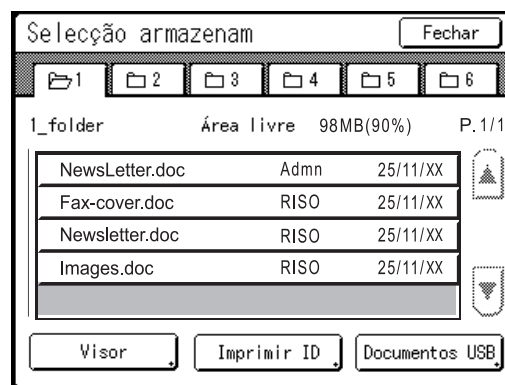
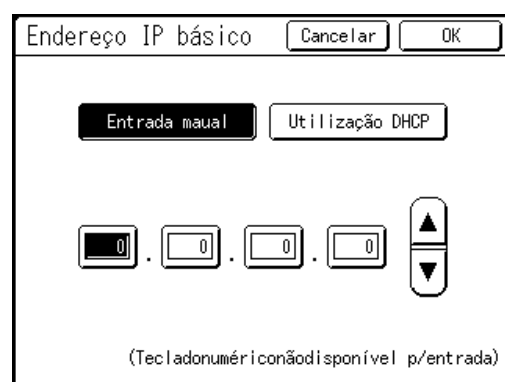
Estilo de Valor Numérico
Toque em ▲ ▼ para aumentar/diminuir o valor. Podem ser introduzidos números utilizando as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

◆ Ecrã de Configuração Adicional Disponível

Estilo de Introdução de Vários Níveis
Seleccione um botão e, de seguida, defina os respectivos valores tocando noutros botões ou introduzindo um valor numericamente.

Toque em **[LIGAR]** para apresentar mais opções à direita.

◆ Ecrã de Configuração Adicional Disponível

Tipo de Introdução de Texto
Introduza um nome após tocar no botão cujo nome pretende alterar.
Toque no botão e aparece o ecrã Renomear.

Toque nos botões dos caracteres para introduzir o texto.
Altere a capitalização seleccionando o botão **[Pequeno]** ou **[Grande]**.
☞p.136

◆ Ecrã de Configuração Adicional Disponível

Tipo de Especificação de Dados
É apresentado um ecrã para especificar os dados armazenados.
Consulte a ☞p.193 para obter mais detalhes sobre a especificação dos dados.

5 Toque em [OK].

Avance para o passo 6 se não existir qualquer ecrã de configuração adicional.

Nota:

- Toque em **[Cancelar]** para cancelar as alterações e regressar ao ecrã Admin.
- O valor seleccionado é apresentado do lado direito do botão (para a maior parte das funções).

6 Toque em [ícone].

Regressa ao Ecrã Básico original.

Configuração da Área de Acesso Directo e Separador Selecções

[Entrada acesso dir] [Entrada selecções]

As funções a que acede frequentemente em cada modo podem ser colocadas na área de “Acesso Directo” no ecrã Básico ou no ecrã “Selecções”.
Isto permite rápidas alterações e acesso directo aos ecrãs de Configuração de cada função, eliminando a necessidade de efectuar buscas em longas listas de funções.
Cada modo (EfecMaster/A imprimir/Digital) é capaz de armazenar as suas próprias definições exclusivas.

Ecrã Básico	EfecMaster	A imprimir	Digital
Acesso Directo	4	4	4
Selecções	9	9	-

Área de Acesso Directo

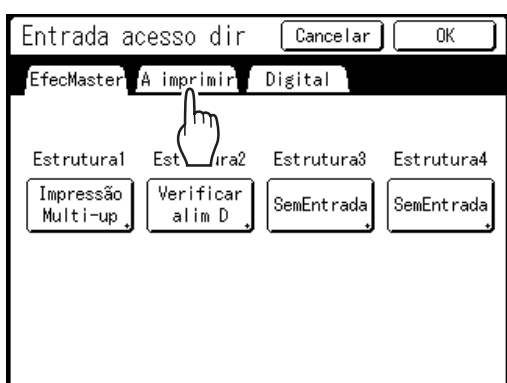
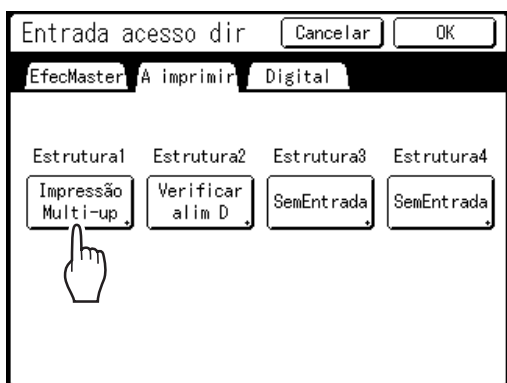
Ecrã Selecções

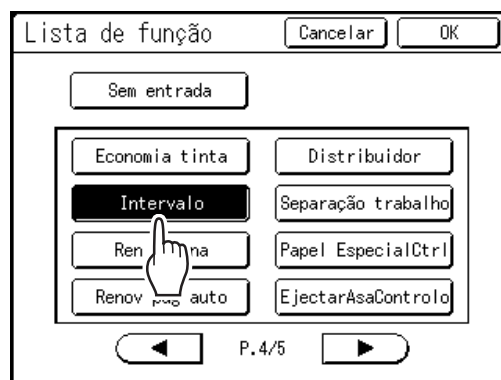
Nota:

- Seleccione funções que sejam relevantes para cada modo.
- A máquina vem, por predefinição, com a área de “Acesso Directo” e entradas do ecrã “Selecções”, que podem ser alteradas.
- É possível seleccionar qualquer função disponível no ecrã “Funções”.
- Um anexo opcional é automaticamente adicionado à área de “Acesso Directo” e ao separador “Selecções” se estiver disponível um espaço para outro botão.
- Quando o Nível de Gestão está definido como “Gestão Alta/Completa”, cada utilizador pode definir as funções apresentadas na Área de Acesso Directo (Meu acesso directo). ☞p.164

Nos passos seguintes, explica-se em simultâneo o registo em Entrada acesso dir e em Entrada selecções.

1 Toque em [Entrada acesso dir] ou [Entrada selecções] no ecrã Admin.

2 Seleccione um separador de modo para armazenar novos botões.

3 Seleccione um botão para atribuir uma função.

Se já tiver sido atribuída uma função ao botão, a função recentemente seleccionada substituirá a anterior.

4 Seleccione uma função a atribuir.

Nota:

- Toque em ◀ ou ▶ para apresentar outras funções, se necessário.
- Para remover uma função atribuída acidentalmente, toque em **[Sem entrada]**.
- As funções que já tiverem sido atribuídas ficam a cinzento e não estão disponíveis para selecção.
- Algumas funções apenas são apresentadas quando estão instalados dispositivos opcionais.

5 Toque em [OK].

Volta ao ecrã Entrada acesso dir ou Entrada selecções. São adicionadas as funções seleccionadas.
Para adicionar outras funções ou para substituir um botão por outra função, repita os passos 2-5.

6 Toque em [OK].

Regressa à área de “Acesso Directo” do ecrã Admin. ou o ecrã “Selecções” é actualizado.

7 Toque em [ícone].

Regressa ao Ecrã Básico de Confecção de Master ou ao Ecrã Básico de Impressão.

Registar um Tamanho de Papel Personalizado

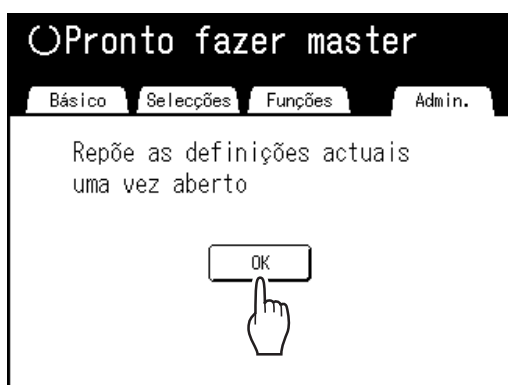
[Person ent papel]

Os tamanhos de papel não padrão têm de ser pré-introduzidos na memória. Quando um tamanho de papel é armazenado na memória, pode ser recuperado através do botão **[Papel]** do Ecrã Básico de Confecção de Master.
Pode introduzir até 30 tamanhos diferentes. Tamanhos previamente armazenados podem ser modificados ou eliminados.
Pode registar tamanhos de papel entre 100 mm × 148 mm ($3^{15}/_{16}$" × $5^{13}/_{16}$") a 340 mm × 555 mm ($13^{3}/_{8}$" × $21^{27}/_{32}$"). No entanto, qualquer papel com um comprimento superior a 436 mm ($17^{5}/_{32}$") é impresso no modo de papel aumentado. ☞p.180

Importante!:

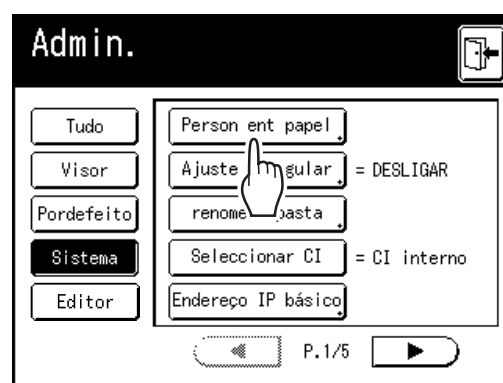
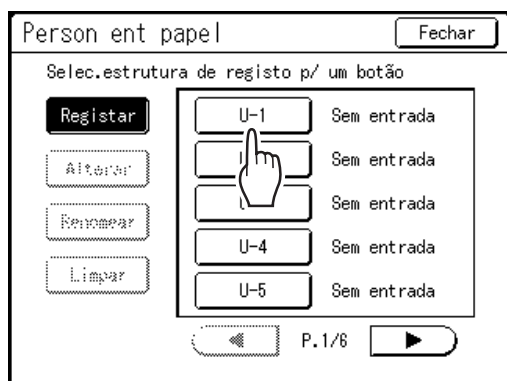
- Os tamanhos de papel personalizados têm de ser introduzidos. A não observância desta condição poderá resultar numa digitalização incorrecta.

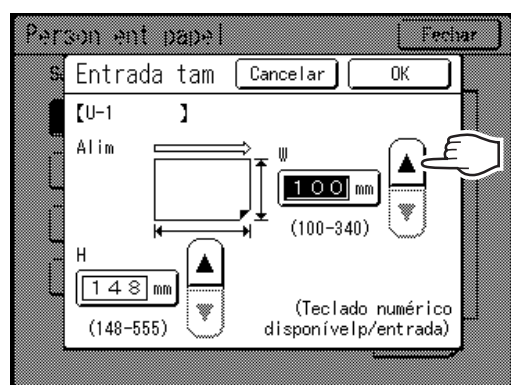
Introduzir tamanhos e alterar nomes

1 **Toque em [Admin.] no Ecrã Básico para cada modo.**

2 **Toque em [OK].**

Se o Ecrã de Reconhecimento for apresentado, siga a mensagem no ecrã. Consulte o passo 2 em "Personalizar as Predefinições". (☞p.173)

3 **Toque em [Sistema] ou ▶ para visualizar [Person ent papel] no ecrã.**

4 **Toque em [Person ent papel].**

5 Toque num botão não usado.

Os botões não usados são apresentados com uma linha contínua.
Os botões utilizados são apresentados a cinzento e não estão disponíveis.

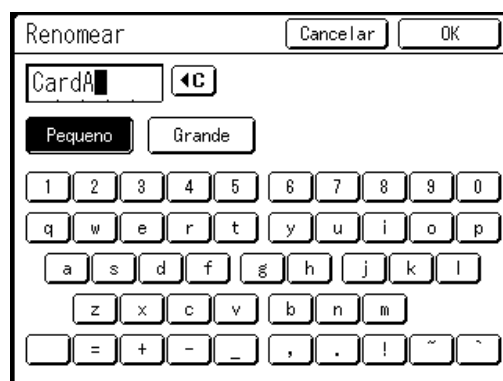
6 Introduza o tamanho do papel.

Voltado na direcção da alimentação do papel (no Tabuleiro de Alimentação), introduza W (largura) e H (altura). Toque em [▲] [▼] ou utilize as Print Quantity Keys (Teclas da Quantidade de Impressões).

7 Toque em [OK].

Renomeie conforme necessário.
Toque em **[Fechar]** para avançar a mudança de nome ao tamanho.

8 Toque em [Renomear].

9 Seleccione um botão cujo nome pretenda alterar.

10 Toque nos botões de caracteres para introduzir um novo nome.

Altere a capitalização seleccionando o botão **[Pequeno]** ou **[Grande]**.
☞p.136

Nota:

- Para apagar o nome actual, toque no botão [◀C] ou prima a tecla (C).

11 Toque em [OK] quando tiver terminado.

Nota:

- Para modificar um nome, repita a partir do passo 8.

12 Confirme o nome e toque em [Fechar].

Regressa ao ecrã Admin. O Tabuleiro de Alimentação (Papel) é actualizado.

Sugestão:

Imprimir em Papel Aumentado

A máquina tem capacidade para imprimir em papel com 436 mm-555 mm ($17^{5}/_{32}$"-$21^{27}/_{32}$") de comprimento (da parte superior para a inferior, voltado na direcção da alimentação do papel) armazenando o tamanho como tamanho personalizado.

☞p.178

Quando introduzir um tamanho superior a 436 mm ($17^{5}/_{32}$") (da parte superior para a inferior, voltado na direcção da alimentação do papel) no ecrã de Entrada de Papel Personalizado, o papel será tratado como “Papel Aumentado”. Quando está seleccionado “Papel Aumentado” no ecrã de Tabuleiro de Alimentação (Papel), a máquina passa para o modo “Papel Aumentado”.

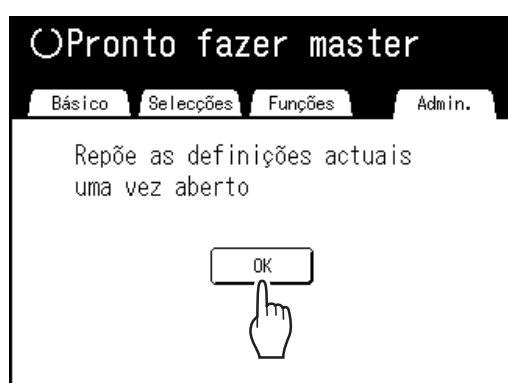
Importante!:

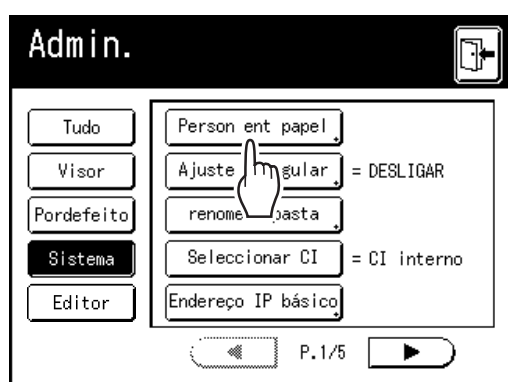
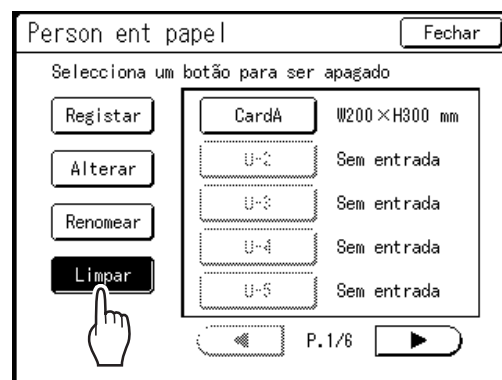
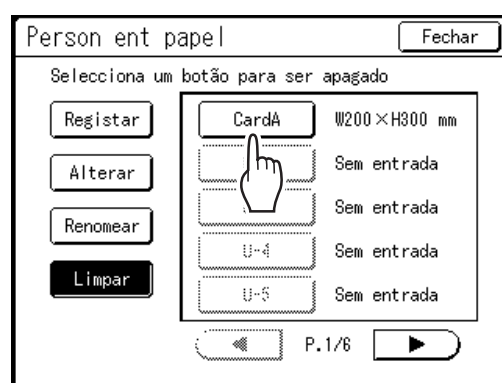
- É possível que algum Papel Aumentado não passe pela máquina devido às suas características ou fique sujo com tinta devido à posição da imagem. Consulte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para obter aconselhamento.

Modo “Papel Aumentado”

- Quando a máquina está no modo “Papel Aumentado”, este é indicado na área de mensagens como “Pronto fazer master <Ext. paper>” ou “Pronto a Imprimir <Ext.Paper>”.
- No modo “Papel Aumentado”, a máquina pode imprimir papel com 436 mm - 555 mm ($17^{5}/_{32}$" - $21^{27}/_{32}$") de comprimento da parte superior à inferior, voltado na direcção da alimentação de papel. Contudo, a área máxima de impressão e a amplitude de Posicionamento de Impressão da parte superior/inferior permanece igual.
  ☞p.19
  ☞p.100
- A sincronização e a velocidade de impressão são diferentes no modo “Papel Aumentado” em comparação com a impressão normal. Esta situação é normal, não fique alarmado.
- Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para obter sugestões sobre como colocar papel nos Tabuleiros de Recepção de Papel quando estiver no modo “Papel Aumentado”.

Eliminar um Tamanho de Papel Personalizado

1 **Toque em [Admin.] no Ecrã Básico para cada modo.**

2 **Toque em [OK].**

3 **Toque em [Person ent papel] no ecrã Admin.**

4 **Toque em [Limpar].**

5 **Seleccione o tamanho de papel a eliminar.**

6 **Toque em [OK].**

Regressa ao ecrã de Entrada de Papel Personalizado. O tamanho de papel seleccionado é eliminado.

7 **Toque em [Fechar].**

Regressa ao ecrã Admin. O tamanho do papel é actualizado.

Manter os Masters Seguros Após a Impressão [Proteger]

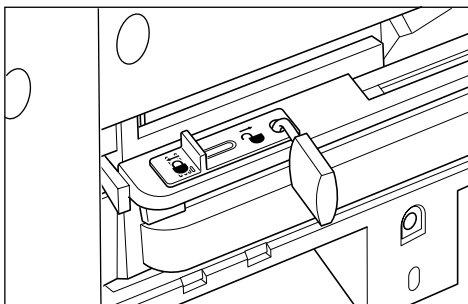
Após a impressão ter sido concluída, o master permanece no Tambor de Impressão. Para impedir a duplicação não autorizada de documentos confidenciais, utilize a função Confidencial para eliminar o master após a impressão. (Ou seja, função “Confidencial”)
Os masters usados são mantidos na Caixa de Disposição do Master. A máquina está equipada com uma função de protecção para evitar que o master seja retirado da Caixa de Disposição do Master e utilizado por terceiros mal intencionados.

“Proteger” Definição de

Quando a definição “Proteger” está LIGAR:

- Quando a impressão estiver concluída, a função “Confidencial” é activada para mostrar a mensagem que indica que se deve descarregar o master que ainda permanece no Tambor de Impressão.
- A Caixa de Disposição do Master está bloqueada e não pode ser retirada enquanto a máquina estiver em modo de espera. (No entanto, a Caixa de Disposição do Master pode ser desbloqueada e retirada se o master estiver encravado na Unidade de Disposição ou se a Caixa de Disposição do Master estiver cheia.)

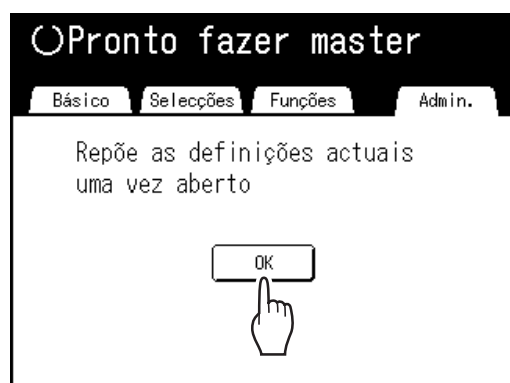
Bloquear a Caixa de Disposição do Master

Para evitar o desvio de documentos master após a impressão, a Caixa de Disposição do Master pode ser bloqueada com um cadeado para que ninguém, para além do administrador da máquina, a possa retirar. (Adquira um cadeado comum cujo gancho caiba no orifício, que tem um diâmetro de 7 mm ($^{9}/_{32}$").)

Estado das funções e restrições de Proteger

Estado das funções de [Proteger]	Restrições
Proteger: DESLIGAR Cadeado: Não	Não há restrições de acesso à impressora *1
Proteger: LIGAR Cadeado: Não	É apresentada a mensagem “Confidencial” A Caixa de Disposição do Master está bloqueada *2
Proteger: DESLIGAR Cadeado: Fechado	Não é apresentada a mensagem “Confidencial” Só o administrador pode descarregar o master.
Proteger: LIGAR Cadeado: Fechado	É apresentada a mensagem “Confidencial” Só o administrador pode descarregar o master.

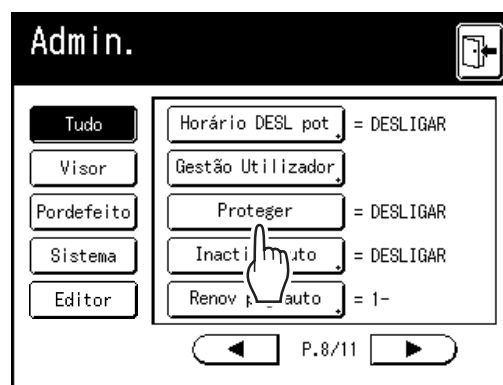
*1 A função “Confidencial” comum está disponível.
*2 O bloqueio é anulado se um master encravar na Unidade de Disposição ou se a Caixa de Disposição do Master ficar cheia.

Evitar o Desvio de Masters Após a Criação ou a Disposição

Activar a Definição Proteger

1 **Toque em [Admin.] no Ecrã Básico para cada modo.**

2 **Toque em [OK].**

Se o Ecrã de Reconhecimento for apresentado, siga a mensagem no ecrã. Consulte o passo 2 em “Personalizar as Predefinições”. (☞p.173)

3 **Toque em [Proteger].**

A função “Proteger” é LIGAR.

Nota:

- Quando “Proteger” está definido como “LIGAR”, “ModoPouparEnergia” (Auto desligar ou Deslpotência auto) é automaticamente definido para LIGAR e o tempo de espera é definido para um minuto. (O tempo definido não pode ser alterado.)
- Se a função “Proteger” estiver definida como LIGAR, **[Ren página]** fica a cinzento e não está disponível.

Se “Proteger” estiver como LIGAR

O ecrã seguinte aparece após a impressão.

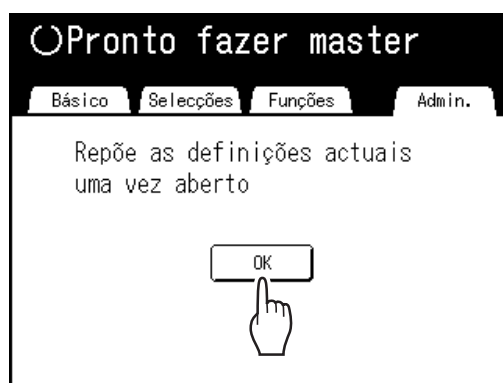
Toque em **[OK]** ou **[Cancelar]**.
[OK]: descarrega o master que se encontra no Tambor de Impressão.
[Cancelar]: escolha esta opção quando não pretender descarregar o master ou se pretender imprimir mais cópias.

Nota:

- A mensagem “-- Proteger -- Desfazer-se do master actual” também é apresentada quando se imprime a partir de dados de computador num PC.
- Se seleccionar **[Cancelar]** enquanto a definição “Proteger” está activa, a mensagem “-- Proteger -- Desfazer-se do master actual” aparece sempre que prime a tecla (RESET) ou a tecla (C).
- O ecrã apresenta a mensagem seguinte quando:
  - se coloca o Tambor de Impressão que foi retirado sem a operação “Confidencial” ou
  - a máquina entra em modo inactivo após ter decorrido um determinado período de tempo depois da apresentação da mensagem de confirmação e, em seguida, o modo inactivo é cancelado (ou a corrente é LIGADA).

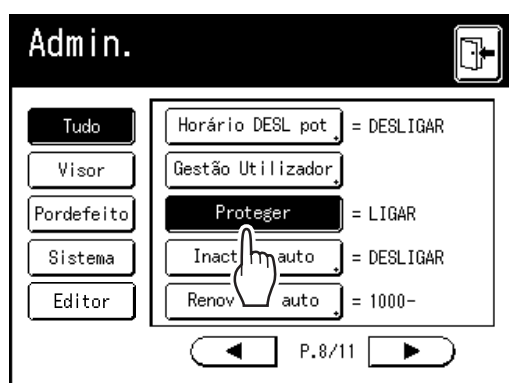
Toque em **[OK]** para descarregar o master que se encontra no Tambor de Impressão.

Cancelar a definição “Proteger”

Só o administrador pode cancelar a definição “Proteger”.

1 **Toque em [Admin.] no Ecrã Básico para cada modo.**

2 **Toque em [OK].**

Se o Ecrã de Reconhecimento for apresentado, siga a mensagem no ecrã. Consulte o passo 2 em “Personalizar as Predefinições”. (☞p.173)

3 Toque em [Proteger].

Depois de ser mostrada uma mensagem “Por favor aguarde um momento”, a definição “Proteger” é cancelada.

Armazenamento de Dados Originais e Método de Utilização

A máquina pode armazenar dados originais. Para utilizar esta função, é necessária a Placa de Depósito de Documentos opcional ou a Drive Flash USB.
Os dados originais guardados podem ser recuperados repetidamente para serem impressos.
Existem dois métodos para armazenar dados originais: “Memória de armaz” e “Drive Flash USB”. “Memória de armaz” permite-lhe armazenar dados originais na Placa de Depósito de Documentos opcional interna da impressora. “Drive Flash USB” permite-lhe armazenar dados originais numa Drive Flash USB. Ambos os métodos podem armazenar dados originais da forma seguidamente indicada:

- Armazenar os dados de um original impresso usando o scanner da máquina.
- Armazenar os dados originais criados num computador.

Os métodos para armazenar os dados de um original impresso e para imprimir os dados originais armazenados são explicados aqui.
Para obter mais informações sobre como armazenar os dados criados num computador, consulte o “Guia do Utilizador do RISO Printer Driver” (CD-ROM).

	Armazenar	Recuperar e imprimir
Placa de Depósito de Documentos	Originais digitalizados no modo de digitalização Dados originais enviados de um computador Armazenamento de dados originais (Memória de armaz) Placa de Depósito de Documentos	Recuperação de dados originais (Memória de armaz) Placa de Depósito de Documentos
Drive Flash USB	Dados originais guardados, criados num computador. PC Drive Flash USB Dados originais guardados, digitalizados no modo de digitalização Drive Flash USB	Drive Flash USB Recuperação de dados originais

- As opções que se seguem estão disponíveis para dados armazenados na “Memória de armaz” ou na “Drive Flash USB”:
  - Os dados originais guardados podem ser recuperados repetidamente para serem impressos.
  - Se os dados armazenados tiverem várias páginas, pode optar por imprimir apenas as páginas ímpares ou pares ou por indicar as páginas específicas que pretende imprimir utilizando “Saída”.
    ☞p.196
  - Os dados armazenados também podem ser sobrepostos a um original impresso e impressos.
    ☞p.193
- Todos os utilizadores da máquina podem utilizar as 6 pastas na “Memória de armaz”. É conveniente que os dados sejam armazenados e utilizados em comum entre os utilizadores.
- São criadas 6 pastas em cada “Drive Flash USB”. Quando seleccionar uma pasta para armazenar dados específicos, utilize as pastas conforme necessário.

Importante!:

- Não é possível garantir a integridade dos dados armazenados ou dos dados da Drive Flash USB contra perdas decorrentes de acidentes ou situações imprevistas. Recomendamos que utilize o seu computador para fazer cópias de segurança de todos os documentos importantes.

Nota:

- Pode facilmente eliminar dados armazenados desnecessariamente quando o espaço disponível na Placa de Depósito de Documentos ou na Drive Flash USB opcional for limitado. O espaço livre é apresentado no ecrã Selecção armazenam ou no ecrã Documentos USB.
  ☞p.196
- No que se refere à pasta para armazenar dados originais, encontram-se preparadas 6 pastas para a Placa de Depósito de Documentos opcional e 6 pastas para cada memória no caso das Drives Flash USB. Quando utilizar pastas para partilhar dados, recomenda-se que defina regras paras as pastas (por exemplo, dividindo as pastas por departamento ou por tipo de dados).
- Os nomes de pastas da Placa de Depósito de Documentos opcional podem ser alterados no ecrã Admin.
  ☞p.168
- Para alterar os nomes de pastas das Drives Flash USB, utilize o “RISO Utility Software” (RISO USB PRINT MANAGER) incluído no CD-ROM com software fornecido. (Se alterar os nomes de pasta através do Explorador, eles não serão reconhecidos pela máquina) Para obter mais informações, consulte o “Guia do Utilizador do RISO Utility Software” (CD-ROM).
- Pode alterar a ordem dos dados armazenados e dos dados da Drive Flash USB.
  ☞p.195

Converter Cópias Físicas em Dados Armazenados

[Modo de Digitalização]

O modo de digitalização é uma função que permite digitalizar um original impresso com o scanner da máquina e guardá-lo como dados armazenados ou dados de Drive Flash USB.
Pode recuperar e imprimir repetidamente dados originais anteriormente digitalizados e armazenados. Desta forma, não tem de voltar a digitalizar os documentos quando imprimir repetidamente os mesmos materiais.
☞p.186
Esta função também evita que os documentos sejam extraviados ou danificados ao longo do tempo.

Importante!:

- A função de armazenamento não se encontra disponível na máquina equipada com o controlador RISO IS300 opcional. Os dados digitalizados no Modo de Digitalização são armazenados no IS300.

Nota:

- Elimine os dados armazenados desnecessários quando o espaço disponível na Placa de Depósito de Documentos ou na Drive Flash USB opcional for limitado. O espaço livre é apresentado no ecrã Selecção armazenam ou no ecrã Documentos USB.
  ☞p.196

Pode utilizar as funções que se seguem no modo de digitalização: consulte a explicação de cada função para obter mais detalhes.

- Imagem (☞p.58)
- Contraste (☞p.60)
- Tamanho (ampliação/redução) (☞p.61)
- Processo ponto (☞p.67)
- Adj Contraste (☞p.68)
- Curva de tom (☞p.69)
- 2 cima/Impressão Multi-up (☞p.71)
- Previsualização (☞p.92)
- Sombra do livro (☞p.84)
- Disposição (☞p.80)
- DigitalizarLat-ADF (☞p.158)
- Meu acesso directo (☞p.164)

As funções que se seguem são específicas do modo de digitalização.

- Formato (☞p.192)

Digitalizar um original impresso

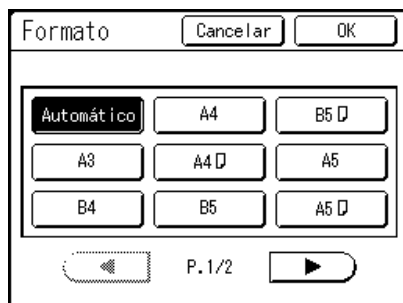
1 Coloque o original.

Coloque o original no Vidro de Exposição ou no ADF opcional.
Para colocar o original, consulte a ☞p.41.

2 Seleccione um modo de digitalização.

Toque em **[Digital]** no Ecrã do Modo Selecção. ☞p.26
É apresentado o Ecrã Básico de Digitalização.

Nota:

- Depois de seleccionar o modo de Digitalização e caso seja apresentado o ecrã “Formato” seguinte, seleccione o tamanho de página (tamanho do original) e toque em **[OK]**.

3 Defina a informação dos dados.

Define o nome dos dados, o local de armazenamento e o nome do proprietário.
☞p.190

4 Defina as funções necessárias.

Defina as funções necessárias para digitalizar o original.

Nota:

- Pode verificar instantaneamente os dados digitalizados activando a função “Previsualização”. Também pode utilizar esta função para verificar os dados antes de os gravar.
- Consulte a secção anterior para verificar quais as funções que podem ser definidas.

Importante!:

- Defina o “Formato” quando digitalizar originais de tamanho personalizado.
☞p.192

5 Prima a tecla START.

É iniciada a digitalização.

Nota:

- Após digitalizar o original, aparece uma pré-visualização no visor se “Previsualização” estiver definida.
Verifique a imagem no visor e toque em **[Fechar]**.

6 Repita os passos 1, 4 e 5 se o original tiver várias páginas.

Nota:

- Se tiverem sido colocados vários originais no ADF opcional, todos os originais serão digitalizados com as mesmas definições.

7 Toque em [⇥].

Depois de digitalizado o original que pretende guardar como um conjunto de dados, toque em [⇥].
Aparece um ecrã de confirmação.

8 Toque em [Sim].

Os dados são guardados.
Quando toca em **[<Voltar]**, o ecrã retorna à operação anterior. Quando toca em **[Não]**, o conteúdo digitalizado é cancelado.

Nota:

- Prima a tecla MODE para sair do modo de digitalização.

Definir a Informação dos Dados

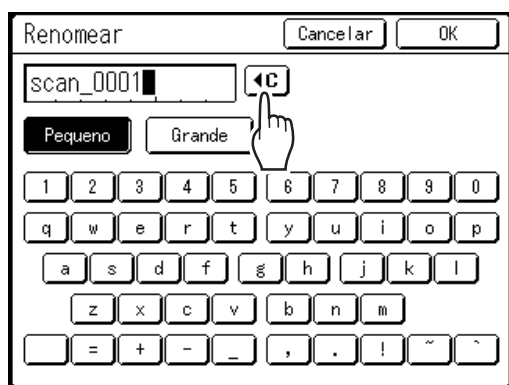
As definições dos dados a digitalizar e armazenar são configuradas no Ecrã Básico de Digitalização.
O nome do ficheiro, o directório e o nome do proprietário são automaticamente atribuídos quando inicia o modo de digitalização, mas pode alterar estas informações, se necessário.

Nota:
- As predefinições da pasta “Diretório” podem ser alteradas em “Admin.”. (☞p.168)

1 Introduza um nome de ficheiro.

1) Toque na caixa de introdução do nome do ficheiro.

Aparece o ecrã Renomear.

2) Toque no botão [◄C] para eliminar o nome actual.

Nota:
- Também pode premir a tecla (C) para eliminar.

3) Toque no botão de texto e insira o nome do ficheiro.
☞p.135

4) Toque em **[OK]**.
O nome do ficheiro é confirmado e regressa ao Ecrã Básico de Digitalização.

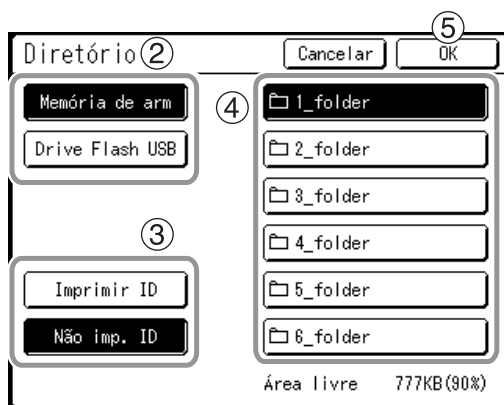
2 Especifique um directório

Quando pretender gravar na Drive Flash USB, ligue previamente a Drive Flash USB à porta USB.

Nota:
- Se a máquina estiver equipada com o RISO Controller IS300 opcional, não pode especificar o local onde pretende armazenar os dados.

1) Toque na caixa de introdução do directório.

Aparece o ecrã Directório.

2) Toque em **[Memória de armaz]** ou **[Drive Flash USB]**.

Se a Drive Flash USB não estiver ligada, **[Drive Flash USB]** é apresentado a cinzento e não está disponível.

3) Toque em **[Imprimir ID]** ou **[Não imp. ID]**.
As opções **[Imprimir ID]** e **[Não imp. ID]** só são apresentadas quando o "Nivel de Gestão" está definido como "Gestão Alta/Completa".

4) Toque na pasta onde pretende guardar os dados.

5) Toque em **[OK]**.
A pasta "Diretório" é confirmada e regressa ao Ecrã Básico de Digitalização.

Nota:

- O nome da pasta "Diretório" dos dados armazenados pode ser alterado em "Admin.". (☞p.168)

3 Especifique um proprietário.

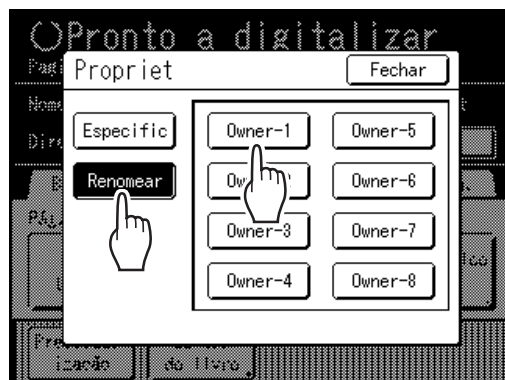
1) Toque na caixa de introdução de proprietário.

Aparece o ecrã Proprietário.

2) Toque no botão do proprietário que pretende definir.

O nome do proprietário é confirmado e regressa ao Ecrã Básico de Digitalização.

Sugestão:
Alterar o Nome do Proprietário

1) Toque em **[Renomear]** no ecrã Proprietário.

Toque no botão do proprietário cujo nome pretende alterar.
Aparece o ecrã Renomear.

2) Toque no botão [◄C] para eliminar o nome actual.

3) Introduza o nome do Proprietário.

4) Toque em **[OK]**.

O nome do proprietário é confirmado e regressa ao ecrã Proprietário.

Especificar o Tamanho de Armazenamento

Especifique o tamanho para guardar o original digitalizado.

É necessário definir o tamanho do Formato quando:

- coloca os originais no Vidro de Exposição
- coloca originais de tamanho personalizado no ADF opcional
- pretende guardar com um tamanho diferente do tamanho do original

Quando se coloca um original de tamanho padrão no ADF opcional, o tamanho do original é automaticamente detectado. O original é gravado com o formato original.

1 Toque em [Formato] no Ecrã Básico de Digitalização.

Aparece o ecrã Formato.

2 Toque no botão do tamanho de papel que pretende definir.

Se seleccionar **[Automático]**, será automaticamente definido o mesmo tamanho do original.

Nota:

- Quando Formato está definido para “Automático”, não pode seleccionar “Automático” sob o Tamanho.

3 Toque em [OK].

O tamanho de papel é confirmado e regressa ao Ecrã Básico de Digitalização.

Recuperar Dados Armazenados e Imprimir

[Memória de armaz] [Documentos USB]

Para recuperar e imprimir os dados armazenados.

Recuperar Dados Armazenados

Quando pretender recuperar os dados da Drive Flash USB, ligue previamente a Drive Flash USB à porta USB. Para obter informações sobre como imprimir os dados da Drive Flash USB, consulte ☞p.48 "Imprimir a Partir de Dados de um Computador".

Nota:

- Quando o administrador configura a "Gestão Utilizador", é solicitado aos utilizadores que se identifiquem durante a operação. Para obter mais informações, consulte a ☞p.114.
- Quando a "Reconhecido por" está definida como "Código PIN" em Gestão Utilizador e a Drive Flash USB é ligada enquanto é apresentado o Ecrã Básico de cada modo, o ecrã Documentos USB é apresentado automaticamente. Consulte o passo 2.

1 **Toque em [Memória de armaz] no ecrã Funções.**

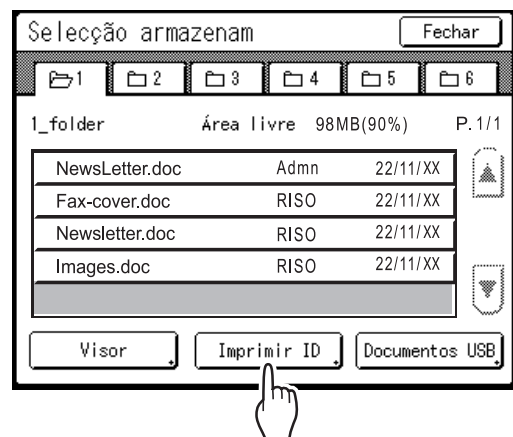
É apresentado o ecrã Selecção armazenam ou o ecrã Documentos USB (com "Não imp. ID") (O botão "Imprimir ID" é apresentado no ecrã).

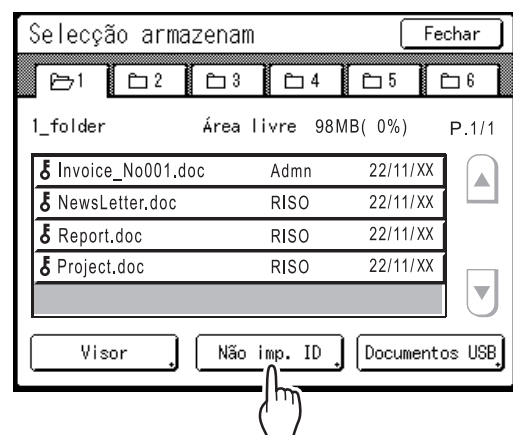
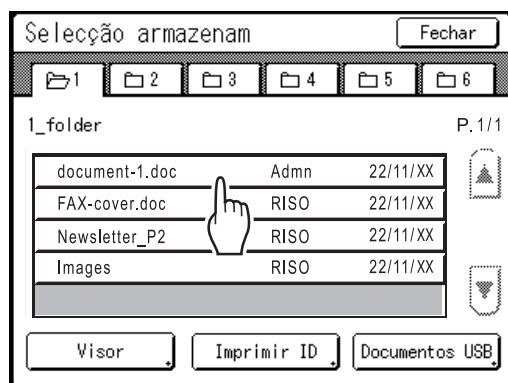
2 **Seleccione [Imprimir ID] ou [Não imp. ID].**

Nota:

- Quando "Nivel de Gestão" está definido como "Baixa/Guiado Admin" em Gestão de Utilizador, **[Imprimir ID]** não será apresentado.

◆ Quando recuperar dados definidos com "Imprimir ID"

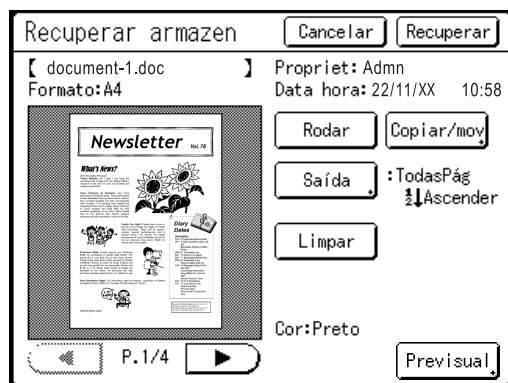
Toque em **[Imprimir ID]**.

◆ Quando recuperar dados definidos com "Não imp. ID"

Quando "Não imp. ID" for apresentado no ecrã, toque em **[Não imp. ID]**.

3 Toque nos dados armazenados que pretende imprimir.

Se estiver a seleccionar dados armazenados numa pasta diferente, toque no separador dessa pasta.

Nota:

- Se os dados armazenados não forem apresentados no ecrã, toque em ▲ ou ▼ para os visualizar.
- Tocar em **[Documentos USB]** ou **[Memória de armaz]** no canto inferior direito do ecrã muda para o ecrã Selecção armazenam ou Documentos USB.

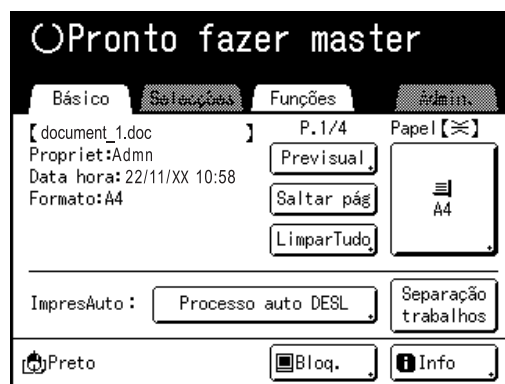
4 Confirme os dados recuperados.

Utilize a miniatura para determinar se os dados recuperados são os pretendidos.

A partir do ecrã Recuperar armazen (Documentos USB), pode confirmar os dados recuperados e especificar as definições de saída.
Consulte a ☞p.196 para obter detalhes sobre a utilização.

Nota:

- Toque em **[Previsual]** quando pretender ampliar e confirmar a miniatura.

5 Toque em [Recuperar].

Os dados são recuperados e aparece o Ecrã Básico do Modo de Armazenamento.

6 Prima a tecla START .

É confeccionado um master a partir dos dados.

Após estes procedimentos, siga as mesmas operações que para fazer normalmente um master/impressão.

Alterar a Ordem dos Dados

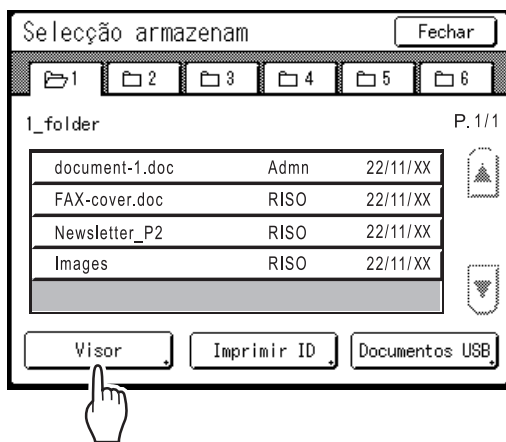
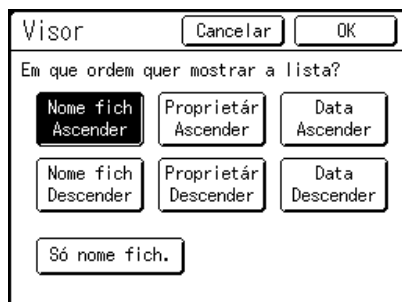
É possível alterar a ordem dos dados armazenados apresentados no ecrã de selecção de dados armazenados.

Nota:

- A predefinição é “Data Descender”.

1 Toque em [Visor].

Nota:

- **[Visor]** fica inactivo se não houver dados armazenados/dados da Drive Flash USB ou se houver apenas um item armazenado.

2 No ecrã Visor, toque no botão da ordem que pretende.

Nota:

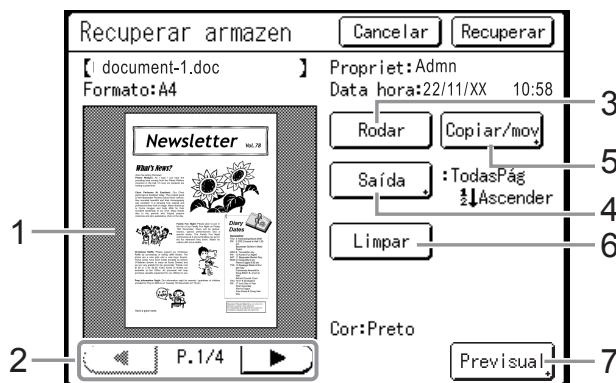
- Utilizando LIGAR (invertido)/DESLIGAR de **[Só nome fich.]**, é possível alterar o formato de visualização dos dados no ecrã Selecção armazenam (USB).

  DESLIGAR: Nome do Ficheiro + Nome do Proprietário + Data
  LIGAR (invertido): Nome do ficheiro

3 Toque em [OK].

Regressa ao ecrã Selecção armazenam (ecrã Documentos USB).

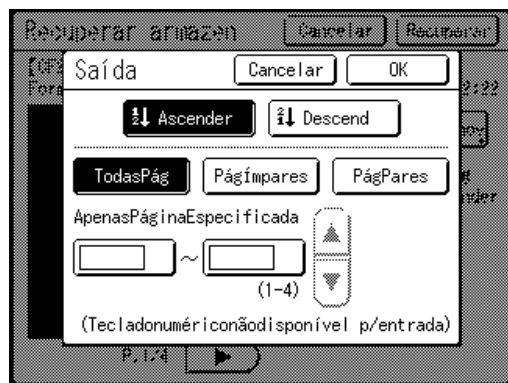
Utilizar o ecrã Recuperar armazen/Documentos USB

Em seguida é apresentada cada secção do ecrã Recuperar armazen/Documentos USB.
Em seguida, é explicado um exemplo do ecrã Recuperar armazen.

1) É apresentada uma miniatura de cada página.

2) Se os dados tiverem várias páginas, toque para mudar de página.

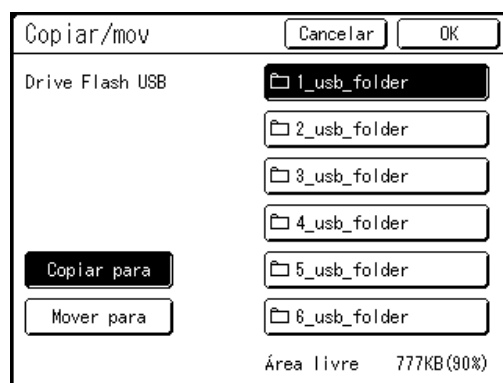
3) Toque para rodar 180 graus os dados de armazenamento/Drive Flash USB e imprimir.

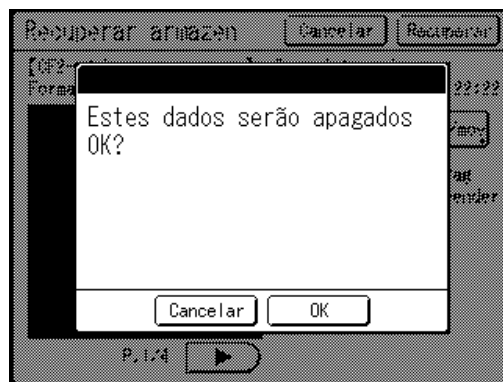
4) AlcanceSaída

Se os dados armazenados forem constituídos por várias páginas, pode especificar as páginas a imprimir. Toque em **[Saída]** para visualizar o ecrã Saída.

Toque nos respectivos botões para imprimir todas as páginas, apenas páginas ímpares ou apenas páginas pares. Também pode especificar se pretende imprimir as páginas seleccionadas por ordem **[Ascender]** ou **[Descend]**.

Para especificar um intervalo de páginas, toque na caixa de introdução de página e toque em ▲ ou ▼ para especificar as páginas.

5) Copiar/mov

Copiar/mov os dados armazenados entre a Memória de Armazenamento e a Drive Flash USB. A partir do ecrã Recuperar armazen, copie/mova dados para a Drive Flash USB. A partir do ecrã de recuperação de Documentos USB, copie/mova dados para a Memória de Armaz. Para obter mais informações, consulte a ☞p.199.

6) Limpar

Toque em **[Limpar]** e aparece um ecrã de confirmação.

Toque em **[OK]** para eliminar os dados.

7) Previsual

Apresente o ecrã de pré-visualização da miniatura ampliada. ☞p.92

Sobrepor Dados Armazenados num Trabalho de Impressão [Sobreposição]

Pode sobrepor dados armazenados num original impresso.
Por exemplo, esta função pode ser utilizada para sobrepor uma impressão em vários originais indicando "Amostra".

Importante!:

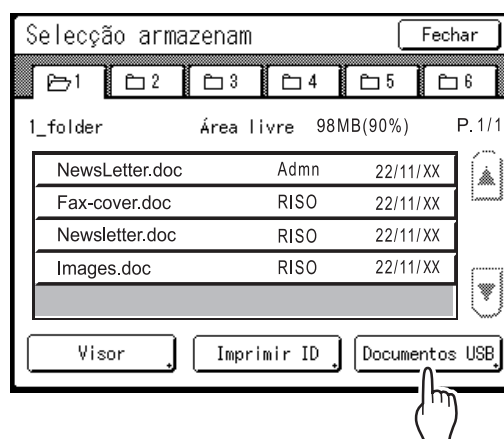
- Para utilizar esta função, é necessária a Placa de Depósito de Documentos opcional ou a Drive Flash USB.
- Não é possível utilizar esta função com as funções que se seguem:
  - Economia tinta
  - Margem superior
  - Margem encadern.
  - Memória de armaz (não é possível armazenar imagens "Sobreposição".)
  - Quando envia dados originais a partir do computador

1 Coloque um original.

Coloque o original no Vidro de Exposição ou no ADF (opcional).
Consulte o capítulo "Operações Básicas" para obter informações sobre a colocação do original.

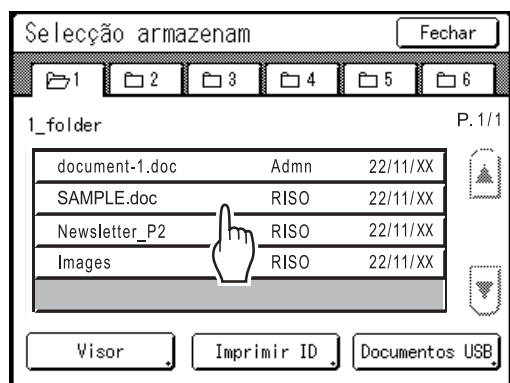
2 Toque em [Sobreposição] no ecrã Funções.

Aparece o ecrã Selecção armazenam.

Quando pretender sobrepor os dados armazenados na Drive Flash USB, ligue previamente a Drive Flash USB à porta USB e toque em **[Documentos USB]**.

É apresentado o ecrã Documentos USB.

Importante!:

- Não retire a Drive Flash USB até que a impressão tenha terminado.

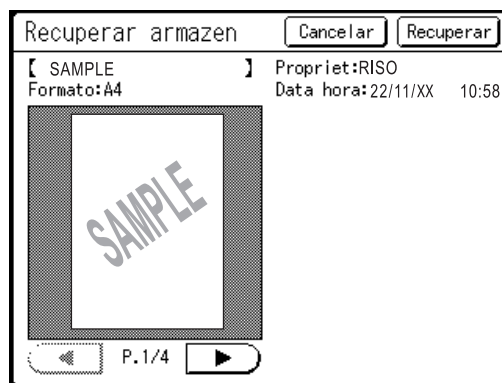
3 Seleccione os dados armazenados que pretende sobrepor.

Para obter informações sobre como seleccionar dados, consulte os passos 3 e 4 em "Recuperar Dados Armazenados e Imprimir" ☞p.193.

4 Verifique os dados armazenados.

Verifique a miniatura para se assegurar que os dados são aqueles que pretende recuperar. Quando houver várias páginas (edições), visualize os dados tocando no botão ◀ ou ▶.

Importante!:

- Só é possível recuperar uma página de dados para Sobreposição.

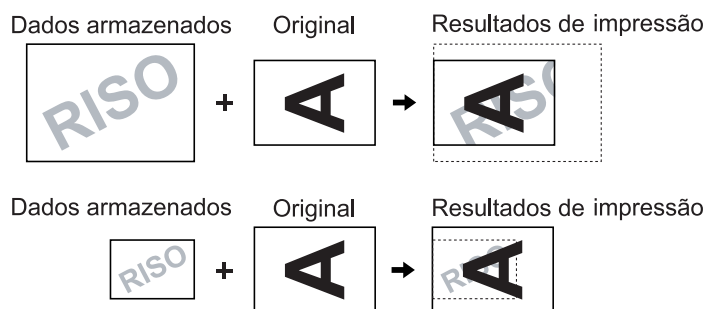
5 Toque em [Recuperar].

"Sobreposição" é definido e regressa ao ecrã Funções.

6 Efectue a operação necessária para imprimir.

Para operações subsequentes, consulte o passo 6 em "Imprimir a partir de um Documento em Papel ou de um Livro". (☞p.43)

Sugestão:

Sobrepor dados armazenados

Os dados armazenados são sobrepostos utilizando o tamanho com que foram guardados. Não é possível ampliar/reduzir o tamanho consoante o original ou o tamanho do papel.

Os dados armazenados são sobrepostos após terem sido centrados na parte superior do original. Não é possível ajustar a posição de sobreposição.

Copiar/Mover Dados Armazenados

É possível copiar ou mover os dados armazenados entre a Memória de armaz e a Drive Flash USB.
Esta função é útil para efectuar cópias de segurança ou quando o espaço livre restante da Memória de armaz ou da Drive Flash USB é limitado.

Nota:

- Não é possível copiar/mover dados na própria Memória de Armazenamento ou Drive Flash USB.
- Os dados originais armazenados na Drive Flash USB podem ser organizados ou geridos por um computador utilizando o “RISO Utility Software” (RISO USB PRINT MANAGER) incluído no CD-ROM fornecido. Para obter mais informações, consulte o “Manual do Utilizador do RISO Utility Software” (CD-ROM).
- A função **[Imprimir ID]** é mantida mesmo sendo copiada ou movida

Em seguida, é explicado o procedimento para copiar/mover dados da Memória de Armazenamento para a Drive Flash USB.

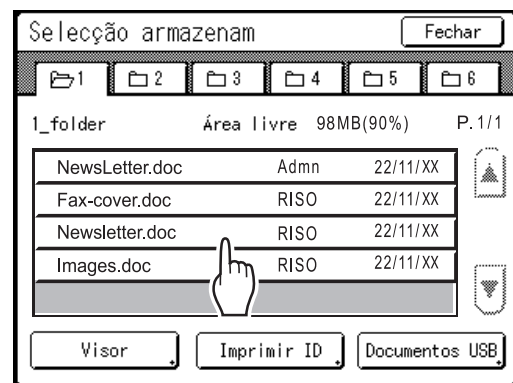
1 Confirme se a Drive Flash USB que irá armazenar os dados está ligada.

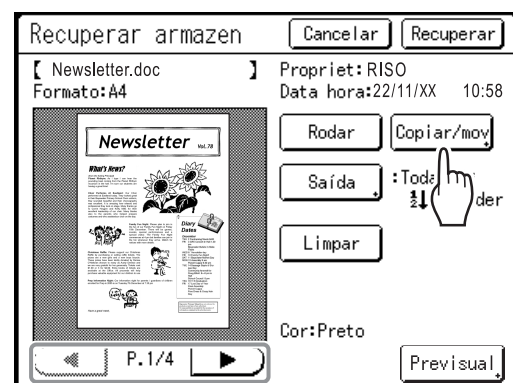
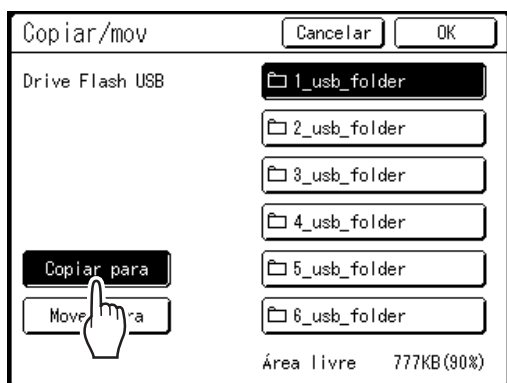
Se a Drive Flash USB não estiver ligada, ligue-a à porta USB.

2 Toque em [Memória de armaz] no ecrã Funções.

Nota:

- Quando pretender copiar/mover os dados da Drive Flash USB para a Memória de Armazenamento, toque em **[Documentos USB]**.

3 Toque nos dados armazenados que pretende copiar/mover.

Para obter informações sobre como seleccionar dados, consulte os passos 3 e 4 em “Recuperar Dados Armazenados e Imprimir” ☞p.193.

4 Toque em [Copiar/mov].

5 Toque em [Copiar para] ou [Mover para].

6 Toque no botão da pasta de destino para onde pretende copiar ou mover os dados.

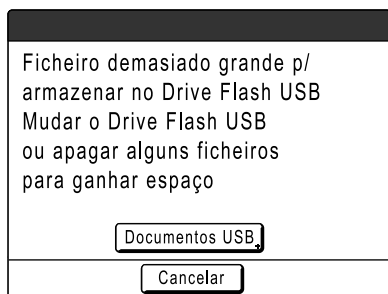
7 Toque em [OK].

Os dados são copiados/movidos e a pasta de destino seleccionada é apresentada.

Importante!:

- Enquanto os dados estiverem a ser processados, não retire a Drive Flash USB. Se o fizer, poderá causar o desaparecimento de dados e avarias na Drive Flash USB.

Nota:

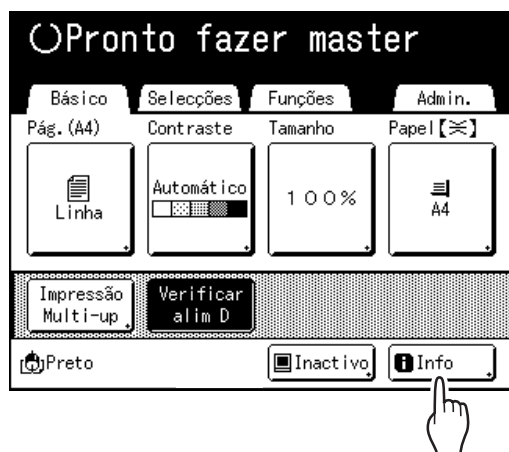
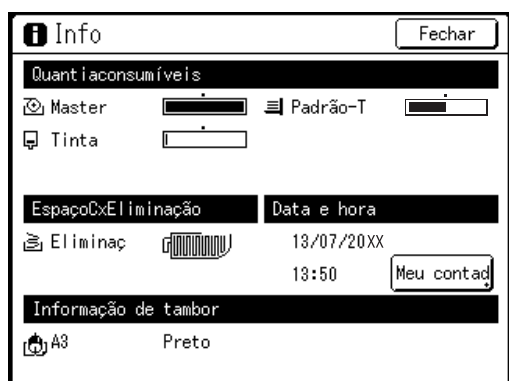
- Quando o espaço livre restante da Drive Flash USB é limitado, é apresentada a mensagem que se segue. Toque em **[Documentos USB]** para organizar os dados da Drive Flash USB ou toque em **[Cancelar]** para cancelar a acção de copiar/mover.

Substituir os Consumíveis

Verificar a Quantidade Restante de Consumíveis

A máquina verifica e indica a quantidade restante de tinta, master, papel, bem como o espaço existente na caixa de disposição do master.

Nota:

- O relatório poderá não ser visualizado se a detecção falhar.
- A quantidade indicada tem um carácter meramente informativo e pode não ser exacta.
- Se tiver acabado a tinta ou o master ou se a Caixa de Disposição do Master estiver cheia, é apresentada uma mensagem de aviso e a máquina pára.

1 Toque em [i Info] no ecrã Básico.

2 Verifique a quantidade restante de materiais de consumo.

Quando houver pouca quantidade, certifique-se de que repõe o fornecimento.

- Master (☞p.204)
- Tinta (☞p.207)
- Disposição de Master (master usado) (☞p.209)

Detalhes do Visor

Indicador/Mensagem	Descrição
	A barra preta indica a quantidade restante. Ex.: resta aproximadamente 10%
(Desconhecido), ---, sem indicação	Indica que os dados sobre os consumíveis não estão disponíveis, definidos, etc.

◆Informações relativas ao ecrã "Meu contad"

Quando o "Nivel de Gestão" está definido para "Gestão Alta/Completa" na Gestão Utilizador, toque em **[Meu contad]** para visualizar o ecrã "Meu contad".
No ecrã "Meu contad", pode confirmar Limite C/C, M/C e Actual C/C, M/C para o utilizador actual. Limite C/C e M/C são definidos pelo administrador. Consulte o administrador para obter mais informações.

Meu contad — Fechar

U-1 (G-1)

Limite C/C	10,000
Actual C/C	6,511
Limite M/C	10,000
Actual M/C	250

Sugestão:
Botão Informação
O ícone do Botão Informação apresenta o estado actual dos consumíveis, conforme detectado pela máquina.
O ícone será alterado consoante a informação correspondente detectada sobre o consumível.

- Quando a informação correspondente ao consumível for recuperada correctamente, aparece (apresentação normal)
- Quando a informação correspondente não estiver disponível, aparece (apresentação a cinzento)

Quando o ícone estiver a cinzento, a quantidade restante de master/tinta não pode ser visualizada.

Quando houver pouco material de master ou tinta, o ícone (master) ou (tinta) ficará intermitente no lado direito do botão para indicar que o item deve ser substituído rapidamente.

Nota:

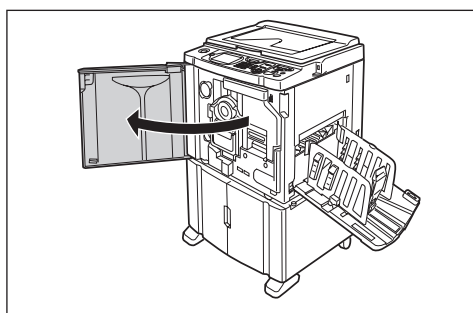
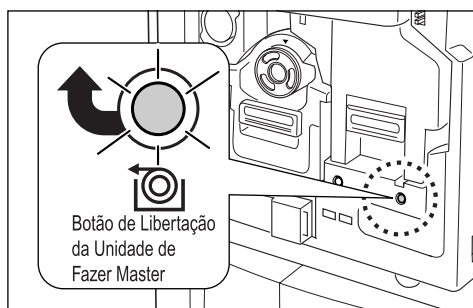
- Se a máquina não conseguir recuperar os dados correspondentes relativos aos consumíveis, tem de introduzir o valor de definição correcto.
☞p.241

Substituição do Rolo de Master

Quando o Rolo de Master ficar vazio, aparece uma mensagem e a máquina pára. Substitua por um novo Rolo de Master.

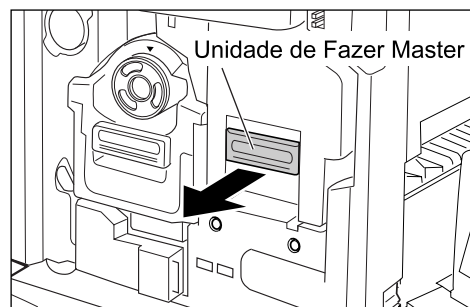
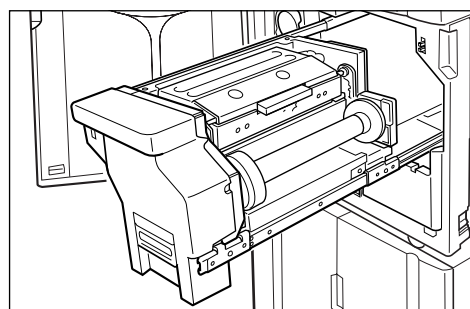
Importante!:

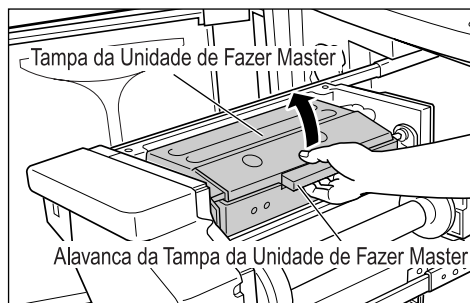
- No que diz respeito ao Rolo de Master, recomenda-se a utilização dos produtos especificados pela RISO.
- Mantenha a alimentação LIGADA durante a substituição do master.

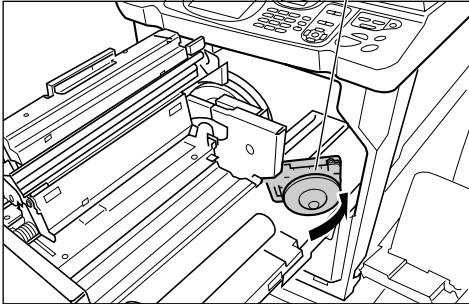
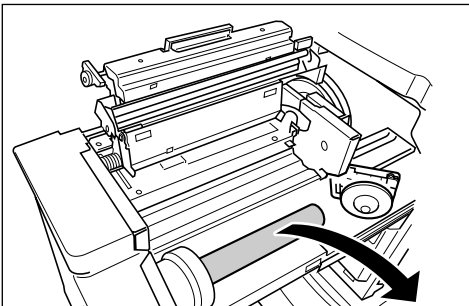
1 Abra a Tampa da Frente.

2 Verifique se o indicador do Botão de Libertação da Unidade de Fazer Master está definido como LIGAR.

Se o indicador estiver desligado, prima o Botão de Libertação da Unidade de Fazer Master para ligá-lo.

Importante!:

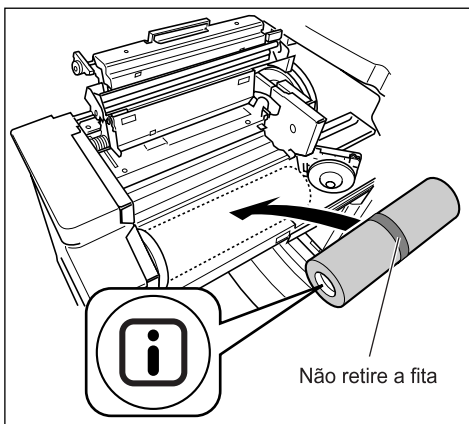
- Se o Tambor de Impressão tiver sido retirado, a Unidade de Fazer Master não pode ser retirada. Volte a colocar o Tambor de Impressão na posição correcta e prima o Botão de Libertação da Unidade de Fazer Master.
☞p.211

3 Retire a Unidade de Fazer Master.

Agarre a Alavanca da Unidade de Fazer Master e puxe para a frente.

Puxe, lentamente, até parar.

4 Abra a Tampa da Unidade de Fazer Master.

Agarre a Alavanca da Tampa da Unidade de Fazer Master e abra a Tampa da Unidade de Fazer Master.

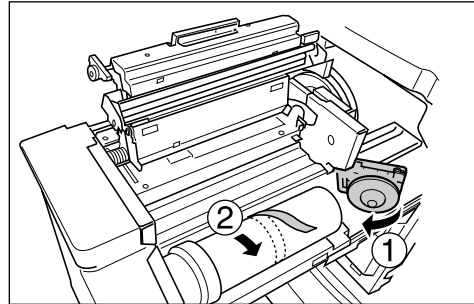
5 Abra o Suporte do Rolo de Master.

6 Retire o núcleo do Master vazio.

Nota:

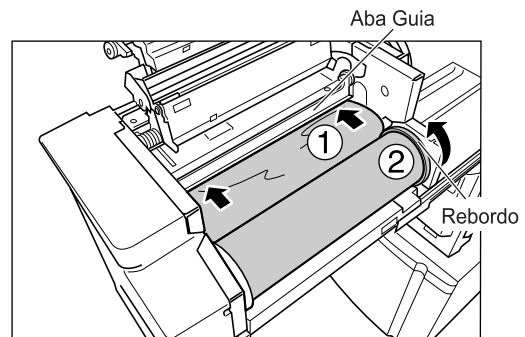
- Elimine o núcleo do master vazio de acordo com as regras de eliminação de materiais semelhantes na sua comunidade local. ☞p.214

7 Instale um novo Rolo de Master.

Retire o invólucro de retenção em plástico do novo Rolo de Master e coloque-o com a marca [i] voltada para o lado esquerdo.

Importante!:

- Tenha cuidado para não danificar a secção [i] quando retirar o invólucro de retenção. Se a secção [i] ficar dobrada ou a perfuração for cortada, o master não poderá ser utilizado.
- Ainda não retire a fita.

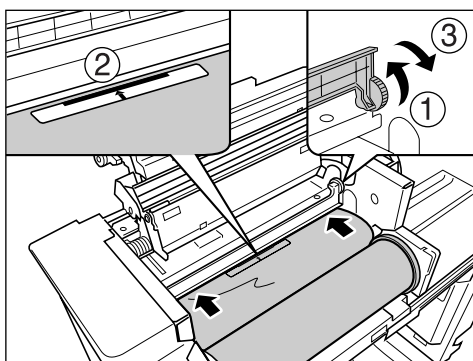
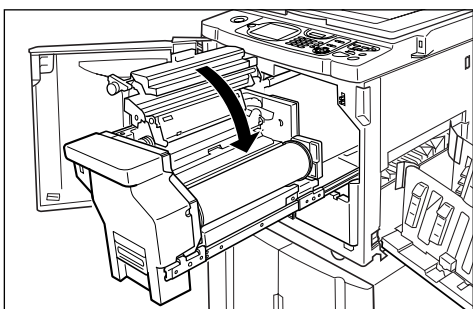
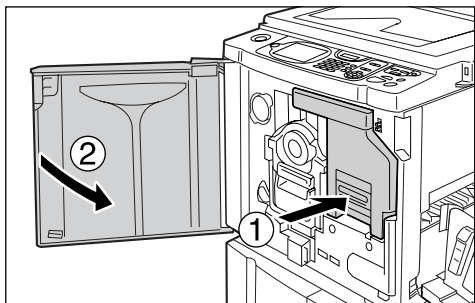
8 Feche o Suporte do Rolo de Master.

Retire a fita depois de fechar o Suporte do Rolo de Master.

9 Insira a margem frontal do master por debaixo da Aba Guia.

Insira a margem frontal do master na respectiva entrada sob a Aba Guia e empurre-a para a frente até ao limite (①). Se o Master estiver solto, rode o rebordo direito para trás e enrole-o (②).

Sugestão:
Se não Conseguir Inserir o Master
Insira a extremidade inicial do Master, executando os passos que se seguem.

1) Levante a Aba Guia.
Rode o disco na margem da Aba Guia para trás e levante-a.

2) Puxe o master até à linha indicada pela seta.

3) Baixe a Aba Guia.

10 Volte a colocar cada uma das peças nas respectivas posições originais.

Feche a Tampa da Unidade de Fazer Master.

Volte a colocar a Unidade da Fazer Master na posição correcta e feche a Tampa da Frente.

Substituir o tinteiro

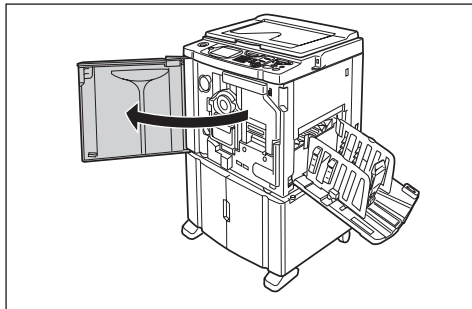
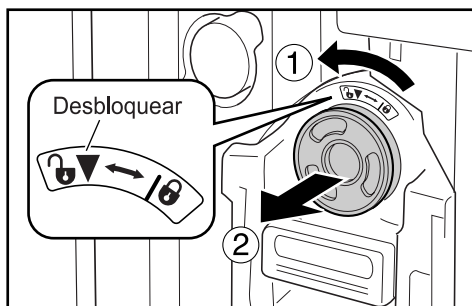
Quando já não houver tinta, aparece uma mensagem e a máquina pára.
É necessário proceder à substituição do Tinteiro.

⚠Cuidado:

- Pode haver tinta na área em torno do Tambor de Impressão, por esse motivo, tenha cuidado para não sujar as mãos ou a roupa.
- Se a tinta entrar em contacto com as mãos ou outra parte do corpo, lave imediatamente com água e sabão.

Importante!:

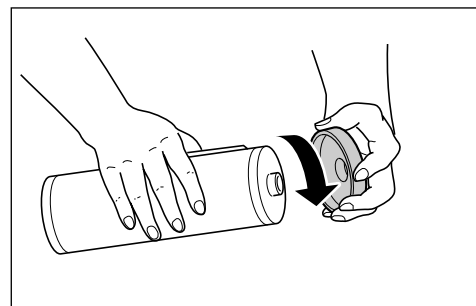
- No que diz respeito ao Tinteiro, recomenda-se a utilização dos produtos especificados pela RISO
- Mantenha a alimentação LIGADA durante a substituição do Tinteiro.
- Substitua por um Tinteiro da mesma cor de tinta. Se pretender alterar a cor da tinta, substitua o Tambor de Impressão.
  ☞p.211

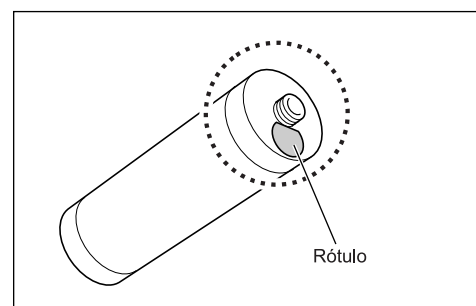
1 Abra a Tampa da Frente.

2 Retire o Tinteiro vazio do suporte.

Rode o Tinteiro para a esquerda (🔓) e retire-o.

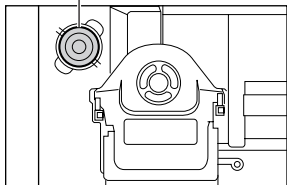
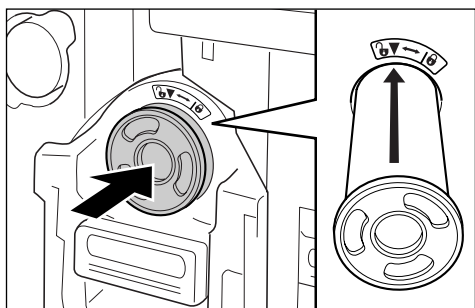
Importante!:

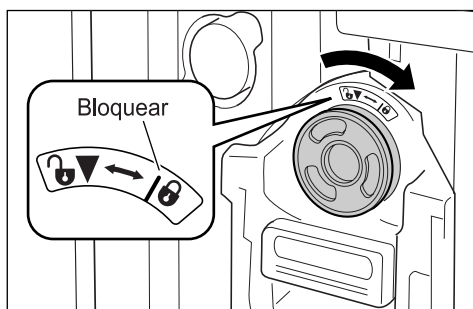
- Para recolha ou eliminação dos Tinteiros usados, consulte a página seguinte. ☞p.214

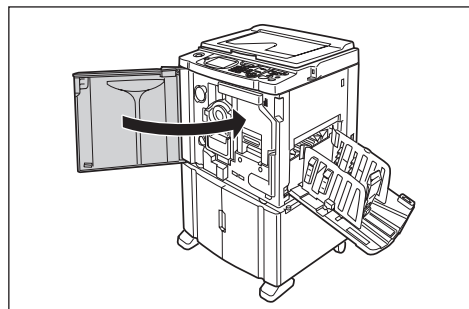
3 Retire a tampa do novo Tinteiro.

Rode a tampa do Tinteiro para retirá-la.

Importante!:

- Não toque nem provoque impacto na superfície de saída do novo Tinteiro.
  Não retire o rótulo localizado ao lado da abertura do Tinteiro.

Nota:

- Pode guardar a tampa do Tinteiro no canto superior esquerdo do Tambor de Impressão.

4 Insira o novo Tinteiro.

Alinhe a seta do Tinteiro com a marca ▼ do tambor de impressão e empurre-o até que pare.

5 Bloqueie o Tinteiro.

Rode o Tinteiro para a direita (🔒) para bloqueá-lo na posição correcta.

6 Feche a Tampa da Frente.

Esvaziar a Caixa de Disposição do Master

Os masters usados são mantidos na Caixa de Disposição do Master. Quando a Caixa de Disposição do Master ficar cheia, aparece uma mensagem e a máquina pára. Elimine os masters usados.

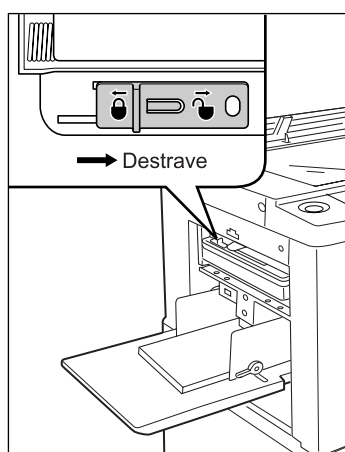
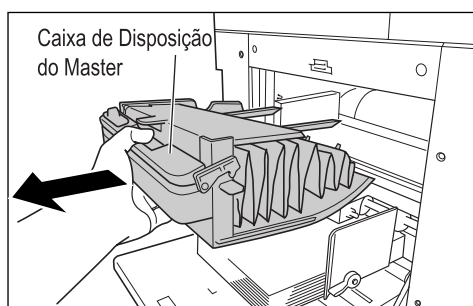
⚠Cuidado:

- Se a tinta entrar em contacto com as mãos ou outra parte do corpo, lave imediatamente com água e sabão.

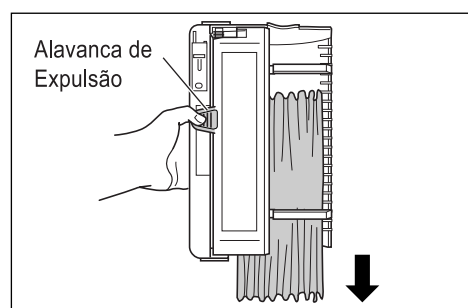
Importante!:

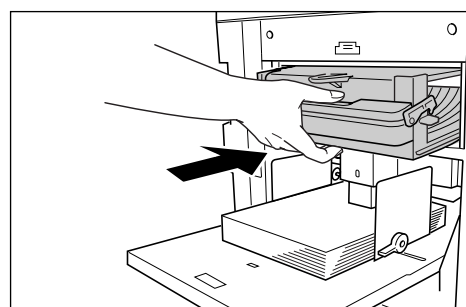
- A Caixa de Disposição do Master pode ser bloqueada com um cadeado para evitar o desvio das informações constantes do master descarregado. Se a Caixa de Disposição do Master estiver bem protegida pelo cadeado, certifique-se de que contacta o administrador antes de descarregar o master.
- Quando a função “Proteger” está LIGAR, só pode retirar a Caixa de Disposição do Master quando aparecerem mensagens como “Caixa de disposição do master cheia” ou “Master encravou unidade de disposição”. ☞p.182

1 Retire a Caixa de Disposição do Master.

Se a alavanca da Caixa de Disposição do Master estiver bloqueada, deslize a alavanca para a direita para a desbloquear.

Agarre a pega da Caixa de Disposição do Master e puxe a caixa para a frente.

Importante!:

- Se a Caixa de Disposição do Master estiver trancada com um cadeado, contacte o administrador para o destrancar.

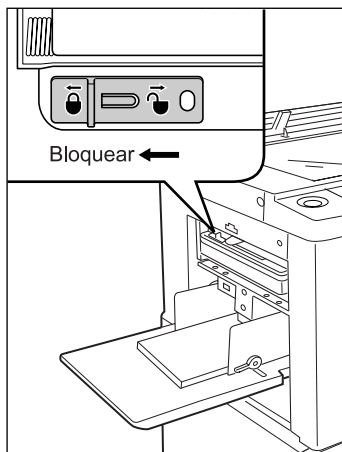
2 Retire os masters ejectados.

Incline a Caixa de Disposição do Master para a frente e deite o master usado directamente para o caixote do lixo (ou saco), puxando a Alavanca de Expulsão.

3 Posicione a Caixa de Disposição do Master.

Insira a Caixa de Disposição do Master até que pare.

Importante!:

- Elimine os masters ejectados de acordo com as regras de eliminação de materiais semelhantes na sua comunidade local.
  ☞p.214

Nota:

- Se for necessário, puxe a alavanca para a esquerda para bloquear a Caixa de Disposição do Master e aplique também o cadeado para maior segurança.
  ☞p.182

Substituir o Tambor de Impressão

Para substituir por um Tambor de Impressão a Cores para alterar as cores, ou para retirar papel encravado, siga os passos indicados para retirar o Tambor de Impressão. Certifique-se de que utiliza um Tambor de Impressão a Cores especialmente concebido e aprovado para ser utilizado com esta máquina.

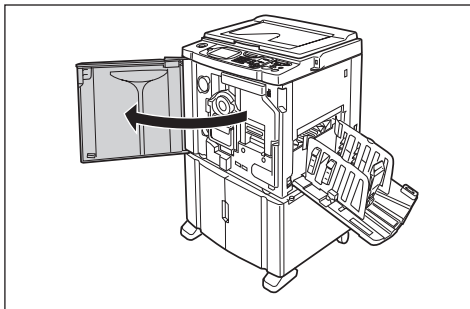
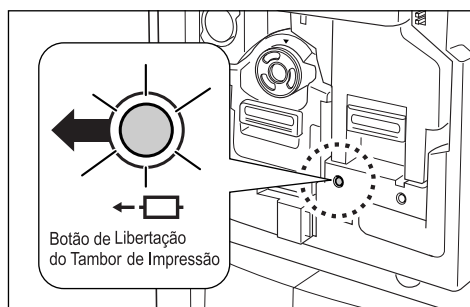
⚠Cuidado:

- Não coloque o Tambor de Impressão na vertical. Se o fizer, poderá manchar o pavimento, etc.

Importante!:

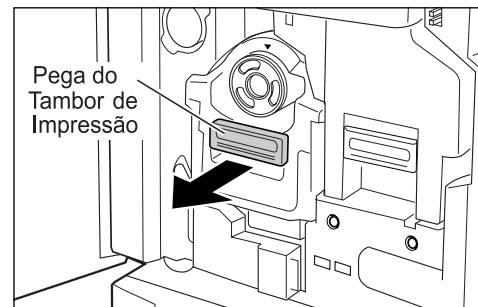
- Utilize apenas Tambores de Impressão especialmente concebidos e aprovados para serem utilizados com esta máquina.
- Mantenha a alimentação LIGADA durante a remoção ou substituição do Tambor de Impressão.
- Certifique-se de que coloca o Tambor de Impressão substituído na respectiva caixa e de que o mantém na horizontal.

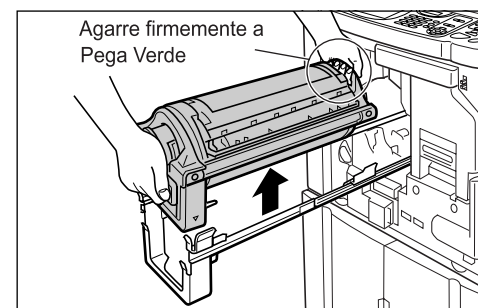
Retirar o Tambor de Impressão

1 Abra a Tampa da Frente.

2 Verifique se o indicador do Botão de Soltar o Tambor de Impressão está definido como LIGAR.

Se o indicador estiver desligado, prima o Botão de Libertação do Tambor de Impressão para o ligar.

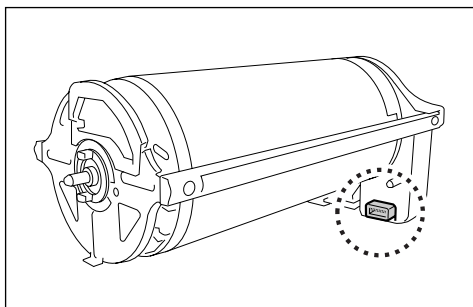
Importante!:

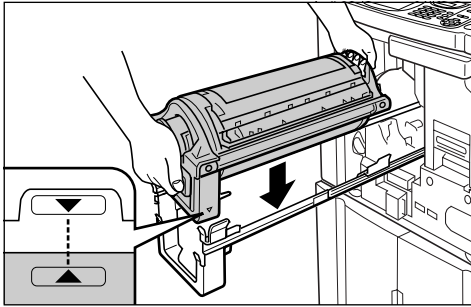
- Se a Unidade de Fazer Master tiver sido retirada, o Tambor de Impressão não pode ser retirado. Volte a colocar a Unidade de Fazer Master na posição correcta e prima o Botão de Libertação do Tambor de Impressão.
☞p.204

3 Puxe o Tambor de Impressão.

Agarre a Pega do Tambor de Impressão e puxe-a lentamente até o Tambor de Impressão sair completamente.

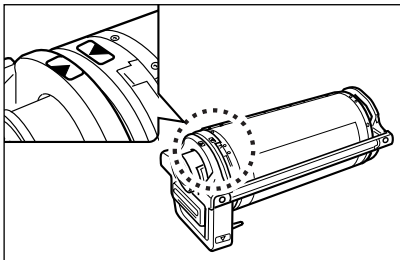
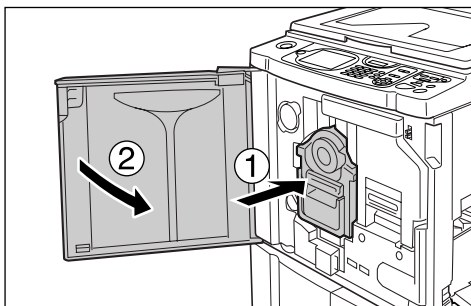
4 Retire o Tambor de Impressão.

Utilize ambas as mãos para levantar o Tambor de Impressão e para retirá-lo da calha.
Substitua o Tambor de Impressão, retire o papel encravado, etc.

⚠Cuidado:

- Não toque no conector do Tambor de Impressão.
  Caso contrário, poderá provocar avarias no Tambor de Impressão devido a factores como a electricidade estática e outros.

Instalar o Tambor de Impressão

1 Coloque o Tambor de Impressão na Calha.

Alinhe a marca ▼ do Tambor de Impressão com a marca ▲ da guia e posicione o Tambor de Impressão na horizontal em cima da guia.

Nota:

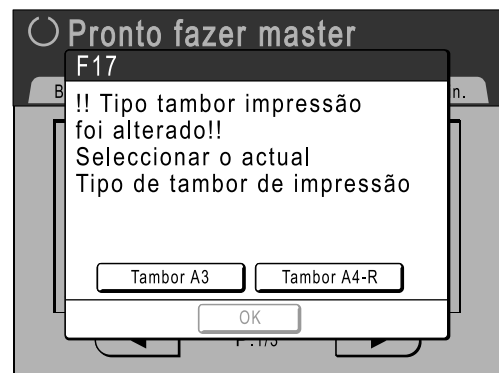
- Se o Tambor de Impressão tiver sido rodado manualmente, certifique-se de que o processo é invertido até que as marcas ▶ e ◀ fiquem alinhadas uma com a outra, após o tambor de impressão ser novamente colocado na guia.

2 Volte a colocar o Tambor de Impressão na posição original.

Empurre o Tambor de Impressão para o interior até ao limite e, em seguida, feche a Tampa da Frente.

Importante!:

- Não agarre a Pega do Tambor de Impressão ao empurrar o mesmo.

Sugestão:

Mudar o tipo de Tambor de Impressão

Ao instalar um tipo de Tambor de Impressão diferente, aparece o ecrã Confirmar Tipo de Tambor de Impressão.

1) Seleccione o tipo correspondente ao Tambor de Impressão instalado.
2) Toque em **[OK]**.
O tipo de Tambor de Impressão é confirmado e a impressão é permitida.

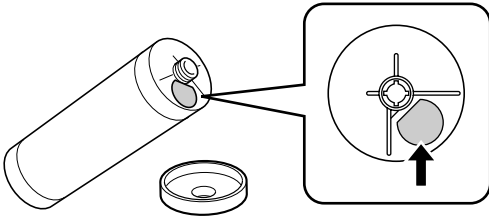
Importante!:

- Não será possível imprimir até que o tipo de Tambor de Impressão seja confirmado.
- Se instalar um Tambor de Impressão a Cores não aprovado, é apresentada a mensagem "Tipo de tambor de impressão errado instalado Substituir com tipo correcto". Instale um Tambor de Impressão a Cores especialmente aprovado para ser utilizado com esta máquina.

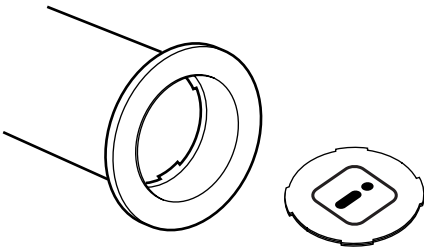
Eliminar Consumíveis Vazios

Elimine os Tinteiros vazios, os núcleos de Master e os masters ejectados de acordo com as regras vigentes na sua comunidade local.
Caso seja necessário, separe os componentes específicos utilizando os procedimentos que se seguem para os eliminar correctamente.

◆ Tinteiro

Retire o rótulo (metal incluído), indicado pela seta, da superfície de saída do Tinteiro e elimine-os separadamente.
Uma vez que é possível que a superfície de saída do Tinteiro contenha tinta, tenha cuidado para não sujar a roupa.

Peças	Materiais
Material do Tinteiro	plástico (polipropileno/polietileno)
Material do rótulo	plástico (metal incluído)
Tinta	Óleo de soja, hidrocarbonetos de petróleo, água, pigmentos

◆ Núcleo do master

Foi fixo um componente metálico ao fundo da secção final, contendo a marca [i].
Uma vez que a secção do componente foi perfurada por uma questão de conveniência, efectue o corte ao longo da mesma para proceder a uma eliminação adequada.

Peças	Materiais
Material do núcleo	Papel
Material do master	plástico, papel japonês
Material do componente de corte	plástico (metal incluído) e papel

◆ Master Ejectado

Peças	Materiais
Material do master	plástico, papel japonês
Material da tinta	Óleo de soja, hidrocarbonetos de petróleo, água, pigmentos

Nota:

- É constituído por compostos de carbono e hidrogénio. Se for totalmente queimado, será convertido em água e dióxido de carbono.

Manutenção

Limpeza

A qualidade de impressão pode diminuir se determinadas peças, tais como a Cabeça de Impressão Térmica da Unidade de Fazer Master, o Vidro de Digitalização do ADF opcional, a Chapa Branca, etc., apresentarem poeiras, sujidade, tinta, obstruções, etc.
Siga os passos abaixo para efectuar a limpeza periódica.

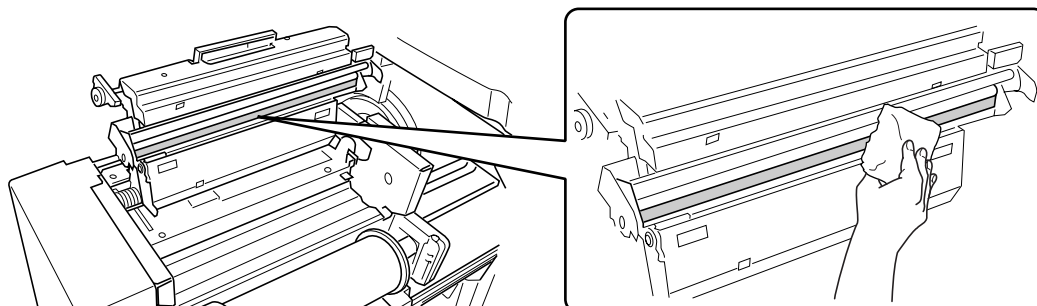
ATENÇÃO:

- Desligue a máquina antes de limpar qualquer peça.
- Não retire as tampas fixas.
- Contacte imediatamente o representante da assistência técnica caso suspeite de quaisquer situações perigosas ou caso tenha questões ou problemas relativos à máquina.
- Contacte o representante da assistência técnica antes de deslocar a máquina.
- Não permita que pessoas não autorizadas efectuem ajustes ou reparações.

Cuidado:

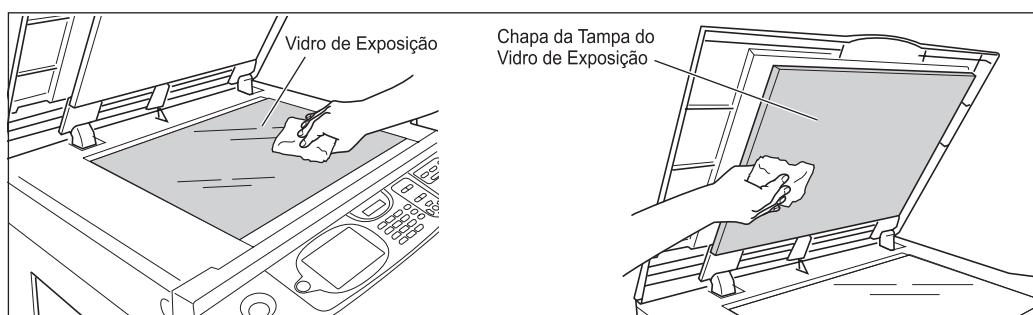
- A máquina possui peças de precisão em movimento no seu interior. Não utilize a máquina de forma contrária à descrita no presente manual.
- Tenha cuidado com as arestas das peças metálicas, pois as mesmas podem provocar ferimentos.
- Não efectue quaisquer modificações na máquina, nem retire quaisquer peças.
- Nem a Riso nem o respectivo representante (ou representante da assistência técnica autorizado) poderão ser responsabilizados por procedimentos de assistência e manutenção efectuados por pessoal não autorizado pela Riso.

Cabeça de Impressão Térmica

Limpe a Cabeça de Impressão Térmica sempre que substituir o Rolo de Master.
Abra a Tampa da Unidade de Fazer Master e limpe cuidadosamente a Cabeça de Impressão Térmica, na parte de trás da unidade, várias vezes, utilizando um pano macio.

Importante!:

- Uma vez que a Cabeça de Impressão Térmica é muito sensível, evite o contacto da mesma com objectos duros, pois estes poderão danificá-la.
- Uma vez que a Cabeça de Impressão Térmica é susceptível (pode ser danificada) à electricidade estática, certifique-se de que retira a electricidade estática presente no corpo antes de proceder à limpeza.

Vidro de Exposição e Chapa da Tampa do Vidro de Exposição

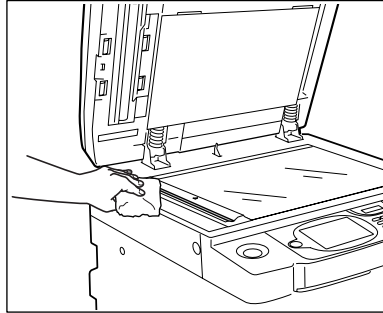
Se o Vidro de Exposição e/ou a Chapa da Tampa do Vidro de Exposição estiverem manchadas, limpe-as cuidadosamente com um pano macio.

Importante!:

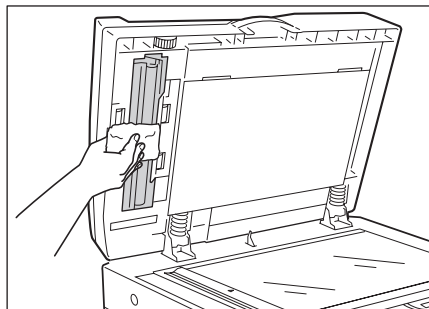
- Uma vez que o Vidro de Exposição é muito sensível, evite o contacto do mesmo com objectos duros, pois estes poderão danificá-lo.

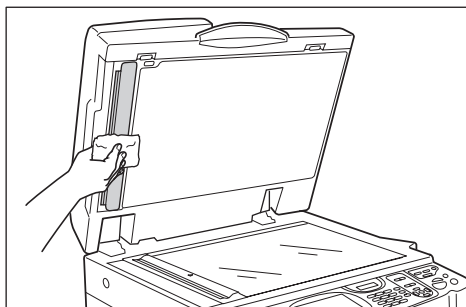
Vidro de Digitalização e Chapa Branca do ADF (opcional)

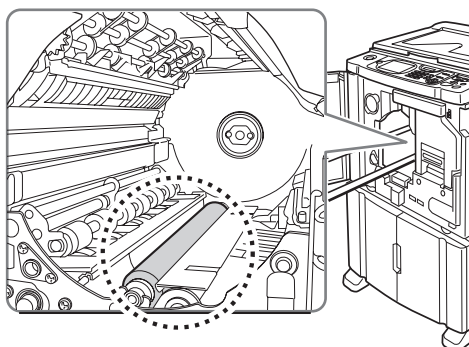
Com cuidado, limpe o Vidro de Digitalização e a Chapa Branca frequentemente, utilizando um pano macio.

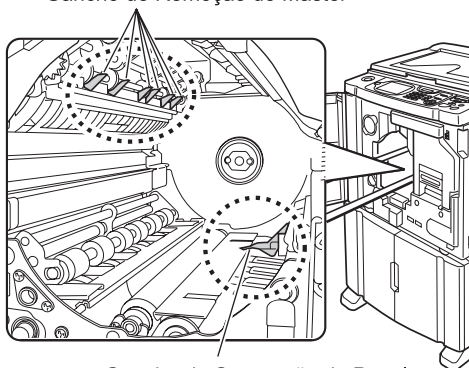
Importante!:

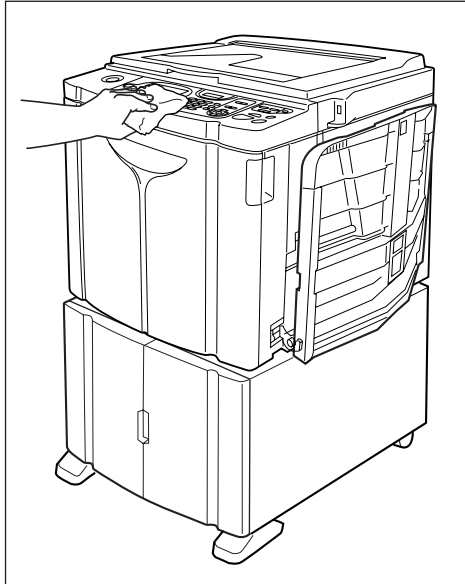
- Uma vez que o Vidro de Exposição é muito sensível, evite o contacto do mesmo com objectos duros, pois estes poderão danificá-lo.

◆ Para o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II

Limpe enquanto roda o Cilindro Branco.

◆ Para o Alimentador Automático de Documentos DX-1

A chapa branca não roda.

Cilindro de Pressão

Se o Cilindro de Pressão, que comprime o papel de impressão contra o Tambor de Impressão, estiver sujo, podem surgir faixas manchadas na parte de trás das cópias.
Se isso acontecer, limpe cuidadosamente o Cilindro de Pressão com um pano macio humedecido em álcool.
Para retirar o Tambor de Impressão, consulte ☞p.211.

⚠Cuidado:

- Certifique-se de que desliga a máquina antes de limpar o Cilindro de Pressão.
- Quando inserir a mão no interior da máquina, tenha cuidado para não tocar no gancho de separação do papel nem no gancho de remoção do master. As pontas do gancho de separação do papel e do gancho de remoção do master são afiadas e podem causar ferimentos.
- Pode haver tinta na área em torno do Tambor de Impressão, por esse motivo, tenha cuidado para não sujar as mãos ou a roupa. Se a tinta entrar em contacto com as mãos ou outra parte do corpo, lave imediatamente com água e sabão.

O Exterior

Utilize um pano macio para limpar a impressora, regularmente, de forma a evitar que o exterior fique sujo.
Se utilizar detergente, utilize um que seja recomendado pelo representante da assistência técnica autorizado.

Importante!:

- Uma vez que o exterior da máquina é em plástico, nunca utilize álcool nem solvente para limpar.
- Pode limpar o Visor, cuidadosamente, com um pano seco. Humedeça um pano com um pouco de detergente e limpe, cuidadosamente, para retirar eventuais resíduos de tinta.
  Não pulverize nem verta directamente solução de detergente no visor. Caso contrário, pode provocar danos.

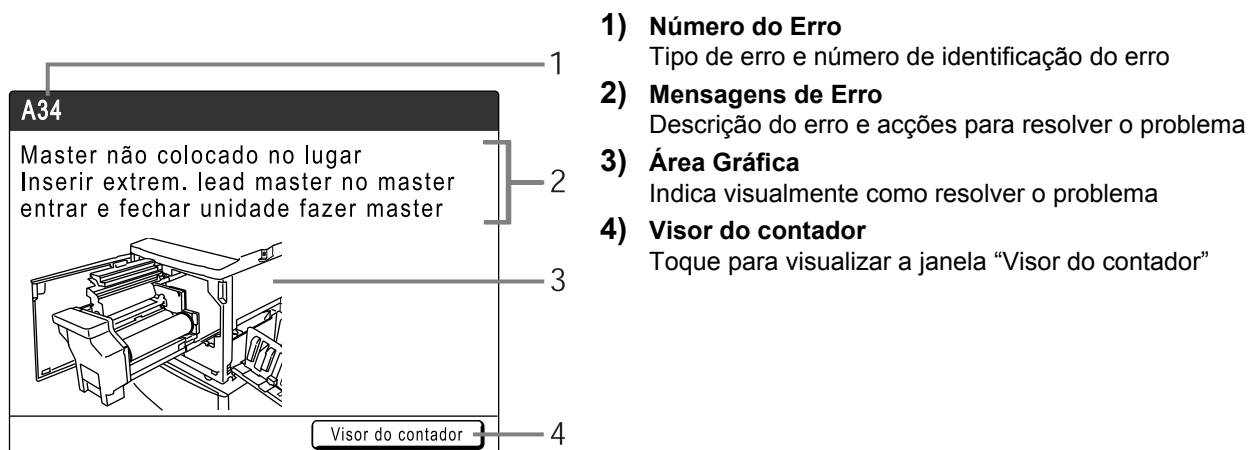
Resolução de Problemas

Quando Aparece uma Mensagem

Consulte a informação que se segue para determinar a causa e tomar as acções adequadas quando a máquina pára o seu funcionamento e é apresentada uma mensagem.

⚠**Cuidado:**
Quando inserir a mão dentro da máquina para retirar papel, etc., tenha cuidado para não tocar em objectos afiados nem nas extremidades das placas. Poderá sofrer ferimentos.

Disposição das Mensagens de Erro

Serão apresentadas uma mensagem e uma ilustração relativa à resolução de problemas de acordo com o tipo de mensagem, que irá indicar como resolver o problema.

1) **Número do Erro**
Tipo de erro e número de identificação do erro
2) **Mensagens de Erro**
Descrição do erro e acções para resolver o problema
3) **Área Gráfica**
Indica visualmente como resolver o problema
4) **Visor do contador**
Toque para visualizar a janela "Visor do contador"

Número do Erro	Tipos de Erro	Descrição	Página de referência
T00-000	Erro Chamar Assistência	Erros que precisam de ser reparados ou inspeccionados por um representante da assistência técnica autorizado. Para resolver um Erro Chamar Assistência, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) com o número de erro.	☞p.223
A00-000	Erro Encravamento	É apresentado quando o master está encravado, etc.	☞p.223
B00-000	Erro Dispositivo Opcional	É apresentado quando ocorre um erro relativo ao dispositivo opcional.	☞p.224
C00-000	Erro Consumíveis	É apresentado quando um consumível, tal como o tinteiro ou o rolo de master, está vazio.	☞p.225
D00-000	Erro Instalação	É apresentado quando uma peça ou unidade não estão instaladas correctamente.	☞p.226
J00-000	Erro Papel Encravado	É apresentado quando um documento original ou o papel de impressão estão encravados.	☞p.228

T00-000:Erro Chamar Assistência

Mensagem	Causa Possível	Acção
!!Substituição da bateria!! Telefone para a manutenção	A bateria está fraca ou gasta.	Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para substituir a bateria. Prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem de erro.
!!Erro do sistema!! Premir a tecla repor Se recup. falhar, telefone p/manut.	Ocorreu um erro no sistema.	Prima a tecla RESET. Se o problema persistir, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).
!!Erro do sistema!! Desligue SWpotênciaprinc. depois ligue Se recup. falhar,telefone p/manut.		Desligue a alimentação e, em seguida, reinicie. Se o problema persistir, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).

A00-000:Erros Encravamento

Mensagem	Causa Possível	Acção
Erro ao desfazer-se do master Puxar o tambor de impressão e desfazer-se do master	O master não foi eliminado correctamente.	**1)** Puxe o Tambor de Impressão e retire o master do Tambor de Impressão. ☞p.211 **2)** Volte a colocar o Tambor de Impressão na posição correcta. **3)** Prima a tecla START.
Master encravou na unidade disposição Puxar caixa de disposição do master e remover master encravado	O master está encravado na Unidade de Disposição do Master.	Puxe a Caixa de Disposição do Master e retire o master encravado. Se for difícil retirar os masters, puxe o Tambor de Impressão e retire-os em seguida. ☞p.209 ☞p.211 Se o erro persistir, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).
Erro de carga de master Puxar o tambor de impressão e desfazer-se do master	O master não está aplicado correctamente no Tambor de Impressão.	**1)** Puxe o Tambor de Impressão e retire o master do Tambor de Impressão. ☞p.211 **2)** Volte a colocar o Tambor de Impressão na posição correcta. **3)** Prima a tecla START.

Mensagem	Causa Possível	Acção
Má alimentação do master Puxar a unidade de fazer master e rebobinar rolo de master, e depois repor o master no lugar	O master não foi instalado correctamente.	Puxe a Unidade de Fazer Master, enrole o master e instale-o novamente. ☞p.204
Master não colocado no lugar Inserir extrem. lead master no master entrar e fechar unidade fazer master	O master não foi instalado correctamente ou não existe.	Puxe a Unidade de Fazer Master e instale o master novamente. ☞p.204 **Importante!:** • Se a extremidade inicial do master estiver enrugada ou rasgada, corte a extremidade a direito e instale o master novamente.
Master permanece tambor de impressão Puxar o tambor de impressão e remover master	Um master desnecessário permanece no Tambor de Impressão.	**1)** Puxe o Tambor de Impressão e retire o master do Tambor de Impressão. ☞p.211 **2)** Volte a colocar o Tambor de Impressão na posição correcta. **3)** Prima a tecla START.
Papel encravado Remover papel nas áreas indicadas e premir o botão [OK]	Papel encravado na área indicada.	**1)** Retire o papel encravado. **2)** Prima a tecla RESET ou toque em **[OK]**.
SW segurança tabuleiro aliment. padrão está activado Repor papel bandeja aliment. padrão	O interruptor de segurança para o Tabuleiro de Alimentação de Papel foi activado.	Verifique se existem quaisquer obstruções por baixo do Tabuleiro de Alimentação de Papel e na parte superior do papel de impressão. Se existirem obstruções, remova-as.
Erro sistema na unidade fazer master Tirar o master e depois fechar tampa unidade de fazer master	O mecanismo de corte do master está avariado.	Puxe a Unidade de Fazer Master e retire o master. ☞p.204 Se fechar a Tampa da Unidade de Fazer Master o erro será reposto. Instale o master novamente.

B00-000:Erro Dispositivo Opcional

Mensagem	Causa Possível	Acção
Não identificado	• Está algo ligado à porta USB que não é uma Drive Flash USB. • Está ligada à porta USB uma Drive Flash USB com defeito. • Está ligada à porta USB uma Drive Flash USB não reconhecida por esta máquina.	Ligue uma Drive Flash USB para esta máquina. ☞p.46
Não identificado (Hub USB)	Está um hub USB ligado à porta USB.	Ligue a Drive Flash USB correspondente correcta. ☞p.46
Inserir cartão no contador do cartão	Contador com Cartão-Chave (opcional) sem cartão.	Insira um Cartão no Contador com Cartão-Chave.

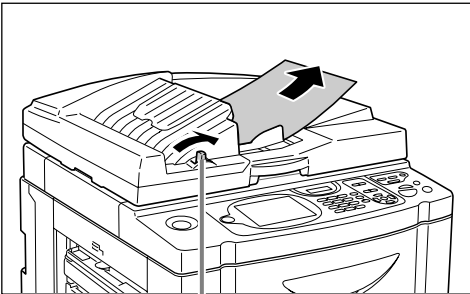
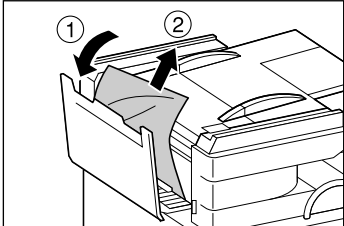
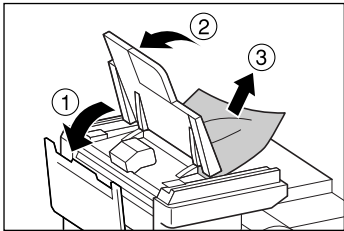
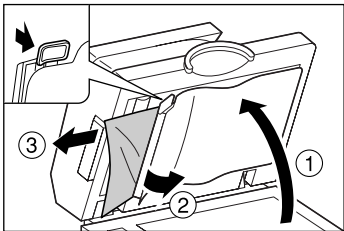
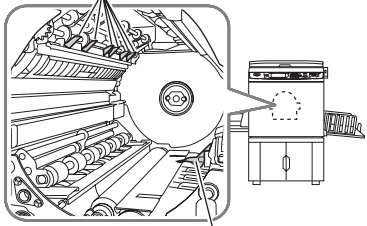
Mensagem	Causa Possível	Acção
!!Separador de trabalho está DESL.!! Ligar botão de arranque	O Separador de Trabalhos (opcional) está DESLIGADO.	Ligue o Separador de Trabalhos.
Sem endereço de IP atribuído a esta impressora Contacte os seu administrador de rede	O endereço IP para a máquina não foi definido correctamente.	Contacte o administrador do sistema e defina o endereço IP da máquina correctamente. ☞p.169
Sem fita papel separador de trabalho Substituir rola da fita	Separador de Trabalhos (opcional) sem fita.	Coloque uma fita nova no Separador de Trabalhos.
Fita papel enrolou separador trabalho Remover fita de papel	Ocorreu um encravamento da fita no Separador de Trabalhos (opcional).	Verifique o Separador de Trabalhos e retire a fita encravada.
!!Erro do sistema!! Desligue SWpotênciaprinc. depois ligue Se recup. falhar,telefone p/manut.	Ocorreu um erro no sistema.	Desligue a alimentação e, em seguida, reinicie. Se não conseguir resolver o problema, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).

C00-000:Erros Consumíveis

Mensagem	Causa Possível	Acção
Adicionar papel	Tabuleiro de Alimentação de Papel sem papel de impressão.	Coloque papel no Tabuleiro de Alimentação de Papel. ☞p.34
Caixa de disposição do master cheia Esvaziar caixa de disposição do master	A Caixa de Disposição do Master está cheia.	Esvazie a Caixa de Disposição do Master. ☞p.209
Sem tinta Substituir tinteiro	O tinteiro está vazio.	Proceda à substituição e instalação de um Tinteiro novo. Utilize o Tinteiro especificamente concebido e aprovado para ser utilizado com esta máquina. ☞p.207 **Importante!:** • Se o erro persistir após a substituição do Tinteiro, verifique se o mesmo está instalado correctamente.
Sem master Substituir rola do master	O Rolo de Master está vazio.	Instale um novo Rolo de Master. Utilize um Rolo de Master especificamente concebido e aprovado para ser utilizado com esta máquina. ☞p.204

D00-000:Erro Instalação

Mensagem	Causa Possível	Acção
Fechar a tampa da frente	A Tampa da Frente está aberta ou foi fechada incorrectamente.	Verifique o íman localizado sob a Tampa da Frente e feche firmemente.
Fechar tampa unidade de fazer master	A Tampa da Unidade de Fazer Master está aberta ou foi instalada incorrectamente.	Puxe a Unidade de Fazer Master, verifique-a e feche a tampa firmemente.
Fechar a tampa ADF	A tampa do Alimentador Automático de Documentos DX-1 opcional está aberta ou instalada incorrectamente.	Verifique a tampa do ADF e feche-a firmemente.
Instalar tinteiro	O Tinteiro não foi instalado correctamente ou não existe.	Instale correctamente o Tinteiro. ☞p.207
Unidade de fazer master foi desbloq.	A Unidade de Fazer Master está pronta para ser retirada.	Retire a Unidade de Fazer Master.
Tambor de impressão foi desbloqueado	O Tambor de Impressão está pronto para ser retirado.	Puxe o Tambor de Impressão.
Tambor de impres. não colocado lugar Prima o botão de soltar tambor e puxer o tambor de impressão depois das luzes do botão	O Tambor de Impressão está bloqueado mas não foi empurrado correctamente.	Prima o Botão de Soltar o Tambor de Impressão. Retire o Tambor de Impressão após o botão ter sido activado e instale-o novamente.
Tampa traseira corpo principal desl. Telefone para a manutenção	A tampa traseira da máquina foi removida.	Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).
Colocar caixa disp. master no lugar	A Caixa de Disposição do Master não foi instalada correctamente ou não existe.	Instale correctamente a Caixa de Disposição do Master. ☞p.209
Colocar master no lugar	O master não foi instalado.	Instale um Rolo de Master. ☞p.204
Colocar unidade do master no lugar	A Unidade de Fazer Master não existe ou foi instalada incorrectamente.	Instale correctamente a Unidade de Fazer Master. ☞p.204
Colocar tambor de impressão no lugar	O Tambor de Impressão não foi instalado correctamente ou não existe.	Instale correctamente o Tambor de Impressão. ☞p.211
Tipo de tinteiro errado instalado não consegue ler informação de tinta Substituir tinteiro contacte representante/escritório riso	Tipo ou cor do Tinteiro instalado incorrectos.	Instale um Tinteiro correcto. ☞p.207 **Importante!:** • Utilize o Tinteiro especificamente concebido e aprovado para ser utilizado com esta máquina. Se não o fizer, poderá causar avarias ou danos à máquina.
	O rótulo na superfície de saída do Tinteiro saiu ou a superfície está suja.	O rótulo na superfície de saída do Tinteiro contém informações necessárias à impressão. Se a máquina não conseguir ler as informações, não funcionará. Instale um Tinteiro específico da máquina, que contenha o devido rótulo e que não apresente vestígios de poeira.

Mensagem	Causa Possível	Acção
Tipo de master errado intsalado ou não consegue ler informação master Substituir rolo do master contactarepres do escritório riso	Está instalado tipo de master incorrecto.	Instale um Rolo de Master correcto. ☞p.204 **Importante!:** • Utilize um Rolo de Master especificamente concebido e aprovado para ser utilizado com esta máquina. Se não o fizer, poderá causar avarias ou danos à máquina.
	A secção [i] no núcleo do master não está presente, está gasta ou inclinada.	A secção [i] no núcleo contém informações necessárias para a confecção de masters. Se a máquina não conseguir ler as informações, não funcionará. Instale um Rolo de Master adequado que contenha a marca [i] e em que a mesma não esteja gasta nem inclinada.
Tipo de tambor de impressão errado instalado Substituir com tipo correcto	Foi instalado um Tambor de Impressão incorrecto.	Instale um Tambor de Impressão correcto. ☞p.211 **Importante!:** • Utilize um Tambor de Impressão que tenha sido especialmente concebido e aprovado para ser utilizado com esta máquina. Se não o fizer, poderá causar avarias ou danos à máquina.

J00-000:Erro Papel Encravado

É apresentado quando o documento original ou o papel de impressão está encravado dentro da máquina ou do ADF (opcional).
A localização do papel encravado é indicada por um ícone intermitente (①-④) na ilustração. Consulte a tabela abaixo (①-④) e resolva a questão conforme indicado.

Nota:

- Utilize o papel de impressão adequado para evitar encravamentos. Seleccione também um documento original adequado para o ADF.
  ☞p.16
  ☞p.18

Área Indicada/ Intermitente	Causa Possível	Acção
①	O papel está encravado na área de Alimentação de Papel.	**1)** Verifique o lado da alimentação de papel e retire o papel encravado. **2)** Toque em **[OK]**. **Nota:** • Quando utilizar papel especial, configure a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel de acordo com as características do papel . ☞p.34
②	O original está encravado no ADF opcional.	◆ **Para o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II** **Remoção na direcção de inserção do documento** Puxe a Alavanca de Libertação de Originais do ADF para a direita e retire o original. Alavanca de Libertação de Originais do ADF **Remoção na direcção de ejecção do documento** Eleve a Tampa do Vidro de Exposição, rode o Disco de Libertação de Originais do ADF e retire o original. Disco de Libertação de Originais

Área Indicada/ Intermitente	Causa Possível	Acção
②	O original está encravado no ADF opcional.	◆ **Para o Alimentador Automático de Documentos DX-1** **Importante!:** • Tenha cuidado para não tocar no cilindro no interior da unidade. Pode manchar o original ou causar um encravamento de papel. **Remover originais encravados no alimentador de documentos** Abra a tampa do ADF (①), e retire o original (②). **Remover originais encravados no transportador de documentos** Abra a tampa do ADF (①), e levante o cilindro de alimentação conforme ilustrado (②). Abra a tampa interior (③), e retire o original (④).

Área Indicada/ Intermitente	Causa Possível	Acção
②	O original está encravado no ADF opcional.	◆ **Para o Alimentador Automático de Documentos DX-1** **Remover originais encravados no transportador de documentos dúplex** Abra a tampa do ADF (①), e levante o tabuleiro de documentos conforme ilustrado (②). Retire o original (③). **Remover originais encravados na unidade de recepção de originais** Levante a Chapa da Tampa do Vidro de Exposição (①), puxe a alavanca de libertação na sua direcção (②), e retire o original (③).

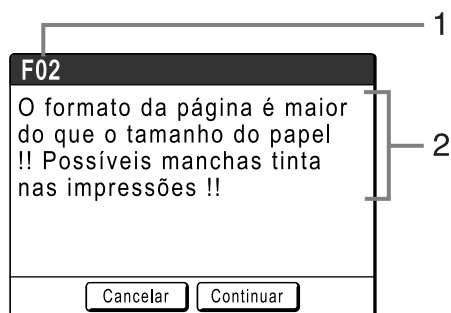
<table>
<tr><th>Área Indicada/ Intermitente</th><th>Causa Possível</th><th>Acção</th></tr>
<tr><td>③</td><td>O papel está encravado na área do Tambor de Impressão.</td><td>1) Puxe o Tambor de Impressão.
☞p.211
2) Retire o papel encravado.
3) Volte a colocar o Tambor de Impressão na posição correcta.
4) Toque em [OK].

⚠Cuidado:
As pontas do gancho de separação do papel e do gancho de remoção do master são afiadas. Quando inserir a mão no interior da máquina para remover papel, tenha cuidado para não tocar no gancho de separação do papel nem no gancho de remoção do master. Poderá sofrer ferimentos.

Gancho de Remoção do Master
Gancho de Separação do Papel</td></tr>
<tr><td>④</td><td>O papel não foi ejectado correctamente.</td><td>1) Verifique se existe papel encravado na área de saída de papel.
2) Toque em [OK].

Nota:
• Quando utilizar papel especial, configure o Dispositivo de Organização do Papel nas Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção de acordo com as características do papel.
☞p.34</td></tr>
</table>

Disposição das Mensagens Instantâneas

As Mensagens Instantâneas comunicam diversos estados operacionais.
Pode prosseguir com a operação em algumas delas, mas, dependendo do contexto, outras irão exigir uma acção para que as operações possam ser retomadas.

1) Número do Erro
Uma letra de referência (E/F) e um número de identificação.

2) Mensagens Instantâneas
Conteúdo da mensagem.

Número do Erro	Tipos de Erro	Descrição	Página de referência
E00-000	Chamar Manutenção	Aparecem instantaneamente quando a bateria tem de ser substituída ou é necessário efectuar uma inspecção de rotina por técnicos de assistência.	☞p.232
F00-000	Mensagens de Aviso	Aparecem instantaneamente quando o trabalho de impressão não pode ser efectuado devido a um conflito entre uma definição do Painel de Controlo e o estado da máquina.	☞p.233

E00-000:Chamar Manutenção

Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
!!Bateria fraca!! Telefone para a manutenção	(Sintoma) Bateria fraca. (Acção) Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para substituir a bateria.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!!Manutenção!! Telefone para a manutenção	(Sintoma) Informa o utilizador sobre a necessidade de uma manutenção periódica. (Acção) Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)

F00-000:Mensagens de Aviso

Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
Selecção auto tam página não disponível para original tam irregular Seleccionar tam forma armaz e depois reinicie	(Causa 1) Está a tentar digitalizar um original de formato irregular utilizando a opção "Automático" no modo de digitalização. (Acção) Seleccione manualmente o formato do original. (Causa 2) Um original de formato normal foi colocado na posição errada. (Acção) Levante a Chapa da Tampa do Vidro de Exposição e coloque o original correctamente.	• **Para especificar o formato de gravação** Toque em **[Form gravação]**. • **Para cancelar a digitalização** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Selecção auto tam papel não disponível para original tam irregular Selecc tam papel manual depois premir tecla INICIAR	(Causa 1) Está a tentar copiar um original de formato irregular utilizando a opção "Automático". (Acção) Seleccione uma Tabuleiro de Alimentação que contenha papel do formato correcto. (Causa 2) Um original de formato normal foi colocado na posição errada. (Acção) Levante a Chapa da Tampa do Vidro de Exposição e coloque o original correctamente.	• **Para seleccionar o Tabuleiro de Alimentação** Toque no botão relativo à Tabuleiro de Alimentação que pretende utilizar. • **Para parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!! Editor de sombra do livro não disponível com ADF !! Colocar o original em chapa de vidro	(Sintoma) O Alimentador Automático de Documentos é desactivado enquanto a função Sombra do livro estiver activa. (Acção) Coloque o original no Vidro de Exposição. ☞p.84	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Não consegue usar esta definição com papel atual Defina o papel de tamanho padrão apropriado no tabuleiro de alimentação	(Sintoma) A função de margem de encadernação não pode ser utilizada quando está papel de tamanho personalizado no Tabuleiro de Alimentação de Papel. (Acção) Coloque papel de tamanho padrão no Tabuleiro de Alimentação de Papel.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)

Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
Verificar recepção de papel tabuleiro	(Sintoma) As Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção do Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático estão definidas incorrectamente. (Acção) Verifique as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção do Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático.	• **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Verificar stock de tinta requerida e encomendar se necessário	(Sintoma) A quantidade restante do Tinteiro ou do Rolo de Master revelou-se inferior à especificada em "Gestão de stock". ☞p.171 (Acção) Se necessário, encomende Tinteiros ou Rolos de Master.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Verificar stock de master requerido e encomendar se necessário		Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Verificar o tamanho original O tamanho original é maior do que a max área impressão	(Sintoma) Como o formato do original é maior que a área de impressão máxima, as áreas adicionais poderão não ser impressas. (Acção) Altere o tamanho de reprodução.	• **Para alterar a definição de "Tamanho":** Toque em **[Tamanho]**. • **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Verificar definições a reprodução seleccionada razão não se ajusta à área de impressão máx.	(Sintoma) O tamanho de reprodução é demasiado grande para o formato do original detectado e excede a área de impressão máxima. (Acção) Modifique o tamanho de reprodução ou coloque papel de impressão com o tamanho adequado.	• **Quando mudar a definição de "Tamanho":** Toque em **[Tamanho]**. • **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Fechar tampa estágio Se o original se mover pode não conseguir o resultado desejado	(Sintoma) A Tampa do Vidro de Exposição foi aberta durante o processo de edição da função RISO Editor. (Acção) Feche cuidadosamente a Tampa do Vidro de Exposição.	Quando a Tampa do Vidro de Exposição é fechada, a mensagem de aviso é apagada. Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)

Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
Introduza o número de cópias acima de [N], o valor mínimo programado	(Sintoma) Está a tentar imprimir menos cópias do que as anteriormente especificadas em “Número mín. cópias”. (Acção) Introduza um número superior para imprimir ou altere a “Quantidade de Impressões Mínima” no ecrã Admin. ☞p.171	Toque em **[Fechar]** e especifique o número de cópias superior ao número indicado na mensagem.
!!Imagens não se ajustam na estrutura do papel com este Tam de Reprodução!! Verificar selecção actual	(Sintoma) O tamanho de reprodução para o tamanho do original detectado é maior do que o tamanho do papel. (Acção) Altere o tamanho de reprodução. ☞p.61	• **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Tambor de impressão inválido foi seleccionado Alterar tambor, ou selecc novamente tam tambor	(Sintoma) Seleccionou um Tambor de Impressão diferente do actual, conforme indicado no ecrã Confirmar Tipo de Tambor de Impressão aquando da instalação. (Acção) Seleccione o tipo de Tambor de Impressão instalado actualmente. Em alternativa, pode substituir o Tambor de Impressão. ☞p.211	• **Quando alterar uma definição:** No ecrã Confirmar Tipo de Tambor de Impressão, seleccione o tipo de Tambor de Impressão instalado actualmente e toque em **[OK]**. • **Quando instalar um Tambor de Impressão diferente:** Puxe o Tambor de Impressão e substitua-o pelo correcto. Quando o Tambor de Impressão é instalado novamente, a Mensagem de Aviso é apagada.
!!Disposição não disponível com este tamanho de papel!! Substituir papel apropriado de tamanho padrão	(Sintoma) As funções de disposição não podem ser utilizadas quando está papel de tamanho personalizado no Tabuleiro de Alimentação de Papel. (Acção) Coloque papel de tamanho padrão no Tabuleiro de Alimentação de Papel. ☞p.34	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!!Multi-up não disponível com este tamanho de papel!! Substituir papel apropriado ou tamanho padrão	(Sintoma) As funções Multi-up não podem ser utilizadas quando está papel de tamanho personalizado no Tabuleiro de Alimentação. (Acção) Coloque papel de tamanho padrão no Tabuleiro de Alimentação.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)

Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
!! Sem reprodução automática tamanho com esta combinação de original e de papel de impressão!! Seleccionar tamanho manual	(Sintoma) O tamanho do original colocado e do papel de impressão não permitem executar a reprodução automática. (Acção) Altere o tamanho de reprodução.	• **Quando mudar a definição de "Tamanho":** Toque em **[Tamanho]**. • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!! Sem reprodução automática tamanho com esta combinação de original e de papel de impressão!! Seleccionar tamanho manual	(Sintoma) O Tamanho de Reprodução Automática é inferior a 50% ou superior a 200%. (Acção) Altere o tamanho de reprodução.	• **Quando mudar a definição de "Tamanho":** Toque em **[Tamanho]**. • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!! Sem reprodução automática com este original e de papel de impressão!! Seleccionar tamanho manual	(Sintoma) A reprodução automática não se encontra disponível porque não foi possível detectar o formato do original. (Acção) Defina manualmente o tamanho de reprodução.	• **Quando mudar a definição de "Tamanho":** Toque em **[Tamanho]**. • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Sem master tamborImpressão Efectuar novo master	(Sintoma) Está a tentar imprimir, mas não existe nenhum master no Tambor de Impressão. (Acção) Coloque o original e crie um master.	Toque em **[Fechar]**. Coloque o original e crie um master. **Importante!:** • O Tambor de Impressão não pode ficar sem master. O Tambor de Impressão fica seco e podem ocorrer danos. Tem de criar um master ou efectuar uma operação "Confidencial" para enrolar um master em torno do Tambor de Impressão.
Tamanho original excede limitação de Disposição Especificar tamanho original	(Sintoma) "Disposição" não se encontra disponível para o formato do original. (Acção) Especifique o formato do original. ☞p.80	• **Quando mudar a definição de "Tam original":** Toque em **[Tam original]**. • **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Tamanho original excede Limitação de Multi-Up Especificar tamanho original	(Sintoma) A opção "Multipl" não se encontra disponível para o formato do original. (Acção) Especifique o formato do original. ☞p.71	• **Quando mudar a definição de "Tam original":** Toque em **[Tam original]**. • **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)

Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
Original não detectado Repor original	(Sintoma) A máquina não conseguiu detectar o documento original. O documento original pode não estar colocado. (Acção) Volte a posicionar o original.	• **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
O formato da página é maior do que o tamanho do papel !! Possíveis manchas tinta nas impressões !!	(Sintoma) O papel de impressão é mais pequeno do que o Master. (Acção) Utilize um papel de impressão de tamanho correcto.	• **Quando imprimir a partir da máquina:** Toque em **[Continuar]**. (Também pode imprimir, premindo a tecla START ou PROOF.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Também pode parar, premindo a tecla STOP ou RESET.)
O formato da página é maior do que o tamanho do papel !! Possíveis manchas tinta nas impressões !! (Continuar-> Chave PROVA)	(Sintoma) O papel de impressão é mais pequeno do que o Master. (Acção) Utilize um papel de impressão de tamanho correcto.	• **Para ignorar a mensagem e imprimir com possíveis manchas de tinta no cilindro:** Prima a tecla PROOF. • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Também pode parar, premindo a tecla STOP ou RESET.)
Tamanho papel não pode ser definido pelo especificado tamanho de reprodução Seleccionar tam papel manual	(Sintoma) Não está colocado papel com tamanho correcto para o tamanho de reprodução especificado. (Acção) Seleccione o Tabuleiro do Papel.	• **Para seleccionar o Tabuleiro do Papel:** Toque em **[Selecc papel]** ou **[Alim manual]** para seleccionar o Tabuleiro do Papel. • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Também pode parar, premindo a tecla STOP ou RESET.)
Por favor informe o admin. da mensagem seguinte Data prevista para o relatório do contador ID	(Sintoma) Data prevista para o Relatório do Contador ID. (Acção) Informe o administrador. ☞p.160	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!!Múltiplo possível alimentação papel!! Verificar cópias impressas	Verifique as cópias impressas.	Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.) • **Para cancelar "Verificação alim D"** Toque em **[DESL verif-D]** para anular a selecção (p/b) e passar para a apresentação normal.

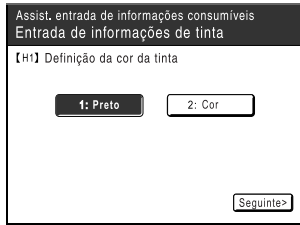
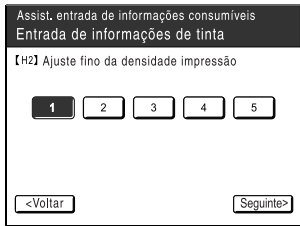
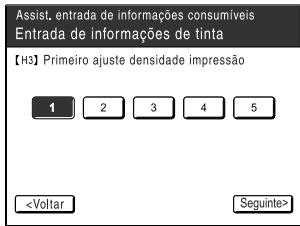
Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
Temperatura impressora baixa "Alta Velocidade" não disponível	(Sintoma) Quando a temperatura de utilização é reduzida, não pode usar “Alta Velocidade”. (Acção) Use a impressora à velocidade de impressão normal até que a temperatura interior aumente para 15ºC (59ºF) ou superior. Quando toca em “Continuar”, é iniciada a impressão à velocidade normal. Quando toca em “Cancelar”, aparece o Ecrã Básico de Impressão.	• **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Processam dados de impres do PC O modo de digital não está disponível enquanto processa os dados actuais	A máquina está a receber os dados do documento a partir do computador. Durante a transmissão de dados, o modo de Digitalização é desactivado.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla MODE para limpar.)
Processamento dados impres do PC Esta função não está disponível enquanto processa os dados actuais	A máquina está a receber os dados do documento a partir do computador. Durante a transmissão de dados, a impressão no modo de Digitalização é desactivada.	Toque em **[Fechar]**. Inicie o trabalho de Impressão após a transmissão ter sido concluída ou imprima a partir da máquina.
-- Proteger -- Desfazer-se do master actual	(Sintoma) A função “Proteger” está definida para LIGAR. (Acção) Execute “Confidencial” se for necessário. ☞p.183	• **Para definição de “Confidencial”:** Toque em **[OK]**. • **Para cancelar “Confidencial”:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP para limpar.)
Alcançado o lim. de copias Contacte o administrador	(Sintoma) Foi alcançado o limite máximo de confecção de masters/impressão definido pelo administrador. (Acção) Contacte o administrador.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!Digitalização não possível! External CI is not connected ou a processar ligação Verificar ligação do cabo	(Sintoma) A função de digitalização não se encontra disponível devido à perda de ligação com um controlador externo ou porque o processamento da ligação não terminou. (Acção) Verifique a ligação ao controlador externo.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
Inicializando o cartão de rede Por favor esperar um momento	(Sintoma) O RISO Network Card está a arrancar. (Acção) Por favor aguarde um momento. Em alternativa, imprima a partir da máquina.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)

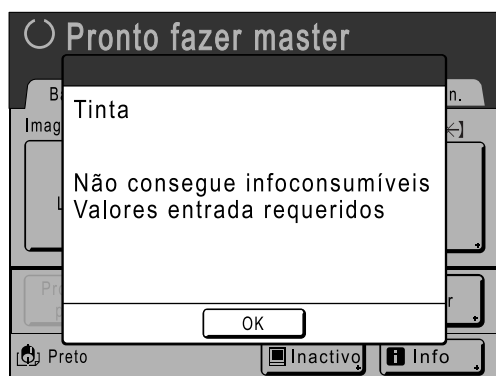
Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
!! A área de armaz dados ficou cheia !! Limpar antigo armaz dados	(Sintoma) Espaço livre insuficiente na Placa de Depósito de Documentos. (Acção) Verifique os dados armazenados e elimine os trabalhos desnecessários.	Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.) • **Para verificar a memória de armazenamento:** Toque em **[Mem armaz]**.
Ficheiro demasiado grande p/ armazenar no Drive Flash USB Mudar o Drive Flash USB ou apagar alguns ficheiros para ganhar espaço	(Sintoma) Espaço livre insuficiente na Drive Flash USB. (Acção) Verifique os dados da Drive Flash USB e apague os trabalhos desnecessários.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.) • **Para verificar os dados da Drive Flash USB**: Toque em **[Documentos USB]**.
!! O número de dados de armazenamento excedeu o limite máximo !! Limpar antigo armaz dados na pasta seleccionada	(Sintoma) A pasta seleccionada está cheia de dados. (Acção) Verifique o conteúdo da pasta e apague os dados desnecessários. Como alternativa, seleccione outra pasta.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para parar a impressão.) • **Quando verificar dados armazenados:** Toque em **[Mem armaz]**.
A Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel está em "CARTÃO" Verifique se a definição é consistente com o papel no tabuleiro padrão	(Sintoma) A opção "Ajuste da Alimentação de Papel" das "Definições de Administrador" está definida como "Automático", e a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel está na posição "CART". (Acção) Verifique o papel e ajuste a posição da Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel conforme necessário. Consulte o Passo 4 de "Configuração do Tabuleiro de Alimentação de Papel e Colocação de Papel". ☞p.35	• **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP para parar de imprimir.)
!! Tipo tambor impressão foi alterado!! Seleccionar o actual Tipo de tambor de impressão	(Sintoma) Foi instalado um tipo de Tambor de Impressão diferente. (Acção) Seleccione o tipo de Tambor de Impressão instalado actualmente. Em alternativa, mude para o tipo de Tambor de Impressão utilizado anteriormente. ☞p.211	• **Quando alterar uma definição:** No ecrã Confirmar Tipo de Tambor de Impressão, seleccione o tipo de Tambor de Impressão instalado actualmente e toque em **[OK]**. • **Quando instalar um Tambor de Impressão diferente:** Puxe o Tambor de Impressão e substitua-o pelo utilizado anteriormente. Quando o Tambor de Impressão é instalado novamente, a Mensagem de Aviso é apagada.

Mensagem	Sintoma/Acção	Como Apagar uma Mensagem Instantânea
!!TamanhoPapelnãoCoincide!! Papel interposição mais pequeno do que o papel de impressão Verificar tam papel interpos	(Sintoma) Os papéis de interposição são mais pequenos que o formato de papel. (Acção) Coloque papéis de interposição de formato adequado no Tabuleiro.	Toque em **[Fechar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)
!! Tamanho não coincidente-- página actual e papel de impressão !! Verificar o tamanho de papel	(Sintoma) Os dados originais enviados a partir do computador não correspondem ao tamanho do papel de impressão. (Acção) Verifique o tamanho do papel de impressão e altere o papel ou o tamanho, conforme necessário.	• **Quando retomar o trabalho de impressão:** Toque em **[Continuar]**. (Em alternativa, prima a tecla START para imprimir.) • **Quando parar o trabalho de impressão:** Toque em **[Cancelar]**. (Em alternativa, prima a tecla STOP ou RESET para apagar a mensagem.)

Ecrã de Informações sobre os Consumíveis

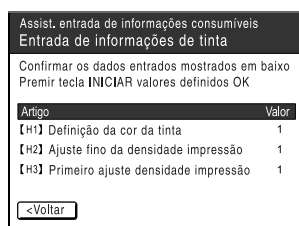
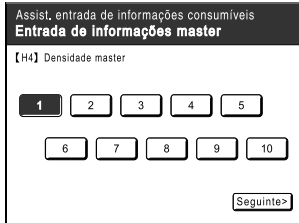
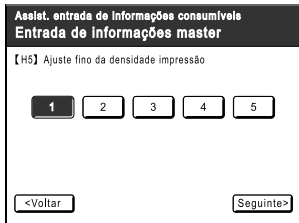
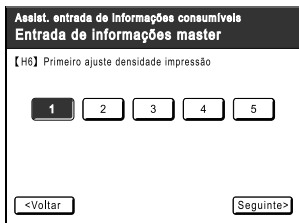
Para garantir um nível de impressão óptimo, a máquina obtém informações dos consumíveis.
Se a informação correspondente não for a correcta, é apresentado o Ecrã de Informações sobre os Materiais de Consumo.
Introduza os valores adequados.
O ícone no Botão Info fica cinzento quando isto ocorre.
☞p.203

Nota:

- A introdução de um valor inadequado não afecta as operações normais, contudo, poderá resultar numa má qualidade de impressão.
- Quando efectuar as operações que se seguem, os valores definidos no ecrã "Assist. entrada de informações consumíveis" irão desaparecer, sendo necessário voltar a introduzi-los.
  - Após o interruptor de alimentação ter sido colocado em ○ (DESLIGAR) e novamente colocado em | (LIGAR)
  - Após a máquina ter sido colocada no estado Inactivo.
  - Após a tecla (WAKE-UP) ser premida

Ecrã Entrada de informações de tinta

Este ecrã aparece quando não tiver sido possível obter dados sobre o Tinteiro.

Toque em **[OK]** e introduza os valores conforme indicado abaixo.

Visor do Ecrã	Descrição	Valores
Assist. entrada de informações consumíveis Entrada de informações de tinta 【H1】 Definição da cor da tinta 1: Preto 2: Cor Seguinte>	[H1] Definição da cor da tinta Seleccione a mesma cor que está a ser utilizada no Tambor de Impressão.	1: Preto 2: Cores

Visor do Ecrã	Descrição	Valores
	[H2] Ajuste fino da densidade impressão Seleccione um nível de Densidade de Impressão que corresponda ao nível da tinta para um resultado de impressão optimizado.	1 (Claro) - 5 (Escuro)
	[H3] Primeiro ajuste densidade impressão Seleccione um nível de Densidade de Impressão da primeira impressão para corresponder ao nível de tinta. Isto pode ser seleccionado independentemente da definição de Ajuste fino densidade cópia [H2].	1 (Claro) - 5 (Escuro)

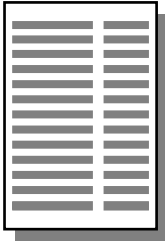
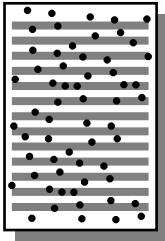
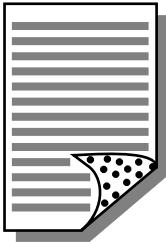
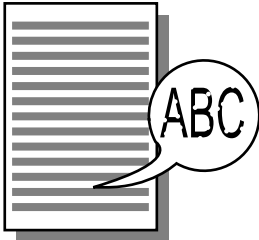
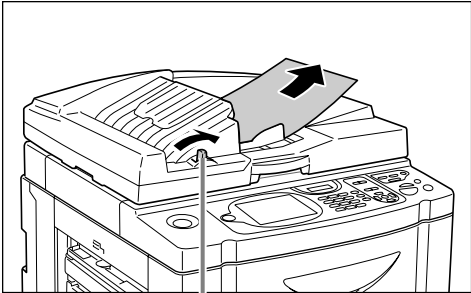
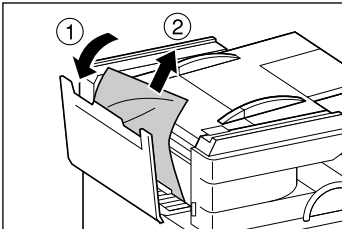
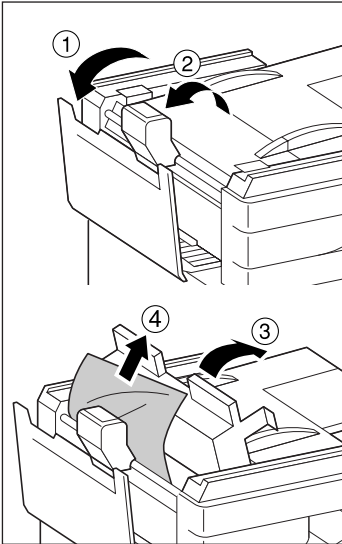
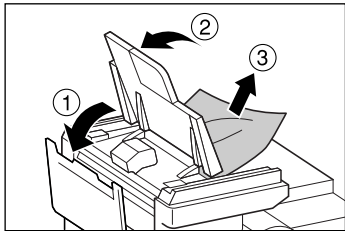
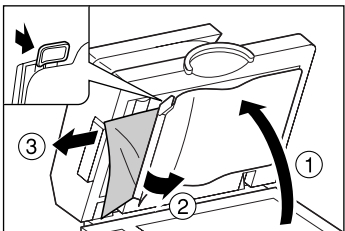
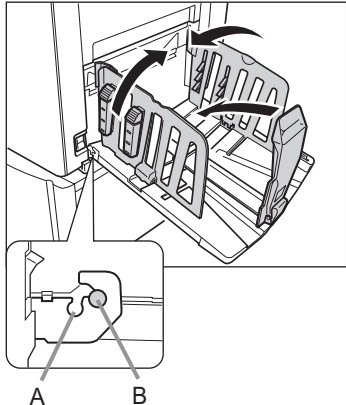
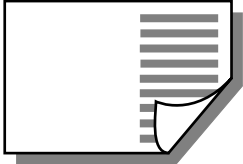
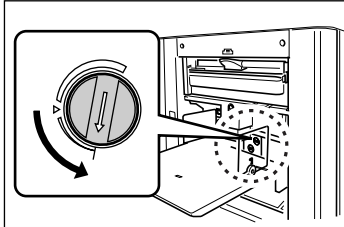
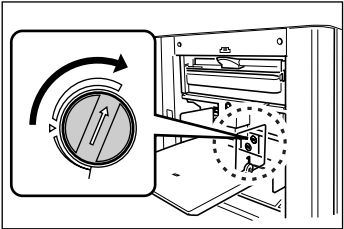
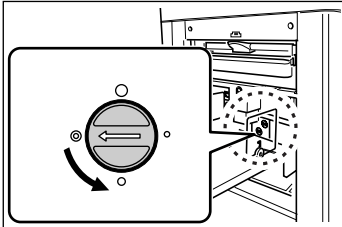
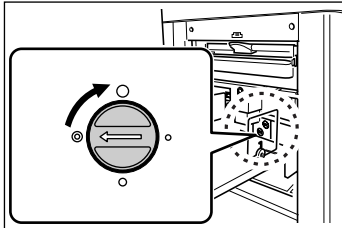
É apresentado um ecrã de confirmação quando concluído.

Prima a tecla (START) para aprovar a selecção.
Regressa ao Ecrã Básico.

Nota:

- O ecrã Entrada de informações master também pode ser apresentado. Nesse caso, introduza também a Informação do Master.
  ☞p.242

Ecrã Entrada de informações master

Este ecrã aparece quando não tiver sido possível obter dados sobre o Rolo de Master.
Toque em **[OK]** e introduza os valores conforme indicado abaixo.

Visor do Ecrã	Descrição	Valores
	[H4] Densidade master Seleccione a densidade padrão a ser aplicada durante a criação do master.	1 (Claro) - 10 (Escuro)
	[H5] Ajuste fino da densidade impressão Seleccione um nível de Densidade de Impressão que corresponda ao master para um resultado de impressão optimizado.	1 (Claro) - 5 (Escuro)
	[H6] Primeiro ajuste densidade impressão Seleccione um nível de Densidade de Impressão da primeira impressão para corresponder ao master. Isto pode ser seleccionado independentemente da definição de Ajuste fino densidade cópia [H5].	1 (Claro) - 5 (Escuro)

É apresentado um ecrã de confirmação quando concluído.

Prima a tecla START para aprovar a selecção.
Regressa ao Ecrã Básico.

Resolução de Problemas

Caso se depare com um problema, consulte primeiro a tabela que se segue para obter respostas antes de chamar a assistência técnica.

Problema	Causa Possível	Acção
A máquina não liga quando o interruptor de alimentação é premido.	O interruptor poderá ter sido premido com a máquina em Modo Inactivo.	Tente premir novamente o interruptor. Antes de premir o interruptor, poderá pretender descobrir se a máquina se encontra de facto em Modo Inactivo, verificando o indicador no Painel de Controlo. Se a tecla estiver acesa, a máquina encontra-se no modo inactivo. Prima a tecla para sair do modo inactivo e activar a máquina.
	A alimentação foi desligada.	• Verifique se o cabo de alimentação está ligado correctamente, tanto à máquina como à tomada eléctrica. • Verifique o disjuntor.
A tampa da frente está fechada, mas a mensagem de erro ainda não foi apagada.	A Tampa da Frente não foi fechada correctamente.	Feche completamente a Tampa da Frente. O fecho magnético deve engatar correctamente.
Não é possível fechar o Tabuleiro de Alimentação de Papel.	As Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação não foram alargadas até ao limite.	Ligue a alimentação e baixe o Tabuleiro de Alimentação de Papel até ao limite. Coloque a Alavanca de Bloqueio da Guia de Papel do Tabuleiro de Alimentação em ⇦⇨, alargue as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação até ao limite e feche o Tabuleiro de Alimentação de Papel.
	A alimentação foi desligada antes de o Tabuleiro de Alimentação de Papel ter sido baixado até ao limite.	
Não é possível colocar o Tambor de Impressão na posição correcta.	O Tambor de Impressão parou numa posição inadequada após rotação.	Depois de rodar manualmente o Tambor de Impressão, certifique-se de que a marca ▶ e a marca ◀ coincidem conforme ilustrado.
	O Tambor de Impressão não foi instalado correctamente na guia.	Instale o Tambor de Impressão na guia correctamente. ☞p.213

Problema	Causa Possível	Acção
Uma indicação de erro não desaparece embora os consumíveis (tinta, rolo de master) estejam instalados.	Os consumíveis (tinta, rolo de master) não foram colocados correctamente.	Após ter inserido o Tinteiro, rode-o para a direita ( ) para o bloquear. Em alternativa, volte a colocar o Tinteiro. ☞p.207
		Instale o rolo de master de modo a que a marca se encontre do lado esquerdo e instale a Unidade de Fazer Master. ☞p.204
	O Tinteiro não contém informações relativas à tinta.	Não retire o rótulo localizado na secção de saída do Tinteiro. Se o tiver retirado, instale um novo Tinteiro. ☞p.207
	O rolo de master não contém informações relativas aos masters.	Não retire a secção do núcleo. Se a tiver retirado, instale um novo rolo de master. ☞p.204
A Caixa de Disposição do Master não pode ser removida.	"Proteger" está definido como LIGAR.	Se a definição "Proteger" estiver LIGAR, normalmente, não é possível retirar a Caixa de Disposição do Master. ☞p.182
	A alavanca da Caixa de Disposição do Master está bloqueada.	Puxe a alavanca da Caixa de Disposição do Master para a direita, para desbloquear. Se a Caixa de Disposição do Master estiver trancada com um cadeado, contacte o administrador para destrancar o cadeado. ☞p.209
Não existem imagens nas cópias.	O original está colocado com a face voltada para cima.	Verifique que lado do original foi colocado no Vidro de Exposição ou no ADF. Consulte "Colocar o original" (☞p.41).
	O master está instalado com lado errado para fora.	Instale novamente o Rolo de Master de forma correcta. ☞p.204
Algumas áreas não aparecem na cópia impressa.	O Vidro de Exposição (e/ou o Vidro de Digitalização do ADF) tem sujidade.	Limpe o Vidro de Exposição (e/ou o Vidro de Digitalização do ADF). ☞p.216
	O master pode conter um objecto estranho.	Puxe o Tambor de Impressão e verifique se existe algum objecto estranho no master. Se existir algum objecto estranho entre o master e o Tambor de Impressão, retire o master. De seguida, instale o Tambor de Impressão e efectue a operação de fazer master novamente.
	• O tamanho do papel colocado no Tabuleiro de Alimentação não correspondia ao tamanho do original aquando da produção do master. • As Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação não estavam adequadas à largura do papel aquando da confecção do master.	Um master é produzido de acordo com o tamanho do papel colocado no Tabuleiro de Alimentação, atendendo a factores tais como a largura das Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação e o comprimento do papel. Se o tamanho do papel colocado no tabuleiro for inferior ao do original, não é possível produzir um master correspondente à totalidade do original. Coloque no tabuleiro papel do tamanho correspondente ao do original e dê início à confecção do master.

Problema	Causa Possível	Acção
Observam-se linhas verticais brancas nas cópias impressas.	A Cabeça de Impressão Térmica da Unidade de Fazer Master ou o Vidro de Digitalização do Alimentador Automático de Documentos apresentam sujidade, obstruções, etc.	Limpe, cuidadosamente, a Cabeça de Impressão Térmica ou o Vidro de Digitalização com um pano macio. ☞p.216
O fundo desnecessário de um original é reproduzido nas cópias.	Se utilizar papel de jornal ou papel colorido como original, o fundo é reproduzido nas cópias.	Diminua o "Contraste" e crie um master novo. ☞p.60
As cópias impressas apresentam sujidade.	O Vidro de Exposição (e/ou o Vidro de Digitalização do ADF) tem sujidade.	Limpe o Vidro de Exposição (e/ou o Vidro de Digitalização do ADF). ☞p.216
As margens das cópias impressas estão manchadas com tinta.	Foi colocado papel com tamanho superior ao do original no Tabuleiro de Alimentação de Papel no decorrer do processo de confecção do master.	Uma vez que foi produzido um master em conformidade com um tamanho superior ao original, as margens do original foram processadas como sombras. Coloque o tamanho de papel correspondente ao do original e inicie novamente a confecção do master. Em alternativa, utilize fita de acordo com a descrição que se segue.
	Utilizou a definição **[Digitalização max.]** aquando da confecção do master?	
	Ao imprimir em papel espesso, tal como cartão, os cantos do papel entraram em contacto e danificaram o master.	Produza outro master e imprima a partir do mesmo. Ou puxe o Tambor de Impressão e aplique fita de celofane na secção danificada do master. Contudo, contendo fita de celofane, é possível que um master não seja correctamente enviado para a Caixa de Disposição do Master.

Problema	Causa Possível	Acção
O verso do papel impresso está manchado com tinta	O Cilindro de Pressão está sujo de tinta.	Retire o Tambor de Impressão e limpe o Cilindro de Pressão. ☞p.216 Se a posição de impressão se localizar fora do papel de impressão, o Cilindro de Pressão poderá ficar sujo com tinta. Tenha cuidado ao alterar o tamanho do papel de impressão ou a posição de impressão.
	As Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação não estavam adequadas à largura do papel aquando da confecção do master.	Ajuste as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação à largura do papel. Se as Guias de Papel do Tabuleiro de Alimentação forem definidas com uma largura superior à do papel, o master ficará mais largo do que necessário. ☞p.34
	Está a utilizar um papel que não absorve a tinta eficazmente?	A tinta não secou rapidamente e marcou o verso do papel seguinte. Troque de papel ou experimente as funções "Economia tinta" ou "Intervalo". ☞p.70 ☞p.104
As imagens impressas estão desbotadas. Os textos impressos estão esborratados.	Se a máquina não for utilizada durante um longo período de tempo, a tinta presente na superfície do Tambor de Impressão pode secar. Este facto resulta em impressões desbotadas ou esborratadas assim que a impressão começa.	A tinta existente no Tambor de Impressão irá secar se a máquina não for utilizada durante um longo período de tempo. A impressão com tinta seca irá produzir cópias mais claras ou desbotadas. Prima a tecla PROOF e produza várias cópias de verificação antes das que pretende realmente utilizar. Em alternativa, utilize a "Acção lenta". ☞p.149
	Originais desbotados resultam em imagens desbotadas.	Aumente o nível de digitalização e efectue novamente a operação de confecção do master. ☞p.60 Para originais escritos a lápis, seleccione o modo de Lápis. ☞p.58
	Se a temperatura for baixa (abaixo dos 15°C (59°F)) no local de instalação da máquina ou de armazenamento dos Tinteiros, a tinta não fluirá suavemente.	Utilize a máquina depois de a manter à temperatura ambiente durante algum tempo. ☞p.10
	O modo Economia tinta foi definido.	Com o modo "Economia tinta" seleccionado, a tinta existente nas cópias impressas é mais desbotada do que o normal. ☞p.70
A posição do texto impresso está deslocada para a esquerda ou para a direita.	O controlo de posição esquerda/direita não foi definido como "Centro" quando o documento foi impresso.	Comece por baixar o Tabuleiro de Alimentação de Papel e, depois, ajuste a posição e imprima uma cópia de prova para verificar a nova posição. ☞p.100
	As Guias de Papel estão colocadas correctamente?	Certifique-se de que alinha as Guias de Papel com o papel, e rode as Alavancas de Bloqueio da Guia de Papel até ficarem fixas. Consulte "Preparar para Imprimir" (☞p.34).

Problema	Causa Possível	Acção
O papel cola à superfície do Tambor de Impressão.	A margem na parte superior do original ou da impressão é demasiado reduzida.	A margem do original (parte superior da impressão na direcção de saída do papel) deve ter, no mínimo, 5 mm ($^{3}/_{16}$"). Baixe a posição de impressão vertical. Se for impossível efectuar o referido ajuste, reproduza um original com margem suficiente e inicie novamente a confecção do master. ☞p.61
	O papel de impressão é inadequado.	Utilize o papel recomendado. ☞p.16
	O original tem uma porção a preto compacto na parte de cima.	Se um original tiver uma porção a preto compacto na parte de cima, é possível que a qualidade das cópias impressas não seja a mais adequada. Volte a colocar o original na direcção inversa e recomece o processo de confecção do master.
São produzidas cópias impressas e enroladas.	O papel de impressão está colocado na direcção horizontal das fibras.	Coloque papel cuja direcção das fibras seja vertical.
O papel fica encravado no Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II (opcional).	Está algum papel encravado no Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II.	Puxe a Alavanca de Libertação de Originais do ADF para a direita ou rode o Disco de Libertação de Originais e retire o papel encravado. Alavanca de Libertação de Originais do ADF Disco de Libertação de Originais

Problema	Causa Possível	Acção
O papel fica encravado no Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional).	O papel está encravado no Alimentador Automático de Documentos DX-1.	**Remover originais encravados no transportador de documentos** Abra a tampa do ADF (①) e levante o cilindro de alimentação conforme ilustrado em (②). **Importante!:** • Tenha cuidado para não tocar no cilindro no interior da unidade. Pode manchar o original ou causar um encravamento de papel. **Remover originais encravados no transportador de documentos** Abra a tampa do ADF (①) e levante o cilindro de alimentação conforme ilustrado em (②). Abra a tampa interior (③), e retire o original (④).

Problema	Causa Possível	Acção
O papel fica encravado no Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional).	Está algum papel encravado no Alimentador Automático de Documentos DX-1.	**Remover originais encravados na unidade de inversão de originais** Abra a tampa do alimentador automático de documentos (①), e levante o tabuleiro de documentos conforme ilustrado em (②). Retire o original (③). **Remover originais encravados na unidade de recepção de originais** Levante a Chapa da Tampa do Vidro de Exposição (①), puxe a alavanca de libertação na sua direcção (②), e retire o original (③).
As cópias impressas não estão correctamente alinhadas no Tabuleiro de Recepção de Papel.	As posições das Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e do Retentor de Papel são inadequadas.	Ajuste as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção e o Retentor de Papel relativamente ao tamanho do papel. Para papel espesso, alargue as guias ligeiramente, se necessário. Se tiver ajustado a posição horizontal no Tabuleiro de Alimentação de Papel, altere as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção para a mesma direcção. ☞p.37
	Os Dispositivos de Organização do Papel não estão devidamente posicionados.	Posicione devidamente os Dispositivos de Organização do Papel. ☞p.37
	A Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel está incorrectamente posicionada.	Se a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel estiver definida para "CART", as cópias impressas podem não ficar correctamente alinhadas se for usado papel padrão. Defina a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel para "Normal". ☞p.34

Problema	Causa Possível	Acção
O papel passa por cima do retentor do tabuleiro de recepção.	---	Siga os passos para nivelar o tabuleiro de recepção da forma que se segue: **1)** Dobre as Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção/Retentor. **2)** Levante as laterais do tabuleiro de recepção com as duas mãos e mude o eixo do tabuleiro para a posição B. A posição A é recomendada para a maior parte dos casos. A: posição normal B: coloque nesta posição se o papel passar por cima do tabuleiro.
O papel não é alimentado suavemente a partir do Tabuleiro de Alimentação de Papel. (papel avançado ou alimentação de várias páginas)	O papel de impressão é inadequado.	Utilize papel pertencente à gama recomendada. ☞p.16
	A posição da Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel não era a mais adequada.	Quando utilizar papel espesso ou escorregadio, defina a Alavanca de Ajuste da Pressão de Alimentação de Papel para “CART”. ☞p.34
A função Multi-up não funcionou. Um dos lados não está impresso.	Colocou o segundo original a tempo após o sinal sonoro, durante a apresentação da mensagem “Colocar outro original premir tecla INICIAR”?	Ao imprimir com a função “Múltipl”, a máquina irá emitir um sinal sonoro durante o Intervalo Multi-Up. Coloque o segundo original durante esse intervalo. Se a máquina inicia a digitalização pela segunda vez sem o sinal sonoro, mesmo quando está a digitalizar a partir do Vidro de Exposição, terá de alterar as definições de “Intervalo Multi-up” no ecrã Admin. ☞p.173
	Premiu acidentalmente a tecla STOP durante a digitalização do original?	A operação de impressão será interrompida se a tecla STOP for premida durante a digitalização. Não prima a tecla STOP até todos os originais terem sido digitalizados.

Problema	Causa Possível	Acção
O papel não é alimentado suavemente a partir do Tabuleiro de Alimentação de Papel. (Papel avançado ou alimentação de várias páginas)	O ângulo da Placa Extractora é inadequado.	Rode o disco de Ajuste do Ângulo da Placa Extractora conforme indicado a seguir: • **Quando a alimentação é avançada** Rode o disco para a esquerda. • **Quando são alimentadas várias páginas** Rode o disco para a direita. **Importante!:** • Antes de efectuar o ajuste, retire sempre qualquer papel do Tabuleiro de Alimentação de Papel e verifique se o mesmo está baixado até ao limite.

Problema	Causa Possível	Acção
O papel não é alimentado suavemente a partir do Tabuleiro de Alimentação de Papel. (Papel avançado ou alimentação de várias páginas)	A pressão de manuseamento do papel não está correctamente ajustada.	• **Para papel que crie facilmente pó, que avance ou para o verso de postais que estejam voltados para cima:** Rode o disco para a esquerda. ◎ : Normal ○ : Forte ○ : Médio ° : Leve • **Se forem alimentadas várias páginas:** Rode o disco para a direita. **Importante!:** • Antes de efectuar o ajuste, retire sempre qualquer papel do Tabuleiro de Alimentação de Papel e verifique se o mesmo foi baixado até ao limite.
	O Ajuste da Alimentação de Papel no ecrã Funções não foi definido correctamente.	Ajuste o “Adj. alim papel”. Contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado) para obter mais detalhes sobre como efectuar o ajuste.
O verso do cartão impresso está a descascar ou a margem frontal do mesmo está enrugada.	O ângulo da Placa Extractora é inadequado.	Rode o Disco de Ajuste do Ângulo da Placa Extractora para ajustar o ângulo.
É apresentada uma mensagem de erro mesmo quando não existe papel encravado.	O papel levantado está a ser expulso à segunda rotação do Tambor de Impressão?	Verifique a cópia impressa e, se a margem superior for inferior a 5 mm ($^{3}/_{16}$"), baixe ligeiramente a Posição de Impressão.
	A máquina está exposta à luz solar directa?	O sensor foi afectado pela luz solar directa. Instale estores ou cortinas ou afaste a máquina da luz solar directa.
Quando imprime um ficheiro de computador com várias páginas, a máquina repete o processo de confecção de master uma página de cada vez.	A opção “Print in Units” (Imprimir em Unidades) está seleccionada no Controlador da Impressora?	Apague o trabalho de impressão actual. Anule a selecção de “Print in Units” (Imprimir em Unidades) e volte a enviar os dados para a máquina. Consulte a ☞p.48, passo 3. ☞p.55

Problema	Causa Possível	Acção
O computador enviou o ficheiro, mas este não foi recebido pela máquina.	O ecrã Admin. está a aparecer no visor?	Toque em [icon] para mudar para o ecrã Básico a partir do ecrã Admin.
A tecla [START] fica intermitente.	Os dados recebidos aguardam impressão?	Prima a tecla [START] e prossiga a impressão.

Apêndice

Acessórios Opcionais

No sentido de melhorar as capacidades da máquina, disponibiliza-se uma ampla variedade de acessórios opcionais. Para obter detalhes sobre os acessórios opcionais, contacte o seu representante (ou representante da assistência técnica autorizado).

◆ Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II

Alimenta até 50 páginas de originais automaticamente.

◆ Alimentador Automático de Documentos DX-1

Alimenta até 50 páginas de originais automaticamente. Ambos os lados do original podem ser digitalizados automaticamente.

◆ Tambor a Cores

Altere simplesmente o Tambor para imprimir em várias cores. (Caixa incluída)

◆ Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático II

O Retentor/Guias de Papel do Tabuleiro de Recepção são ajustados automaticamente de acordo com o papel e o tamanho de reprodução.

◆ Tabuleiro Empilhadora Grande

Esta unidade pode comportar papel com tamanho até 340 mm × 555 mm (13$^{3}/_{8}$" × 21$^{27}/_{32}$").

◆ Contador com Cartão-Chave

Mostra o número de cópias impressas e de masters consumidos num determinado período de tempo, bastando premir um botão. Poderá ajudá-lo a controlar os custos.

◆ Separador de Trabalhos

Com a função de Impressão Programada, permite à máquina imprimir e formar grupos separados por fita.

◆ Placa de Depósito de Documentos DM-128CF/DM-512CF

Placa de Depósito para utilizar a função de Memória de Armazenamento.

◆ RISO Controller IS300

Controlador personalizado que permite utilizar a máquina como impressora PostScript 3 ligada em rede.

◆ Suporte tipo D

◆ Suporte tipo N

◆ Kit de Alimentação de Cartão

◆ Kit de Alimentação de Envelopes

◆ RISO Printer Driver for Macintosh

Especificações

RISO SE9480

Métodos de confecção de master/ impressão	Confecção de master digital de alta velocidade/impressão stencil totalmente automática
Tipo de Original	Livro (10 kg (22 lb.) ou menos), folha
Tamanho Original (mín./máx.)	Utilizando o Vidro de Exposição: 50 mm × 90 mm (1 31/32" × 3 17/32") - 310 mm × 432 mm (12 7/32" × 17") Utilizando o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II (opcional): 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16") - 310 mm × 432 mm (12 7/32" × 17") Utilizando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional): 105 mm × 128 mm (4 1/8" × 5 1/32") - 297 mm × 432 mm (11 11/16" × 17")
Gramagem do Papel do Original	Utilizando o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II (opcional): 50 g/m² (13-lb bond) - 128 g/m² (34-lb bond) Utilizando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional): Alimentação de um lado: 40 g/m² (11-lb bond) - 128 g/m² (34-lb bond) Alimentação dúplex: 52 g/m² (14-lb bond) - 105 g/m² (28-lb bond)
Tamanho do Papel de Impressão (mín./máx.)	100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 13/16") - 320 mm × 432 mm (12 19/32" × 17")* *Pode ser usado papel de 555 mm (21 27/32") de comprimento da parte superior à inferior no modo de Papel Aumentado.
Capacidade de Fornecimento de Papel	Aprox. 1000 páginas (64 g/m² (17-lb bond) - 80 g/m² (21-lb bond)) / Altura máxima 110 mm (4 11/32")
Capacidade de Recepção de Papel	Aprox. 1000 páginas (64 g/m² (17-lb bond) - 80 g/m² (21-lb bond)) / Altura máxima 110 mm (4 11/32")
Gramagem do Papel de Impressão	46 g/m² (12-lb. bond) - 210 g/m² (110-lb. index)
Modo de Processamento de Imagem	Linha, Foto (Padrão/Retrato/Grupo), Duo (Linha/Fotografia/Sombra off), Lápis (MaisEscuro/Mais claro)
Tempo de Confecção de Master	Aprox. 19 segundos (para Letter/alimentação margem curta/taxa de reprodução de 100%) Aprox. 16 segundos (para Letter/alimentação margem longa/taxa de reprodução de 100%)
Área de Impressão (máx.)	291 mm × 425 mm (11 15/32" × 16 23/32")
Taxa de Reprodução de Impressão	Zoom: 50 - 200% Taxa de reprodução padrão (ampliação): 200%, 154%, 129%, 121% Taxa de reprodução padrão (redução): 78%, 65%, 61%, 50% Margem+: 90 - 99%
Velocidade de Impressão	60 - 130 páginas por minuto (painel de controlo: variável de cinco passos) 180 - 185 páginas por minuto (Painel de toque: “Alta Velocidade”)
Ajuste da Posição de Impressão	Vertical: ±15 mm (±19/32") Horizontal: ±10 mm (±25/64")
Fornecimento de Tinta	Totalmente automático (1000 ml por tinteiro)
Fornecimento/Disposição de Master	Totalmente automático (aprox. 215 páginas por rolo)
Capacidade de Disposição de Masters	100 páginas
Interface do Utilizador	Painel de Toque LCD com indicadores de Setas de Estado

Acessórios Opcionais	Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II, Alimentador Automático de Documentos DX-1, Tambor a Cores, Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático II, Tabuleiro Empilhador Grande, Contador com Cartão-Chave, Separador de Trabalhos, Placa de Depósito de Documentos DM-128CF/DM-512CF, RISO Controller IS300, Suporte tipo D, Suporte tipo N, Kit de Alimentação de Cartão, Kit de Alimentação de Envelopes, RISO Printer Driver for Macintosh
Ruído de operação	Máx. 66 dB(A) (imprimindo 100 páginas por minuto)
Fonte de Alimentação	CA 100-240 V, 50-60 Hz <5,0-2,2 A>
Consumo de energia	Máx. 400 W (100 V)/380 W (220 V) Em estado Pronto: aprox. 52 W (100 V)/52 W (220 V) Em estado Desligar: aprox. 3,0 W (100 V)/4,0 W (220 V)
Funções	Lento, Ajuste da Velocidade de Impressão, Modo Silencioso, Modo Confidencial, Processo auto, Mem trab, Economia tinta, Disposição, Margem encadern., Reserva, Saída inversa, Prova, Verif alim dupla, Gestão Utilizador, Gestão de Consumíveis, Ajuste do Contraste, Ajuste da Densidade de Impressão, Ajuste da Posição de Impressão, Curva de tom, EjectarAsaControlo, Margem superior, detecção do Tamanho do Papel, Ren página, Processo ponto (4 tipos), Previsualização, Rodar, DigitalizarLat (com ADF DX-1 opcional), Modo Admin., Impressão Intercalada, Digitalização max., Controlo Papel Especial, Rotação auto 90º, Proteger, Selecção do Tamanho do Papel, Sobreposição (com cartão de memória opcional ou Drive Flash USB), Impressão Directa, Memória de armaz (com cartão de memória opcional), Modo de Digitalização (com cartão de memória opcional ou Drive Flash USB), Meu acesso directo, Relatório cont. ID, Documentos USB (com Drive Flash USB), Person ent papel, Impressão Programada (2 tipos), Entrada acesso dir, Entrada selecções, Sombra do livro, RISO i Quality System, DigitalizarContraste (Manual/Auto), Impressão Multi-up (2 cima/Original único/ Original múltiplo/Bilhetes multi-up), ADF Semi-Auto (com ADF opcional instalado), ModoPouparEnergia (Auto desligar. Deslpotência auto), Modo ECO
Dimensões	Durante a utilização: 1415 mm (L) × 705 mm (P) × 665 mm (A) [$55^{23}/_{32}$"(L) × $27^{3}/_{4}$"(P) × $26^{3}/_{16}$"*(A)] Durante o armazenamento: 780 mm (L) × 705 mm (P) × 665 mm (A) [$30^{23}/_{32}$"(L) × $27^{3}/_{4}$"(P) × $26^{3}/_{16}$"*(A)]
Espaço necessário[*1]	1655 mm (L) x 1310 mm (P) x 1505 mm (A) [65 $^{5}/_{32}$" (L) x $51^{9}/_{16}$" (P) x 59 $^{1}/_{4}$" (A)]
Gramagem[*2]	Aprox. 115 kg (254 lb.)
Normas de Segurança	De acordo com o IEC -60950-1, Interior, grau de poluição 2[*3], Para altitudes até 2000 m

Nota:

- Note que devido a melhorias e alterações introduzidas na máquina, algumas imagens e explicações neste manual podem não corresponder à sua máquina.
- As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

*1 Na altura é incluída a altura do suporte dedicado.
*2 O peso não inclui tinta nem master.
*3 O grau de poluição do ambiente de uso devido à sujidade e pó no ar. O grau “2” corresponde a um ambiente interior comum.

RISO SE9380

Métodos de confecção de master/ impressão	Confecção de master digital de alta velocidade/impressão stencil totalmente automática
Tipo de Original	Livro (10 kg (22 lb.) ou menos), folha
Tamanho Original (mín./máx.)	Utilizando o Vidro de Exposição: 50 mm × 90 mm ($1^{31}/_{32}$" × $3^{17}/_{32}$") - 310 mm × 432 mm ($12^{7}/_{32}$" × 17") Utilizando o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II (opcional): 100 mm × 148 mm ($3^{15}/_{16}$" × $5^{13}/_{16}$") - 310 mm × 432 mm ($12^{7}/_{32}$" × 17") Utilizando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional): 105 mm × 128 mm ($4^{1}/_{8}$" × $5^{1}/_{32}$") - 297 mm × 432 mm ($11^{11}/_{16}$" × 17")
Gramagem do Papel do Original	Utilizando o Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II (opcional): 50 g/m² (13-lb bond) - 128 g/m² (34-lb bond) Utilizando o Alimentador Automático de Documentos DX-1 (opcional): Alimentação de um lado: 40 g/m² (11-lb bond) - 128 g/m² (34-lb bond) Alimentação dúplex: 52 g/m² (14-lb bond) - 105 g/m² (28-lb bond)
Tamanho do Papel de Impressão (mín./máx.)	100 mm × 148 mm ($3^{15}/_{16}$" × $5^{13}/_{16}$") - 320 mm × 432 mm ($12^{19}/_{32}$" × 17")* *Pode ser usado papel de 555 mm (21 $^{27}/_{32}$") de comprimento da parte superior à inferior no modo de Papel Aumentado.
Capacidade de Fornecimento de Papel	Aprox. 1000 páginas (64 g/m² (17-lb bond) - 80 g/m² (21-lb bond)) / Altura máxima 110 mm (4 $^{11}/_{32}$")
Capacidade de Recepção de Papel	Aprox. 1000 páginas (64 g/m² (17-lb bond) - 80 g/m² (21-lb bond)) / Altura máxima 110 mm (4 $^{11}/_{32}$")
Gramagem do Papel de Impressão	46 g/m² (12-lb. bond) - 210 g/m² (110-lb. index)
Modo de Processamento de Imagem	Linha, Foto (Padrão/Retrato/Grupo), Duo (Linha/Fotografia/Sombra off), Lápis (MaisEscuro/Mais claro)
Tempo de Confecção de Master	Aprox. 20 segundos (para A4/alimentação margem curta/taxa de reprodução de 100%) Aprox. 16 segundos (para A4/alimentação margem longa/taxa de reprodução de 100%)
Área de Impressão (máx.)	291 mm × 413 mm ($11^{15}/_{32}$" × $16^{1}/_{4}$")
Taxa de Reprodução de Impressão	Zoom: 50 - 200% Taxa de reprodução padrão (ampliação): 163%, 141%, 122%, 116% Taxa de reprodução padrão (redução): 87%, 82%, 71%, 61% Margem+: 90 - 99%
Velocidade de Impressão	60 - 130 páginas por minuto (painel de controlo: variável de cinco passos) 180 - 185 páginas por minuto (Painel de toque:"Alta Velocidade")
Ajuste da Posição de Impressão	Vertical: ±15 mm (±$^{19}/_{32}$") Horizontal: ±10 mm (±$^{25}/_{64}$")
Fornecimento de Tinta	Totalmente automático (1000 ml por tinteiro)
Fornecimento/Disposição de Master	Totalmente automático (aprox. 220 páginas por rolo)
Capacidade de Disposição de Masters	100 páginas
Interface do Utilizador	Painel de Toque LCD com indicadores de Setas de Estado

Acessórios Opcionais	Alimentador Automático de Documentos AF-VI:II, Alimentador Automático de Documentos DX-1, Tambor a Cores, Tabuleiro Empilhador de Controlo Automático II, Tabuleiro Empilhador Grande, Contador com Cartão-Chave, Separador de Trabalhos, Placa de Depósito de Documentos DM-128CF/DM-512CF, RISO Controller IS300, Suporte tipo D, Suporte tipo N, Kit de Alimentação de Cartão, Kit de Alimentação de Envelopes, RISO Printer Driver for Macintosh
Ruído de operação	Máx. 66 dB(A) (imprimindo 100 páginas por minuto)
Fonte de Alimentação	SE9380A (para a Coreia): CA 220 V, 60 Hz, <2,2 A> SE9380A (para outros países): CA 100-240 V, 50-60 Hz, <5,0-2,2 A> SE9380E: CA 220-240 V, 50-60 Hz <2,2 A>
Consumo de energia	Máx. 400 W (100 V)/380 W (220 V) Em estado Pronto: aprox. 52 W (100 V)/52 W (220 V) Em estado Desligar: aprox. 3,0 W (100 V)/4,0 W (220 V)
Funções	Lento, Ajuste da Velocidade de Impressão, Modo Silencioso, Modo Confidencial, Processo auto, Mem trab, Economia tinta, Disposição, Margem encadern., Reserva, Saída inversa, Prova, Verif alim dupla, Gestão Utilizador, Gestão de Consumíveis, Ajuste do Contraste, Ajuste da Densidade de Impressão, Ajuste da Posição de Impressão, Curva de tom, EjectarAsaControlo, Margem superior, detecção do Tamanho do Papel, Ren página, Processo ponto (4 tipos), Previsualização, Rodar, DigitalizarLat (com ADF DX-1 opcional), Modo Admin., Impressão Intercalada, Digitalização max., Controlo Papel Especial, Rotação auto 90º, Proteger, Selecção do Tamanho do Papel, Sobreposição (com cartão de memória opcional ou Drive Flash USB), Impressão Directa, Memória de armaz (com cartão de memória opcional), Modo de Digitalização (com cartão de memória opcional ou Drive Flash USB), Meu acesso directo, Relatório cont. ID, Documentos USB (com Drive Flash USB), Person ent papel, Impressão Programada (2 tipos), Entrada acesso dir, Entrada selecções, Sombra do livro, RISO i Quality System, DigitalizarContraste (Manual/Auto), Impressão Multi-up (2 cima/Original único/Original múltiplo/Bilhetes multi-up), ADF Semi-Auto (com ADF opcional instalado), ModoPouparEnergia (Auto desligar. Deslpotência auto), Modo ECO
Dimensões	Durante a utilização: 1415 mm (L) × 705 mm (P) × 665 mm (A) ($55\frac{23}{32}$"(L) × $27\frac{3}{4}$"(P) × $26\frac{3}{16}$"*(A)) Durante o armazenamento: 780 mm (L) × 705 mm (P) × 665 mm (A) ($30\frac{23}{32}$"(L) × $27\frac{3}{4}$"(P) × $26\frac{3}{16}$"*(A))
Espaço necessário*1	1655 mm (L) x 1310 mm (P) x 1505 mm (A) ($65\frac{5}{32}$" (L) x $51\frac{9}{16}$" (P) x $59\frac{1}{4}$" (A))
Gramagem*2	Aprox. 115 kg (254 lb.)
Normas de Segurança	De acordo com o IEC -60950-1, Interior, grau de poluição 2*3, Para altitudes até 2000 m

Nota:

- Note que devido a melhorias e alterações introduzidas na máquina, algumas imagens e explicações neste manual podem não corresponder à sua máquina.
- As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

*1 Na altura é incluída a altura do suporte dedicado.
*2 O peso não inclui tinta nem master.
*3 O grau de poluição do ambiente de uso devido à sujidade e pó no ar. O grau “2” corresponde a um ambiente interior comum.

Indeks

E

F

G

H

I

L